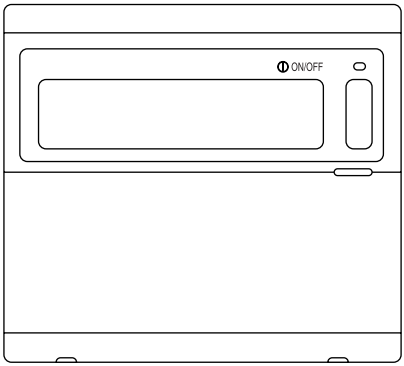
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

CE

Mitsubishi Electric Building Air Conditioning Control System

System remote controller Type PAC-SF44SRA



GB D F E I NL

INSTRUCTION BOOK
Carefully read this book before use. It is recommended to safe keep this book for future reference.

ANWEISUNGSHANDBUCH
Vor Benutzung der Anlage dieses Buch sorgfältig durchlesen. Es wird empfohlen, dieses Buch zum Nachschlagen an einem sicheren Ort aufzubewahren.

MANUEL D'UTILISATION
Lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

LIBRO DE INSTRUCCIONES
Lea cuidadosamente este libro antes de usar el temporizador. Le recomendamos que guarde el libro en lugar seguro en previsión de consultas Futuras.

LIBRETTO ISTRUZIONI
Leggere attentamente questo libretto prima dell'uso. Si raccomanda di tenerlo in un luogo sicuro per ogni futura necessitá.

INSTRUCTIEHANDLEIDING
Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Het wordt aangeraden om deze handleiding zorgvuldig te bewaren om later, indien nodig, te raadplegen.

MITSUBISHI ELECTRIC

CONTENTS

Page
1. Safety Precautions....2
2. Names and functions of each part....4
2-1. Appearance....4
2-2. Display sections....5
2-3. Operation section....6
3. Operation....7
3-1. Collective Setting/Monitor Screen, Group Setting/Monitor Screen....7
3-2. Various setting methods....8
4. Troubleshooting....15
4-1. When "COLLECTIVE ON/OFF LAMP" and "ERROR CODE" are flickering....15
4-2. When "group operation status display" and "error code" are flickering....15
5. When an external input signal is input....16
5-1. Emergency stop mode....16
5-2. Prohibit input mode....16
6. Initial settings....17
6-1. When this controller is master system....17
6-1-1. Setting the group....19
6-1-2. Setting the interlocked units....23
6-1-3. Collective deletion....27
7. Error history monitor....28
8. Setting the functions....28
8-1. Using with master system controller....29
8-2. Setting local remote controller operation prohibit function from other controller....29
8-3. Prohibiting operation of system controller other than this controller....29
8-4. Changing set temperature display to "Fahrenheit display"....29
9. Using the external input/output....30
9-1. External signal input function....30
9-2. External signal output functions....31
10. System limits....32
11. Specifications....33
11-1. Product functions....33
11-2. Main specifications....34

1. Safety Precautions

■ Always read these "Safety Precautions" before starting, and perform the installation work correctly.

■ The dangers and degree that could occur if handling is mistaken are ranked with the following symbols.

⚠ **WARNING**	When fatalities or serious injuries could result if handling is mistaken.
⚠ **CAUTION**	When personal injury, or damage to house or assets could result if handling is mistaken.

■ After reading this manual store it in a safe place together with the installation manual for future reference.
When changing users, always give this manual and the installation manual to the new user.

⚠ WARNING

- **Unit must not be installed by user.**
  Always contact your dealer or a specialist to install the unit. Improper installation by the user could result in electric shocks or fires, etc.
- **Check the installation state.**
  Always check that the unit is installed on a solid place where it will not fall off.
- **Check the rated power supply.**
  An incorrect power supply could result in fires or unit trouble.
- **Stop immediately when error occurs.**
  Continuing operation in an erroneous state could result in trouble, electric shocks or fires, etc. If any abnormality is sensed (burning smell, etc.), always stop the operation, turn the power switch OFF, and contact your dealer.
- **Unit must not be moved and re-installed by user.**
  Improper installation by the user could result in electric shocks or fires, etc.
  Always contact your dealer or a specialist when the unit must be moved.
- **Unit must not be disposed by user.**
  Contact your dealer when the unit must be disposed of.
- **Never modify or repair the unit.**
  Improper modifications or repairs could result in electric shocks or fires, etc. Always consult your dealer for repairs.
- **Stop operation if operation is inhibited with an error display or if a fault occurs.**
  Continuing operation could result in fires or faults.
  Contact your dealer.

⚠ CAUTION

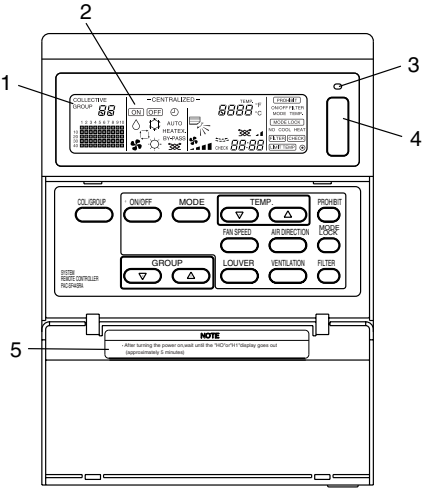
- **Do not place hazardous objects near unit.**
  Do not install this unit where flammable gases could leak. If flammable gases leak and accumulate around the unit, fires or explosions could result.
- **Do not wash this unit with water.**
  Washing the unit with water could result in electric shocks or faults.
- **Do not operate switches with wet hands.**
  Touching the unit with wet hands could result in electric shocks or faults.
- **Do not use for special applications.**
  This product is intended for use with the Mitsubishi Electric building air conditioning control system. Do not use for the control of other air conditioners or for other applications.
  Failure to observe this could result in malfunctioning.
- **Do not spray insecticide or flammable sprays onto unit.**
  Do not place flammable sprays, etc., near the unit or spray these directly onto the unit.
  Doing so could result in fires or explosions.
- **Do not use in special environments.**
  Using this product in environments containing a high level of oil (including machine oil), vapors or sulfuric gases, etc., could result in a drop in performance or damage of parts.
- **Do not press switches with pointed objects.**
  Pressing with pointed objects could result in electric shocks or faults.
- **Observe the working temperature range.**
  Always observe the working temperature range. Serious faults could result if the unit is used outside the working temperature range.
  Refer to the specifications in the instruction manual for the working temperature range.
  If not indicated in the instruction manual, the range is 0°C to 40°C (32°F to 104°F).
- **Do not pull or twist the transmission cables**
  Doing so could result in fires or faults.
- **Do not disassemble this unit.**
  Touching the internal PCBs, etc., is hazardous, and could result in fires or faults.
- **Do not wipe this unit with benzene, thinner or chemical rags.**
  Using these matters could result in discoloration or faults. If the unit is heavily dirtied, wipe off with a cloth wetted in diluted neutral detergent, and then wipe again with a dry cloth.

GB

2. Names and functions of each part

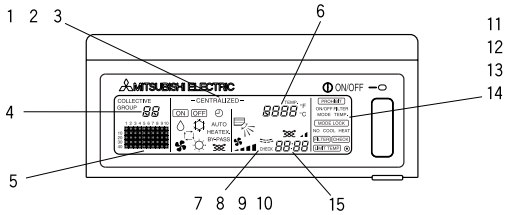
2-1. Appearance

- This controller has two operation modes. One is the [Collective Setting/Monitor Screen] for making operations and settings for all air conditioners, and the [Group Setting/Monitor Screen] for making operations and settings for air conditioners in each group. The items that can be operated and set from the screen differ for each mode. Refer to section 3. Operation (page 7) for details.



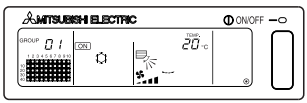
1. COLLECTIVE/GROUP DISPLAY
   Indicates which mode is selected:
   COLLECTIVE: [Collective Setting/Monitor Screen]
   GROUP: [Group Setting/Monitor Screen]
2. ON/OFF DISPLAY
   [Collective Setting/Monitor Screen]
   ON display: Displays when one or more groups are running.
   (Does not display when only the interlocked units are running.)
   OFF display: Displays when all groups are stopped.
   (Displays even when the interlocked units are running.)
   [Group Setting/Monitor Screen]
   ON display: Displays when the selected group is running.
   (Does not display when only the interlocked units are running.)
   OFF display: Displays when the selected group is stopped.
   (Displays even when the interlocked units are running.)
3. COLLECTIVE ON/OFF LAMP
   ON: One or more group run
   (Also ON when a sequential unit is running)
   OFF: All groups stopped
   Flicker: Malfunction occurred
4. COLLECTIVE ON/OFF SWITCH
   If pressed when all groups are stopped, all groups will start running.
   If pressed when one or more groups are running, all groups will stop.
   If pressed when a registered air conditioner is malfunctioning, all groups will stop.
5. CAUTION
   Remote control operations are not possible if "H0" or "H1" is displayed while the power is ON. (Approx. five minutes.)

2-2. Display sections

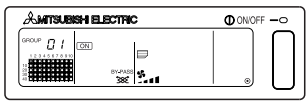


1. CENTRALIZED DISPLAY
   This appears when operations from another system controller are prohibited.
2. ON/OFF DISPLAY
   The operation status of the displayed group or all groups is displayed.
3. OPERATION MODE DISPLAY
   The current operation mode is displayed.
4. GROUP NUMBER DISPLAY
   The group number selected on the Group Setting/Monitor Screen is displayed.
5. GROUP OPERATION STATUS DISPLAY
   ON: Run
   OFF: Stop
   Flicker: Malfunction
6. SET TEMPERATURE DISPLAY
   The selected set temperature is displayed.
7. AIR DIRECTION DISPLAY
   The blow off air direction is indicated with the "▶" mark.
8. FAN SPEED DISPLAY
   The selected fan speed is displayed.
9. LOUVER DISPLAY
   The operation of the swing louver is displayed. This does not appear when stopped.
10. VENTILATION DISPLAY
    This appears during ventilation operation.
11. PROHIBIT DISPLAY
    This appears when operation of the local remote controller is prohibited by this controller.
12. MODE LOCK DISPLAY
    This appears when switching to a specific operation mode is limited.
13. FILTER SIGN DISPLAY
    This flickers when the filter's periodic cleaning interval is reached.
14. ◉ DISPLAY
    This appears while the power is ON.
15. ERROR CODE DISPLAY
    This flickers and displays an error code (4-digit) when an error is generated.

Examples of actual displays on each unit's Group Setting/Monitor Screen.



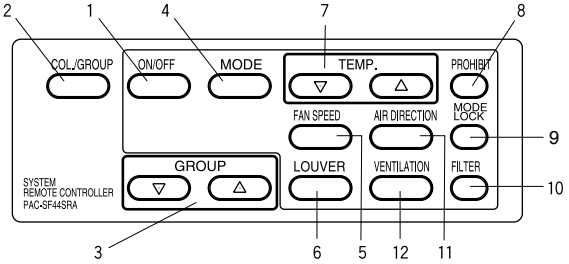
Indoor unit group



LOSSNAY group

GB

2-3. Operation section



1. ON/OFF SWITCH
   When the [Collective Setting/Monitor Screen] is displayed, all groups can be collectively started and stopped.
   When the [Group Setting/Monitor Screen] is displayed, the selected group can be started and stopped.
2. COL./GROUP SWITCH
   Press this switch to switch between the [Collective Setting/Monitor Screen] and [Group Setting/Monitor Screen].
3. GROUP SWITCH
   Press this to call the required group screen when making various settings. (This can be used only on the [Group Setting/Monitor Screen].)
4. MODE SWITCH
   Use this switch to switch between cooling, dry, ventilation, automatic and heating modes. For the LOSSNAY, use this to switch between automatic ventilation, normal ventilation and heat exchanger ventilation.
5. FAN SPEED SWITCH
   Use this switch to change the fan speed.
6. LOUVER SWITCH
   Use this switch to set the air direction to left or right, or to stop.
7. TEMP. SWITCH
   Use this switch to set the room temperature in 1(33.8)deg increments.
8. PROHIBIT SWITCH
   Use this switch to prohibit operations with the local remote controller. The items that can be prohibited are on/off, operation mode, set temperature and filter reset. (This can be operated only when the controller is set to operation prohibit transmission valid.)
9. MODE LOCK SWITCH
   Use this switch to limit switching of the controllers and local remote controller's operation modes according to the season.
10. FILTER SWITCH
    Press this switch to reset the filter sign.
11. AIR DIRECTION SWITCH
    Press this switch to adjust the air direction up and down.
12. VENTILATION SWITCH
    Use this switch to change the interlocked unit's ON/OFF mode and fan speed.

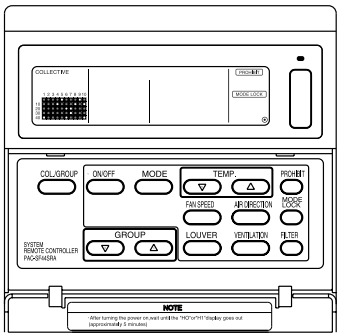
3. Operation

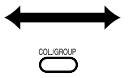
3-1. Collective Setting/Monitor Screen, Group Setting/Monitor Screen

- **[Collective Setting/Monitor Screen]**
  - All groups controlled by this controller can be operated collectively.
  - When any of the following operation switches is pressed for more than two seconds, each default value will appear, and all air conditioners will be set with the next operation.

    MODE, FAN SPEED, TEMP., AIR DIRECTION, LOUVER
  - The operation details will turn OFF if there is no operation for ten minutes.
- **[Group Setting/Monitor Screen]**
  - Various operations can be performed for the selected group.
  - When the COLLECTIVE ON/OFF switch is pressed, all groups will turn ON or OFF.
  - If there is no operation for ten minutes, the [Collective Setting/Monitor Screen] will appear.

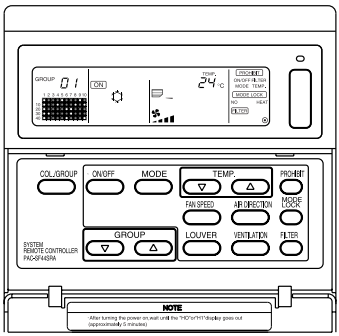
[Collective Setting/Monitor Screen]





Switches when the (COL./GROUP) switch is pressed.

[Group Setting/Monitor Screen]



NOTE 1. Some functions may not be operable depending on the air conditioner model.
2. Refer to "3-2. Various setting methods" on page 8 for more details.

GB

3-2. Various setting methods

(1) ON/OFF

[Collective Setting/Monitor Screen]

1. The air conditioners and LOSSNAY for all groups will either turn ON or OFF when the (ON/OFF) switch is pressed.
2. Pressing the COLLECTIVE ON/OFF switch has the same effect as pressing the (ON/OFF) switch.

[Group Setting/Monitor Screen]

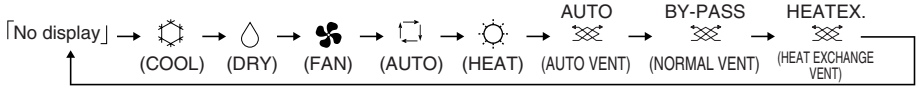
1. The air conditioner or LOSSNAY for the selected group will either turn ON or OFF when the (ON/OFF) switch is pressed.
2. When the COLLECTIVE ON/OFF switch is pressed, the air conditioners and LOSSNAY for all groups will turn ON or OFF.

NOTE If ON/OFF with other system controller's has been prohibited, the (ON/OFF) and COLLECTIVE ON/OFF switches will not function. [- CENTRALIZED -] will flicker if operated when prohibited.

(2) Operation mode

[Collective Setting/Monitor Screen]

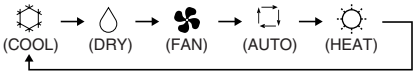
1. Each time the (MODE) switch is pressed, the mode will change in the order of



If any of the above modes is not available in the registered unit, the operation mode will not display.
Even if the operation mode is set collectively, the mode will not be set in a group that does not have that operation mode.

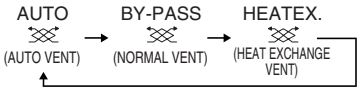
[Group Setting/Monitor Screen]

1. Each time the (MODE) switch is pressed, the mode will change in the order shown on the right.



The modes shown in brackets are not displayed if the indoor units registered in each group are not provided with that operation mode.

In groups controlling LOSSNAY units, the mode will change in the order shown on the right each time the (MODE) switch is pressed.

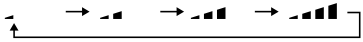


NOTE 1. If the operation changeover operation has been prohibited with another system controller, the (MODE) switch will not function. [- CENTRALIZED -] will appear if operated when prohibited.
2. If changeover to a mode is limited by this controller and another controller, that mode will not display.
(Refer to (9) Operation mode changeover limit.)

(3) Fan speed adjustment

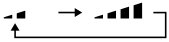
[Collective Setting/Monitor Screen]

1. The display will change as shown on the right each time the (FAN SPEED) switch is pressed.



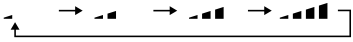
When executed collectively, the fan speed will be set in "four steps" regardless of the model.

2-step model



3-step model

4-step model



[Group Setting/Monitor Screen]

1. Each time the (FAN SPEED) switch is pressed, the display will change as shown on the right from the currently displayed fan speed state.

NOTE Changeover of the fan speed differs according to the model being controlled. The fan speed cannot be changed for models that do not have fan speed adjustment provided in the indoor unit. (" " will flicker if operated.)

(4) Temperature adjustment

[Collective Setting/Monitor Screen]

1. When the TEMP. (△) or (▽) switch is pressed once, 19°C (66.2°F) will appear on the screen. The set temperature will change in 1 (33.8) deg increments each time the switch is pressed.

   If the switch is held down, the temperature will change continuously in 1 (33.8) deg increments.
   The temperature adjustment range for the collective setting is 19 to 28°C (66.2 to 82.4°F) for all operation modes.

   The room temperature cannot be adjusted when controlling only the LOSSNAY.

	Air conditioner	Medium temperature air conditioner
Cool/Dry	19 to 30˚C/66.2 to 86˚F	14 to 30˚C/57.2 to 86˚F
Heat	17 to 28˚C/62.6 to 82.4˚F	14 (17) to 28˚C/57.2 (62.6) to 82.4˚F
Auto (cool/heat)	19 to 28˚C/66.2 to 82.4˚F	14 (17) to 28˚C/57.2 (62.6) to 82.4˚F
* The temperature adjustment cannot be set for fan operation.		

[Group Setting/Monitor Screen]

1. The set temperature will change in 1(33.8)deg increments each time the TEMP. (△) or (▽) switch is pressed.

   If the switch is held down, the temperature will change continuously in 1(33.8)deg increments. The room temperature adjustment range differs according to the air conditioner being controlled. The room temperature cannot be changed for groups controlling only LOSSNAY. ([TEMP] and [°C] will flicker if operated.)

NOTE If adjustment of the room temperature has been prohibited with another system controller, the TEMP. (△) and (▽) switches will not function. [- CENTRALIZED -] will flicker if operated when prohibited.

GB

(5) LOUVER [Collective Setting/Monitor Screen, Group Setting/Monitor Screen]

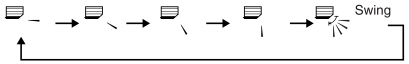
1. Start/stop will be repeated each time the (LOUVER) switch is pressed, and the display will change as shown below.

NOTE 1. When operating the louvers collectively, “LOUVER ON” will appear regardless of the model.
2. If the indoor unit in the group setting is not provided with the louver operation, " " will flicker.

(6) Air Direction

[Collective Setting/Monitor Screen]

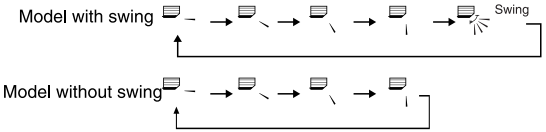
1. The display will change as shown below each time the (AIR DIRECTION) switch is pressed.



When the wind direction is changed collectively, the vane permitted operation and swing permitted operation are used regardless of the model. The air direction cannot be changed when controlling only the LOSSNAY.

[Group Setting/Monitor Screen]

1. Each time the (AIR DIRECTION) switch is pressed, the display will change as shown on the right from the currently displayed air direction state.

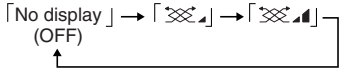


NOTE The air direction changeover operation will differ according to the model being controlled. The air direction cannot be changed for groups controlling only the LOSSNAY, and for models that do not have a vane. (will flicker if operated.)

(7) Interlock unit ON/OFF

[Collective Setting/Monitor Screen]

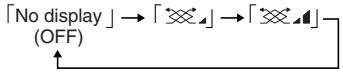
1. The display will change as shown below each time the (VENTILATION) switch is pressed.



When starting and stopping interlocked units collectively, "INTERLOCK UNIT ON" will turn ON regardless of the presence of interlocked units.
Interlocked units cannot be started or stopped when controlling only independent indoor units or independent LOSSNAY units.

[Group Setting/Monitor Screen]

1. Each time the (VENTILATION) switch is pressed, the display will change as shown below from the currently displayed interlocked unit ON/OFF state.



NOTE The interlocked unit cannot be started or stopped if the group does not have interlocked units. (will flicker if operated.)

(8) Local remote controller operation prohibit setting

[Collective Setting/Monitor Screen]

1. Operations with all local remote controllers controlled with this controller can be prohibited.

[Group Setting/Monitor Screen]

1. Operations with the local remote controller for the selected group can be prohibited.

NOTE When this controller's SW3-5 operation prohibit range setting changeover has been set to "ON (including system controller)", operations of the other system controllers can be prohibited.

Setting method: Set on the [Collective Setting/Monitor Screen] or [Group Setting/Monitor Screen].

1. When the (PROHIBIT) switch is pressed, [(PROHIBIT), ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER] will appear. Items that have already been prohibited will turn ON, and the permitted items will flicker. All items will flicker on the [Collective Setting/Monitor Screen].
   If the group is controlling LOSSNAY, [MODE, TEMP.] will not appear.
2. Set the items to be prohibited or permitted with local remote controller operations.

- To prohibit or permit ON/OFF operations :
  Press the (ON/OFF) switch. The ON/OFF display will change when pressed.
- To prohibit or permit operation mode changeover :
  Press the (MODE) switch. The "MODE" display will change when pressed.
- To prohibit or permit room temperature adjustment :
  Press the TEMP. (△) or (▽) switch.
  The "TEMP" display will change when pressed.
- To prohibit or permit filter resetting operations :
  Press the (FILTER) switch. The "FILTER" display will change when pressed.

[Changes in display of each item] Flicker (Not set) → ON (Prohibit) → OFF (Permit)

When each item's switch is pressed, the related display will change as shown above from the current display state.

[Meaning of displays]

Display	ON	OFF or flickering (*1)
ON/OFF	Local remote controller ON/OFF operation prohibited	Local remote controller ON/OFF operation permitted
MODE	Local remote controller operation mode changeover prohibited	Local remote controller operation mode changeover permitted
TEMP.	Local remote controller room temperature adjustment prohibited	Local remote controller room temperature adjustment permitted
FILTER	Local remote controller filter resetting prohibited	Local remote controller filter resetting permitted

3. The prohibited or permitted item will be set when the (PROHIBIT) switch is pressed, and local remote controller operation of the items that are ON will be prohibited. The operation will be permitted if the item is OFF or flickering (not set).
   (*1) On the [Collective Setting/Monitor Screen], if all four items are flickering in step 3 above (nothing is being operated), it does not mean that all operations are permitted. Instead this means that the previous settings will be applied.

NOTE
1. This function can be set only when this controller's SW-4 operation prohibit setting changeover is set to "ON (Permit)". Settings cannot be made when set to prohibited. If the function is used when the setting is prohibited, [- CENTRALIZED -], (PROHIBIT), ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER] will flicker.
2. The operation mode changeover and room temperature adjustment operations cannot be prohibited for LOSSNAY groups.

GB

(9) Operation mode changeover limit (season changing)

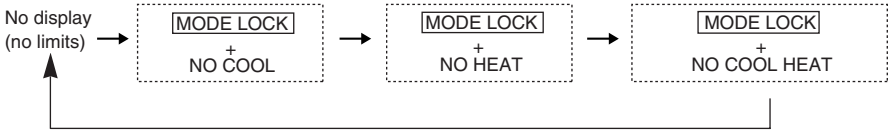
Changeover to specific operation modes with this controller or the local remote controller for all groups can be limited.

For example, the mode selection can be limited according to the season.

Cooling mode limit (winter), heating mode limit (summer), cooling + heating mode limit (between seasons)

Setting methods: Set with the [Collective Setting/Monitor screen] or [Group Setting/Monitor screen].

1. Hold down the (MODE LOCK) switch for two or more seconds.
2. When the (MODE LOCK) switch is pressed next, the mode to be prohibited will light in the following order.



When “NO COOL” is selected : The cooling, dry or automatic modes cannot be selected with the (MODE) switch.

When “NO HEAT” is selected : The heating or automatic modes cannot be selected with the (MODE) switch.

When “NO COOL HEAT” is selected : The cooling, dry, heating or automatic modes cannot be selected with the (MODE) switch. (Only fan can be used.)

When no display (no limits) is selected : The limits will be cancelled.

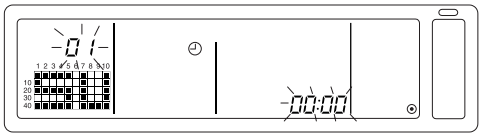
NOTE 1. This function can be used only when SW3-8 is set to ON.
2. Note that this function cannot be used with some indoor units. In this case, changeover of the operation mode cannot be limited with the local remote controller.

(10) Time setting mode

- The current time of the system controller or remote controller, having a time setting function, can be set collectively. (There are some remote controllers that cannot be set. This controller does not have a clock function.)

[Setting method and display] Set the time from the Collective Setting/Monitor Screen.

Hold down the GROUP (▽) and (FILTER) switches simultaneously for two or more seconds.



1. Selecting the setting item

Select the setting item with the GROUP ▽ / △ switches or the TEMP. ▽ / △ switches.

- Day setting : GROUP ▽ / △ switches
- Time setting : TEMP. ▽ / △ switches

2. Setting the day (Select day setting in step 1.)

The day setting No. displayed at the group No. display section will change each time the GROUP △ switch is pressed.

"01" → "02" → "03" → ····· "07"

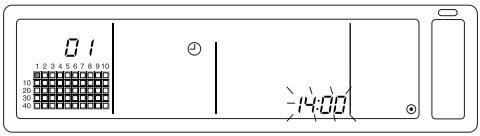
"SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA" will appear at the group operation status display section according to the day setting No.

01: Sunday (SU), 02: Monday (MO), 03: Tuesday (TU), 04: Wednesday (WE), 05: Thursday (TH), 06: Friday (FR), 07: Saturday (SA)

- The displays will change in reverse when the GROUP ▽ switch is pressed.

3. Setting the time (Select time setting in step 1.)

- The time setting will advance in one-minute increments on the error code display section each time the TEMP. △ switch is pressed. If the switch is held down, the time advance method will change in the order of one-minute increments, ten-minute increments and one-hour increments.
- The set time will return in one-minute increments each time the TEMP. ▽ switch is pressed. If the switch is held down, the time return method will change in the order of one-minute increments, ten-minute increments and one-hour increments.



4. Fixing the setting

The set details will be fixed when the FAN SPEED switch is pressed.
(The day setting No. and time setting display will change to stable lights.)
When the FAN SPEED switch is pressed again, each remote control's time will be set. (The clock mark " 🕘 " will disappear.)

- The seconds are reset to zero when the FAN SPEED switch is pressed.

5. Cancelling the time setting

Hold down the GROUP ▽ and FILTER switches for two or more seconds.

- The setting screen will return to the Collective Setting/Monitor Screen.
- The details set before the setting was fixed will be erased.

NOTE If no operations are made on this screen for ten minutes, the display will automatically switch to the Collective Setting/Monitor screen. (The details being set will be deleted.)

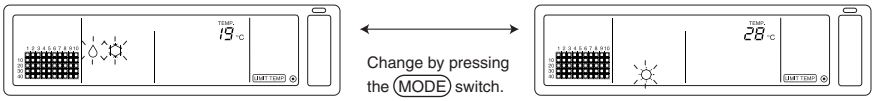
GB

(11) Set temperature range limit mode

If the remote control has a set temperature range limit mode function, the set temperature adjustment range can be collectively set for the [COOL/DRY] and [HEAT] modes.

[Setting method and display]
Use the [Collective Setting/Monitor Screen]. (Make sure that all units are stopped before starting.)

Hold down the TEMP (▽) and (△) switches simultaneously for two or more seconds.



◎Temperature selection for cooling/dry mode　　◎Temperature selection for heating mode

1. Setting the set temperature adjustment range

[COOL/DRY] mode
The lower limit temperature will change by 1°C each time the TEMP (▽) or (△) switch is pressed.
[Lower limit temperature adjustment range]: 19°C to 30°C (The upper limit temperature is fixed to 30°C. Only the lower limit temperature can be changed.)

[HEAT] mode
The upper limit temperature will change by 1°C each time the TEMP (▽) or (△) switch is pressed.
[Upper limit temperature adjustment range]: 17°C to 28°C (The lower limit temperature is fixed to 17°C. Only the upper limit temperature can be changed.)

2. Fixing the set details

The set details will be fixed when the (FAN SPEED) switch is pressed. (The mode display will change to a stable light.)

3. Cancelling the set temperature range limit mode

Hold down the TEMP (▽) and (△) switches simultaneously for two or more seconds.
The Collective Setting/Monitor Screen will appear.

NOTE
1. The operation mode will change to ventilation after the set temperature range limit is set, so the operation mode must be changed to the previous mode.
2. If no operations are made on this screen for ten minutes, the display will automatically switch to the Collective Setting/Monitor Screen. (The details being set will be deleted.)

(12) Filter sign reset

The (FILTER) flickers, when the filter needs cleaning.

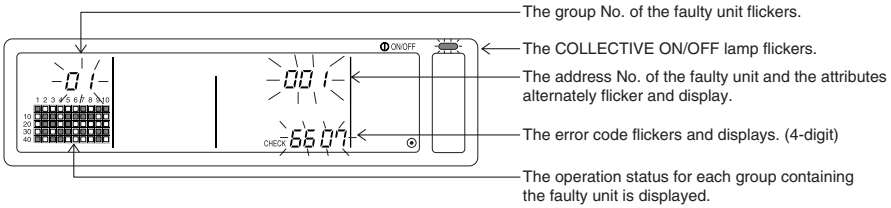
[Collective Setting/Monitor Screen, Group Setting/Monitor Screen]
When the (FILTER) switch is pressed two times successively after cleaning the filter, the display turned OFF and is reset.

NOTE If the filter sign reset operation has been prohibited with another system controller, the (FILTER) switch will not function. [- CENTRALIZED -] will flicker if operated when prohibited.

4. Troubleshooting

4-1. When "COLLECTIVE ON/OFF LAMP" and "ERROR CODE" are flickering

- The air conditioner is stopped because a problem has occurred and operation cannot be continued.
- Check the address of the unit where the error is occurring and the error code, and call your nearest MITSUBISHI ELECTRIC supplier or dealer.


The group No. of the faulty unit flickers.
ON/OFF
The COLLECTIVE ON/OFF lamp flickers.
The address No. of the faulty unit and the attributes alternately flicker and display.
CHECK
The error code flickers and displays. (4-digit)
The operation status for each group containing the faulty unit is displayed.

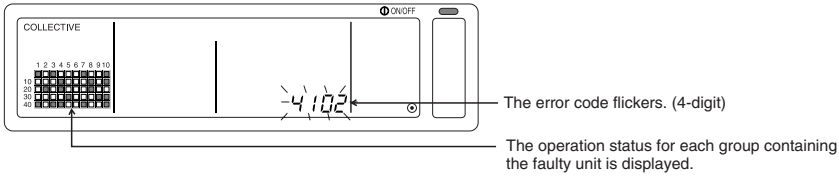
1. If an error occurs while the [Collective Setting/Monitor Screen] is displayed, the details of the error for the group containing the first problem will appear.
2. If the error occurs while the [Group Setting/Monitor Screen] is displayed, the error will display only when the currently selected group has the error.
3. If an error occurs in several groups, the operation status display for each group having an error will flicker, so check the details of the error with "Checking errors in a different group".

- Checking errors in a different group
  Press the (GROUP) switch to select the group with the error, and check the details of the error.

NOTE
1. If an error occurs in a group other than that displayed on the [Group Setting/Monitor Screen], the COLLECTIVE ON/OFF lamp and the group operation status of the group with the error will flicker.
2. The details of past errors can be confirmed. Refer to section "7. Error history monitor" for details.

4-2. When "group operation status display" and "error code" are flickering

- The air conditioner will continue operation, but there may be a problem.
- Check the error code and contact your dealer or service center.


ON/OFF
COLLECTIVE
The error code flickers. (4-digit)
The operation status for each group containing the faulty unit is displayed.

GB

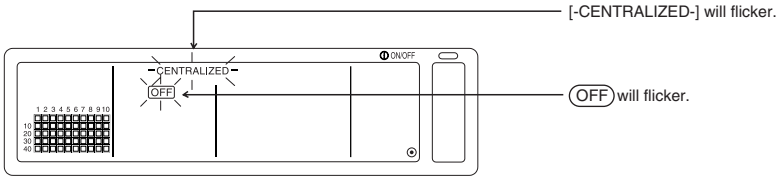
1. If an error occurs while the [Collective Setting/Monitor Screen] is displayed, the details of the error for the group containing the first problem will appear.
2. If the error occurs while the [Group Setting/Monitor Screen] is displayed, the error will display only when the currently selected group has the error.
3. If an error occurs in several groups, the operation status display for each group having an error will flicker, so check the details of the error with "Checking errors in a different group".

NOTE If the error is occurring in a group other than that displayed on the [Group Setting/Monitor Screen], only the group operation status display for the group with the error will flicker.

5. When an external input signal is input

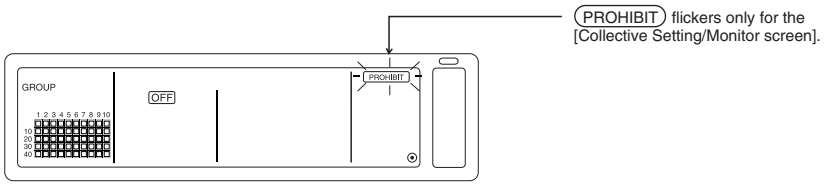
5-1. Emergency stop mode

- If an emergency stop input is input in the external input interface, all air conditioners and LOSSNAY units being controlled will turn OFF.
  This controller, slave system controller and local remote control operations will be prohibited until the emergency stop input is cancelled.
- When the emergency stop is cancelled, the state before it was input will be recovered. (Excluding the ON/OFF state.)
  (The external input adapter used for emergency stop input is not enclosed with this controller.)



5-2. Prohibit input mode

- When prohibit input is input to the external input interface, the on/off, operation mode, setting temperature and filter reset operations using the manual remote control being controlled will be prohibited.
- When permit is input, the local remote control operation prohibit will be cancelled.



6. Initial settings

- When connecting multiple system controllers, designate the system controller with many functions as the "master", and set the system controllers with few functions as the "slaves". (Refer to section 8. Setting the functions, "8-1 Using with master system controller" for details on the "master/slave" settings.)
- If this controller is controlled by the master system controller, carry out the initial settings with the master system controller. In this case, this controller will use the slave settings, and does not require initial settings.

6-1. When this controller is master system

The initial settings include the following items:

• Group setting • Interlocked unit setting • Collective deletion

Open the Initial Setting Mode Screen to make these settings.

(1) The following display will appear when the power to this controller is turned ON.

◎"H0" on the group No. display section and the COLLECTIVE ON/OFF lamp will blink

(2) When group setting information is already set

◎ During system startup communication, "H1" will blink at the group No. display section

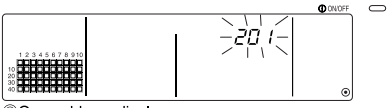
◎ When system startup communication is completed, the Group Setting/Monitor Screen will open.

(3) When there is no group setting information, or when changing the group setting information:

Hold down the (FILTER) and (LOUVER) switches simultaneously for two or more seconds while "H0" is flickering in step 1, or on the Group Setting/Monitor screen or Collective Setting/Monitor screen. (When pressing the switches simultaneously, if the (LOUVER) switch is pressed first, the Default Setting Mode screen will not open.)

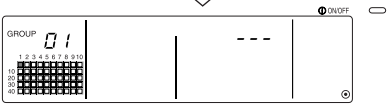
NOTE When opening each screen from step 2, if there is an error in any group, the switch operation will be invalid.

GB



◎Own address display screen

After two seconds



◎Initial Setting Mode Screen (Group Setting Screen)

This controller's own address will flicker for two seconds.
Carry out steps 6-1-1 to 6-1-2 from the state shown above.

(4) Cancel the initial setting mode.

- After setting the group and the interlocked unit, hold down the (FILTER) and (LOUVER) switches simultaneously for two or more seconds.
- Save the group setting information and interlocked unit setting information, etc., with this step, and then carry out system startup communication. The Group Setting/Monitor Screen will open when completed. (Refer to step (2))

NOTE Do not turn the power OFF during system startup communication (while "H1" is flickering). (The group setting information, etc., will not be saved in the memory if the power is turned OFF.)

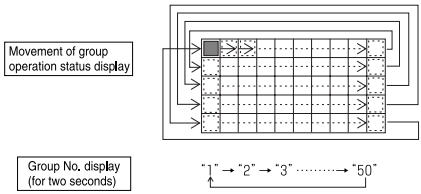
6-1-1. Setting the group

- Register the indoor unit, LOSSNAY, slave system controller and local remote controller for each group. (Register the LOSSNAY to be interlocked with the indoor unit using the interlocked unit setting.)
- If the group setting information has already been set and no operations are made on this screen for ten minutes, the display will automatically switch to the Collective Setting/Monitor screen. (The details being set will be deleted.)

1. Select the group
↓ Select the group in which the unit is to be registered.
2. Select the unit
↓ Select the unit, etc., to be registered in the group selected in step 1.
3. Registering the unit into a group
4. Deleting a unit from a group
5. Searching for registered units
↓
Go to step 6-1 (4) or 6-1-2.

1. Select the group

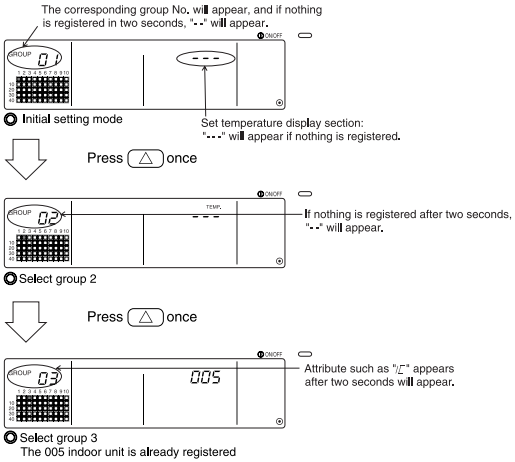
(1) The group operation status display ((■) in following example) will move in order each time the GROUP △ switch is pressed, and the group No. display section will also change. The display will move in reverse when the GROUP ▽ switch is pressed.



(2) After the group is selected, if a unit is registered in the group the minimum address No. unit will appear. The attributes for that group will appear after two seconds.

Displayed details { Set temperature display section ... Address No.
Group No. display section ..... Address No. attributes

Example) When groups 1 and 2 are not registered, and the address 005 indoor unit is registered in group 3


The corresponding group No. will appear, and if nothing is registered in two seconds, "- - -" will appear.
ON/OFF
GROUP
01
- - -
Initial setting mode
Set temperature display section:
"- - -" will appear if nothing is registered.
Press △ once
02
TEMP.
If nothing is registered after two seconds,
"- - -" will appear.
Select group 2
Press △ once
03
005
Attribute such as "/□" appears after two seconds will appear.
Select group 3
The 005 indoor unit is already registered

2. Selecting the unit

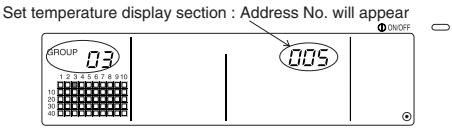
(1) Select the unit to be registered in the group selected in step 1.

- The address No. at the set temperature display section will change in order each time the TEMP. (△) switch is pressed. (If held down for three seconds or more, the skip function will activate when carrying over.)

"000" → "001" → "002" → ····· → "250"

- The numbers will appear in reverse order when the TEMP. (▽) switch is pressed.

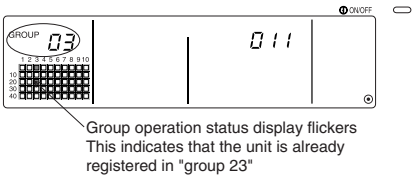
Address No. setting range	Indoor unit, LOSSNAY	:	001 to 050
	Local remote controller	:	101 to 200
	Slave system controller	:	000, 201 to 250



(2) When registered unit is selected

- If the selected unit is already registered in any of the 50 groups controlled by this controller, the following type of display will appear.

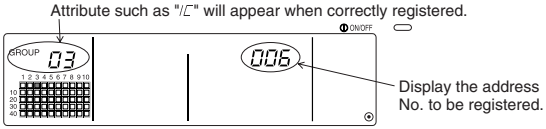
Example) When unit 011 is called out with group 3



3. Registering the unit into a group

(1) Register the unit selected in step 2 into a group.

- With the group No. and unit address selected in steps 1 and 2 displayed, press the (FAN SPEED) switch.
- The registration process will be completed with this step.
- When correctly registered, an attribute such as "『IC』" will be displayed. If not correctly registered, "『88』" will flicker instead of the attribute.



Registration complete screen

The address 006 indoor unit is registered in group 3

The attributes displayed for each unit when registered are as follow.

Indoor unit	: IC	LOSSNAY	: LC
Local remote controller	: RC	System controller	: SC

(2) Registering a separate unit

- When registering a separate unit into the same group, carry out steps 2 and 3.
- When registering a unit into a different group, carry out steps 1 to 3.

NOTE 1. Units cannot be registered into the same group with the following combination.
- Indoor unit and LOSSNAY

When registration is attempted, these will not be correctly registered and "88" will flicker on the screen.

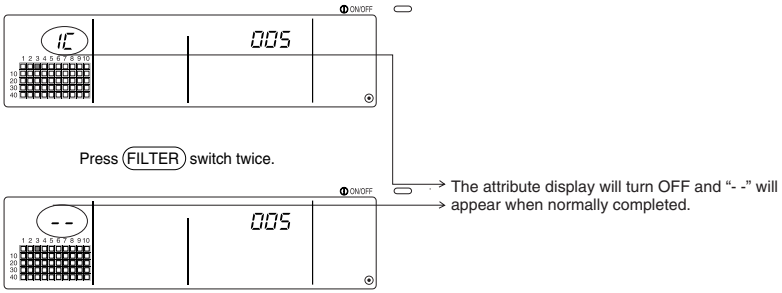
2. If the indoor unit, LOSSNAY and local remote controller are already registered in another group, they cannot be registered in a different group. However, the slave system controller can also be registered in a different group.

GB

4. Deleting a unit from a group

(1) Using steps 1 and 2, call out the address No. of the unit to be deleted.

- When the (FILTER) switch is pressed twice in this state, the unit registered in the group will be deleted.

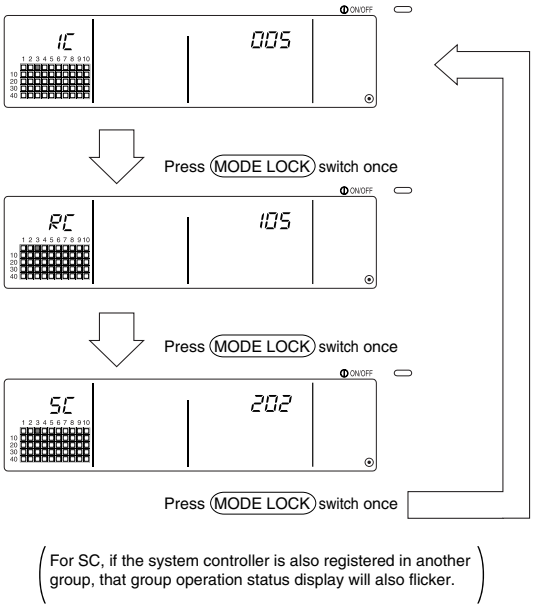


5. Searching for registered units

The address numbers of all units registered in a group can be checked.

(1) Using step 1, select the group to be searched.

(2) The address numbers of the registered units will appear in order of smallest number each time the (MODE LOCK) switch is pressed.



(For SC, if the system controller is also registered in another group, that group operation status display will also flicker.)

(3) If a single unit is not registered, "---" will display.

6-1-2. Setting the interlocked units

- Set that units interlocked with each group can be run in linked.
- Set the interlocked units after setting the group.
  The interlocked units cannot be set until the units are registered in the group in which interlocked units are to be set.

1. Calling the Interlocked Unit Setting Screen

↓

2. Selecting the group No.

↓ Select the group in which the interlocked units are to be registered.
This same step is used for searching and deleting.

3. Calling the registration unit

↓

4. Selecting the interlocked unit's address No.

↓

5. Registering the interlocked unit
6. Cancelling the interlock setting
7. Searching for interlocked units

↓

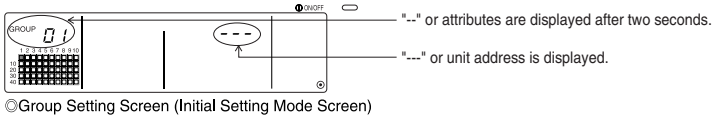
Go to step 6-1. (4) or 6-1-1.

NOTE

- When registering the interlocked unit, if an indoor unit and interlocked unit in a certain group are to be linked, always register the indoor unit with the smallest address No. in the group for interlocking. If the unit is not registered for interlocking, the interlocked unit cannot be operated (ventilation changeover) with the local remote controller.
- If there are several indoor units to be linked with the interlocked unit, register all indoor units for interlocking.

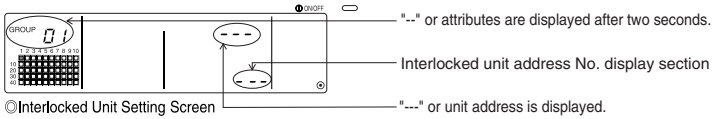
1. Calling the Interlocked Unit Setting Screen

(1) Open the Interlocked Unit Setting Screen from the Group Setting Screen.
Press the (COL./GROUP) switch.



◎Group Setting Screen (Initial Setting Mode Screen)

The screens will alternate between the Group Setting Screen and Interlocked Unit Setting Screen each time the (COL./GROUP) switch is pressed.



◎Interlocked Unit Setting Screen

GB

2. Selecting the group No.

(1) Call the Group No.

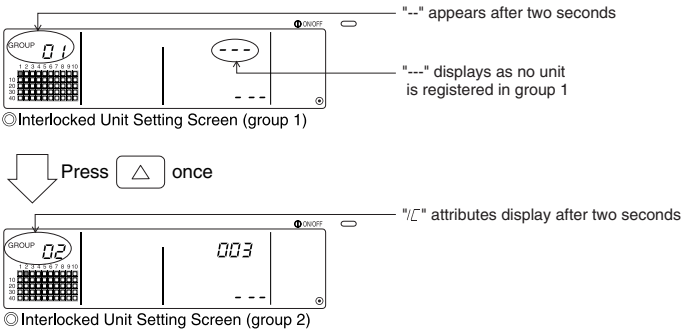
- Call the group No. in which the interlocked unit is to be registered. Use the same operations as section 6-1-1. (1) Selecting the group.
- Select the group with the GROUP ▽ and △ switches.

(2) When the group is selected, the corresponding group No. will appear at the group No. display section.

(3) After the group is selected, if there are registered units, the registered unit with the smallest address No. will appear.

Displayed details { Set temperature display section ... Address No.
Group No. display section ..... Address No. attributes

Example) When group 1 is not registered, and the address 003 indoor unit is registered in group 2.


"--" appears after two seconds
"---" displays as no unit is registered in group 1
◎Interlocked Unit Setting Screen (group 1)
Press △ once
"/C" attributes display after two seconds
◎ Interlocked Unit Setting Screen (group 2)

3. Calling the registration unit

Call the address No. of the indoor unit to be registered as the interlocked unit by pressing the COLLECTIVE ON/OFF switch.

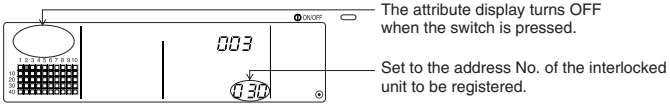
4. Selecting the interlocked unit's address No.

(1) Set the address No. of the interlocked unit to be registered with the indoor unit selected in step 3.

- With the indoor unit from step 3 selected, press the TEMP. △ switch.
- The address No. of the interlocked unit will change in the following order each time the switch is pressed. (If held down for three seconds or more, the skip function will activate when carrying over.)

"00 /" → "002" → ····· → "050"

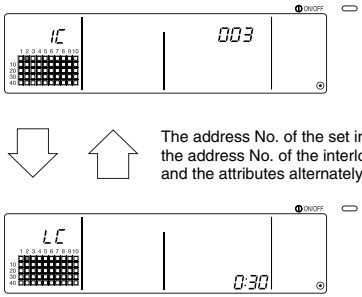
- The address numbers will appear in reverse order when the TEMP. ▽ switch is pressed.


The attribute display turns OFF when the switch is pressed.
Set to the address No. of the interlocked unit to be registered.

5. Registering the interlocked unit

(1) When the (FAN SPEED) switch is pressed in the state shown in step 4, the interlocked unit will be registered as interlocked to the displayed indoor unit.

• The following type of display will appear when the unit is correctly registered.



If not correctly registered, " ⟦⊟⊟⟧ " will flicker instead of the attribute.

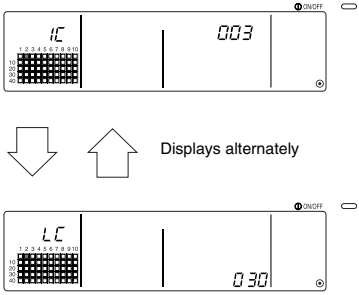
(2) Set the next interlocked unit

- Carry out steps 3 and 5 to register a different indoor unit in the same group to the interlocked unit.
- Carry out steps 2, 3 and 5 to register an indoor unit in a different group to the interlocked unit.
- Carry out steps 2, 3, 4 and 5 to register a different indoor unit to a different interlocked unit.

6. Cancelling the interlock setting

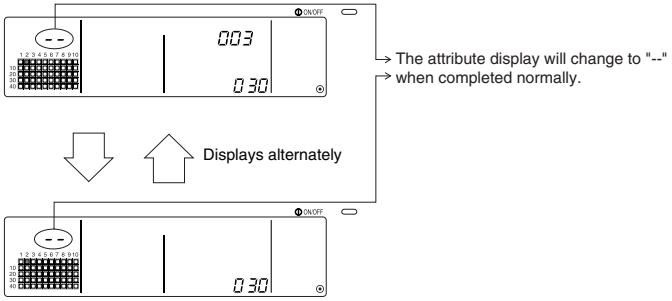
Cancel the interlock setting of the indoor unit and interlocked unit.

(1) Call out the screen displayed after the interlocked unit is set, or the screen on which the interlocked unit was searched.



GB

(2) The interlock setting will be cancelled when the (FILTER) switch is pressed twice in this state.



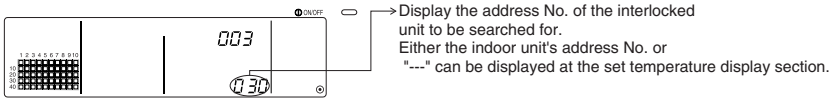
7. Searching for interlocked units

Search to find which indoor unit the interlocked unit is linked to.

(1) To search from interlocked unit

Carry out step 4 to display the address No. of the interlocked unit for which the setting is to be confirmed.

- Select the interlocked unit with the TEMP. (▽) and (△) switchs.

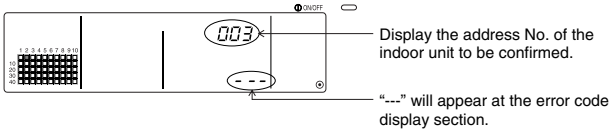

ON/OFF
003
030
Display the address No. of the interlocked unit to be searched for.
Either the indoor unit's address No. or "---" can be displayed at the set temperature display section.

Press the (MODE LOCK) switch in the above state.

(2) To search from indoor unit

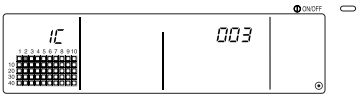
Using steps 2 and 3, display the address No. of the indoor unit for which the interlock setting is to be confirmed.

- Select the indoor unit with the group selection (▽) (△) switches or COLLECTIVE ON/OFF switch.

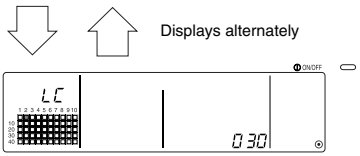


Press the (MODE LOCK) switch in the above state.

(3) When interlocked unit is set



The address No. and attribute of the linked indoor unit will appear.

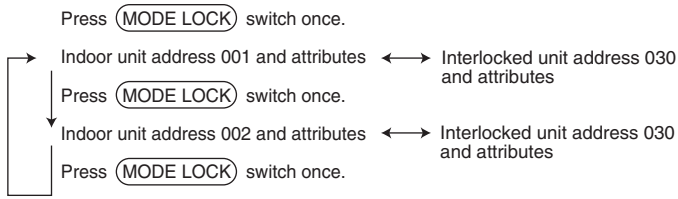


The interlocked unit's address No. and attribute will appear.

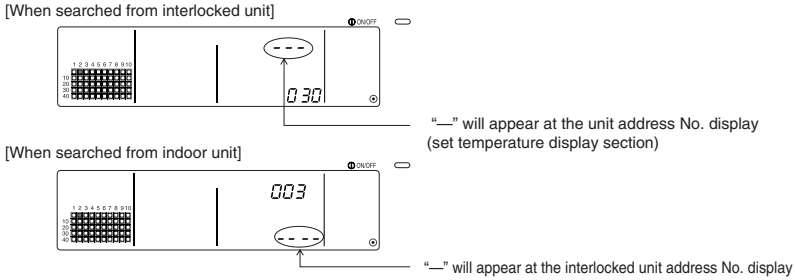
- If the (MODE LOCK) switch is pressed again in this state, the other units linked to the interlocked unit can be confirmed.

Example) When the following units are linked to interlocked unit 030.
Indoor unit ... 001 (group 1)
002 (group 2)

The following details are searched for.


Press (MODE LOCK) switch once.
Indoor unit address 001 and attributes
Interlocked unit address 030 and attributes
Press (MODE LOCK) switch once.
Indoor unit address 002 and attributes
Interlocked unit address 030 and attributes
Press (MODE LOCK) switch once.

(4) When no unit is linked to the interlocked unit

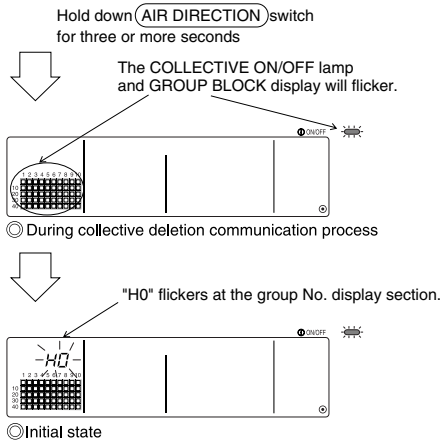

[When searched from interlocked unit]
030
"—" will appear at the unit address No. display
(set temperature display section)
[When searched from indoor unit]
003
"—" will appear at the interlocked unit address No. display

6-1-3. Collective deletion

- All group setting information and interlocked unit setting information can be deleted.
  This function is valid only when this controller is the master.

  (1) Display the Group Setting Screen or Interlocked Unit Setting Screen.

  (2) All set information will be deleted when the (AIR DIRECTION) switch is held down for three or more seconds in this state.


Hold down (AIR DIRECTION) switch for three or more seconds
The COLLECTIVE ON/OFF lamp and GROUP BLOCK display will flicker.
◎During collective deletion communication process
"H0" flickers at the group No. display section.
H0
◎Initial state

GB

7. Error history monitor

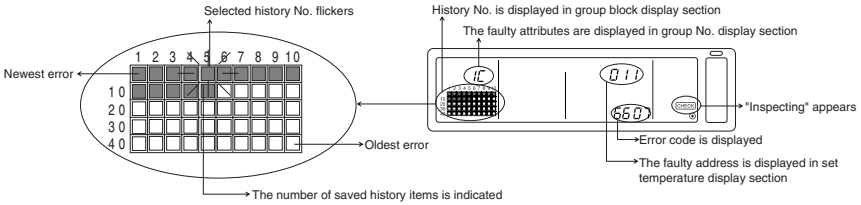
- Up to 50 past errors can be saved in the memory.

If more than 50 errors occurred, the oldest errors will be deleted sequentially.
The errors described in section '4-2 When "group operation status display" and "error code" are flickering', are not saved in the memory.

[Display and monitor methods]

Operate from the Collective Setting/Monitor Screen or from the error display.

1. The error history will appear when the (PROHIBIT) and (LOUVER) switchs are held down simultaneously for two or more seconds.
   (When pressing the switches simultaneously, if the (LOUVER) switch is pressed first, the Error History will not open.)
2. The last error history will appear each time the GROUP (△) switch is pressed.
3. The next error history will appear each time the GROUP (▽) switch is pressed.


Selected history No. flickers
History No. is displayed in group block display section
The faulty attributes are displayed in group No. display section
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Newest error
10
20
30
40
Oldest error
"Inspecting" appears
Error code is displayed
The faulty address is displayed in set temperature display section
The number of saved history items is indicated

[Deleting the error history]

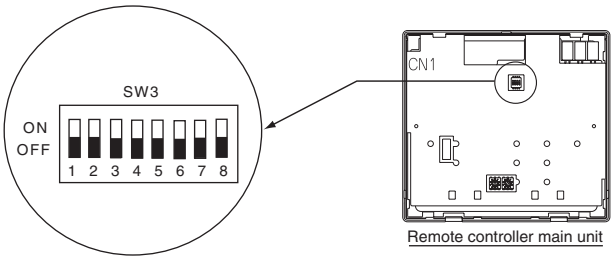
1. Display the error history to be deleted, and press the (FILTER) switch twice. The selected error history will be deleted.
2. All error histories will be deleted when the (AIR DIRECTION) switch is held down for three or more seconds.

[Cancelling the error history monitor]

1. Hold down the (PROHIBIT) and (LOUVER) switches simultaneously for two or more seconds.
2. The MONITOR screen will return to the Collective Setting/Monitor Screen or Error Display Screen.

NOTE If no operations are made on this screen for ten minutes, the display will automatically switch to the Collective Setting/Monitor screen.

8. Setting the functions



8-1. Using with master system controller

When connecting multiple system controllers, the system controller with many functions is designated as the "master", and the system controllers with few functions are designated as the "slaves". The "master/slave" functions of the system controller used together are as follows.
The functions have a priority in order of G50 (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E (LMAP03U).

Setting details	Switch setting	Factory setting
Master side	SW3-1 : OFF	OFF
Slave side	SW3-1 : ON	

GB

8-2. Setting local remote controller operation prohibit function from this controller

When connecting several system controllers, and setting the "local remote control operation prohibit" function from this controller, set this controller's "operation prohibit setting changeover" to "ON (permit)".
(The 9-1 External signal input function cannot be used when this function is set to disable.)

Setting details	Switch setting	Factory setting
Disable	SW3-4 : OFF	OFF
Enable	SW3-4 : ON	

8-3. Prohibiting operation of system controller other than this controller

To prohibit the operation of a system controller other than this controller when the local remote control operation is set to prohibit with this controller, set this controller's "operation prohibit range changeover" to "ON (including system controller)."

Setting details	Switch setting	Factory setting
Only local remote control	SW3-5 : OFF	OFF
Including system controller	SW3-5 : ON	

8-4. Changing set temperature display to "Fahrenheit display"

Setting details	Switch setting	Factory setting
Celsius display : °C	SW3-6 : OFF	OFF
Fahrenheit display : °F	SW3-6 : ON	

NOTE After changing the switch 3 1,4 to 6 ON/OFF status, always turn the power OFF. The function will change only after the power is turned OFF and ON.

9. Using the external input/output

9-1. External signal input function

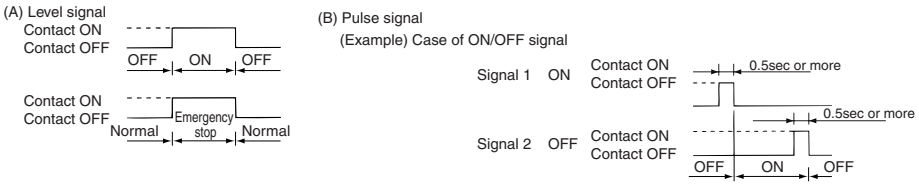
・In order to use external signal input, use the 5-wire cable for external input that comes with the unit.

(1) External input

By using an external no voltage contact signal, it is possible to send Emergency stop/Normal, ON/OFF or Prohibit/Permit local remote controller operation commands to all units being controlled. (This is selected by the SW3 setting. SW3 is mounted on the main unit board.)

No.	External input signal functions	SW3		Input state
		2	3	
1	Do not use external input.	OFF	OFF	–
2	Change between emergency stop/normal. During an emergency stop, all units will be stopped, and all operations using this controller, other system controllers and the local remote control will be prohibited.	OFF	ON	Level input
3	Set ON/OFF. All units will turn ON/OFF according to the input state.	ON	OFF	Level input
4	Set ON/OFF and prohibit/permit . All units will turn ON/OFF and all local remote controller ON/OFF operations will be prohibited according to the input state. Operation with this controller will be enabled. When prohibit is input, the local remote control's ON/OFF, operation mode, set temperature and filter reset operation will be prohibited. This controller can be operated.	ON	ON	Pulse input (0.5sec or more)

(2) Level signal and pulse signal



*Prohibit/Permit is same.

NOTE 1. Only emergency stop can be used when SW3-4 "operation prohibit setting changeover" is set to "OFF (disabled)".

2. If the level input emergency stop and ON/OFF are set, operation of the other system controllers will be prohibited even if SW3-5 "operation prohibit range changeover" is set to "OFF (only local remote control)".

(3) External input specifications

CN2	Lead wires (5-wires)	Level signal for Emergency stop/Normal	Level signal for ON/OFF	Pulse signal for ON/OFF, Prohibit/Permit
No. 1	Green	Emergency stop/Normal input	ON/OFF input	ON input
No. 2	Yellow	Not used	Not used	OFF input
No. 3	Orange	Not used	Not used	Prohibit local remote controller operation input
No. 4	Red	Not used	Not used	Permit local remote controller operation input
No. 5	Brown	Common 0V		

(A) Level signal cases

External input / Contact operation	Operation status	
	Emergency stop/Normal	ON/OFF
OFF → ON	Normal → Emergency stop	OFF → ON
ON → OFF	Emergency stop → Normal	ON → OFF

(B) Pulse signal cases

1. Operation will start with the operation signal input, and will stop with the stop signal input. (This applies to prohibit and permit.)
2. When manual remote control is set to prohibit, the on/off, operation mode, set temperature and filter reset operations using the manual remote control will be prohibited.
3. Set the pulse duration (contact ON period) to 0.5 sec or more.

GB

NOTE 1. Level signal

- All operations using this controller and the local remote control are prohibited when the emergency stop contact is ON.

2. Pulse signal

- All units will continue running even if the ON signal is input. (This also applies to OFF, prohibit and permit.)

9-2. External signal output functions

- In order to use external signal output, use the 4 wires external output cable that comes with the unit.

(1) External output

In the case when one or more units are running “ON” and an error occurs in one or more units, a signal indicating that an error is occurring is output.

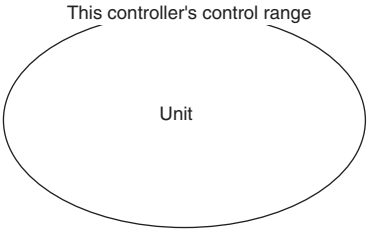
(2) External output specifications

CN3	Lead wires (4wires, with black tube)	Details of each terminal
No.1	Yellow	ON/OFF
No.2	Orange	
No.3	Red	Error/Normal
No.4	Brown	

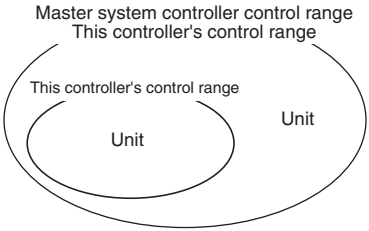
1. “ON ” is output even when there is “Error ”.

10. System limits

Master system controller and slave system controller



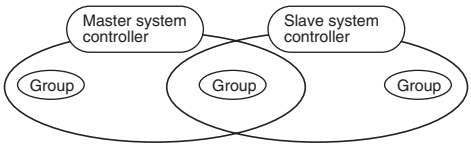
When the system contains only this controller.
This controller is set as the master system controller.
In this case, the group is set with this controller.



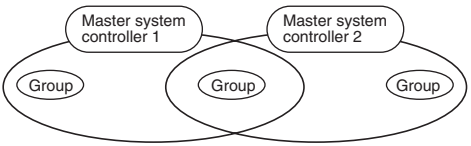
When this controller is controlled by another system controller.
This controller is set as the slave system controller. In this case, the group is not set with this controller.

NOTE The following types of group settings are not possible.

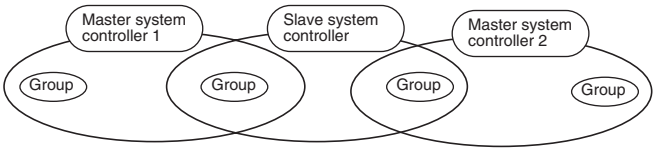
- Control by the slave system controller of a unit not within the control of the master system controller.



- Control of a common group with two or more master system controllers.



- Setting of a slave system controller exceeding the control range of two or more master system controllers.



11. Specifications

11-1. Product functions

- This controller can control up to 50 air conditioners and LOSSNAY. This controller has the following functions.

<List of system remote controller functions>

Function			Details
Normal functions	Operation	ON/OFF	ON/OFF operations can be carried out collectively or for each group.
		Operation mode	The air conditioner can be set to cool, dry, fan, auto or heat collectively or for each group. The LOSSNAY can be set to normal ventilation, heat exchange ventilation or automatic ventilation.
		Fan speed	The fan speed can be selected collectively or for each group. (The set fan speeds differ according to the model.)
		Set temperature	The temperature can be set collectively or for each group. Set temperature range Cool/Dry: 19 to 30°C <66.2 to 86°F> / 14 to 30°C <57.2 to 86°F> Heat: 17 to 28°C <62.6 to 82.4°F> / 14(17) to 28°C <57.2(62.6) to 82.4°F> Automatic: 19 to 28°C <66.2 to 82.4°F> / 14(17) to 28°C <57.2(62.6) to 82.4°F> (The set temperature display can be changed to "Fahrenheit display" with the switches.) The values in parentheses are for when using the medium temperature unit. The set temperature range will differ according to the model.
		Louver	The louver can be started or stopped collectively or for each group.
		Air direction/swing	The Air direction can be set to four steps up and down or to swinging collectively or for each group.
		Interlocked unit ON/OFF	When using an interlocked unit (LOSSNAY), ON (high/low) or OFF can be set collectively or for each group.
		Local remote controller operation prohibit	The local remote controller's ON/OFF, operation mode, set temperature and filter reset operations can be prohibited collectively or for each group. (Only when this controller is set to operation prohibit transmission valid.)
		Operation mode changeover limitation (season changing)(*1)	Changing of this controller's and the local remote control's operation mode can be limited collectively or for each group. Cooling mode limit (winter), heating mode limit (summer), cooling/heating mode limit (between seasons)
		Filter reset	The filter sign can be reset after the filter is cleaned collectively or for each group.
		External input	Emergency stop, ON/OFF, and prohibit/permit can be set collectively from an external source.
	Monitor	Collective run	Displayed with the COLLECTIVE ON/OFF lamp.
		Group operation status	The ON/OFF, operation mode, wind speed, set temperature, wind direction, and interlocked unit ON/OFF status are displayed for each group.
		Filter sign	The filter cleaning period is indicated for each group.
		Local operation prohibit	Details prohibited by this controller or by other controllers are displayed.
		Error	The address of the faulty unit and the error code are displayed on the LCD.
		External output	The ON/OFF and error occurrence signals can be output collectively to an external source.
		Error history monitor	Up to 50 past errors can be saved and checked. (50 errors that have occurred last.)

(*1) Only groups in the free plan indoor units (Type C and following models) can be limited.

GB

<List of system remote controller functions>

Function			Details
Initial setting functions	Operation	Group setting	Set the unit (indoor unit, LOSSNAY remote controller, slave system controller) group.
		Interlocked unit setting	Set interlocking with the LOSSNAY and indoor unit.
	System (*3)	Master system controller /slave system controller (*1)	Set the system controller as the master or slave.
		Prohibit range	Set whether to prohibit operation with the local remote controller using this controller or with another controller.
		Prohibit transmission/reception	Set whether to prohibit operations for the remote control with this controller.
		"Celsius/Fahrenheit" display	Set the set temperature display to a Celsius or Fahrenheit display.
		System remote controller own address	Set the system remote controller's own address (Refer to the Installation Manual.)
	Others	Time setting (*4)	The current time can be set collectively for system controllers and remote controls provided with the time setting function.
		Set temperature range limit mode	The set temperature range can be set collectively for remote controls provided with the set temperature range limit mode function.
System limits	Number of registered units	Indoor units, LOSSNAY	Maximum 50 units (Maximum 50 groups)
		Number of indoor units and LOSSNAY	0 to 16 units (The indoor unit and LOSSNAY cannot be registered in the same group.)
		Number of local remote controllers in one group	0 to 2 units
		Number of system controllers controlling one group (*2)	0 to 4 units (Includes the number of local remote controllers for one group.) 0 to 3 units in group having one local remote controller
		Number of indoor units linked with one LOSSNAY	0 to 16

(*1) Refer to page 33.

(*2) This controller (system remote controller) is one of the system controllers.

(*3) Refer to page 29.

(*4) This controller does not have a clock function.

11-2. Main specifications

Item	Details
Power source	30VDC (supplied from indoor unit or power feed unit for transmission line (type: PAC-SC34KUA).
Power consumption	1W
Working environment conditions	Temperature 0 to 40°C / 32 to 104°F, humidity 30 to 90%RH (with no dew condensation)
Weight	0.2kg
Outline dimensions	(H x W x D) 120 x 130 x18[mm] / 4 $^{3}/_{4}$ x 5 $^{1}/_{16}$ x $^{3}/_{4}$[in]

INHALT

Seite
1. Vorsichtsmaßnahmen 36
2. Bezeichnung der Teile und deren Funktionen 38
   2-1. Äußere Erscheinung 38
   2-2. Anzeigefelder 39
   2-3. Bedienteil 40
3. Betrieb 41
   3-1. Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm, Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm 41
   3-2. Verschiedene Einstellverfahren 42
4. Fehlersuche 49
   4-1. Wenn "COLLECTIVE ON/OFF LAMP" und "FEHLERCODE" blinken 49
   4-2. Wenn "Gruppenbetriebs-Statusanzeige" und "Fehlercode" blinken. 49
5. Wenn ein externes Eingangssignal eingegeben worden ist 50
   5-1. Notstopp-Betriebsart 50
   5-2. Unzulässigkeits-Eingangsbetriebsart 50
6. Anfangseinstellungen 51
   6-1. Wenn es sich bei dieser Steuerung um das Hauptsystem handelt 51
      6-1-1. Einstellung der Gruppe 53
      6-1-2. Einstellung der gekoppelten Geräte 57
      6-1-3. Kollektives Löschen 61
7. Überwachung der Fehlerhistorie 62
8. Einstellung der Funktionen 62
   8-1. Verwendung mit der Haupt-Systemsteuerung 63
   8-2. Einstellung der Sperrfunktion der lokalen Fernbedienung von dieser Steuerung aus 63
   8-3. Sperren des Betriebes einer anderen Systemsteuerung als dieser Fernbedienung 63
   8-4. Umschaltung der Temperatureinstellungs-Anzeige auf “Fahrenheit-Anzeige" 63
9. Verwendung des externen Eingangs/Ausgangs 64
   9-1. Externe Signaleingangsfunktionen 64
   9-2. Externe Signalausgangsfunktionen 65
10. System-Einschränkungen 66
11. Technische Daten 67
   11-1. Produktfunktionen 67
   11-2. Hauptdaten 68

1. Vorsichtsmaßnahmen

■ Lesen Sie sich diese "Vorsichtsmaßnahmen" vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und führen Sie sämtliche Installationsarbeiten ordnungsgemäß durch.

■ Die Gefahren, die im Falle einer fehlerhaften Handhabung entstehen können, sowie der Gefahrengrad wurden mit den nachfolgenden Symbolen eingeordnet.

⚠ **WARNUNG**	Wenn eine fehlerhafte Handhabung tödliche oder schwere Verletzungen verursachen kann.
⚠ **VORSICHT**	Wenn eine fehlerhafte Handhabung Verletzungen, Personenschäden oder Sachschäden verursachen kann.

■ Bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Durchlesen zusammen mit dem Installationshandbuch an einem sicheren Ort auf, um später im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können. Übergeben Sie sowohl dieses Handbuch als auch das Installationshandbuch bei einem Benutzerwechsel dem neuen Benutzer.

⚠ WARNUNG

- **Das Gerät darf nicht vom Benutzer installiert werden.**
  Konsultieren Sie bezüglich der Installation des Gerätes stets Ihren Händler oder einen Fachmann. Eine fehlerhafte Installation durch den Benutzer kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand o.Ä. verursachen.
- **Überprüfen Sie den Installationsstatus.**
  Stellen Sie stets sicher, dass das Gerät auf einer festen Unterlage installiert wurde und nicht herunterfallen kann.
- **Überprüfen Sie die Nennleistung.**
  Eine falsche Netzspannung kann sowohl einen Brand als auch eine Störung des Gerätes zur Folge haben.
- **Beim Auftreten eines Fehlers muss der Betrieb sofort unterbrochen werden.**
  Eine Weiterverwendung in fehlerhaftem Zustand kann Störungen, elektrische Schläge oder Brände o.Ä. verursachen. Wenn irgendwelche Unregelmäßigkeiten (Brandgeruch o.Ä.) erkennbar sind, muss der Betrieb sofort unterbrochen, der Netzschalter ausgeschaltet (OFF) und Ihr Händler konsultiert werden.
- **Der Benutzer sollte weder den Standort des Gerätes verändern noch das Gerät an einem neuen Standort installieren.**
  Eine fehlerhafte Installation durch den Benutzer kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand o.Ä. verursachen. Konsultieren Sie stets Ihren Händler oder einen Fachmann, wenn der Standort des Gerätes verändert werden soll.
- **Das Gerät sollte nicht vom Benutzer selbst entsorgt werden.**
  Konsultieren Sie hinsichtlich der Entsorgung des Gerätes Ihren Händler.
- **Das Gerät darf niemals vom Benutzer in irgendeiner Form verändert oder repariert werden.**
  Fehlerhafte Veränderungen oder Reparaturen können einen elektrischen Schlag oder Brände o.Ä. verursachen. Konsultieren Sie hinsichtlich eventueller Reparaturen stets Ihren Händler.
- **Beenden Sie den Betrieb, wenn eine entsprechende Fehlermeldung erscheint oder ein Fehler aufgetreten ist.**
  Eine Fortsetzung des Betriebes kann Brände oder Störungen verursachen.
  Konsultieren Sie Ihren Händler.

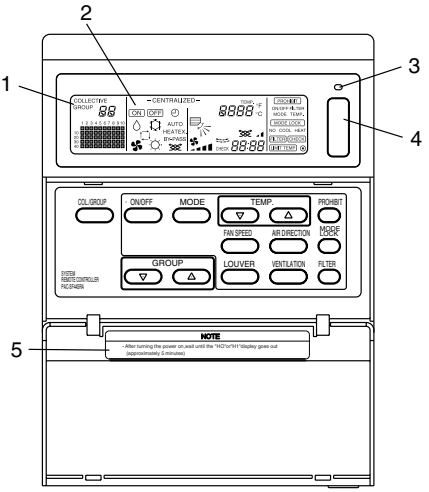
⚠ VORSICHT

- **Platzieren Sie keine gefährlichen Gegenstände in der Nähe des Gerätes.**
  Installieren Sie dieses Gerät nicht an Orten, an denen entflammbare Gase auslaufen könnten. Wenn entflammbare Gase auslaufen und sich um das Gerät herum sammeln, kann es zu Bränden oder Explosionen kommen.
- **Reinigen Sie dieses Gerät nicht mit Wasser.**
  Die Reinigung des Gerätes mit Wasser kann elektrische Schläge oder Störungen verursachen.
- **Bedienen Sie die Schalter nicht mit nassen Händen.**
  Das Berühren des Gerätes mit nassen Händen könnte elektrische Schläge oder Störungen verursachen.
- **Verwenden Sie dieses Gerät nicht für spezielle Anwendungen.**
  Dieses Produkt ist für die Verwendung mit dem Gebäudelüftungs-Steuersystem von Mitsubishi Electric ausgelegt. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zur Steuerung anderer Klimageräte oder für andere Anwendungen.
  Eine Missachtung dessen kann eine Fehlfunktion verursachen.
- **Sprühen Sie weder Insektizide noch entflammbare Sprays auf das Gerät.**
  Bewahren Sie keine entflammbaren Sprays o.Ä. in der Nähe des Gerätes auf und sprühen Sie diese auch nicht direkt auf das Gerät.
  Dies könnte Brände oder Explosionen verursachen.
- **Verwenden Sie das Gerät nicht in bestimmten Umgebungen.**
  Die Verwendung dieses Produktes in Umgebungen, die einen hohen Anteil Öl (einschließlich Maschinenöl), Dämpfe oder Schwefelgase o.Ä. enthalten, kann sowohl einen Leistungsabfall als auch eine Beschädigung von Bauteilen zur Folge haben.
- **Drücken Sie die Schalter nicht mit spitzen Gegenständen.**
  Das Drücken mit spitzen Gegenständen könnte elektrische Schläge oder Störungen verursachen.
- **Beachten Sie den Arbeitstemperaturbereich.**
  Beachten Sie stets den Arbeitstemperaturbereich. Eine Verwendung des Gerätes außerhalb des Betriebstemperaturbereiches kann schwere Störungen verursachen.
  Sehen Sie sich bezüglich des Arbeitstemperaturbereiches die Technischen Daten im Bedienungshandbuch an. Falls diesbezüglich im Bedienungshandbuch keine Angaben gemacht wurden, beläuft sich der Bereich auf 0° C bis 40° C.
- **An den Übertragungsleitungen darf weder gezogen noch dürfen diese gedreht werden.**
  Dies könnte Brände oder Störungen verursachen.
- **Bauen Sie dieses Gerät nicht auseinander.**
  Das Berühren der internen PCBs o.Ä. ist gefährlich und kann Brände oder Störungen verursachen.
- **Wischen Sie dieses Gerät weder mit Benzin, Verdünner noch mit chemischen Reinigungstüchern ab.**
  Dies könnte Verfärbungen oder Störungen zur Folge haben. Beseitigen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit einem Tuch, das Sie mit einem mit Wasser verdünnten, neutralen Reiniger befeuchtet haben, und wischen Sie anschließend trocken nach.

2. Bezeichnung der Teile und deren Funktionen

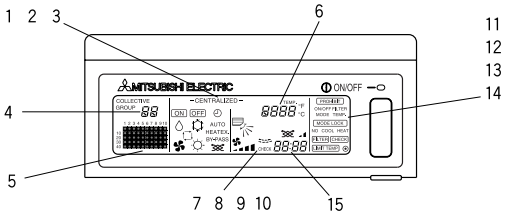
2-1 Äußere Erscheinung

- Diese Steuerung verfügt über zwei Betriebsarten. Eine ist der [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] für die Bedienung und Einstellung aller Klimageräte. Bei der anderen Betriebsart handelt es sich um den [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] für die Bedienung und Einstellung der Klimageräte in den einzelnen Gruppen. Die Funktionen, die über den Bildschirm ausgeführt und eingestellt werden können, sind für die einzelnen Betriebsarten unterschiedlich. Einzelheiten hierzu finden Sie im Abschnitt 3. Bedienung (Seite 41).



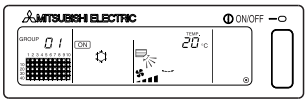
1. KOLLEKTIV-/GRUPPEN-ANZEIGE (COLLECTIVE/GROUP)
   Zeigt an, welche Betriebsart ausgewählt wurde:
   COLLECTIVE: [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]
   GROUP: [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]
2. EIN/AUS-Anzeige (ON/OFF)
   [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]
   ON Anzeige: Wird angezeigt, wenn eine oder mehrere Gruppen in Betrieb ist/sind.
   (Wird nicht angezeigt, wenn nur die gekoppelten Geräte in Betrieb sind.)
   OFF Anzeige: Wird angezeigt, wenn alle Gruppen außer Betrieb sind.
   (Wird auch angezeigt, wenn die gekoppelten Geräte in Betrieb sind.)
   [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]
   ON Anzeige: Wird angezeigt, wenn die ausgewählte Gruppe in Betrieb ist.
   (Wird nicht angezeigt, wenn nur die gekoppelten Geräte in Betrieb sind.)
   OFF Anzeige: Wird angezeigt, wenn die ausgewählte Gruppe außer Betrieb ist.
   (Wird auch angezeigt, wenn die gekoppelten Geräte in Betrieb sind.)
3. KOLLEKTIV-EIN-/AUS-LAMPE (COLLECTIVE ON/OFF)
   ON: Eine oder mehrere Gruppen ist/sind in Betrieb.
   (Auch ON, wenn ein Folgegerät in Betrieb ist)
   OFF: Alle Gruppen stoppen.
   Blinken: Eine Fehlfunktion ist aufgetreten.
4. KOLLEKTIV-EIN-/AUS-SCHALTER (COLLECTIVE ON/OFF)
   Wenn dieser Schalter gedrückt wird, während keine der Gruppen läuft, setzen sich alle Gruppen in Betrieb.
   Wenn eine oder mehr Gruppen in Betrieb ist/sind, stoppen alle Gruppen.
   Wenn dieser Schalter gedrückt wird, während bei einem registrierten Klimagerät eine Fehlfunktion aufgetreten ist, stoppen alle Gruppen.
5. VORSICHT
   Der Fernbedienungsbetrieb ist nicht möglich, wenn bei eingeschalteter Stromversorgung (ON) "H0" oder "H1" angezeigt wird. (Ca. fünf Minuten.)

2-2. Anzeigefelder

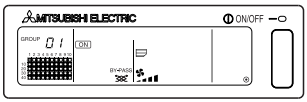


1. ZENTRALISIERTE ANZEIGE (CENTRALIZED)
   Diese Anzeige erscheint, wenn der Betrieb von einer anderen Systemsteuerung gesperrt worden ist.
2. EIN-/AUS-ANZEIGE (ON/OFF)
   Hier wird der Bedienungsstatus der angezeigten Gruppe oder aller Gruppen angezeigt.
3. BETRIEBSARTEN-ANZEIGE (OPERATION MODE)
   Die aktuelle Betriebsart wird angezeigt.
4. GRUPPENNUMMERN-ANZEIGE (GROUP NUMBER)
   Hier wird die auf dem Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm ausgewählte Gruppennummer angezeigt.
5. GRUPPENBETRIEB-STATUSANZEIGE (GROUP OPERATION STATUS)
   ON: Starten
   OFF: Stoppen
   Blinkt: Fehlfunktion
6. TEMPERATUREINSTELLUNGS-ANZEIGE (TEMP.)
   Hier wird die ausgewählte Temperatureinstellung angezeigt.
7. LUFTSTROMRICHTUNGS-ANZEIGE (AIR DIRECTION)
   Die Ausblasluftstromrichtung wird mit einem "▶" Zeichen angezeigt.
8. VENTILATORGESCHWINDIGKEITS-ANZEIGE (FAN SPEED)
   Hier wird die ausgewählte Ventilatorgeschwindigkeit angezeigt.
9. LAMELLEN-ANZEIGE (LOUVER)
   Hier wird der Betrieb der Schwinglamellen angezeigt. Diese Anzeige erscheint nicht, wenn der Betrieb unterbrochen wird.
10. VENTILATIONS-ANZEIGE (VENTILATION)
    Diese Anzeige erscheint während der Ventilation.
11. UNZULÄSSIGKEITS-ANZEIGE (PROHIBIT)
    Diese Anzeige erscheint, wenn der Betrieb der lokalen Fernbedienung von diesem Controller gesperrt worden ist.
12. BETRIEBSART-UNZULÄSSIGKEITS-ANZEIGE (MODE LOCK)
    Diese Anzeige erscheint, wenn die Umschaltung zu einer bestimmten Betriebsart eingeschränkt ist.
13. FILTER SIGN DISPLAY (FILTER SIGN)
    Diese Anzeige blinkt, wenn der regelmäßige Reinigungsintervall des Filters erreicht ist.
14. ◉ -ANZEIGE
    Diese Anzeige erscheint, wenn die Stromversorgung eingeschaltet (ON) ist.
15. FEHLERCODE-ANZEIGE (ERROR CODE)
    Diese Anzeige blinkt und zeigt einen Fehlercode an (4-stellig).

Beispiele aktueller Anzeigen auf dem Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm jedes einzelnen Gerätes.

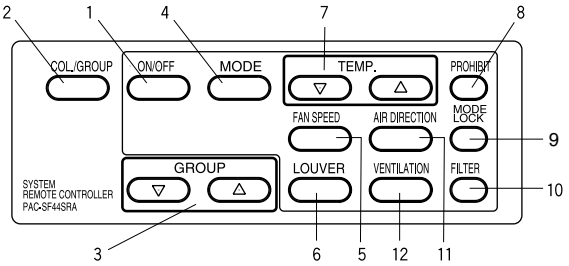


Innengerät-Gruppe



LOSSNAY-Gruppe

2-3. Bedienteil



1. EIN-/AUS-SCHALTER (ON/OFF)
   Wenn der [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] angezeigt wird, kann der Betrieb aller Gruppen gemeinsam gestartet oder beendet werden.
   Wenn der [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] angezeigt wird, kann der Betrieb der ausgewählten Gruppe gestartet oder beendet werden.
2. KOLLEKTIV-/GRUPPEN-SCHALTER (COLLECTIVE/GROUP)
   Drücken Sie diesen Schalter, um vom [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] zum [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] und umgekehrt umzuschalten.
3. GRUPPEN-SCHALTER (GROUP)
   Drücken Sie diesen Schalter, um bei der Durchführung verschiedener Einstellungen den erforderlichen Gruppenbildschirm aufzurufen. (Dies ist nur beim [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] möglich.)
4. BETRIEBSARTEN-SCHALTER (MODE)
   Mit diesem Schalter können Sie zwischen den Betriebsarten Kühlen, Trocknen, Ventilation, Automatik und Heizen umschalten.
   Für das LOSSNAY können Sie mit diesem Schalter zwischen automatischer Ventilation, normaler Ventilation und Wärmeaustauscher-Ventilation umschalten.
5. VENTILATORGESCHWINDIGKEITS-SCHALTER (FAN SPEED)
   Mit diesem Schalter können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit ändern.
6. LAMELLEN-SCHALTER (LOUVER)
   Mit diesem Schalter können Sie die Luftstromrichtung auf links oder rechts schalten oder ausschalten.
7. TEMPERATUR-SCHALTER (TEMP.)
   Mit diesem Schalter können Sie die Raumtemperatur in 1 Grad-Schritten einstellen.
8. UNZULÄSSIGKEITS-SCHALTER (PROHIBIT)
   Mit diesem Schalter können Sie den Betrieb der lokalen Fernbedienung unzulässig machen. Die Funktionen, die gesperrt werden können, sind Ein/Aus, die Betriebsart, die Temperatureinstellung und die Filterrückstellung. (Dies ist nur möglich, wenn das Hauptgerät auf Übertragung unzulässig eingestellt ist.)
9. BETRIEBSARTEN-SPERRSCHALTER (MODE LOCK)
   Mit diesem Schalter können Sie die Umschaltung der Fernbedienungen und der lokalen Fernbedienung der Jahreszeit entsprechend einschränken.
10. FILTER-SCHALTER (FILTER)
    Drücken Sie diesen Schalter zum Zurückstellen des Filtersymbols.
11. LUFTSTROMRICHTUNGS-SCHALTER (AIR DIRECTION)
    Drücken Sie diesen Schalter zum Verändern der Luftstromrichtung nach oben oder unten.
12. VENTILATIONS-SCHALTER (VENTILATION)
    Mit diesem Schalter können Sie die Ein-/Aus-Betriebsart und die Ventilatorgeschwindigkeit des gekoppelten Gerätes ändern.

3. Betrieb

3-1. Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm, Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm

• **[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]**

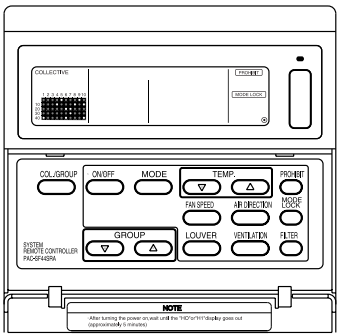
- Alle mit dieser Steuerung gesteuerten Gruppen können gemeinsam betrieben werden.
- Wenn einer der nachfolgenden Betriebsschalter länger als zwei Sekunden gedrückt wird, erlischt jeder einzelne Standardwert und alle Klimageräte werden mit dem nächsten Betrieb eingestellt.

  MODE, FAN SPEED, TEMP, AIR DIRECTION, LOUVER
- Die Funktionsdetails schalten sich aus (OFF), wenn zehn Minuten lang keine Eingaben gemacht worden sind.

• **[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]**

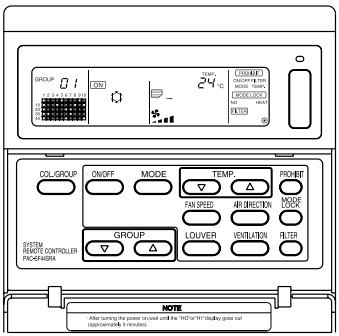
- Für die ausgewählte Gruppe können verschiedene Betriebe ausgeführt werden.
- Wenn der COLLECTIVE ON/OFF-Schalter gedrückt worden ist, schalten sich alle Gruppen ein (ON) oder aus (OFF).
- Wenn zehn Minuten lang keine Eingaben gemacht worden sind, erlischt der [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm].

[Kollektiveinstellungs-/ Überwachungs-Bildschirm]



Schaltet um, sobald der (COL./GROUP) Schalter gedrückt worden ist.

[Gruppeneinstellungs-/ Überwachungs-Bildschirm]



HINWEISE
1. Einige Funktionen können abhängig vom Klimagerät-Modell unter Umständen nicht ausgeführt werden.
2. Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten den Abschnitt “3-2. Verschiedene Einstellverfahren” auf Seite 42.

3-2. Verschiedene Einstellverfahren

(1) EIN/AUS (ON/OFF)

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Die Klimageräte und LOSSNAY für alle Gruppen schalten sich entweder ein (ON) oder aus (OFF), wenn der (ON/OFF) Schalter gedrückt wird.
2. Das Drücken des COLLECTIVE ON/OFF-Schalters hat denselben Effekt wie das Drücken des (ON/OFF) Schalters.

[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

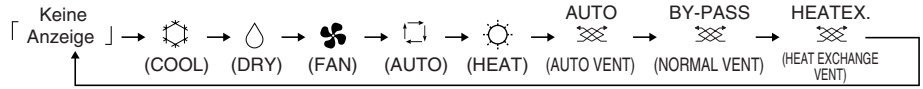
1. Das Klimagerät oder LOSSNAY für die ausgewählte Gruppe schaltet sich entweder ein (ON) oder aus (OFF), wenn der (ON/OFF) Schalter gedrückt wird.
2. Die Klimageräte und LOSSNAY für alle Gruppe starten oder stoppen, wenn der COLLECTIVE ON/OFF-Schalter gedrückt wird.

HINWEISE Wenn ON/OFF mit dieser Systemfernbedienung gesperrt worden ist, sind die (ON/OFF) und COLLECTIVE ON/OFF-Schalter außer Betrieb. [- CENTRALIZED -] blinkt, wenn die Funktion unzulässig ist.

(2) Betriebsart

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

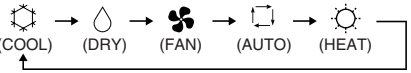
1. Bei jedem Drücken des (MODE) Schalters ändert sich die Betriebsart in der Reihenfolge:



Wenn eine der oben genannten Betriebsarten bei dem registrierten Gerät nicht verfügbar ist, wird die Betriebsart nicht angezeigt.
Auch wenn die Betriebsart für sämtliche Geräte eingestellt worden ist, wird die Betriebsart in der Gruppe, die nicht über diese Betriebsart verfügt, nicht eingestellt.

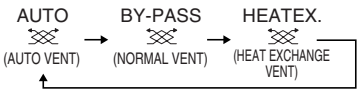
[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Bei jeder Betätigung des (MODE) Schalters ändert sich die Betriebsart in der auf der rechten Seite dargestellten Reihenfolge.



Die in Klammern dargestellten Betriebsarten werden nicht angezeigt, wenn die in den einzelnen Gruppen registrierten Innengeräte nicht über diese Betriebsart verfügen.

In Gruppen, in denen LOSSNAY-Geräte gesteuert werden, ändert sich die Betriebsart bei jedem Drücken des (MODE) Schalters in der auf der rechten Seite dargestellten Reihenfolge.



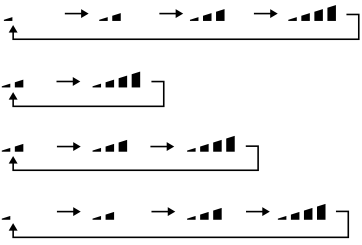
HINWEISE
1. Wenn der Betriebswechsel mit einer anderen Systemsteuerung gesperrt worden ist, ist der (MODE) Schalter außer Betrieb. [- CENTRALIZED -] erscheint, wenn der Betrieb gesperrt worden ist.
2. Wenn die Umschaltung zu einer anderen Betriebsart durch diese und eine andere Steuerung eingeschränkt wurde, wird diese Betriebsart nicht angezeigt.

   (Lesen Sie diesbezüglich den Abschnitt (9) Einschränkung bei der Betriebsarten-Umschaltung.)

(3) Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Bei jedem Drücken des (FAN SPEED) Schalters ändert sich die Anzeige wie in der Abbildung rechts dargestellt.



Wenn die Einstellung für sämtliche Geräte ausgeführt worden ist, wird die Ventilatorgeschwindigkeit - unabhängig vom Modell - in "vier Stufen" eingestellt.

[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Bei jedem Drücken des (FAN SPEED) Schalters ändert sich die Anzeige wie in der Abbildung rechts dargestellt vom aktuell angezeigten Ventilatorgeschwindigkeitsstatus.

HINWEISE Die Umschaltung der Ventilatorgeschwindigkeit ist abhängig vom gesteuerten Modell unterschiedlich.
Die Ventilatorgeschwindigkeit kann nicht bei Modellen geändert werden, die über keine Ventilatorgeschwindigkeits-Einstellung im Innengerät verfügen.
(" " blinkt, wenn diese Funktion aktiviert ist.)

(4) Temperatureinstellung

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Wenn der TEMP. (△) oder (▽) SSchalter einmal gedrückt wird, erscheint auf dem Bildschirm 19° C. Die Temperatureinstellung ändert sich bei jeder Betätigung des Schalters in 1 Grad-Schritten.
Wenn der Schalter gedrückt gehalten wird, ändert sich die Temperatur kontinuierlich in 1-Grad-Schritten. Der Temperatur-Einstellbereich für die Kollektiveinstellung beläuft sich für alle Betriebsarten auf 19 bis 28° C.

Die Raumtemperatur kann nicht eingestellt werden, wenn ausschließlich LOSSNAY gesteuert wird.

	Klimagerät	Mitteltemperatur-Klimagerät
Kühlen/Trocken	19 bis 30º C/66,2 bis 86º F	14 bis 30º C/57,2 bis 86º F
Wärme	17 bis 28º C/62,6 bis 82,4º F	14(17) bis 28º C/57,2 (62,6) bis 82,4º F
Automatik (Kühlen/ Heizen)	19 bis 28º C/66,2 bis 82,4º F	14(17) bis 28º C/57,2 (62,6) bis 82,4º F
* Für den Ventilatorbetrieb ist keine Temperatureinstellung möglich.		

[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Die Temperatureinstellung ändert sich bei jedem Drücken des TEMP. (△) oder (▽) Schalters in 1-Grad-Schritten.

Wenn der Schalter gedrückt gehalten wird, ändert sich die Temperatur kontinuierlich in 1-Grad-Schritten.
Der Raumtemperaturbereich ist je nach gesteuertem Klimagerät unterschiedlich. Die Raumtemperatur kann nicht für Gruppen geändert werden, die ausschließlich LOSSNAY steuern.
([TEMP] und [°C] blinken, wenn die Funktion aktiviert ist.)

HINWEISE Wenn die Einstellung der Raumtemperatur mit einer anderen Systemsteuerung gesperrt worden ist, sind der TEMP. (△) - und der (▽) Schalter außer Betrieb.
[- CENTRALIZED -] blinkt, wenn der Betrieb gesperrt ist.

D

(5) LOUVER [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm, Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

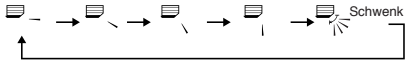
1. Bei jedem Drücken des (LOUVER) Schalters wird das Starten/Stoppen wiederholt und die Anzeige ändert sich wie nachfolgend dargestellt:

HINWEISE
1. Beim Kollektivbetrieb der Lamellen erscheint - unabhängig vom Modell - "LOUVER ON".
2. Wenn das Innengerät in der Gruppeneinstellung nicht für den Lamellenbetrieb ausgelegt ist, blinkt " " .

(6) Luftstromrichtung

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

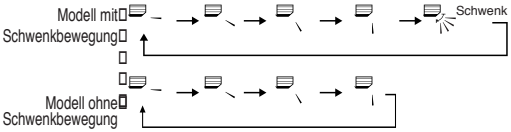
1. Bei jedem Drücken des (AIR DIRECTION) Schalters ändert sich die Anzeige wie nachfolgend dargestellt:



Bei einer kollektiven Änderung der Luftstromrichtung werden die zulässigen Flügel- und Schwingfunktionen unabhängig vom Gerätemodell ausgeführt. Die Luftstromrichtung kann nicht geändert werden, wenn ausschließlich LOSSNAY gesteuert wird.

[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Bei jedem Drücken des (AIR DIRECTION) Schalters ändert sich die Anzeige wie in der Abbildung rechts dargestellt vom aktuell angezeigten Luftstromrichtungszustand.

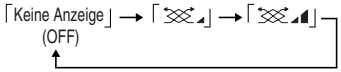


HINWEISE Die Umschaltung der Luftstromrichtung ist abhängig vom gesteuerten Modell unterschiedlich.Die Luftstromrichtung kann nicht für Gruppen geändert werden, die ausschließlich LOSSNAY steuern. Ferner ist eine Änderung der Luftstromrichtung auch für solche Modelle nicht möglich, die über keine Flügel verfügen. (blinkt bei dem Versuch, die Luftstromrichtung zu ändern.)

(7) Gekoppeltes Gerät Ein/Aus (ON/OFF)

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

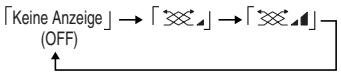
1. Bei jedem Drücken des (VENTILATION) Schalters ändert sich die Anzeige wie nachfolgend gezeigt.



Beim kollektiven Starten und Stoppen von gekoppelten Geräten schaltet sich - unabhängig vom Vorhandensein gekoppelter Geräte - "INTERLOCK UNIT ON" ein (ON).
Gekoppelte Geräte können nicht gestartet oder gestoppt werden, wenn ausschließlich unabhängige Innengeräte oder unabhängige LOSSNAY-Geräte gesteuert werden.

[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]]

1. Bei jedem Drücken des (AIR DIRECTION) Schalters ändert sich die Anzeige wie nachfolgend dargestellt vom aktuell angezeigten ON/OFF-Zustand des gekoppelten Gerätes.



HINWEISE Das gekoppelte Gerät kann nicht gestartet oder gestoppt werden, wenn die Gruppe über keine gekoppelten Geräte verfügt. (blinkt bei dem Versuch, die Luftstromrichtung zu ändern.)

(8) Einstellung zur Sperre des lokalen Fernbedienungsbetriebes

[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Der Betrieb mit allen mit dieser Steuerung gesteuerten lokalen Fernbedienungen kann gesperrt werden.

[Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]

1. Der Betrieb mit der lokalen Fernbedienung für die ausgewählte Gruppe kann gesperrt werden.

HINWEISE Wenn der SW3-5-Betriebsunzulässigkeitsbereich-Einstellungswechsel auf "ON (einschließlich der Systemsteuerung)" gestellt worden ist, können die Betriebe der anderen Systemsteuerungen gesperrt werden.

Einstellverfahren: Führen Sie die Einstellung beim [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] oder [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] durch.

1. Wenn der (PROHIBIT) Schalter gedrückt wird, erscheint [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER]. Funktionen, die bereits gesperrt worden sind, schalten sich ein (ON) und die zulässigen Funktionen blinken. Alle Funktionen blinken auf dem [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm].
   Wenn die Gruppe LOSSNAY steuert, erscheint [MODE, TEMP.] nicht.
2. Stellen Sie die Funktionen, die gesperrt oder aktiviert werden sollen, mit den lokalen Fernbedienungsbetrieben ein.

- Sperren oder Freigeben der ON/OFF-Betriebe:
  Drücken Sie den (ON/OFF) Schalter. Die ON/OFF-Anzeige ändert sich beim Drücken des Schalters.
- Sperren oder Freigeben der Betriebsarten-Umschaltung:
  Drücken Sie den MODE-Schalter. Die (MODE) Anzeige ändert sich beim Drücken des Schalters
- Sperren oder Freigeben der Raumtemperatureinstellung:
  Drücken Sie den TEMP. (△) oder (▽) Schalter.
  Anzeige ändert sich beim Drücken des Schalters.
- Sperren oder Freigeben der Filterrückstellbetriebe:
  Drücken Sie den (FILTER) Schalter. Die "FILTER"-Anzeige ändert sich beim Drücken des Schalters.

[Veränderung bei der Anzeige jedes Punktes] Blinkt (Nicht eingestellt) → ON (Gesperrt) → OFF (Zulässig)

Wenn der Schalter der einzelnen Funktionen gedrückt wird, ändert sich die dazugehörige Anzeige wie oben dargestellt.

[Bedeutung der Anzeigen]

Anzeige	EIN	OFF oder Blinken (*1)
ON/OFF	Ein/Aus-Betrieb der lokalen Fernbedienung gesperrt	Ein/ Aus-Betrieb der lokalen Fernbedienung freigegeben
BETRIEBSART	Betriebsarten-Umschaltung der lokalen Fernbedienung gesperrt	Betriebsarten-Umschaltung der lokalen Fernbedienung freigegeben
TEMP.	Einstellung der Raumtemperatur mit der lokalen Fernbedienung gesperrt	Einstellung der Raumtemperatur mit der lokalen Fernbedienung freigegeben
FILTER	Filterrückstellung mit der lokalen Fernbedienung gesperrt	Filterrückstellung mit der lokalen Fernbedienung freigegeben

3. Die gesperrte oder freigegebene Funktion wird beim Drücken des (PROHIBIT) Schalters eingestellt, und die Funktionen, die eingeschaltet (ON) sind, können nicht mit der lokalen Fernbedienung gesteuert werden. Der Betrieb ist freigegeben, wenn die Funktion ausgeschaltet (OFF) ist oder blinkt (nicht eingestellt).
   (*1) Wenn in Schritt 3 auf dem [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] alle vier Funktionen blinken, bedeutet das nicht, dass alle Betriebe steuerungsfähig sind. Es bedeutet vielmehr, dass die vorherigen Einstellungen verwendet werden.

HINWEISE
1. Diese Funktion kann nur eingestellt werden, wenn der SW-4-Betriebsunzulässigkeitsbereich-Einstellungswechsel auf "ON (Zulässig)" eingestellt worden ist. Es können keine Einstellungen vorgenommen werden, wenn der Betrieb gesperrt worden ist.
   Wenn die Funktion angewendet wird, wenn die Einstellung gesperrt ist, blinkt [- CENTRALIZED -], (PROHIBIT) , [ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER].
2. Für LOSSNAY-Gruppen können die Betriebe zur Einstellung der Betriebsarten-Umschaltung und der Raumtemperatur nicht gesperrt werden.

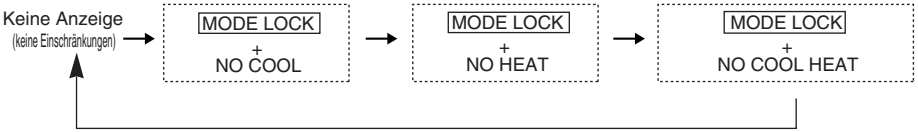
D

(9) Einschränkung der Betriebsarten-Umschaltung (Jahreszeitenwechsel)

Die Umschaltung zu bestimmten Betriebsarten mit dieser Steuerung oder der lokalen Fernbedienung kann für alle Gruppen eingeschränkt werden.
Die Betriebsartenwahl kann z.B. der Jahreszeit entsprechend eingeschränkt werden.
Kühlbetriebsart-Einschränkung (Winter), Heizbetriebsart-Einschränkung (Sommer), Kühl- und Heizbetriebsart-Einschränkung (in den Übergangszeiten)

Einstellverfahren: Führen Sie die Einstellung mithilfe des [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] oder [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] durch.)

1. Halten Sie den (MODE LOCK) Schalter mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.
2. Wenn der (MODE LOCK) Schalter gedrückt wird, leuchtet die zu sperrende Betriebsart in der nachfolgend aufgeführten Reihenfolge auf.



Wenn "NO COOL" ausgewählt wurde	: Die Kühl-, Trocknen- oder Automatik-Betriebsarten können nicht mit dem (MODE) Schalter ausgewählt werden.
Wenn "NO HEAT" ausgewählt wurde	: Die Heiz- oder Automatik-Betriebsarten können nicht mit dem (MODE) Schalter ausgewählt werden.
Wenn "NO COOL HEAT" ausgewählt wurde	: Die Kühlen-, Trocknen-, Heiz- oder Automatik-Betriebsarten können nicht mit dem (MODE) Schalter ausgewählt werden. (Nur der Ventilator kann verwendet werden.)
Wenn keine Anzeige (keine Einschränkungen) ausgewählt wurde	: Die Einschränkungen werden aufgehoben.

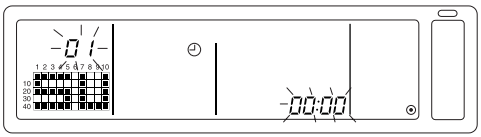
HINWEISE
1. Diese Funktion kann nur verwendet werden, wenn SW-3 auf EIN (ON) gestellt ist.
2. Beachten Sie bitte, dass diese Funktion bei einigen Innengeräten nicht verwendet werden kann. In diesem Fall kann die Umschaltung der Betriebsart nicht mit der lokalen Fernbedienung eingeschränkt werden.

(10) Zeiteinstellungs-Betriebsart

- Bei Systemsteuerungen und Fernbedienungen, die mit einer Zeiteinstellfunktion ausgestattet sind, kann die aktuelle Uhrzeit kollektiv eingestellt werden. (Einige Fernbedienungen können nicht eingestellt werden. Diese Steuerung verfügt über keine Uhrfunktion.)

[Einstellverfahren und -anzeige] Stellen Sie die Zeit vom Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm aus ein.

Drücken Sie mindestens zwei Sekunden lang gleichzeitig den GROUP- (▽) und den (FILTER) Schalter.



1. Auswahl der einzustellenden Funktion

Wählen Sie die einzustellende Funktion mit den GROUP (▽) / (△) chaltern oder den TEMP. (▽) / (△) Schaltern aus.

- Wochentag-Einstellung : GROUP (▽) / (△) Schalter
- Uhrzeit-Einstellung : TEMP. (▽) / (△) Schalter

2. Einstellung des Wochentags (Wählen Sie in Schritt 1 die Wochentag-Einstellung.)
Die im Gruppennr.-Anzeigefeld angezeigte Nummer der Wochentag-Einstellung ändert sich bei jedem Drücken des GROUP (△) Schalters.

"01" → "02" → "03" → ····· "07"

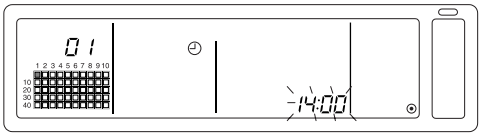
Abhängig von der Wochentag-Einstellnr. erscheint im Gruppenbetriebs-Statusanzeigebereich "SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA".

01: Sonntag (SU), 02: Montag (MO), 03: Dienstag (TU), 04: Mittwoch (WE), 05: Donnerstag (TH), 06: Freitag (FR), 07: Samstag (SA)

- Beim Drücken des GROUP (▽) Schalters ändern sich die Anzeigen in umgekehrter Reihenfolge.

3. Einstellung der Uhrzeit (Wähle Sie in Schritt 1 die Uhrzeit-Einstellung.)

- Bei jedem Drücken des TEMP. (△) Schalters erhöht sich die Uhrzeit auf dem Fehlercode-Anzeigefeld in Ein-Minuten-Schritten. Wenn Sie den Schalter gedrückt halten, ändert sich das Zeitvorlauf-Verfahren in der Reihenfolge von Ein-Minuten-, Zehn-Minuten- und Ein-Stunden-Schritten.
- Bei jedem Drücken des TEMP. (▽) Schalters verringert sich die Uhrzeit in Ein-Minuten-Schritten. Wenn Sie den Schalter gedrückt halten, ändert sich das Zeitrücklauf-Verfahren in der Reihenfolge von Ein-Minuten-, Zehn-Minuten- und Ein-Stunden-Schritten.



4. Festsetzen der Einstellung

Die Einstelldetails werden beim Drücken des (FAN SPEED) Schalters festgesetzt. (Die Wochentag-Einstellnr. und die Zeiteinstellungsanzeige wechseln in ein stetiges Leuchten.)
Wenn der (FAN SPEED) Schalter noch einmal gedrückt wird, wird die Uhrzeit von jeder einzelnen Fernbedienung aus eingestellt.. (Das Uhr-Zeichen " 🕘 " verschwindet.)

- Die Sekunden werden beim Drücken des (FAN SPEED) Schalters auf 0 gestellt.

5. Abbrechen der Zeiteinstellung

Drücken Sie mindestens zwei Sekunden lang den GROUP (▽) und den (FILTER) Schalter.

- Der Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm wird wieder angezeigt
- Die vor dem Festsetzen der Einstellung eingestellten Details werden gelöscht.

HINWEISE Wenn auf dem Bildschirm zehn Minuten lang keine Eingaben gemacht worden sind, schaltet die Anzeige automatisch zum Kollektiv-/Überwachungs-Bildschirm um. (Die Einstelldetails werden gelöscht.)

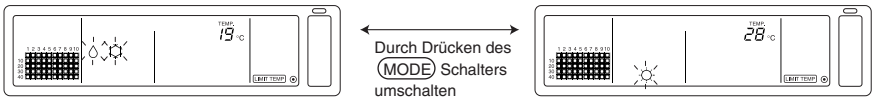
D

(11) Einstellung des Temperaturbereich-Begrenzungsbetriebsart

Wenn die Fernbedienung mit einer Temperaturbereich-Begrenzungsbetriebsart-Funktion ausgestattet ist, kann der Einstellbereich für die Temperatureinstellung kollektiv für die [Kühlen]- und [Heizen]-Modi eingestellt werden.

[Einstellverfahren und Anzeige]
Verwenden Sie den [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]. (Stellen Sie vor Durchführung der Einstellungen sicher, dass alle Geräte außer Betrieb sind.)

Drücken Sie mindestens zwei Sekunden lang gleichzeitig den TEMP (▽) - und den (△) -Schalter.



◎Temperaturwahl für die Kühlen-/Trocknen-Betriebsart　◎Temperaturwahl für die Heizbetriebsart

1. Einstellen des Einstellbereiches für die Temperatureinstellung

[Kühlen/Trocknen]-Betriebsart
Die untere Grenztemperatur ändert sich bei jedem Drücken des TEMP (▽) - oder (△) -Schalters um 1° C.
[Einstellbereich der unteren Grenztemperatur]: 19° C bis 30° C (Die obere Grenztemperatur ist auf 30° C festgesetzt. Es kann nur die untere Grenztemperatur geändert werden.)
[Heizen]-Betriebsart
Die obere Grenztemperatur ändert sich bei jedem Drücken des TEMP (▽) - oder (△) -Schalters um 1° C.
[Einstellbereich der oberen Grenztemperatur]: 17° C bis 28° C (Die untere Grenztemperatur ist auf 17° C festgesetzt. Es kann nur die obere Grenztemperatur geändert werden.)

2. Festsetzen der Einstelldetails

Die Einstelldetails werden festgesetzt, wenn der (FAN SPEED) -Schalter gedrückt worden ist. (Die Betriebsarten-Anzeige wechselt in ein stetiges Leuchten.)

3. Entaktivieren der Temperaturbereich-Begrenzungsbetriebsart

Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig den TEMP (▽) - und den (△) -Schalter.
Der Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm erscheint.

HINWEISE
1. Die Betriebsart wechselt nach der Einstellung der Temperaturbereich-Begrenzung auf Ventilation, so dass die Betriebsart auf die vorherige Betriebsart eingestellt werden muss.
2. Wenn auf diesem Bildschirm zehn Minuten lang keine Eingaben gemacht worden sind, wird automatisch wieder der Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm angezeigt. (Die Einstelldetails werden gelöscht.)

(12) Filtersymbol-Rückstellung

Die (FILTER) -Anzeige blinkt, wenn der Filter gereinigt werden muss.

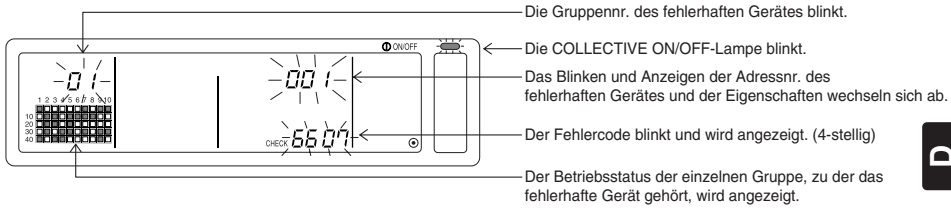
[Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm]
Wenn der (FILTER) -Schalter nach der Filterreinigung zweimal nacheinander gedrückt worden ist, schaltet sich die Anzeige aus (OFF) und ist zurückgestellt.

HINWEISE Wenn die Rückstellung des Filtersymbols von einer anderen Systemsteuerung gesperrt worden ist, ist der (FILTER) -Schalter außer Funktion. Bei Betätigung des gesperrten Schalters blinkt [- CENTRALIZED -].

4. Fehlersuche

4-1. Wenn "COLLECTIVE ON/OFF LAMP" und "FEHLERCODE" blinken

- Das Klimagerät wird gestoppt, weil eine Störung aufgetreten ist und der Betrieb nicht fortgesetzt werden kann.
- Überprüfen Sie die Adresse des Gerätes, bei dem der Fehler aufgetreten ist, sowie den Fehlercode, und konsultieren Sie einen sich in Ihrer Nähe befindlichen Mitsubishi Electric-Lieferanten oder -Händler.


Die Gruppennr. des fehlerhaften Gerätes blinkt.
ON/OFF
Die COLLECTIVE ON/OFF-Lampe blinkt.
Das Blinken und Anzeigen der Adressnr. des fehlerhaften Gerätes und der Eigenschaften wechseln sich ab.
CHECK
Der Fehlercode blinkt und wird angezeigt. (4-stellig)
Der Betriebsstatus der einzelnen Gruppe, zu der das fehlerhafte Gerät gehört, wird angezeigt.

D

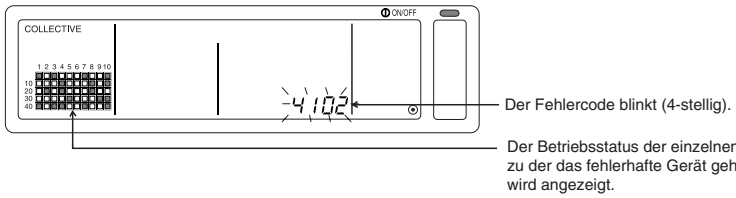
1. Wenn während der Anzeige des [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] ein Fehler auftritt, werden die Fehlerdetails der Gruppe, in der der erste Fehler aufgetreten ist, angezeigt.
2. Wenn während der Anzeige des [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] ein Fehler auftritt, wird der Fehler nur angezeigt, wenn er in der gegenwärtig ausgewählten Gruppe aufgetreten ist.
3. Wenn in mehreren Gruppen Fehler auftreten, blinkt die Betriebsstatusanzeige für jede Gruppe, in der ein Fehler aufgetreten ist. Überprüfen Sie also die Fehlerdetails mithilfe von "Überprüfen von in einer anderen Gruppe aufgetretenen Fehlern".

- Überprüfen von in einer anderen Gruppe aufgetretenen Fehlern
  Drücken Sie den (GROUP) Schalter, um die Gruppe auszuwählen, in der der Fehler aufgetreten ist, und überprüfen Sie die Fehlerdetails.

HINWEISE
1. Wenn in einer anderen als der auf dem [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] angezeigten Gruppe ein Fehler auftritt, blinken die COLLECTIVE ON/OFF-Lampe und der Gruppen-Betriebsstatus der Gruppe, in der der Fehler aufgetreten ist.
2. Die früheren Fehlerdetails können bestätigt werden. Lesen Sie hinsichtlich der Einzelheiten den Abschnitt "7. Überwachung der Fehlerhistorie".

4-2. Wenn “Gruppenbetriebs-Statusanzeige” und “Fehlercode” blinken.

- Das Lüftungsgerät setzt seinen Betrieb fort, aber möglicherweise liegt dennoch eine Störung vor.
- Überprüfen Sie den Fehlercode und konsultieren Sie Ihren Händler oder einen Kundendienst.


ON/OFF
COLLECTIVE
Der Fehlercode blinkt (4-stellig).
Der Betriebsstatus der einzelnen Gruppe, zu der das fehlerhafte Gerät gehört, wird angezeigt.

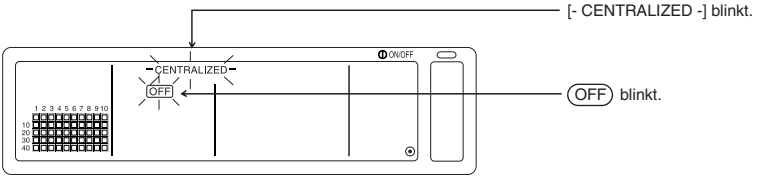
1. Wenn während der Anzeige des [Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] ein Fehler auftritt, werden die Fehlerdetails für die Gruppe, in der der erste Fehler aufgetreten ist, angezeigt.
2. Wenn während der Anzeige des [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] ein Fehler auftritt, wird der Fehler nur angezeigt, wenn er in der derzeit ausgewählten Gruppe aufgetreten ist.
3. Wenn in mehreren Gruppen Fehler auftreten, blinkt die Betriebsstatusanzeige für jede Gruppe, in der ein Fehler aufgetreten ist. Überprüfen Sie also die Fehlerdetails mithilfe von "Überprüfen von in einer anderen Gruppe aufgetretenen Fehlern".

HINWEISE Wenn der Fehler in einer anderen als der auf dem [Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm] angezeigten Gruppe auftritt, blinkt nur die Gruppen-Betriebsstatusanzeige für die Gruppe, in der der Fehler aufgetreten ist.

5. Wenn ein externes Eingangssignal eingegeben worden ist

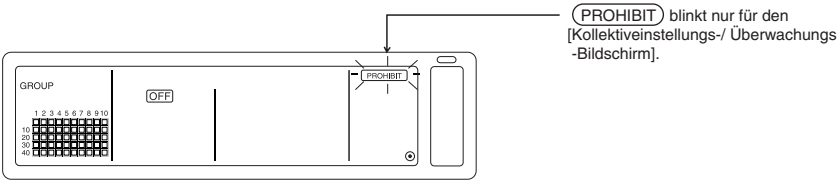
5-1. Notstopp-Betriebsart

- Wenn ein Notstopp in die externe Eingangsschnittstelle eingegeben worden ist, werden alle gesteuerten Klimageräte und LOSSNAY-Geräte ausgeschaltet (OFF).
  Die Betriebe dieser Steuerung, der Neben-Systemsteuerung und der lokalen Fernbedienung werden so lange gesperrt, bis der Notstopp-Eingang entaktiviert worden ist.
- Wenn der Notstopp entaktiviert worden ist, wird der Status vor dem Eingang wiederhergestellt. (Mit Ausnahme des EIN/AUS-Status (ON/OFF).)
  (Der für den Notstopp-Eingang verwendete externe Eingangsadapter ist nicht im Lieferumfang dieser Steuerung enthalten.)



5-2. Unzulässigkeits-Eingangsbetriebsart

- Wenn der Unzulässigkeitseingang in eine externe Eingangsschnittstelle eingegeben worden ist, sind die Ein/Aus-, Betriebsart-, Temperatureinstellungs- und Filterrückstellungs-Betriebe mit der gesteuerten manuellen Fernbedienung gesperrt.
- Wenn Zulässig eingegeben worden ist, wird die Sperre des lokalen Fernbedienungsbetriebes aufgehoben.



6. Anfangseinstellungen

- Beim Anschluss mehrerer Systemsteuerungen sollten Sie die mit vielen Funktionen ausgestattete Systemsteuerung als "Hauptgerät" und die Systemsteuerungen mit weniger Funktionen als "Nebengeräte" bestimmen. (Lesen Sie hinsichtlich der Einzelheiten über die "Haupt-/Nebengerät"-Einstellungen den Abschnitt 8. Einstellung der Funktionen, "8-1 Verwendung mit der Haupt-Systemsteuerung".)
- Wenn diese Steuerung von einer Haupt-Systemsteuerung gesteuert wird, sollten Sie die Anfangseinstellungen mit der Haupt-Systemsteuerung durchführen. In diesem Fall verwendet diese Steuerung die Nebengerät-Einstellungen, und es sind keine Anfangseinstellungen erforderlich.

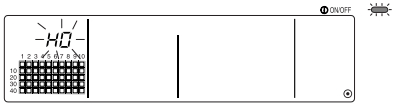
6-1. Wenn es sich bei dieser Steuerung um das Hauptsystem handelt

Die Anfangseinstellungen beinhalten die nachfolgenden Funktionen:

• Gruppen-Einstellung • Einstellung des gekoppelten Gerätes • Kollektives Löschen

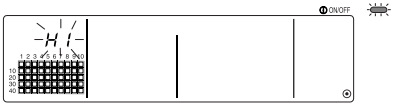
Öffnen Sie zur Durchführung dieser Einstellungen den Bildschirm für die Anfangseinstellungen.

(1) Die nachfolgende Anzeige erscheint, wenn die Stromversorgung zu dieser Steuerung eingeschaltet (ON) wird.

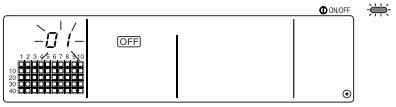


◎"H0" im Gruppennr.-Anzeigefeld und die COLLECTIVE ON/ OFF-Lampe blinken.

(2) Wenn die Gruppeninformationen bereits eingegeben worden sind



◎ Während der System-Eröffnungskommunikation □ blinkt "H1" im Gruppennr.-Anzeigefeld.

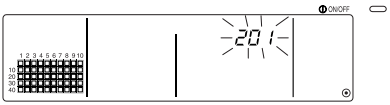


◎Nach Beendigung der System-Eröffnungskommunikation □ öffnet sich der Gruppeneinstellungs-/ Überwachungs-Bildschirm.

(3) Wenn keine Gruppen-Einstellungsinformationen vorliegen oder bei einer Änderung der Gruppen-Einstellungsinformationen:

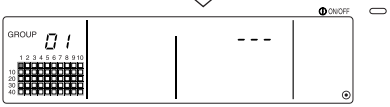
Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang gleichzeitig den (FILTER) und den (LOUVER) Schalter, während "H0" in Schritt 1 blinkt oder während der Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm oder der Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm angezeigt wird. (Wenn Sie die Schalter gleichzeitig drücken, nachdem Sie zunächst den (LOUVER) Schalter gedrückt haben, öffnet sich der Standardeinstellungs-Betriebsartenbildschirm nicht.)

HINWEISE Wenn Sie jeden Bildschirm von Schritt 2 aus öffnen, während in einer Gruppe ein Fehler aufgetreten ist, ist der Schalterbetrieb außer Funktion.



◎Anzeigebildschirm der eigenen Adresse

Nach zwei Sekunden



◎Anfangseinstellungs-Betriebsartenbildschirm□
(Gruppen-Einstellbildschirm)

Die eigene Adresse dieser Steuerung blinkt für zwei Sekunden.
Führen Sie die Schritte 6-1-1 bis 6-1-2 vom oben angezeigten Status durch.

(4) Brechen Sie die Betriebsart für die Anfangseinstellungen ab.

- Halten Sie nach der Einstellung der Gruppe und des gekoppelten Gerätes den (FILTER) und den (LOUVER) Schalter gleichzeitig mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.
- Speichern Sie die Gruppen-Einstellungsinformationen sowie die Einstellungsinformationen des gekoppelten Gerätes o.Ä. mit diesem Schritt und führen Sie dann die System-Eröffnungskommunikation aus. Nach Beendigung der System-Eröffnungskommunikation öffnet sich der Gruppeneinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm. (Lesen Sie dazu Schritt (2).)

HINWEISE Schalten Sie die Stromversorgung während der System-Eröffnungskommunikation (während "H1" blinkt) nicht aus (OFF). (Die Gruppen-Einstellungsinformationen o.Ä. werden nicht im Speicher gespeichert, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet (OFF) ist.)

6-1-1. Einstellung der Gruppe

- Registrieren Sie das Innengerät, LOSSNAY, die Neben-Systemsteuerung und die lokale Fernbedienung für jede Gruppe. (Registrieren Sie das LOSSNAY, das mit Hilfe der Einstellung des gekoppelten Gerätes mit dem Innengerät gekoppelt werden soll.)
- Wenn die Gruppen-Einstellungsinformationen bereits eingestellt worden und auf diesem Bildschirm zehn Minuten lang keine Eingaben gemacht worden sind, schaltet die Anzeige automatisch zum Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm um. (Die eingestellten Details werden gelöscht.)

1. Wählen Sie die Gruppe aus.

↓ Wählen Sie die Gruppe aus, in der das Gerät registriert werden soll.

2. Wählen Sie das Gerät aus.

↓ Wählen Sie das Gerät aus, das in der in Schritt 1 ausgewählten Gruppe registriert werden soll.

3. Registrieren Sie das Gerät in einer Gruppe.

4. Löschen Sie ein Gerät aus einer Gruppe.

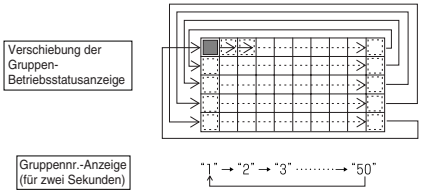
5. Suchen Sie nach registrierten Geräten.

↓

Fahren Sie mit Schritt 6-1 (4) oder 6-1-2 fort.

1. Auswahl der Gruppe

(1) Die Gruppen-Betriebsstatusanzeige ((■) im nachfolgenden Beispiel) verschiebt sich bei jedem Drücken des GROUP (△) Schalters. Darüber hinaus verändert sich auch das Gruppennr.-Anzeigefeld.
Beim Drücken des GROUP (▽) Schalters verschiebt sich die Anzeige in entgegengesetzter Richtung.

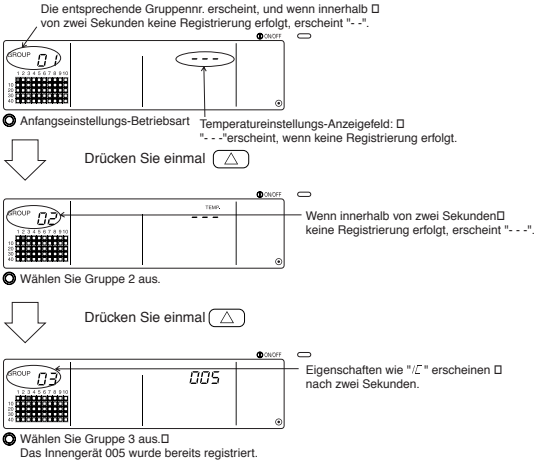


(2) Wenn in der zuvor ausgewählten Gruppe ein Gerät registriert wurde, erscheint das Gerät mit der kleinsten Adressnr.. Die Eigenschaften dieser Gruppe werden nach zwei Sekunden angezeigt.

Angezeigte Details { Einstelltemperatur-Anzeigefeld ... Adressnr.
Gruppennr.-Anzeigefeld ..... Addressnr.-Eigenschaften

D

Beispiel) Wenn die Gruppen 1 und 2 nicht registriert sind und das Innengerät mit der Adresse 005 in Gruppe 3 registriert ist.


Die entsprechende Gruppennr. erscheint, und wenn innerhalb □ von zwei Sekunden keine Registrierung erfolgt, erscheint "- -".
GROUP
ON/OFF
Anfangseinstellungs-Betriebsart
Temperatureinstellungs-Anzeigefeld: □ "- - -"erscheint, wenn keine Registrierung erfolgt.
Drücken Sie einmal △
TEMP.
Wenn innerhalb von zwei Sekunden□ keine Registrierung erfolgt, erscheint "- - -".
Wählen Sie Gruppe 2 aus.
Drücken Sie einmal △
005
Eigenschaften wie "/C " erscheinen □ nach zwei Sekunden.
Wählen Sie Gruppe 3 aus.□ Das Innengerät 005 wurde bereits registriert.

2. Auswahl des Gerätes

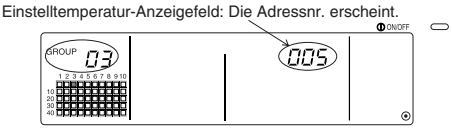
(1) Wählen Sie das Gerät aus, das in der in Schritt 1 ausgewählten Gruppe registriert werden soll.

- Die Adressnr. im Temperatureinstellungs-Anzeigefeld ändert sich bei jedem Drücken des TEMP. △ Schalters. (Wenn Sie die Taste drei Sekunden oder länger gedrückt halten, wird bei der Übertragung die Übersprungfunktion aktiviert.)

"000" → "001" → "002" →·····→ "250"

- Beim Drücken des TEMP. ▽ Schalters erscheinen die Nummern in umgekehrter Reihenfolge.

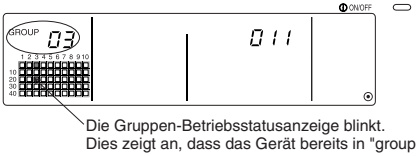
Adressnr.-Einstellbereich	Innengerät, LOSSNAY	:	001 bis 050
	Lokale Fernbedienung	:	101 bis 200
	System-Nebenfernbedienung	:	000, 201 bis 250



(2) Wenn das registrierte Gerät ausgewählt wurde

- Wenn das ausgewählte Gerät bereits in einer der 50 von dieser Steuerung gesteuerten Gruppe registriert wurde, erscheint eine Anzeige des nachfolgenden Typs:

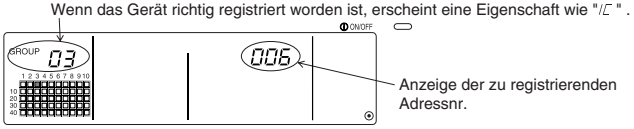
Beispiel) Wenn Gerät 011 mit der Gruppe 3 aufgerufen wurde



3. Registrieren des Gerätes in einer Gruppe

(1) Registrieren Sie das in Schritt 2 ausgewählte Gerät in einer Gruppe.

- Drücken Sie den (FAN SPEED) Schalter, wenn die in den Schritten 1 und 2 ausgewählte Gruppennr. und Geräteadresse angezeigt wird.
- Mit diesem Schritt ist die Registrierung abgeschlossen.
- Wenn das Gerät richtig registriert worden ist, wird eine Eigenschaft wie "[/C]" angezeigt.
  Im Falle einer fehlerhaften Registrierung blinkt anstelle der Eigenschaft "[88]".



D

Bildschirm zur Bestätigung der vollständigen Registrierung

Das Innengerät mit der Adresse 006 ist in Gruppe 3 registriert worden.

Die nachfolgenden Eigenschaften für jedes registrierte Gerät werden angezeigt.

Innengerät	: IC	LOSSNAY	: LC
Lokale Fernbedienung	: RC	Systemsteuerung	: SC

(2) Registrierung eines separaten Gerätes

- Führen Sie die Schritte 2 und 3 aus, wenn Sie in derselben Gruppe ein separates Gerät registrieren möchten.
- Führen Sie die Schritte 1 bis 3 aus, wenn Sie ein Gerät in einer anderen Gruppe registrieren möchten.

HINWEISE

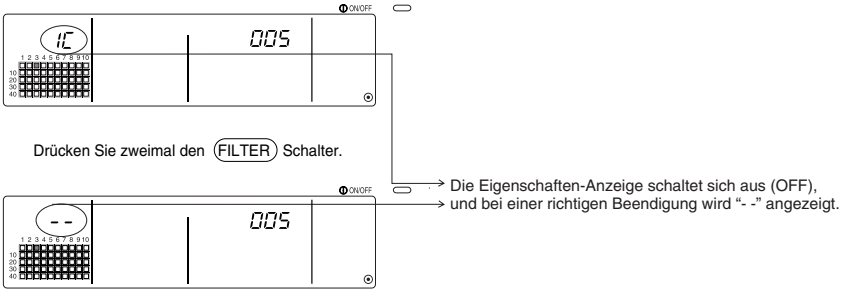
1. Bei der nachfolgenden Kombination können Geräte nicht in derselben Gruppe registriert werden:
   • Innengerät und LOSSNAY

   Bei dem Versuch einer Registrierung werden diese Geräte nicht richtig registriert, und auf dem Bildschirm blinkt "88".
2. Wenn das Innengerät, LOSSNAY und die lokale Fernbedienung bereits in einer anderen Gruppe registriert sind, können diese nicht in einer weiteren Gruppe registriert werden. Die Registrierung der Neben-Systemsteuerung in einer anderen Gruppe ist jedoch möglich.

4. Löschen eines Gerätes aus einer Gruppe

(1) Führen Sie die Schritte 1 und 2 aus und rufen Sie die Adressnr. des Gerätes auf, das gelöscht werden soll.

- Wenn in diesem Status zweimal der (FILTER) -Schalter gedrückt wird, wird das in der Gruppe registrierte Gerät gelöscht.

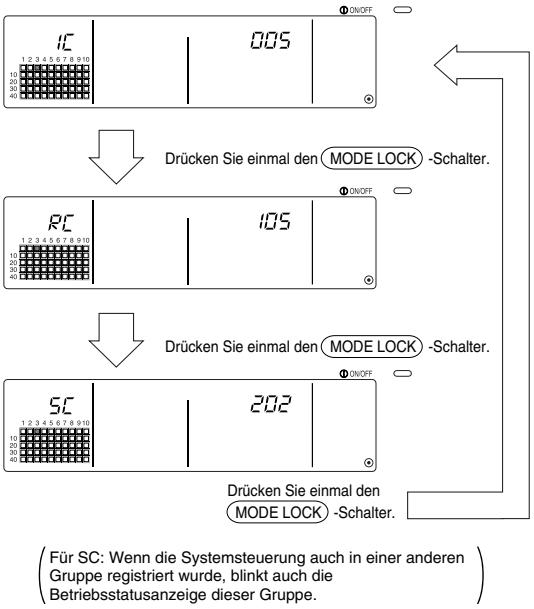


5. Suche nach registrierten Geräten

Die Adressnr. aller in einer Gruppe registrierten Geräte können überprüft werden.

(1) Wählen Sie mit Hilfe von Schritt 1 die Gruppe aus, nach der Sie suchen möchten.

(2) Bei jedem Drücken des (MODE LOCK) -Schalters erscheinen die Adressnr. der registrierten Geräte beginnend mit der kleinsten Nummer.



(3) Wenn ein einzelnes Gerät nicht registriert wurde, wird "---" angezeigt.

6-1-2. Einstellung der gekoppelten Geräte

- Führen Sie die Einstellung so aus, dass die mit den einzelnen Gruppen gekoppelten Geräte im Verbund betrieben werden können.
- Richten Sie die gekoppelten Geräte nach der Einstellung der Gruppe ein.
  Die gekoppelten Geräte können erst eingerichtet werden, nachdem die Geräte in der Gruppe, in der die gekoppelten Geräte eingerichtet werden sollen, registriert worden sind.

1. Aufrufen des Bildschirms zur Einstellung der gekoppelten Geräte

↓

2. Wählen der Gruppennr..

↓ Wählen Sie die Gruppe aus, in der die gekoppelten Geräte registriert werden sollen. Dieser Schritt wird auch zum Suchen und Löschen verwendet.

3. Aufrufen des Registrierungsgerätes

↓

4. Auswahl der Adressnr. des gekoppelten Gerätes

↓

5. Registrieren des gekoppelten Gerätes

6. Entaktivieren der Koppeleinstellung

7. Suche nach gekoppelten Geräten

↓

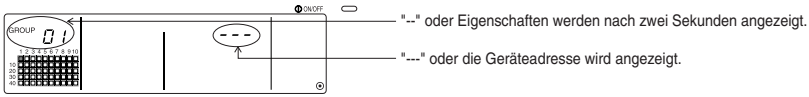
Fahren Sie mit Schritt 6-1. (4) oder 6-1-1 fort.

HINWEISE

- Wenn bei der Registrierung eines gekoppelten Gerätes ein Innengerät und ein gekoppeltes Gerät in einer bestimmten Gruppe miteinander verbunden werden müssen, sollten Sie das Innengerät für die Kopplung mit der niedrigsten Adressnr. in der Gruppe registrieren. Wenn das Gerät nicht für die Kopplung registriert ist, kann das gekoppelte Gerät nicht mit der lokalen Fernbedienung (Ventilationsumschaltung) betrieben werden.
- Wenn mehrere Innengeräte mit dem gekoppelten Gerät verbunden werden sollen, müssen Sie alle Innengeräte für die Kopplung registrieren.

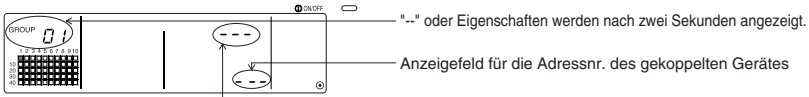
1. Aufrufen des Bildschirms zur Einstellung des gekoppelten Gerätes

(1) Öffnen Sie den Bildschirm zur Einstellung gekoppelter Geräte vom Gruppen-Einstellbildschirm aus.
Drücken Sie den (COL./GROUP) Schalter.



◎ Gruppen-Einstellbildschirm (Bildschirm für die Anfangseinstellungs-Betriebsart)

Bei jedem Drücken des (COL/GROUP) Schalters erscheint abwechselnd der Gruppen-Einstellbildschirm und der Bildschirm zur Einstellung gekoppelter Geräte.


ON/OFF
GROUP
01
"--" oder Eigenschaften werden nach zwei Sekunden angezeigt.
Anzeigefeld für die Adressnr. des gekoppelten Gerätes
"---" oder die Geräteadresse wird angezeigt.

◎ Bildschirm zur Einstellung gekoppelter Geräte

2. Auswahl der Gruppennr

(1) Rufen Sie die Gruppennr. auf.

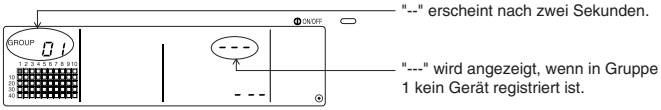
- Rufen Sie die Gruppennr. auf, in der das gekoppelte Gerät registriert werden soll. Verfahren Sie auf die gleiche Weise wie im Abschnitt 6-1-1. (1) Einstellung der Gruppe.
- Wählen Sie die Gruppe mit den GROUP (▽) und (△) Schaltern aus.

(2) Wenn die Gruppe ausgewählt worden ist, erscheint die entsprechende Gruppennr. im Gruppennr.-Anzeigefeld.

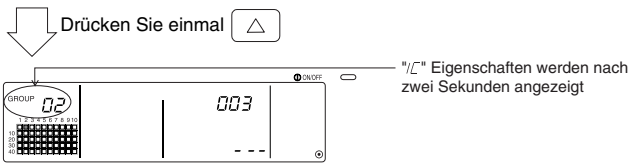
(3) Wenn in der ausgewählten Gruppe registrierte Geräte vorhanden sind, erscheint das registrierte Gerät mit der kleinsten Adressnr..

Angezeigte Details { Temperatureinstellungs-Anzeigefeld ... Adressnr.
Gruppennr.-Anzeigefeld ..... Addressnr.-Eigenschaften

Beispiel) Wenn die Gruppe 1 nicht registriert und das Innengerät mit der Adresse 003 in Gruppe 2 registriert wurde



◎ Bildschirm zur Einstellung gekoppelter Geräte (Gruppe 1)



◎ Bildschirm zur Einstellung gekoppelter Geräte (Gruppe 2)

3. Aufrufen des Registrierungsgerätes

Rufen Sie die Adressnr. des Innengerätes, das Sie als gekoppeltes Gerät registrieren möchten, durch Drücken des COLLECTIVE ON/OFF-Schalters auf.

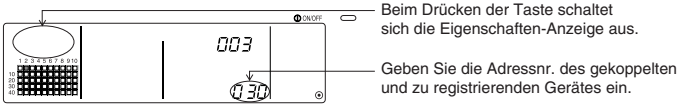
4. Auswahl der Adressnr. des gekoppelten Gerätes

(1) Geben Sie die Adressnr. des gekoppelten Gerätes, das mit dem in Schritt 3 ausgewählten Innengerät registriert werden soll, ein.

- Drücken Sie den TEMP. (△) Schalter mit dem in Schritt 3 ausgewählten Innengerät.
- Bei jedem Drücken des Schalters ändert sich die Adressnr. des gekoppelten Gerätes in der nachfolgenden Reihenfolge. (Wenn Sie die Taste drei Sekunden oder länger gedrückt halten, wird bei der Übertragung die Übersprungfunktion aktiviert.)

"00 / " → "002" → ····· → "050"

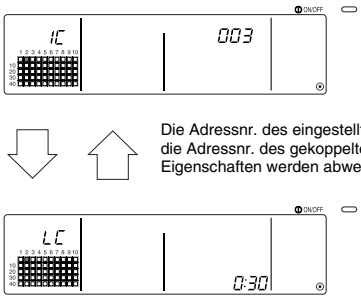
- Beim Drücken des TEMP. (▽) Schalters erscheinen die Adressnr. in umgekehrter Reihenfolge.


Beim Drücken der Taste schaltet sich die Eigenschaften-Anzeige aus.
Geben Sie die Adressnr. des gekoppelten und zu registrierenden Gerätes ein.

5. Registrieren des gekoppelten Gerätes

(1) Wenn der (FAN SPEED) Schalter in dem in Schritt 4 dargestellten Status gedrückt wird, wird das gekoppelte Gerät als an das angezeigte Innengerät gekoppelt registriert.

- Wenn das Gerät richtig registriert worden ist, erscheint eine Anzeige wie nachfolgend dargestellt:


ON/OFF
003
Die Adressnr. des eingestellten Innengerätes, die Adressnr. des gekoppelten Gerätes und die Eigenschaften werden abwechselnd angezeigt.
ON/OFF
0:30

Im Falle einer fehlerhaften Registrierung blinkt anstelle der Eigenschaft " [88] ".

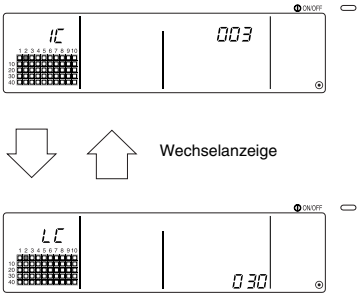
(2) Stellen Sie das nächste gekoppelte Gerät ein.

- Registrieren Sie ein anderes Innengerät in derselben Gruppe zum gekoppelten Gerät, indem Sie die Schritte 3 und 5 ausführen.
- Registrieren Sie ein Innengerät in einer anderen Gruppe zum gekoppelten Gerät, indem Sie die Schritte 2, 3 und 5 ausführen.
- Registrieren Sie ein anderes Innengerät in einer anderen Gruppe zu einem anderen gekoppelten Gerät, indem Sie die Schritte 2, 3, 4 und 5 ausführen.

6. Entaktivieren der Koppeleinstellung

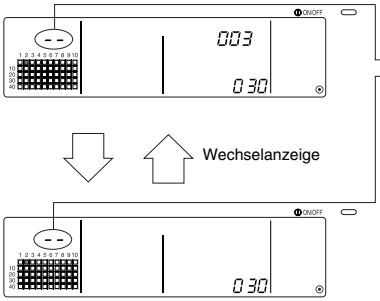
Entaktivieren Sie die Koppeleinstellung des Innengerätes und des gekoppelten Gerätes.

(1) Rufen Sie nach der Einstellung des gekoppelten Gerätes entweder den angezeigten Bildschirm oder den Bildschirm auf, auf dem nach dem gekoppelten Gerät gesucht worden ist.



D

(2) Die Koppeleinstellung wird entaktiviert, wenn in diesem Status zweimal der (FILTER) Schalter gedrückt wird.



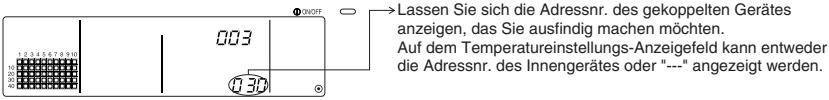
7. Suche nach gekoppelten Geräten

Suchen Sie nach dem Innengerät, mit dem das gekoppelte Gerät verbunden ist.

(1) Von einem gekoppelten Gerät aus suchen

Führen Sie Schritt 4 aus, um die Adressnr. des gekoppelten Gerätes, für das die Einstellung bestätigt werden soll, anzeigen zu lassen.

- Wählen Sie das gekoppelte Gerät mit den TEMP. (▽) und (△) Schaltern.

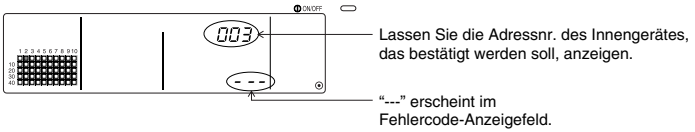

ON/OFF
003
030
Lassen Sie sich die Adressnr. des gekoppelten Gerätes anzeigen, das Sie ausfindig machen möchten.
Auf dem Temperatureinstellungs-Anzeigefeld kann entweder die Adressnr. des Innengerätes oder "---" angezeigt werden.

Drücken Sie in dem oben genannten Status den (MODE LOCK) Schalter.

(2) Von einem Innengerät aus suchen

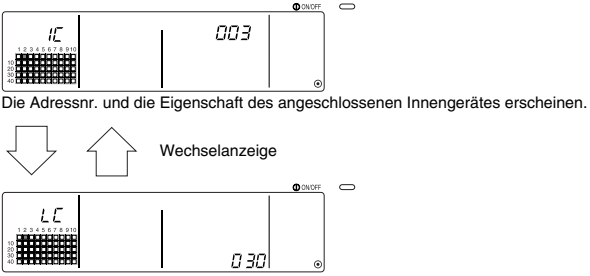
Lassen Sie mit Hilfe der Schritte 2 und 3 die Adressnr. des Innengerätes anzeigen, für das die Koppeleinstellung bestätigt werden soll.

- Wählen Sie das Innengerät mit den Gruppenwahl-Schaltern (▽) (△) oder mit dem ON/OFF-Schalter.


ON/OFF
003
- - -
Lassen Sie die Adressnr. des Innengerätes, das bestätigt werden soll, anzeigen.
"---" erscheint im Fehlercode-Anzeigefeld.

Drücken Sie im obigen Status den (MODE LOCK) Schalter.

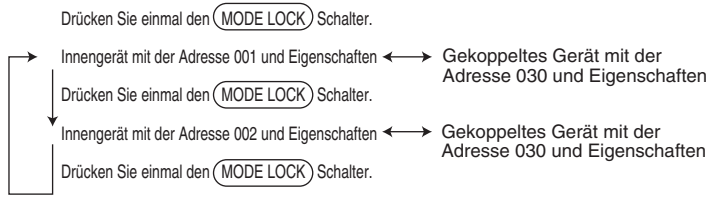
(3) Wenn das gekoppelte Gerät eingestellt ist



- Wenn in diesem Status noch einmal der (MODE LOCK) Schalter gedrückt wird, können die anderen an das gekoppelte Gerät angeschlossenen Geräte bestätigt werden.

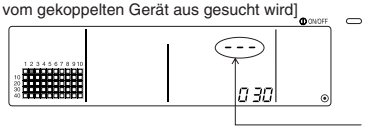
Beispiel) Wenn die nachfolgenden Geräte an das gekoppelte Gerät 030 angeschlossen werden
Innengerät.... 001 (Gruppe 1)
002 (Gruppe 2)

Es wird nach den nachfolgenden Details gesucht:


Drücken Sie einmal den (MODE LOCK) Schalter.
Innengerät mit der Adresse 001 und Eigenschaften
Gekoppeltes Gerät mit der Adresse 030 und Eigenschaften
Drücken Sie einmal den (MODE LOCK) Schalter.
Innengerät mit der Adresse 002 und Eigenschaften
Gekoppeltes Gerät mit der Adresse 030 und Eigenschaften
Drücken Sie einmal den (MODE LOCK) Schalter.

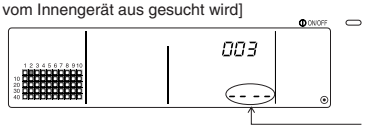
(4) Wenn an das gekoppelte Gerät kein Gerät angeschlossen ist

[Wenn vom gekoppelten Gerät aus gesucht wird]



"---" erscheint im Adressnr.-Anzeigefeld des Gerätes (Temperatureinstellungs-Anzeigefeld).

[Wenn vom Innengerät aus gesucht wird]



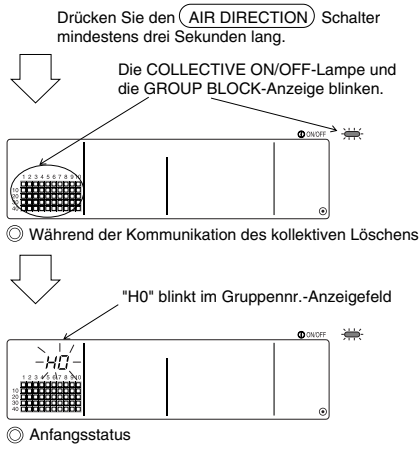
"—" erscheint in der Adressnr.-Anzeige des gekoppelten Gerätes.

6-1-3. Kollektives Löschen

- Alle Gruppeninformationen und Einstellungsinformationen zum gekoppelten Gerät können gelöscht werden. Diese Funktion ist nur gültig, wenn es sich bei dieser Steuerung um die Hauptsteuerung handelt.

(1) Lassen Sie sich den Gruppen-Einstellungsbildschirm oder den Bildschirm zur Einstellung gekoppelter Geräte anzeigen.

(2) Alle eingegebenen Informationen werden gelöscht, wenn in diesem Status der (AIR DIRECTION) Schalter mindestens drei Sekunden lang gedrückt wird.


Drücken Sie den (AIR DIRECTION) Schalter mindestens drei Sekunden lang.
Die COLLECTIVE ON/OFF-Lampe und die GROUP BLOCK-Anzeige blinken.
ON/OFF
◎ Während der Kommunikation des kollektiven Löschens
"H0" blinkt im Gruppennr.-Anzeigefeld
ON/OFF
H0
◎ Anfangsstatus

7. Überwachung der Fehlerhistorie

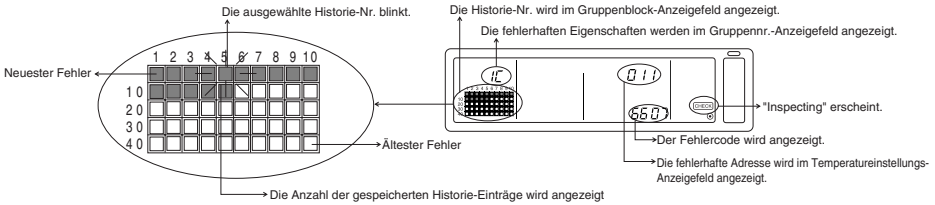
- Im Speicher können bis zu 50 aufgetretene Fehler festgehalten werden.

  Wenn mehr als 50 Fehler aufgetreten sind, werden nacheinander die ältesten Fehler gelöscht. Die im Abschnitt '4-2 Wenn "group operation status display" und "error code" blinken' beschriebenen Fehler werden nicht im Speicher festgehalten.

[Anzeige- und Überwachungsverfahren]

Führen Sie den Betrieb über den Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm oder über die Fehleranzeige aus.

1. Die Fehlerhistorie erscheint, wenn der (PROHIBIT) Schalter und der (LOUVER) Schalter gleichzeitig mindestens zwei Sekunden lang gedrückt werden.
   (Wenn Sie die Schalter gleichzeitig drücken, nachdem Sie zunächst den (LOUVER) Schalter gedrückt haben, öffnet sich die Fehlerhistorie nicht.)
2. Bei jedem Drücken des GROUP (△) Schalters erscheint die letzte Fehlerhistorie.
3. Bei jedem Drücken des GROUP (▽) Schalters erscheint die nächste Fehlerhistorie.



[Löschen der Fehlerhistorie]

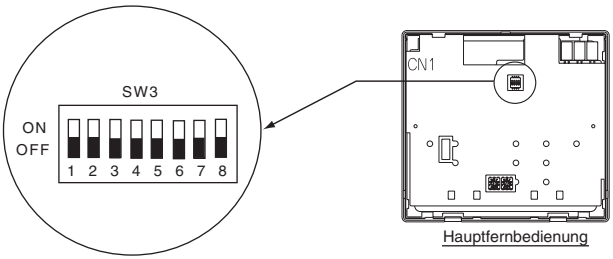
1. Lassen Sie sich die Fehlerhistorie, die Sie löschen möchten, anzeigen und drücken Sie zweimal den (FILTER) Schalter. Die ausgewählte Fehlerhistorie wird gelöscht.
2. Alle Fehlerhistorien werden gelöscht, wenn Sie den (AIR DIRECTION) Schalter mindestens drei Sekunden lang gedrückt halten.

[Entaktivieren der Fehlerhistorie-Überwachung]

1. Drücken Sie mindestens zwei Sekunden lang gleichzeitig den (PROHIBIT) und den (LOUVER) Schalter.
2. Anstelle des ÜBERWACHUNGS-Bildschirms erscheint wieder der Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm oder der Fehleranzeige-Bildschirm.

HINWEISE Wenn auf diesem Bildschirm zehn Minuten lang keine Eingaben gemacht wurden, schaltet die Anzeige automatisch zum Kollektiveinstellungs-/Überwachungs-Bildschirm um.

8. Einstellung der Funktionen



Hauptfernbedienung

8-1. Verwendung mit der Haupt-Systemsteuerung

Beim Anschluss mehrerer Systemsteuerungen sollten Sie die mit vielen Funktionen ausgestattete Systemsteuerung als "Hauptgerät" und die Systemsteuerungen mit weniger Funktionen als "Nebengeräte" bestimmen.
Die gemeinsam verwendeten "Haupt-/Nebengerät"-Funktionen"-Funktionen der Systemsteuerungen sind wie folgt:
Die Funktionen haben eine Priorität in der Reihenfolge G50 (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E(LMAP03U).

Einstelldetails	Schalter-Einstellung	Werkseinstellung
Hauptgerät-Seite	SW3-1 : OFF	OFF
Nebengerät-Seite	SW3-1 : ON	

8-2. Einstellung der Sperrfunktion der lokalen Fernbedienung von dieser Steuerung aus

Wenn Sie mehrere Systemsteuerungen anschließen und die "Sperrfunktion der lokalen Fernbedienung"-Funktion von dieser Systemsteuerung aus einstellen, müssen Sie die "Betriebssperre-Einstellungsumschaltung" dieser Steuerung auf "ON (Zulässig)" stellen. (Wenn diese Funktion entaktiviert ist, kann die unter Abschnitt 9-1 angeführte Externe Signaleingangsfunktion nicht verwendet werden.)

Einstelldetails	Schalter-Einstellung	Werkseinstellung
Entaktiviert	SW3-4 : OFF	OFF
Aktiviert	SW3-4 : ON	

8-3. Sperren des Betriebes einer anderen Systemsteuerung als dieser Fernbedienung

Um den Betrieb von einer anderen Systemsteuerung als dieser Steuerung zu sperren, wenn der lokale Fernbedienungsbetrieb mit dieser Steuerung gesperrt worden ist, müssen Sie die "Betriebssperre-Bereichsumschaltung" dieser Steuerung auf "ON (einschließlich der Fernbedienung)" stellen.

Einstelldetails	Schalter-Einstellung	Werkseinstellung
Nur lokale Fernbedienung	SW3-5 : OFF	OFF
Einschl. Systemsteuerung	SW3-5 : ON	

8-4. Umschalten der Temperatureinstellungs-Anzeige auf "Fahrenheit-Anzeige"

Einstelldetails	Schalter-Einstellung	Werkseinstellung
Celsius-Anzeige: °C	SW3-6 : OFF	OFF
Fahrenheit-Anzeige: °F	SW3-6 : ON	

HINWEISE Schalten Sie nach dem Umschalten des Schalters 3 1, 4 auf 6 ON/OFF-Status stets die Stromversorgung aus (OFF).
Die Funktion ändert sich nur nach dem Ein- und Ausschalten (ON/OFF) der Stromversorgung.

9. Verwendung des externen Eingangs/Ausgangs

9-1. Externe Signaleingangsfunktion

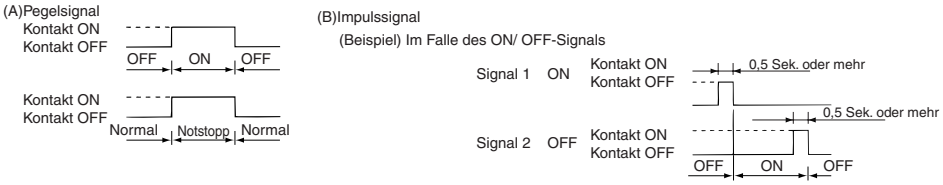
- Um den externen Signaleingang nutzen zu können, verwenden Sie bitte das mitgelieferte 5-adrige Kabel für den externen Eingang.

(1) Externer Eingang

Bei der Verwendung eines spannungslosen Kontaktsignals ist es möglich, Betriebsbefehle wie Notstopp/Normal, ON/OFF oder Zulässig/Unzulässig an alle gesteuerten lokalen Fernbedienungsgerät zu senden. (Dies wird durch die SW3-Einstellung ausgewählt. SW3 befindet sich auf der Hauptgerät-Platine.)

Nr.	Externe Eingangssignalfunktionen	SW3		Eingangsstatus
		2	3	
1	Verwenden Sie den externen Eingang nicht.	OFF	OFF	–
2	Umschalten zwischen Notstopp/ Normal. Während eines Notstopps werden alle Geräte gestoppt und alle mit dieser Steuerung, anderen Systemsteuerungen oder der lokalen Fernbedienung durchgeführten Betriebe sind gesperrt.	OFF	ON	Pegeleingang
3	Stellen Sie auf EIN/AUS (ON/ OFF) ein. Alle Geräte schalten sich entsprechend dem Eingangsstatus EIN/AUS (ON/ OFF).	ON	OFF	Pegeleingang
4	Stellen Sie auf EIN/AUS (ON/ OFF) und Zulässig/ Unzulässig ein. Alle Geräte schalten sich EIN/AUS (ON/ OFF) und das Ein-/Ausschalten (ON/ OFF) mit der lokalen Fernbedienung wird entsprechend dem Eingangsstatus verhindert. Der Betrieb mit dieser Steuerung wird aktiviert. Wenn „Gesperrt" eingegeben worden ist, sind die EIN/ AUS-Betriebe der lokalen Fernbedienung, die Betriebsart-, Temperatureinstellungs- und Filterrückstellungs-Betriebe gesperrt. Diese Steuerung kann betrieben werden.	ON	ON	Impulseingang (0,5 Sek. oder mehr)

(2) Pegelsignal und Impulssignal



*Zulässig/ Unzulässig ist dasselbe.

HINWEISE
1. Wenn "Betriebssperre-Einstellungsumschaltung" von SW3-4 auf "OFF (deaktiviert)" gestellt worden ist, kann nur der Notstopp verwendet werden.
2. Wenn der Pegeleingang-Notstopp und EIN/AUS (ON/OFF) eingestellt worden sind, ist der Betrieb mit den anderen Systemsteuerungen auch dann gesperrt, wenn “Betriebssperre-Bereichsumschaltung” von SW3-5 auf "OFF (nur lokale Fernbedienung)" gestellt worden ist.

(3) Daten des externen Eingangs

CN2	Kabel (5-adrig)	Pegelsignal für Notstopp/ Normal	Pegelsignal für ON/ OFF	Impulssignal für ON/ OFF, Unzulässig/ Zulässig
No. 1	Grün	Notstopp/ Normal-Eingang	ON/ OFF-Eingang	ON-Eingang
No. 2	Gelb	Nicht belegt	Nicht belegt	OFF-Eingang
No. 3	Orange	Nicht belegt	Nicht belegt	Eingang mit der lokalen Fernbedienung unzulässig
No. 4	Rot	Nicht belegt	Nicht belegt	Eingang mit der lokalen Fernbedienung zulässig
No. 5	Braun	allgemein 0 V		

(A) Pegelsignal-Fälle

Externer Eingang / Kontaktbetrieb	Betriebsstatus	
	Notstopp/ Normal	ON/OFF
OFF → ON	Normal → Notstopp	OFF → ON
ON → OFF	Notstopp → Normal	ON → OFF

(B) Impulssignal-Fälle

1. Der Betrieb beginnt mit dem Betriebssignaleingang und endet mit dem Stoppsignaleingang. (Dies bezieht sich sowohl auf Unzulässig als auch auf Zulässig.)
2. Wenn die manuelle Fernbedienung auf Unzulässig eingestellt worden ist, werden die Ein/Aus-, Betriebsart-, Temperatureinstellungs- und Filterrückstellungs-Betriebe mit Hilfe der manuellen Fernbedienung gesperrt.
3. Stellen Sie die Impulsdauer (Kontakt-Ein (ON)-Periode) auf mindestens 0,5 Sekunden ein.

D

HINWEISE 1. Pegelsignal

- Wenn der Notstopp-Kontakt eingeschaltet (ON) ist, können weder mit dieser Steuerung noch mit der lokalen Fernbedienung Betriebe (ON/OFF) durchgeführt werden.

2. Impulssignal

- Auch wenn das ON-Signal eingegeben wird, laufen alle Geräte weiter. (Dies gilt auch für OFF, Unzulässig und Zulässig.)

9-2. Externe Signalausgangsfunktionen

- Um den externen Signalausgang nutzen zu können, verwenden Sie bitte das im Lieferumfang enthaltene 4-adrige Kabel für den externen Ausgang.

(1) Externer Ausgang

Wenn ein oder mehrere Gerät(e) läuft/laufen und in einem oder in mehreren Geräten ein Fehler auftritt, werden Sie durch ein Signal auf diesen Fehler aufmerksam gemacht.

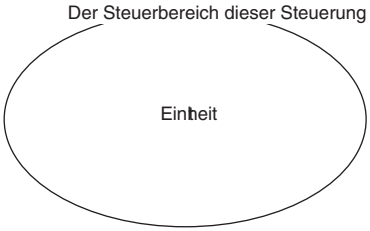
(2) Externe Ausgangsdaten

CN3	Kabel (4-adrig, mit schwarzer Ummantelung)	Details der einzelnen Anschlüsse
Nr. 1	Gelb	ON/OFF
Nr. 2	Orange	
Nr. 3	Rot	Fehler/ Normal
Nr. 4	Braun	

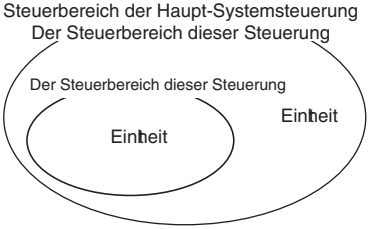
1. "On" wird auch ausgegeben, wenn ein "Error" vorliegt.

10. System-Einschränkungen

Haupt-Systemsteuerung und Neben-Systemsteuerung



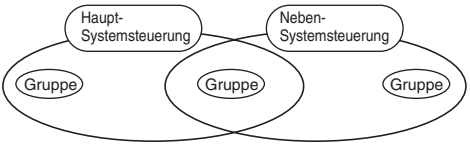
Wenn das System nur aus dieser Steuerung besteht.
Wenn diese Steuerung als Haupt-Systemsteuerung eingestellt worden ist.
In diesem Fall wird die Gruppe mit dieser Steuerung eingestellt.



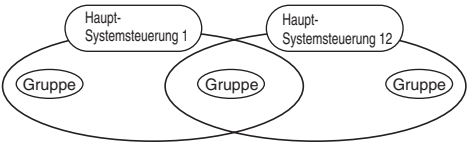
Wenn diese Steuerung von einer anderen Systemsteuerung gesteuert wird.
Diese Steuerung ist als Neben-Systemsteuerung eingestellt.
In diesem Fall wird die Gruppe nicht mit dieser Steuerung eingestellt.

HINWEISE Die nachfolgenden Gruppen-Einstellungen sind nicht möglich.

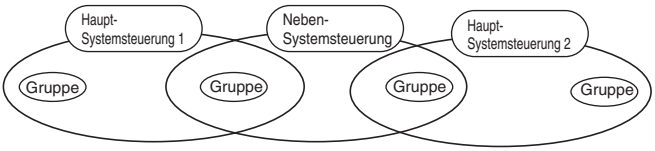
- Steuerung durch die Neben-Systemsteuerung eines Gerätes, das nicht von der Haupt-Systemsteuerung aus gesteuert wird.



- Die Steuerung einer allgemeinen Gruppe mit zwei oder mehr Haupt-Systemsteuerungen.



- Einstellung einer Neben-Systemsteuerung, die den Steuerbereich von zwei oder mehr Haupt-Systemsteuerungen überschreitet.



11. Technische Daten

11-1. Produktfunktionen

- Diese Steuerung kann bis zu 50 Klimageräte und LOSSNAYs steuern. Diese Steuerung verfügt über die nachfolgenden Funktionen:

<Liste der Systemfernbedienungs-Steuerungsfunktionen>

Funktion			Details
Normale Funktionen	Betrieb	EIN/ AUS (ON/ OFF)	ON/ OFF-Betriebe können entweder für alle Gruppen kollektiv oder für jede Gruppe einzeln durchgeführt werden.
		Betriebsart	Das Klimagerät kann entweder für alle Gruppen kollektiv oder für jede Gruppe einzeln auf Kühlen, Trocknen, Ventilation, Automatik oder Heizen eingestellt werden. Das LOSSNAY kann auf normale Ventilation, Wärmeaustauscher-Ventilation oder automatische Ventilation eingestellt werden.
		Lüftergeschwindigkeit	Die Lüftergeschwindigkeit kann entweder für alle Gruppen kollektiv oder für jede Gruppe einzeln auf vier Stufen eingestellt werden. (Die eingestellte Lüftergeschwindigkeit ist modellabhängig.)
		Einstelltemperatur	Die Temperatur kann entweder für alle Gruppen kollektiv oder für jede Gruppe einzeln eingestellt werden. Temperatur-Einstellbereich Kühlen/ : 19 bis 30°C | 14 bis 30°C Trocknen <66.2 bis 86°F> | <57.2 bis 86°F> Heizen: 17 bis 28°C | 14(17) bis 28°C <62.6 bis 82.4°F> | <57.2(62.6) bis 82.4°F> Automatik:19 bis 28°C | 14(17) bis 28°C <66.2 bis 82.4°F> | <57.2(62.6) bis 82.4°F> (Das Temperatureinstellungs-Anzeigefeld kann nicht mit den Schaltern auf "Fahrenheit display" umgeschaltet werden.) Die Werte in Klammern gelten für die Verwendung des Mitteltemperatur-Klimagerätes. Der Temperatur-Einstellbereich ist modellabhängig.
		Lamellen	Die Lamellen können entweder kollektiv für alle Gruppen oder für jede Gruppe einzeln gestartet oder gestoppt werden.
		Luftstromrichtung/ Schwenken	Die Luftstromrichtung kann entweder kollektiv für alle Gruppen oder für jede Gruppe einzeln auf vier Stufen nach oben und unten oder auf Schwenken eingestellt werden.
		Gekoppeltes Gerät ON/ OFF	Bei der Verwendung eines gekoppelten Gerätes (LOSSNAY) können alle Geräte kollektiv oder jede Gruppe einzeln ein (ON)- (starke/ schwache Leistung) bzw. ausgeschaltet (OFF) werden.
		Betrieb mit der lokalen Fernbedienung unzulässig	Die Durchführung der Betriebe ON/ OFF, Betriebsart, Temperatureinstellung und Filterrückstellung mit der lokalen Fernbedienung kann entweder kollektiv für alle Geräte oder für jede Gruppe einzeln gesperrt werden. (Nur wenn diese Steuerung auf "Übertragung gesperrt " eingestellt wurde.)
		Einschränkung der Betriebsarten-Umschaltung (Jahreszeitenwechsel)	Die Änderung der Betriebsart dieser Steuerung und der lokalen Fernbedienung kann entweder kollektiv oder für jede einzelne Gruppe eingeschränkt werden. Kühlbetriebsart-Einschränkung (Winter), Heizbetriebsart-Einschränkung (Sommer), Kühl-/ Heizbetriebsart-Einschränkung (in den Übergangszeiten)
		Filterrückstellung	Nach der Filterreinigung kann das Filtersymbol entweder kollektiv für alle Gruppen oder für jede Gruppe einzeln zurückgestellt werden.
		Externer Eingang	Notstopp, EIN/ AUS (ON/ OFF) und Unzulässig/ Zulässig kann kollektiv von einer externen Quelle aus eingestellt werden.
	Über-wachung	Kollektivbetrieb	Wird durch die COLLECTIVE ON/OFF-Lampe angezeigt.
		Gruppen-Betriebsstatusanzeige	Der Status EIN/ AUS (ON/ OFF), Betriebsart, Windgeschwindigkeit, Einstelltemperatur, Windstromrichtung und gekoppeltes Gerät EIN/ AUS (ON/ OFF) kann für jede einzelne Gruppe angezeigt werden.
		Filtersymbol	Der Filterreinigungszeitraum wird für jede einzelne Gruppe angezeigt.
		Lokaler Betrieb gesperrt	Hier werden die Details angezeigt, die von dieser Steuerung oder von anderen Steuerungen gesperrt wurden.
		Fehler	Die Adresse des fehlerhaften Gerätes und der Fehlercode werden auf der Flüssigkristallanzeige angezeigt.
		Externer Ausgang	Die EIN/ AUS (ON/ OFF)- und Fehlersignale können kollektiv an eine externe Quelle ausgegeben werden.
		Überwachung der Fehlerhistorie	Bis zu 50 aufgetretene Fehler können im Speicher festgehalten und überprüft werden. (Die zuletzt aufgetretenen 50 Fehler.)

(*1) Nur die Gruppen in den Freiplan-Innengeräten (Typ C und nachfolgende Modelle) können eingeschränkt werden.

<Liste der Systemfernbedienungs-Steuerungsfunktionen>

Funktion			Details
Anfangs-einstellungs-funktionen	Betrieb	Gruppen-Einstellung	Stellen Sie die Geräte-Gruppe (Innengerät, LOSSNAY-Fernbedienung, Neben-Systemsteuerung) ein.
		Einstellung des gekoppelten Gerätes	Stellen Sie die Kopplung mit dem LOSSNAY und dem Innengerät ein.
	System (*3)	Haupt-Systemsteuerung/ Neben-Systemsteuerung (*1)	Stellen Sie die Systemsteuerung als Haupt- oder Nebengerät ein.
		Unzulässigkeitsbereich	Stellen Sie ein, ob der Betrieb mit der lokalen Fernbedienung mit Hilfe dieser Steuerung oder einer anderen Steuerung gesperrt werden soll.
		Übertragung/ Empfang sperren	Stellen Sie ein, ob der Fernbedienungsbetrieb mit dieser Fernbedienung zulässig sein soll.
		Celsius/ Fahrenheit"-Anzeige	Stellen Sie die Temperaturanzeige auf Celsius- oder Fahrenheit-Anzeige ein.
		Eigene Adresse der Systemfernbedienung	Geben Sie die eigene Adresse der Systemfernbedienung ein (Lesen Sie dazu das Installationshandbuch.)
	Sonstige	Zeiteinstellung (*4)	Die aktuelle Uhrzeit kann kollektiv für mit der Zeiteinstellfunktion ausgestattete Systemsteuerungen und Fernbedienungen eingestellt werden.
		Temperatur-Einstellbereich-Beschränkungsbetriebsart	Der Temperatureinstellungsbereich kann kollektiv für alle Fernbedienungen eingestellt werden, die mit der Temperatur-Einstellbereich-Beschränkungsbetriebsart-Funktion ausgestattet sind.
System-Einschränkungen	Anzahl der registrier-ten Geräte	Innengeräte, LOSSNAY	Maximal 50 Geräte (maximal 50 Gruppen)
		Anzahl der Innengeräte und LOSSNAYs	0 bis 16 Geräte (das Innengerät und LOSSNAY können nicht in derselben Gruppe registriert werden).
		Anzahl der lokalen Fernbedienungen in einer Gruppe	0 bis 2 Geräte
		Anzahl der Systemsteuerungen, die eine Gruppe (*2) steuern	0 bis 4 Geräte (einschließlich der Anzahl der lokalen Fernbedienungen für eine Gruppe). 0 bis 3 Geräte in einer Gruppe, die über eine lokale Fernbedienung verfügt.
		Anzahl der mit einem LOSSNAY verbundenen Innengeräte	0 bis 16

(*1) Lesen Sie dazu Seite 67.

(*2) Diese Steuerung (Systemfernbedienung) ist eine der Systemsteuerungen.

(*3) Lesen Sie dazu Seite 63.

(*4) Diese Steuerung verfügt über keine Uhrfunktion.

11-2. Hauptdaten

Punkt	Details
Spannungsquelle	30 V Gleichstrom (vom Innengerät oder speisenden Gerät für die Übertragungsleitung (Typ: PAC-SC34KUA)).
Leistungsaufnahme	1W
Arbeitsumgebungs-Bedingungen	Temperatur 0 bis 40° C, Luftfeuchtigkeit 30 bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (ohne Taukondensation)
Gewicht	0.2o
Außenabmessungen	(H x W x D) 120 x 130 x18[mm] / 4 $^{3}/_{4}$ x 5 $^{1}/_{16}$ x $^{3}/_{4}$[in]

TABLE DES MATIERES

Page

1. Précautions de sécurité 70
2. Nom et fonction de chaque pièce 72
   2-1. Apparence 72
   2-2. Sections d'affichage 73
   2-3. Section de fonctionnement 74
3. Fonctionnement 75
   3-1. Ecran de Réglage/Moniteur Collectif, Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe 75
   3-2. Autres méthodes de réglage 76
4. Résolution des problèmes 83
   4-1. Si "LAMPE COLLECTIVE ON/OFF " et "CODE D'ERREUR" clignotent 83
   4-2. Si "l'affichage du mode de fonctionnement de groupe" et le "code d'erreur" clignotent 83
5. Fonctionnement avec entrée de signal externe 84
   5-1. Mode d'arrêt d'urgence 84
   5-2. Mode d'entrée d'interdiction 84
6. Configuration initiale 85
   6-1. Si ce contrôleur est un contrôleur maître 85
      6-1-1. Configuration du groupe 87
      6-1-2. Configuration des unités verrouillées 91
      6-1-3. Suppression collective 95
7. Moniteur de l'historique d'erreurs 96
8. Réglage des fonctions 96
   8-1. Fonctionnement avec un contrôleur système maître 97
   8-2. Interdiction du fonctionnement des autres contrôleurs depuis ce contrôleur 97
   8-3. Interdiction d'un contrôleur que celui-ci 97
   8-4. Changement de l'affichage de la température en "Degrés Fahrenheit" 97
9. Utilisation d'une entrée/sortie externe 98
   9-1. Fonction de signal externe en entrée 98
   9-2. Fonctions de signal externe en sortie 99
10. Limitations du système 100
11. Caractéristiques techniques 101
   11-1. Fonctionnalités du produit 101
   11-2. Caractéristiques principales 102

1. Précautions de sécurité

■ Veuillez lire attentivement ces "Précautions de sécurité" avant d'utiliser ce produit, et veillez à effectuer les travaux d'installation avec soin.

■ Les dangers éventuels ainsi que leur gravité respective, sont désignés par les symboles suivants.

⚠ AVERTISSEMENT	Si des blessures graves ou fatales peuvent survenir en cas de mauvaise manipulation.
⚠ MISE EN GARDE	Lorsques des blessures ou des dommages matériels peuvent survenir en cas de mauvaise manipulation.

■ Après avoir lu ce mode d'emploi, veuillez le conserver dans un endroit sûr avec le manuel d'installation pour pouvoir vous y reporter en cas de besoin.
En cas de vente ou d'échange, veuillez toujours fournir ce mode d'emploi ainsi que le manuel d'installation au nouvel utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'unité ne doit en aucun cas être installée par l'utilisateur.**
  Un installation mal effectuée par l'utilisateur pourrait entraîner des chocs électriques ou un incendie, etc.
- **Vérifiez si l'emplacement est bien approprié à l'utilisation de l'unité.**
  Il est nécessaire que l'unité soit installée sur une surface solide, de laquelle elle ne pourra pas tomber.
- **Tenez bien compte la tension de la source utilisée.**
  Une souce d'alimentation inadéquate pourrait entraîner un incendie ou des problèmes de fonctionnement de l'unité.
- **Coupez l'alimentation en cas de problème.**
  Si vous n'interrompez pas immédiatement le fonctionnement de l'unité en cas problème, ceci pourrait provoquer des chocs électriques ou un incendie, etc. Si vous vous rendez compte d'une anomalie (odeur de brûlé, etc.), arrêtez immédiatement la machine, placez l'interrupteur principal sur OFF et contactez ensuite votre revendeur.
- **L'unité ne devra jamais être déplacée puis réinstallée par l'utilisateur lui-même.**
  Un installation mal effectuée par l'utilisateur pourrait entraîner des chocs électriques ou un incendie, etc. Demandez toujours conseil à votre revendeur ou à un spécialiste pour déplacer l'unité.
- **L'unité ne doit pas être mise au rebut par l'utilisateur.**
  Demandez toujours conseil à votre revendeur ou à un spécialiste pour mettre l'unité au rebut.
- **N'essayez pas de modifier ou de réparer l'unité.**
  Des modifications ou des réparations mal effectuées pourraient entraîner des chocs électriques ou un incendie, etc. Demandez toujours conseil à votre revendeur pour réparer l'unité.
- **Arrêtez immédiatement l'unité en cas d'affichage d'un message d'erreur ou en cas de problème quelconque.**
  La fait de ne pas interrompre le fonctionnement de l'appareil pourrait entraîner un incendie ou des problèmes de fonctionnement de l'unité.
  Demandez conseil à votre revendeur.

F

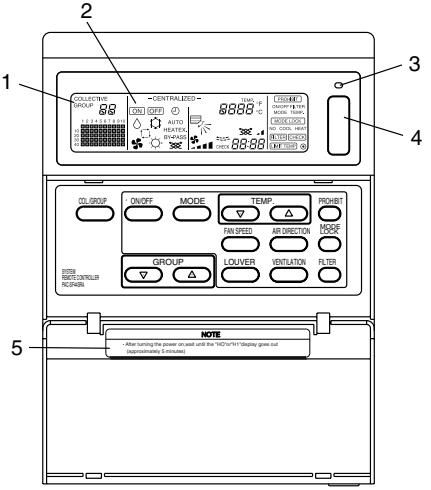
⚠ MISE EN GARDE

- **Ne placez jamais des objets dangereux à proximité de l'unité.**
  Ne placez pas cette unité là où des gaz inflammables pourraient fuire. Un incendie ou une explosion pourraient se produire en cas de fuite et d'accumulation de gaz inflammables autour de l'unité.
- **Ne lavez pas cette unité à l'eau.**
  Le fait de laver cette unité avec de l'eau peut causer une électrocution ou des dysfonctionnements.
- **N'utilisez pas les commutateurs si vous avez les mains mouillées.**
  Le fait de toucher cette unité avec les mains mouillées pourrait causer une électrocution ou des dysfonctionnements.
- **N'utilisez pas ce produit pour une utilisation spéciale.**
  Ce produit est destiné à une utilisation exclusive avec le système de contrôle d'air conditionné pour bureaux de Mitsubishi Electric. N'utilisez jamais ce produit pour contrôler d'autres systèmes d'air conditionné ou pour d'autres applications.
  Le non-respect de cette mise en garde pourrait causer un dysfonctionnement.
- **Ne pulvérisez jamais des insecticides ou un aérosol inflammable sur l'unité.**
  Ne placez jamais des aérosols inflammables, etc., à proximité de l'unité et ne la pulvérisez jamais avec des produits de ce type.
  Ceci pourrait en effet entraîner un incendie ou une explosion.
- **N'utilisez pas cette unité dans certains endroits spécifiques.**
  L'utilisation de cette unité dans des endroits caractérisés par un haut niveau d'huile (y compris l'huile de machine), de vapeurs ou de gaz sulfurique, etc., pourrait entraîner une baisse des performances ou des dommages matériels.
- **N'appuyez pas sur les commutateurs avec un objet pointu.**
  L'utilisation d'objets pointus pour appuyer sur les touches pourrait causer des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- **Essayez de vous situer dans la plage des températures de fonctionnement.**
  Essayez de toujours vous situer dans la plage des températures de fonctionnement. Vous risquez en effet de provoquer des problèmes sérieux si l'unité est utilisée en-dehors de la plage des températures recommandées. Veuillez vous reporter au mode d'emploi pour plus de détails sur la plage des températures recommandées. Si cette information ne s'y trouve pas, la plage est de 0°C à 40°C (32°F à 104°F).
- **Ne tirez pas et ne tordez pas les câbles de transmission**
  Ceci pourrait en effet entraîner un incendie ou une défaillance technique.
- **Ne démontez pas l'unité.**
  Le contact avec les cartes PCB internes, etc., est dangereux, et pourrait entraîner un incendie ou une défaillance technique.
- **Ne nettoyez pas cette unité avec du benzène, du diluant ou d'autres produits chimiques.**
  L'utilisations de ces produits pourrait entraîner une décoloration de l'unité ou une défaillance technique. Si l'unité est très sale, nettoyez-la avec un linge propre imbibé d'un solution détergente neutre et essuyez-la ensuite avec un linge sec.

2. Nom et fonction de chaque pièce

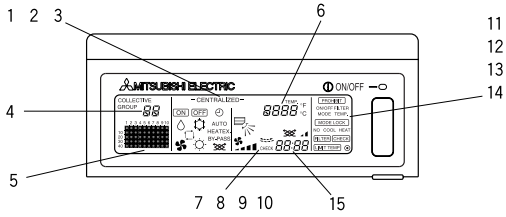
2-1. Apparence

- Il est possible de configurer deux modes de fonctionnement sur ce contrôleur. Le premier est le mode [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] qui sert à effectuer des réglages sur tous les climatiseurs, alors que l'autre mode [Ecran des Réglages/Moniteur de Groupe] sert à effectuer des réglages sur chaque groupe de climatiseurs. Les éléments pouvant être réglés et activés directement depuis l'écran diffèrent en fonction du mode dans lequel vous vous trouvez. Veuillez vous reporter à la section 3. Fonctionnement (page 75) pour plus de détails.



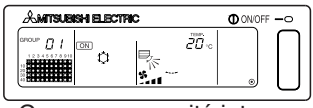
1. AFFICHAGE COLLECTIF/GROUPE (COLLECTIVE/GROUP)
   Indique le mode actif:
   COLLECTIVE: [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]
   GROUP: [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]
2. AFFICHAGE DE MARCHE / ARRET (ON/OFF)
   [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]
   ON est affiché: Un ou plusieurs groupes sont en marche
   (Ne s'affiche pas lorsque seules des unités verrouillées sont en marche)
   OFF est affiché: Tous les groupes sont à l'arrêt.
   (S'affiche même si les seules unités en marche sont des unités verrouillées.)
   [Ecran de Réglage /Moniteur de groupe]
   ON est affiché: Le groupe sélectionnée est en marche
   (Ne s'affiche pas si les seules unités en marche sont des unités verrouillées)
   OFF est affiché: Le groupe sélectionné est à l'arrêt.
   (S'affiche même si les seules unités en marche sont des unités verrouillées.)
3. TEMOIN MARCHE/ARRET COLLECTIF (COLLECTIVE ON/OFF)
   ON: Un ou plusieurs groupes marchent
   (Peut également être sur ON si une unité séquentielle est en marche)
   OFF: Tous les groupes sont arrêtés
   Clignote: Un dysfonctionnement s'est produit
4. COMMUTATEUR MARCHE/ARRET COLLECTIF (COLLECTIVE ON/OFF)
   Si vous appuyez sur cette touche alors que tous les groupes sont arrêtés, tous les groupes démarreront ensemble.
   Si vous appuyez sur cette touche alors qu'un ou plusieurs groupes sont en marche, tous les groupes s'arrêteront ensemble.
   Si vous appuyez sur cette touche alors qu'un climatiseur enregistré fonctionne mal, tous les groupes s'arrêteront ensemble.
5. MISE EN GARDE
   Les opérations de télécommande ne peuvent être exécutées si le message "H0" ou "H1" est affiché alors que l'appareil est sous tension.
   (Environ cinq minutes.)

2-2. Sections d'affichage

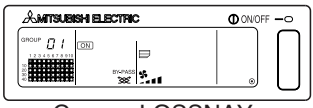


1. AFFICHAGE CENTRALISE (CENTRALIZED)
   S'affiche si des opérations en provenance d'un autre contrôleur de système sont interdites.
2. AFFICHAGE DE MARCHE/ARRET (ON/OFF)
   L'état actuel du groupe ou de tous les groupes sélectionnés est affiché.
3. AFFICHAGE DE MODE DE FONCTIONNEMENT (OPERATION MODE)
   Le mode de fonctionnement en cours est affiché.
4. AFFICHAGE DU NUMERO DE GROUPE (GROUP NUMBER)
   Le numéro du groupe sélectionné à l'écran de Réglage /Moniteur de Groupe est affiché.
5. AFFICHAGE DE L'ETAT DU GROUPE (GROUP OPERATION STATUS)
   ON: Marche
   OFF: Arrêt
   Clignote: Dysfonctionnement
6. AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE REGLEE (TEMP.)
   Affiche la température ayant été réglée.
7. AFFICHAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR (AIR DIRECTION)
   La direction dans laquelle souffle l'air est indiquée par le symbole "▶".
8. AFFICHAGE DE LA VITESSE DE ROTATION DU VENTILATEUR (FAN SPEED)
   Affiche la vitesse de rotation du ventilateur ayant été sélectionnée.
9. AFFICHAGE DE LA POSITION DES LOUVRES (LOUVRE)
   Le déplacement des louvres est affiché. N'apparaît pas à l'arrêt..
10. INDICATEUR DE VENTILATION (VENTILATION)
    S'affiche lors de la marche du ventilateur.
11. AFFICHAGE DE L'INTERDICTION DE FONCTIONNEMENT (PROHIBIT)
    S'affiche lors de l'interdiction d'une opération de contrôleur à distance local par ce contrôleur.
12. AFFICHAGE DU MODE DE VERROUILLAGE DE FONCTIONNEMENT (MODE LOCK)
    S'affiche lorsque la commutation un mode de fonctionnement différent est interdite.
13. AFFICHAGE DU SYMBOLE DE FILTRE (FILTER SIGN)
    Si cet affichage clignote, c'est que le moment est venu d'effectuer le nettoyage périodique du filtre.
14. AFFICHAGE ◉
    S'affiche lorsque l'unité est ON (en MARCHE).
15. AFFICHAGE DU CODE D'ERREUR (ERROR CODE)
    Affiche un code d'erreur (à 4 chiffres).

Quelques exemples d'affichages réels à l'écran de Réglage/Moniteur de Groupe de chaque unité.



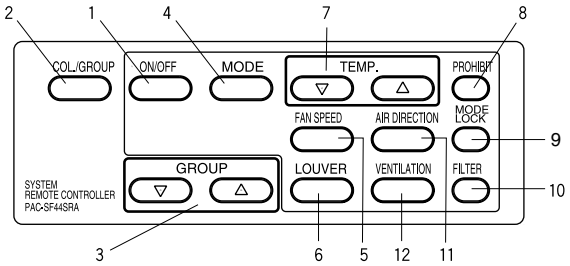
Groupe avec unité interne



Groupe LOSSNAY

F

2-3. Section de fonctionnement



1. COMMUTATEUR MARCHE/ARRET (ON/OFF)
   Il est possible de démarrer ou d'arrêter tous les groupes ensemble depuis l' [Ecran de Réglage /Moniteur Collectif].
   Il est possible de démarrer ou d'arrêter uniquement le groupe sélectionné depuis l' [Ecran de Réglage /Moniteur de Groupe].
2. COMMUTATEUR COLLECTIF/GROUPE (COLLECTIVE/GROUP)
   Appuyez sur ce commutateur pour basculer entre les écrans [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] et [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe].
3. COMMUTATEUR DE GROUPE (GROUP)
   Appuyez sur ce commutateur pour appeler l'écran de groupe correspondant lors des réglages. (Cette fonction est disponible uniquement à l'écran [Ecran de Réglage /Moniteur de Groupe].)
4. COMMUTATEUR DE MODE (MODE)
   Utilisez ce commutateur pour basculer entre les modes de rafraîchissement, séchage, ventilation, automatique et de chauffage.
   Pour les dispositifs LOSSNAY, utilisez ce commutateur pour basculer entre les modes de ventilation automatique, de ventilation normale et de ventilation avec échangeur de chaleur.
5. COMMUTATEUR DE VITESSE DU VENTILATEUR (FAN SPEED)
   Utilisez ce commutateur pour changer la vitesse du ventilateur.
6. COMMUTATEUR DES LOUVRES (LOUVER)
   Utilisez ce commutateur pour diriger le flux d'air vers la gauche ou vers la droite, ou pour l'arrêter.
7. COMMUTATEUR DE TEMPERATURE. (TEMP.)
   Utilisez ce commutateur pour régler la température ambiante par pas de 1(33,8) degrés.
8. COMMUTATEUR D'INTERDICTION (PROHIBIT)
   Utilisez ce commutateur pour interdire certaines opérations depuis le contrôleur à distance local. Les éléments pouvant être interdits sont: la marche/arrêt, le mode de fonctionnement, le réglage de température et la réinitialisation du symbole de filtre. (Cette fonction est disponible uniquement lorsque la transmission d'interdiction de fonctionnement est activée sur l'unité principale.)
9. COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE DE MODE (MODE LOCK)
   Utilisez ce commutateur pour altérer les possibilités de changement de mode des contrôleurs et du contrôleur à distance local en fonction de la saison.
10. COMMUTATEUR DE FILTRE (FILTER)
    Appuyez sur ce commutateur pour réinitialiser le symbole de filtre.
11. COMMUTATEUR DE CHANGEMENT DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR (AIR DIRECTION)
    Appuyez sur ce commutateur pour régler la direction du flux d'air vers le haut ou vers le bas.
12. COMMUTATEUR DE VENTILATION (VENTILATION)
    Utilisez ce commutateur pour changer les modes verrouillés de marche/arrêt et de vitesse de ventilateur.

3. Fonctionnement

3-1. Ecran de Réglage/Moniteur Collectif, Ecran de Réglage/ Moniteur de Groupe

• **[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]**

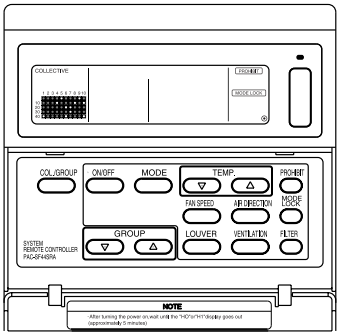
- Tous les groupes dépendant de ce contrôleur peuvent être commandés ensemble.
- Si une des touches suivantes est maintenue enfoncée pendant plus de deux secondes, chaque valeur par défaut sera affichée, et tous les climatiseurs seront immédiatement configurés.

  MODE, FAN SPEED, TEMP., AIR DIRECTION, LOUVER.
- Les détails de l'opération disparaissent si vous ne faites rien pendant dix minutes.

• **[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]**

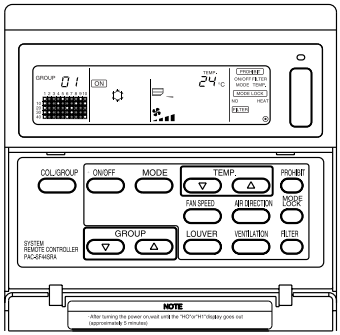
- Il est possible d'effectuer plusieurs opérations sur le groupe sélectionné.
- Tous les groupes seront activés et désactivés à tour de rôle à chaque pression sur la touche COLLECTIVE ON/OFF.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant dix minutes, l'[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] disparaîtra.

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]



Il y a changement lorsqu'on appuie sur le commutateur (COL./GROUP) .

[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]



REMARQUE 1. Il est possible que certaines fonctions ne soient pas disponibles sur certains modèles de climatiseurs.

2. Veuillez vous reporter au chapitre « 3-2. Autres méthodes de réglage » à la page 76 pour plus de détails.

F

3-2. Autres méthodes de réglage

(1) MARCHE/ARRET (ON/OFF)

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

1. Les climatiseurs, ainsi que les unités LOSSNAY pour tous les groupes seront soit démarrés, soit arrêtés en cas de pression sur le commutateur (ON/OFF) .
2. Une pression sur le commutateur COLLECTIVE ON/OFF a le même effet qu'une pression sur le commutateur (ON/OFF) .

[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

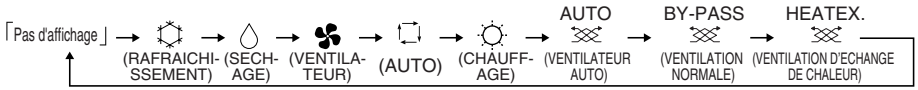
1. Les climatiseurs ou le LOSSNAY pour tous les groupes seront soit démarrés, soit arrêtés en cas de pression sur le commutateur (ON/OFF) .
2. Les climatiseurs et le LOSSNAY pour tous les groupes seront soit démarrés, soit arrêtés ensemble, en cas de pression sur le commutateur COLLECTIVE ON/OFF.

REMARQUE Si le fonctionnement de ce contrôleur est interdit, les commutateurs (ON/OFF) et COLLECTIVE ON/OFF ne fonctionneront pas. Le message [CENTRALIZED] clignotera si il est mis en marche alors qu'il est sous interdiction.

(2) Mode de fonctionnement

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

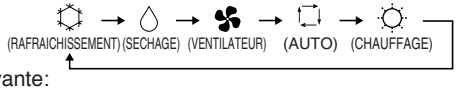
1. A chaque pression sur le commutateur (MODE) , le mode changera de la façon suivante:



Si un des modes ci-dessus n'est pas disponible sur une des unités enregistrées, il n'apparaîtra pas dans la liste ci-dessus.
Ce mode ne pourra pas être activé dans un groupe ne le supportant pas, et ce, même si ce réglage est effectué collectivement.

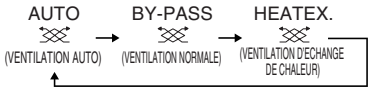
[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. A chaque pression sur le commutateur (MODE) , le mode changera de la façon suivante:



Les modes indiqués entre parenthèses ne seront pas affichés si les unités internes enregistrées pour chaque groupe ne sont pas disponibles avec ce mode de fonctionnement.

Dans les groupes contrôlant des unités LOSSNAY, e mode changera de la façon suivante à chaque pression sur le commutateur (MODE) :



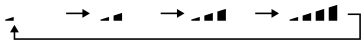
REMARQUE
1. Si la permutation vers un mode particulier est interdite par un autre contrôleur, le commutateur (MODE) ne fonctionnera pas et le message [- CENTRALIZED -] s'affichera si le fonctionnement est interdit.
2. Si la permutation vers un mode particulier est interdite par ce contrôleur et un autre contrôleur, ce mode ne sera pas affiché.

(Veuillez vous reporter au chapitre (9) Limitation de la permutation de mode de fonctionnement.)

(3) Réglage de la vitesse du ventilateur

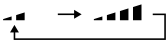
[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

1. L'affichage changera comme indiqué sur la droite à chaque pression sur le commutateur (FAN SPEED) .



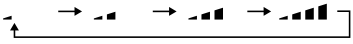
En cas de réglage collectif, la vitesse du ventilateur sera réglé sur "quatre paliers", quelque soit le type de modèle considéré.

Modèle à 2 paliers



Modèle à 3 paliers

Modèle à 4 paliers



[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. L'affichage changera de la façon indiquée à droite depuis l'état de vitesse de ventilateur actuel à chaque pression sur le commutateur (FAN SPEED) .

REMARQUE La permutation de vitesse de ventilateur diffère en fonction du modèle contrôlé.
La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée sur les modèles non équipés d'un dispositif de contrôle de vitesse du ventilateur sur l'unité interne.
(" " s'affichera si l'unité est en marche.)

(4) Réglage de température

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

1. Lorsque le commutateur TEMP. (△) ou (▽) est enfoncé une seule fois, 19°C (66,2°F) s'affiche à l'écran. La température sera progressivement augmentée par pas de 1(33,8) degrés à chaque pression sur ce commutateur.

   Si le commutateur est maitenu enfoncé, la température changera en continu par pas de 1(33,8) degrés.
   La température peut être réglée collectivement sur une plage de 19 à 28°C(66,2 à 82,4°F) pour tous les modes de fonctionnement.
   La température ambiante ne peut pas être réglée si seules des unités LOSSNAY sont contrôlées.

	Climatiseur	Climatiseur à température moyenne
Frais/Sec	de 19 à 30°C/66,2 à 86°F	de 14 à 30°C/57,2 à 86°F
Chauffage	de 17 à 28°C/62,6 à 82.4°F	de 14(17) à 28°C/57,2(62.6) à 82,4°F
Automatique (frais/chauffage)	de 19 à 28°C/66,2 à 82,4°F	de 14(17) à 28°C/57,2(62.6) à 82,4°F
* Les réglages de température ne peuvent pas être effectués pour le mode de ventilateur.		

[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. La température réglée changera par pas de 1(33,8) degrés à chaque pression sur le commutateur TEMP. (△) ou (▽) .

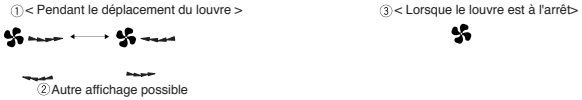
   Si le commutateur est maitenu enfoncé, la température changera en continu par pas de 1(33,8) degrés.
   La plage de réglage de la température ambiante diffère en fonction du type de climatiseur contrôlé.
   La température ambiante ne peut pas être réglée si seules des unités LOSSNAY sont contrôlées au sein du groupe.
   ([TEMP] et [°C] clignotent si ils sont activés.)

REMARQUE Si le fonctionnement de ce contrôleur est interdit par un autre contrôleur de système le commutateur TEMP. (△) ou (▽) ne fonctionnera pas.Le message [-CENTRALIZED -] clignotera en cas de tentative d'activation infructueuse.

F

(5) LOUVRE (LOUVER) [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. L'unité démarrera/s'arrêtera à chaque pression sur le commutateur (LOUVER) , et l'affichage changera de la façon suivante.

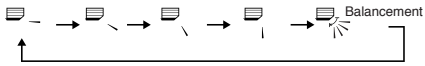


REMARQUE
1. Si les louvres sont actionnés collectivement, le message "LOUVER ON" s'affichera quelque soit le modèle considéré.
2. Si l'unité interieure ne peut actionner les louvres, le symbole " " clignotera.

(6) Direction du flux d'air

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

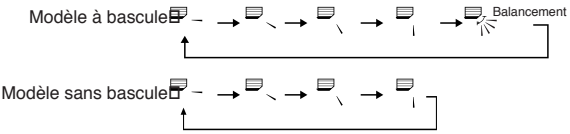
1. L'affichage changera de la façon suivante à chaque pression sur le commutateur (AIR DIRECTION).



En cas de changement collectif de la direction du flux d'air, les opérations d'autorisation d'ailette ou d'autorisation de rotation sont considérées, et ce, quelque soit le modèle considéré. La direction du flux d'air ne peut être changée si seules des unités LOSSNAY sont contrôlées.

[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. A chaque pression sur le commutateur (AIR DIRECTION) , l'affichage changera de la façon indiquée à la droite de la direction actuelle du flux d'air affichée.

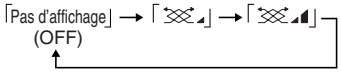


REMARQUE Le changement proprement dit de la direction du flux d'air diffère en fonction du modèle. La direction du flux ne peut pas être changée pour les groupes contrôlant uniquement le LOSSNAY et pour les modèles ne disposant pas d'aillettes. (Dans ce cas, le symbole clignotera.)

(7) Verrouillage d'unité ON/OFF

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

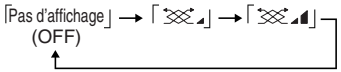
1. L'affichage changera de la façon suivante à chaque pression sur le commutateur (VENTILATION).



En cas de démarrage ou d'arrêt simultané d'unités verrouillées, le message "INTERLOCK UNIT ON" s'allumera en dépit de la présence d'unités verrouillées.
Il n'est pas possible de démarrer ou d'arrêter des unités verrouillées si vous contrôlez uniquement des unités internes indépendantes ou des unités LOSSNAY indépendantes.

[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. A chaque pression sur le commutateur (VENTILATION) , l'affichage changera de la façon suivante de l'état actuel ON/OFF de la fonction de verrouillage d'unité.



REMARQUE L'unité verrouillée ne peut pas être démarrée ni arrêtée si le groupe ne dispose pas d'unités verrouillées. (Dans ce cas, le symbole clignotera.)

(8) Réglage de la fonction d'interdiction de contrôleur à distance local

[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]

1. Il est possible d'interdire toutes les opérations avec les contrôleurs locaux à l'aide de ce contrôleur.

[Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. Le fonctionnement du contrôleur à distance local peut être interdit pour le groupe sélectionné.

REMARQUE Lorsque le commutateur SW3-5 de commutation de la plage de réglage d'interdiction de fonctionnement a été réglé sur « ON » (y compris le contrôleur système), le fonctionnement des autres contrôleurs système peut être interdit.

Méthode de réglage: Passez à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] ou à l'[Ecran des Réglages/Moniteur de Groupe].

1. Faites apparaître [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER] en appuyant sur le commutateur (PROHIBIT) . Tous les éléments ayant été interdits s'allumeront alors, tandis que les éléments autorisés se mettront à clignoter. Tous les éléments clignoteront à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]
   Si le groupe contrôle le LOSSNAY, les éléments MODE et TEMP. n'apparaîtront pas.
2. Réglez les éléments que vous voulez interdire ou activer depuis le contrôleur à distance local.

- Pour interdire ou autoriser les opérations ON/OFF :

  Appuyez sur le commutateur (ON/OFF) . L'indication ON/OFF changera à chaque pression.

- Pour interdire ou autoriser les opérations de changement de mode :

  Appuyez sur le commutateur (MODE) . L'indication "MODE" changera à chaque pression.

- Pour interdire ou autoriser les opérations de réglage de la température ambiante :

  Appuyez sur le commutateur TEMP. (△) ou (▽) .

  "TEMP." changera à chaque pression.

- Pour interdire ou autoriser les opérations de changement de filtre :

  Appuyez sur le commutateur (FILTER) . L'indication "FILTER" changera à chaque pression.

[Varie en fonction de l'élément considéré] Clignote (Non réglé) → ON (Interdit) → OFF (Autorisé)

L'affichage de l'élément considéré changera de la façon décrite ci-dessus à chaque pression sur le commutateur de chaque élément.

[Signification des affichages]

Affichage	ON	OFF ou clignotant (*1)
ON/OFF	Fonction de marche/arrêt du contrôleur à distance local interdite	Fonction de marche/arrêt du contrôleur à distance local autorisée
MODE	Fonction de changement de mode à partir du contrôleur à distance local interdite	Fonction de changement de mode à partir du contrôleur à distance local autorisée
TEMP.	Fonction de réglage de la température ambiante à partir du contrôleur à distance local interdite	Fonction de réglage de la température ambiante à partir du contrôleur à distance local autorisée
FILTER	Fonction de remplacement des filtres à partir du contrôleur à distance local interdite	Fonction de remplacement des filtres à partir du contrôleur à distance local autorisée

3. Les éléments interdits ou autorisés seront fonctionnels après que vous ayiez enfoncé le commutateur (PROHIBIT) , et les opérations du contrôleur à distance local des éléments placés sur ON seront interdits. L'élément sera autorisé si il est réglé sur OFF ou si il clignote (non réglé).
   (*1) Si, à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif], tous les quatre éléments clignotent au niveau de l'étape 3 ci-dessus (rien ne fonctionne), ceci ne veut pas dire que toutes les opérations sont autorisées. Ceci veut dire, au contraire, que les réglages précédents seront appliqués.

REMARQUE
1. Cette fonction ne peut être activée que lorsque le commutateur SW4 de commutation de la plage de réglage d'interdiction de fonctionnement a été réglé sur « ON » (Autorisée). Les réglages ne seront pas appliqués si il est placé sur Interdit. Si cette fonction est utilisée alors qu'il y a interdiction, les messages [CENTRALIZED], (PROHIBIT) , [ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER] s'afficheront.
2. Les opérations de changement de mode et de réglage de la température ambiante ne peuvent pas être interdites pour les groupes LOSSNAY.

F

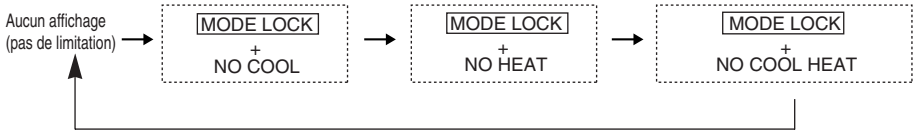
(9) Limitation du changement de mode de fonctionnement (changement saisonnier)

Le changement certains modes de fonctionnement spécifiques avec ce contrôleur ou avec le contrôleur à distance distance pour tous les groupes peut être interdit.

Il est par exemple possible d'interdire la possibilité de changement de mode à certaines saisons seulement. Interdiction du mode de rafraîchissement (hiver), Interdiction du mode de chauffage (été), Interdiction du mode de rafraîchissement + chauffage (entre ces saisons)

Méthode de réglage: Effectuez le réglage à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] ou à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]

1. Maintenez le commutateur (MODE LOCK) enfoncé pendant deux secondes au moins.
2. Lorsqu'on appuie de nouveau sur le commutateur (MODE LOCK) , les modes à interdire s'allumeront dans l'ordre suivant.



Si vous sélectionnez "NO COOL" : Les modes de rafraîchissement, sec ou automatique ne pourront être sélectionnés par l'interdmédiaire du commutateur (MODE) .

Si vous sélectionnez "NO HEAT" : Les modes de chauffage ou automatique ne pourront être sélectionnés par l'interdmédiaire du commutateur (MODE) .

Si vous sélectionnez "NO COOL/HEAT" : Les modes de rafraîchissement, sec, chauffage ou automatique ne pourront être sélectionnés par l'interdmédiaire du commutateur (MODE) . (Seul le ventilateur sera actif.)

Si aucun affichage n'est sélectionné (pas d'interdicitons) : Toutes les interdictions seront annulées.

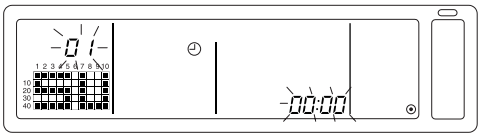
REMARQUE
1. Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque le commutateur SW3-8 est sur ON.
2. Veuillez cependant remarquer que cette fonction ne peut être utilisée avec certains types d'unités internes. Dans ce cas, la permutation du mode de fonctionnement ne peut pas être limitée à l'aide du contrôleur à distance local.

(10) Mode de réglage d'heure

- Il est possible de régler l'heure actuelle pour tous vos appareils disposant d'une fonction de réglage d'horloge, y compris sur les contrôleurs de système ou les contrôleurs à distance. (Certains contrôleurs à distance ne permettent pas ce réglage. Ce contrôleur ne dispose pas d'une fonction d'horloge.)

[Méthode de réglage et affichage] Réglez l'horloge depuis l'écran de Réglage/Moniteur Collectif.

Maintenez les commutateurs GROUP (▽) et (FILTER) enfoncés en même temps pendant deux secondes ou plus.



1. Sélection de l'élément à régler

Sélectionnez l'élément à régler à l'aide des commutateurs GROUP (▽) / (△) ou TEMP. (▽) / (△) .

- Réglage du jour : Commutateurs GROUP (▽) / (△)
- Réglage de l'heure : Commutateurs TEMP. (▽) / (△)

2. Réglage du jour (Sélectionnez le réglage de jour à l'étape 1.)
Le N° affiché dans la zone d'affichage de N° de groupe changera à chaque pression sur le commutateur GROUP (△) .

"01" → "02" → "03" → ····· "07"

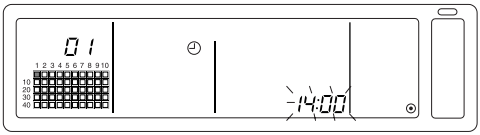
L'indication "SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA" apparaîtra dans la section d'affichage de l'état de fonctionnement du groupe selon le N° du jour

01: Dimanche (SU), 02: Lundi (MO), 03: Mardi (TU), 04: Mercredi (WE), 05: Jeudi (TH), 06: Vendredi (FR), 07: Samedi (SA)

- L'affichage changera à l'envers à chaque pression sur le commutateur GROUP (▽) .

3. Réglage de l'heure (Sélectionnez le réglage de l'heure à l'étape 1.)

- La valeur de l'heure réglée avancera par pas d'une minute dans la zone d'affichage de code d'erreur à chaque pression sur le commutateur TEMP. (△) Si ce commutateur est maintenu enfoncé assez longtemps, la valeur avancera par pas d'une minute, puis de dix minutes et enfin d'une heure.
- La valeur d'heure réglée sera diminuée d'une minute à chaque pression sur le commutateur TEMP. (▽) . Si ce commutateur est maintenu enfoncé assez longtemps, la valeur reculera par pas d'une minute, puis de dix minutes et enfin d'une heure.



4. Sauvegarde du réglage

L'heure réglée pour chaque contrôleur à distance sera activée après que vous ayiez appuyé sur le commutateur (FAN SPEED) .
(Le N° du jour et de réglage du jour passeront en affichage fixe).
Si vous appuyez à nouveau sur le commutateur (FAN SPEED) , l'heure de contrôle de chaque contrôleur à distance sera définie (Le symbole d'horloge " 🕘 " disparaîtra).

- Les secondes seront réglées sur 0 seconde au moment où vous appuierez sur le commutateur (FILTER) .

5. Annulation du réglage d'heure

Maintenez enfoncés les deux interrupteurs GROUP (▽) et (FILTER) pendant deux secondes ou plus.

- Vous retournerez à l'écran de Réglage/Moniteur Collectif.
- Les détails configurés valides avant le réglage seront effacés.

REMARQUE Si aucune pération n'est effectuée pendant dix minutes, l'affichage passera automatiquement à l'Ecran de Réglage/Moniteur Collectif. (Les détails configurés seront effacés.)

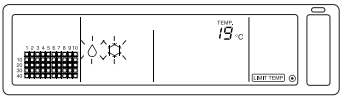
F

(11) Mode de limitation de plage de température préréglée

Si le contrôleur à distance dispose d'une fonction de mode de limitation de plage de température préréglée, il est possible de définir cette plage de réglage collectivement pour tous les modes [RAFRAICHISSEMENT/SECHAGE] et [CHAUFFAGE].

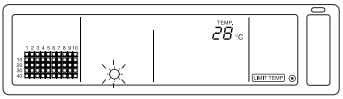
[Procédure de réglage et d'affichage]
Passez à l'[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif]. (Stoppez toutes les unités avant de démarrer leur configuration.)

Maintenez les commutateurs TEMP (▽) et (△) enfoncées pendant deux secondes au moins.



◎Sélection de la température en mode de rafraîchissement/séchage

Appuyez sur l'interrupteur (MODE) pour basculer entre les deux affichages



◎Sélection de la température en mode de chauffage

1. Réglage de la plage de température préréglée

Mode [RAFRAICHISSEMENT/SECHAGE]
La limite inférieure de la température augmentera par pas de 1ºC à chaque pression sure le commutateur TEMP (▽) ou (△) .
[Plage de réglage de la température de limite inférieure]: de 19ºC à 30ºC (La limite supérieure reste fixée à 30ºC. Vous ne pouvez régler que la limite inférieure).

Mode [CHAUFFAGE]
La limite supérieure de la température augmentera par pas de 1ºC à chaque pression sure le commutateur TEMP (▽) ou (△) .
[Plage de réglage de la température de limite supérieure]: de 17ºC à 28ºC (La limite inférieure reste fixée à 17ºC. Vous ne pouvez régler que la limite supérieure).

2. Sauvegarde des détails

Appuyez sur le commutateur (FAN SPEED) pour enregistrer les détails. (Le mode d'affichage retournera à un affichage fixe.)

3. Annulation du mode de limitation de plage de température préréglée

Maintenez les commutateurs TEMP (▽) et (△) enfoncées pendant deux secondes au moins. L'affichera bascule ensuite vers l'Ecran de Réglage/Moniteur Collectif.

REMARQUE
1. L'appareil passera en mode de ventilation après que les limitations de températures aient été configurées, et devra par conséquent être manuellement reconfiguré pour passer au mode précédent.
2. Si aucune pération n'est effectuée pendant dix minutes, l'affichage passera automatiquement à l'écran Ecran de Réglage/Moniteur Collectif. (Les détails configurés seront effacés.)

(12) Rénitialisation du symbole de filtre

L'indication (FILTER) clignote lorsque l'appareil nécessite un changement de filtre.

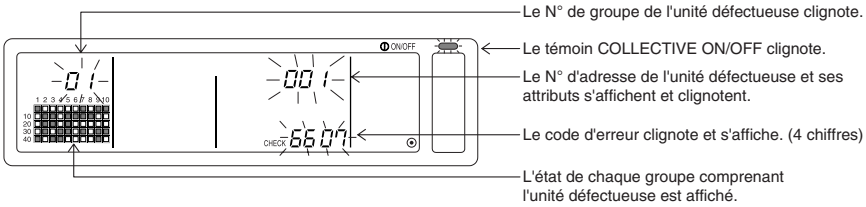
[Ecran de Réglage/Moniteur Collectif] [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe]
Après avoir nettoyé le filtre, cette indication disparaît et le symbole est réinitialisé si vous appuyez deux fois de suite sur le commutateur (FILTER) .

REMARQUE Si la réinitialisation du symbole de filtre a été interdite par un autre contrôleur système, le commutateur (FILTER) sera désactivé. L'indication [-CENTRALIZED-] clignotera en cas de tentative d'activation infructueuse

4. Résolution des problèmes

4-1. Si "LAMPE COLLECTIVE ON/OFF" et "CODE D'ERREUR" clignotent

- Le climatiseur est actuellement arrêté car un problème vient de se produire et l'appareil ne peut plus fonctionner.
- Vérifiez l'adresse de l'unité défectueuse et notez immédiatement le code d'erreur, puis contactez votre fournisseur ou revendeur MITSUBISHI ELECTRIC le plus proche.


Le N° de groupe de l'unité défectueuse clignote.
Le témoin COLLECTIVE ON/OFF clignote.
Le N° d'adresse de l'unité défectueuse et ses attributs s'affichent et clignotent.
Le code d'erreur clignote et s'affiche. (4 chiffres)
L'état de chaque groupe comprenant l'unité défectueuse est affiché.
ON/OFF
CHECK

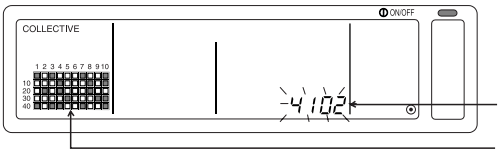
1. En cas d'erreur à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif], des détails sur l'erreur du groupe contenant le premier problème seront affichés.
2. Si une erreur se produit à l'écran [Ecran des Réglages/Moniteur de Groupe], elle ne sera affichée que si elle s'est produite dans le groupe sélectionné.
3. Si une erreur se produit dans plusieurs groupes, l'état de chaque groupe où s'est produite une erreur se mettra à clignoter, vous permettant d'obtenir plus de détails sur une erreur spécifique en suivant la démarche à suivre dans le paragraphe "Vérification d'erreurs dans un groupe différent".

- Vérification d'erreurs dans un groupe différent
  Appuyez sur le commutateur (GROUP) pour sélectionner le groupe où s'est produite l'erreur, et vérifiez ensuite les détails de l'erreur.

REMARQUE
1. Si une erreur se produit dans un autre groupe que celui affiché sur l'[Ecran des Réglages/Moniteur de Groupe], la LAMPE COLLECTIVE ON/OFF et le statut de fonctionnement de groupe du groupe contenant l'erreur scintillera.
2. Il est possible de consulter des erreurs anciennes. Pour cela, veuillez vous reporter au chapitre "7. Moniteur de l'historique d'erreurs".

4-2. Si "l'affichage du mode de fonctionnement de groupe" et le "code d'erreur" clignotent

- Le climatiseur ne s'arrête pas, mais il est probable qu'un problème se soit produit.
- Relevez le code d'erreur, puis demandez conseil à votre revendeur ou à un centre de service après-vente.


ON/OFF
COLLECTIVE
Le code d'erreur clignote (4 chiffres) .
L'état de chaque groupe contenant une unité défectueuse est affiché.

F

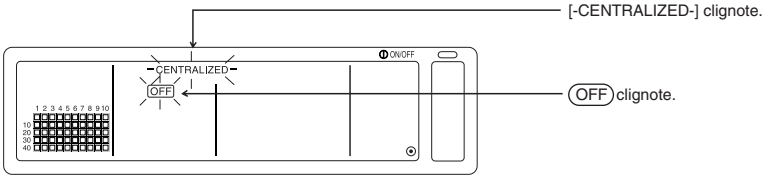
1. En cas d'erreur à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur Collectif], des détails sur l'erreur du groupe contenant le premier problème seront affichés.
2. Si une erreur se produit à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe], elle ne sera affichée que si elle s'est produite dans le groupe sélectionné.
3. Si une erreur se produit dans plusieurs groupes, l'état de chaque groupe où s'est produite une erreur se mettra à clignoter, vous permettant d'obtenir plus de détails sur une erreur spécifique en suivant la démarche à suivre dans le paragraphe "Vérification d'erreurs dans un groupe différent.

REMARQUE En cas d'erreur dans un groupe autre que celui affiché à l'écran [Ecran de Réglage/Moniteur de Groupe], seul l'état du groupe contenant l'unité défectueuse se mettra alors à clignoter.

5. Fonctionnement avec entrée de signal externe

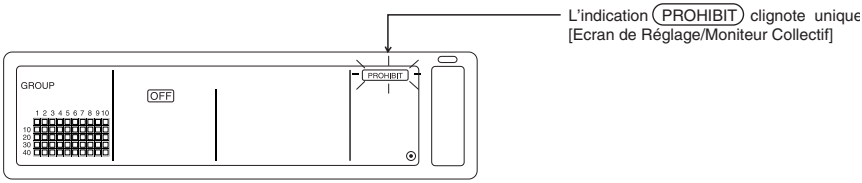
5-1. Mode d'arrêt d'urgence

- Si un signal d'arrêt d'urgence est détecté à l'interface d'entrée externe, tous les climatiseurs ainsi que les unités LOSSNAY contrôlés seront arrêtés.
  Ce contrôleur, le contrôleur de système esclave ainsi que le contrôleur à distance local seront bloqués jusqu'à ce que le signal d'arrêt d'urgence soit annulé.
- L'appareil retournera à l'état précédent après que le signal d'arrêt d'urgence ait été annulé. (Mis à part le mode Marche/Arrêt.)
  (L'adaptateur d'interface d'entrée d'arrêt d'urgence est fourni avec ce contrôleur à distance.)



5-2. Mode d'entrée d'interdiction

- Les opérations de marche/arrêt, de mode de fonctionnement, de réglage de température et de réinitialisation du symbole de filtre seront interdites en cas d'entrée de signal d'interdiction utilisant le contrôleur à distance local.
- Toutes ces interdictions seront annulées après l'entrée du signal d'autorisation.



6. Configuration initiale

- Lors de la connexion des différents composants du système, attribuez le rôle de "maître" au contrôleur système ayant le plus de fonctions, et celui d' "esclave" aux contrôleurs ayant le moins de fonctions. (Reportez-vous au paragraphe 8. Réglage des fonctions, "8-1 Fonctionnement avec un contrôleur système maître" pour plus de détails sur les réglages "maître/esclave".)
- Si ce contrôleur est soumis à un contrôleur de système maître, il faudra effectuer les réglages sur ce dernier. Ce contrôleur système sera dans ce cas configuré en tant qu'esclave, et n'aura pas besoin de disposer d'une configuration initiale.

6-1. Si ce contrôleur est un contrôleur maître

La configuration initiale concerne les éléments suivants:

• Réglage de groupe • o Réglage de verrouillage d'unité • o Suppression collective

Passez à l'écran du mode de configuration initiale pour pouvoir effectuer ces réglages.

(1) L'affichage suivant apparaîtra à l'allumage de ce contrôleur.

"H0" et le témoin COLLECTIVE ON/OFF se mettront à clignoter dans la zone d'affichage du N° de groupe

(2) Si l'information de groupe a déjà été configurée

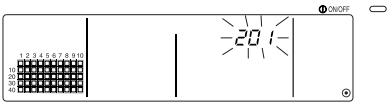
Durant le dialogue de démarrage du système, le message "H1" clignotera dans la zone d'affichage de N° de groupe

L'écran de Réglage/Moniteur de Groupe s'ouvrira à la fin du dialogue de démarrage du système.

(3) Si aucune information de configuration de groupe n'est disponible, ou quand vous changez les informations de configuration de groupe:
Maintenez les deux commutateurs (FILTER) et (LOUVER) enfoncés simultanément pendant deux secondes ou plus lorsque "H0" clignote à l'étape (1), ou lorsque l'écran de Réglage/Moniteur de Groupe ou à l'écran de Réglage/Moniteur Collectif est affiché à l'étape (1). (Si vous appuyez en même temps sur ces deux commutateurs, si le commutateur (LOUVER) a été enfoncé en premier, l'Ecran des Réglages par défaut ne s'ouvrira pas).

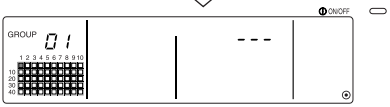
REMARQUE Veuillez noter que lors de l'ouverture de chaque écran depuis l'étape (2), le fonctionnement du commutateur sera invalidé en cas d'erreur dans un groupe quelconque.

F



◎ Ecran d'affichage d'adresse individuelle

Deux secondes plus tard



◎ Ecran de configuration initiale (Ecran de Réglage de Groupe)

L'adresse individuelle de ce contrôleur clignotera pendant deux secondes.
Effectuez la procédure 6-1-1 à 6-1-2 à partir de l'état indiqué ci-dessus.

(4) Annulez l'état de configuration initiale.

- Après avoir réglé le groupe et le verrouillage d'unité, maintenez les deux commutateurs (FILTER) et (LOUVER) enfoncés simultanément pendant deux secondes ou plus.
- Sauvegardez à ce moment l'information de réglage de groupe et de réglage de verrouillage d'unité, etc., puis continuez en suivant le dialogue de démarrage du système. L'écran de Réglage/Moniteur de Groupe s'ouvrira ensuite. (Reportez-vous à l'étape (2))

REMARQUE N'éteignez jamais le système pendant le dialogue de démarrage (lorsque le témoin "H1" clignote). (Si l'alimentation est soudainement coupée à cet instant, les réglages de groupes, etc. ne seront pas enregistrés en mémoire.)

6-1-1. Configuration de groupe

- Choisissez l'unité interne, LOSSNAY, le contrôleur de système esclave ainsi que le contrôleur à distance local pour chaque groupe. (Choisissez également le LOSSNAY à verrouiller avec l'unité interne à l'aide de la fonction de verrouillage d'unité.)
- Si vous avez déjà défini les informations de réglage et qu'aucune opération n'a été effectuée à cet écran pendant dix minutes, l'affichage basculera automatiquement vers l'écran des Réglages/Moniteur Collectif. (Les détails seront effacés).

1. Sélectionnez le groupe

↓ Sélectionnez le groupe dans lequel l'unité sera enregistrée.

2. Sélectionnez l'unité

↓ Sélectionnez l'unité, etc., à enregistrer dans le groupe sélectionné à l'étape 1.

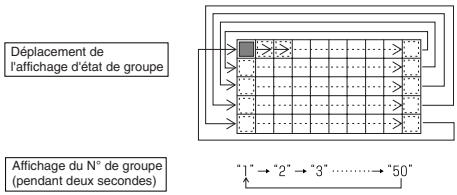
3. Enregistrement de l'unité dans un groupe
4. Suppression d'une unité d'un groupe
5. Recherche d'unités enregistrées

↓

Passez aux étapes 6-1 (4) ou 6-1-2.

1. Sélectionnez le groupe

(1) L'affichage d'état de groupe ((■) dans l'exemple suivant) changera dans l'ordre à chaque pression sur le commutateur GROUP (△) , et la zone d'affichage du N° de groupe changera également en conséquence.
L'affichage changera dans l'odre inverse à chaque pression sur le commutateur GROUP (▽) .

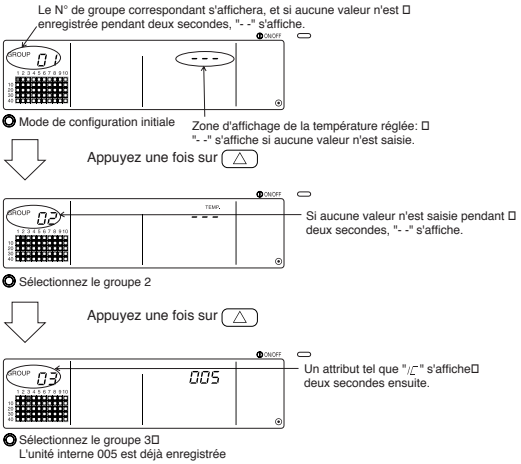


(2) Après avoir sélectioné le groupe, l'unité enregistrée dans ce groupe disposant du N° d'adresse le plus petit sera affichée. Les attributs de ce groupe apparaîtront deux secondes plus tard.

Détails affichés { Section d'affichage de la température réglée ... N° d'adresse
Section d'affichage de N°de groupe ..... Attributs de N° d'adresse

F

Exemple) Si les groupes 1 et 2 ne sont pas enregistrés, et l'unité interne avec adresse 005 est enregistrée dans le groupe 3


Le N° de groupe correspondant s'affichera, et si aucune valeur n'est enregistrée pendant deux secondes, "- -" s'affiche.
ON/OFF
GROUP
01
- - -
Mode de configuration initiale
Zone d'affichage de la température réglée: "- -" s'affiche si aucune valeur n'est saisie.
Appuyez une fois sur △
02
TEMP.
Si aucune valeur n'est saisie pendant deux secondes, "- -" s'affiche.
Sélectionnez le groupe 2
Appuyez une fois sur △
03
005
Un attribut tel que "/C" s'affiche deux secondes ensuite.
Sélectionnez le groupe 3
L'unité interne 005 est déjà enregistrée

2. Sélectionnez l'unité

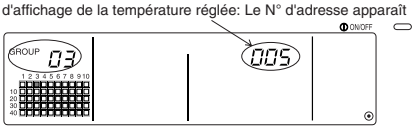
(1) Sélectionnez l'unité à enregistrer dans le groupe sélectionné auparavant à l'étape 1.

- Le N° d'adresse dans la zone d'affichage du N° de groupe changera dans l'ordre à chaque pression sur le commutateur TEMP. (△) . (Si vous le maintenez enfoncé pendant trois secondes ou plus, la fonction de saut s'activera ensuite.)

"000" → "001" → "002" →·····→ "250"

- Les numéros apparaîtront dans l'odre inverse à chaque pression sur le commutateur TEMP. (▽) .

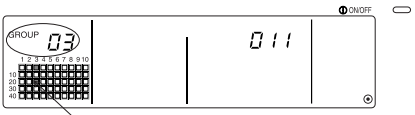
Plage de réglage du N° d'adresse	Unité interne, LOSSNAY	: de 001 à 050
	Contrôleur à distance local	: de 101 à 200
	Contrôleur de système esclave	: de 000, 201 à 250



(2) Si vous sélectionnez une unité enregistrée

- Le type d'affichage suivant apparaît lorsque vous sélectionnez une unité dépendant déjà d'un des 50 groupes contrôlés par ce contrôleur.

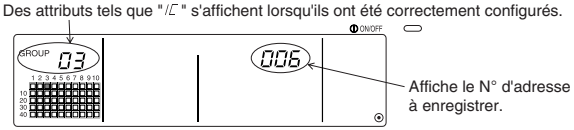
Exemple) Si l'unité 011 est rappellée avec le groupe 3



3. Enregistrement de l'unité dans un groupe

(1) Enregistrez l'unité sélectionnées à l'étape 2 dans un groupe.

- Tout en affichant le N° de groupe et l'adresse de l'unité sélectionnés à l'étape 1 et 2, appuyez sur le commutateur (FAN SPEED) .
- Ceci complète la procédure d'enregistrement.
- Si vous avez bien suivi toutes les instructions, un attribut tel que " ⌐/⌐ " sera affiché. Si la procédure d'enregistrement a mal été effectuée, le témoin " ⌐88 " clignotera à l'emplacement où aurait dû se trouver cet attribut.



Ecran de fin d'enregistrement

L'unité interne avec l'adresse 006 est enregistrée dans le groupe 3

Les attributs affichés pour chaque unité sont enregistrés de la façon suivante.

Unité interne	: IC	LOSSNAY	: LC
Contrôleur à distance local	: RC	Contrôleur système	: SC

(2) Enregistrement d'une unité supplémentaire

- Veuillez suivre les étapes 2 à 3 pour enregistrer une unité supplémentaire dans le même groupe.
- Veuillez suivre les étapes 1 à 3 pour enregistrer une unité supplémentaire dans un groupe différent.

REMARQUE 1. Les combinaisons d'unités ci-après ne peuvent être enregistrées dans un même groupe.
• Unité interne et LOSSNAY

Si vous essayez de les enregistrer, cette opération se fera mal et le symbole "88" clignotera à l'écran.

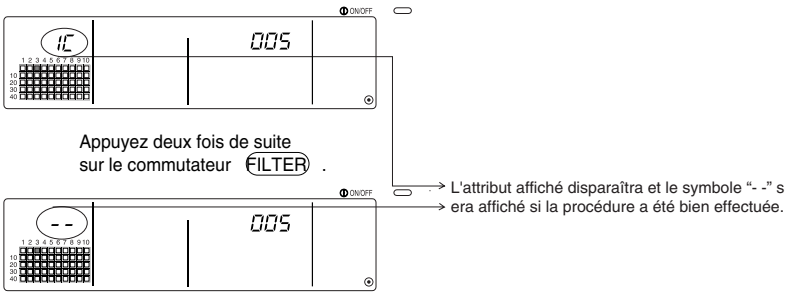
2. Si l'unité interne, LOSSNAY et le contrôleur à distance local font déjà partie d'un autre groupe, ils ne pourront pas être enregistrés dans un groupe différent. Il est néanmoins possible d'enregistrer le contrôleur système esclave dans un groupe différent.

F

4. Suppression d'une unité d'un groupe

(1) Rappellez le N° d'adresse de l'unité à supprimer en suivant les étapes 1 et 2.

- L'unité enregistrée dans ce groupe ne le sera plus après que vous ayiez appuyé deux fois de suite sur le commutateur (FILTER) .

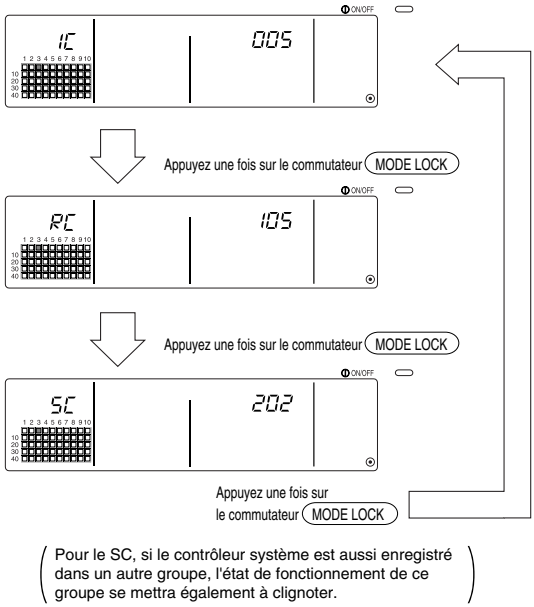


5. Recherche d'unités enregistrées

Il est possible de consulter les numéros d'adresse de toutes les unités faisant partie d'un groupe.

(1) Sélectionnez le groupe au sein duquel vous désirez effectuer la recherche en suivant la procédure décrite à l'étape 1.

(2) Les numéros d'adresse des unités enregistrées apparaîtront par ordre croissant à chaque pression sur le commutateur (MODE LOCK) .



(Pour le SC, si le contrôleur système est aussi enregistré dans un autre groupe, l'état de fonctionnement de ce groupe se mettra également à clignoter.)

(3) Si une unité simple n'est pas enregistrée, "---" s'affichera.

6-1-2. Configuration des unités verrouillées

- Configuration des unités verrouillées de chaque groupe de façon à ce qu'elles puiseent fonctionner en connexion.
- Configuration des unités verrouillées après avoir réglé le groupe.
  Le verrouillage des unités doit être effectué uniquement après avoir enregistré les unités à verrouiller dans le groupe où le verrouillage sera activé.

1. Passage à l'écran de Réglage du verrouillage d'unités

↓

2. Sélection du N° de groupe

↓ Sélection du groupe dans lequel seront enregistrées les unités verrouillées.
Cette étape est la même que celle utilisée lors de la recherche et de la suppression d'unités.

3. Enregistrement de l'unité

↓

4. Sélection du N° d'adresse de l'unité verrouillée.

↓

5. Enregistrement de l'unité verrouillée

6. Annulation de la fonction de verrouillage

7. Searching for interlocked units

↓

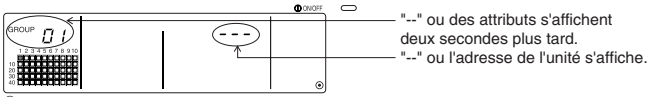
Passez à l'étape 6-1. (4) ou 6-1-1.

REMARQUE

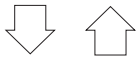
- Si vous voulez enregistrer une unité interne et une unité verrouillée d'un même groupe, commencez toujours par enregistrer l'unité interne avec le N° d'adresse le plus petit dans le groupe de verrouillage. Si l'unité n'est pas enregistrée pour le verouillage, l'unité verrouillée ne pourra pas être utilisée avec le contrôleur à distance local (changement de ventilation).
- Enregistrez toutes les unités internes à connecter avec l'unité verrouillée si il y en plusieurs.

1. Passage à l'écran Réglage du verrouillage d'unités

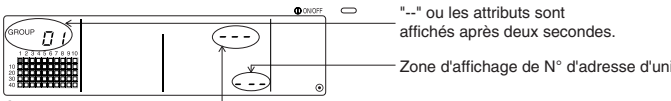
(1) Passez à l'écran de configuration du verrouillage depuis l'écran des Réglages de Groupe.
Appuyez sur le commutateur (COL./GROUP) .



◎Ecran des Réglages de Groupe (Ecran du Mode de configuration initiale)



L'écran commutera entre l'écran des Réglages de Groupe et l'écran du Mode de configuration initiale à chaque pression sur le commutateur (COL./GROUP) .


ON/OFF
GROUP
01
"--" ou les attributs sont affichés après deux secondes.
Zone d'affichage de N° d'adresse d'unité verrouillée
"---" ou l'adresse de l'unité est affiché..

◎Ecran de réglage de verrouillage d'unité

F

2. Sélection du N° de groupe.

(1) Rappelez le N° de groupe

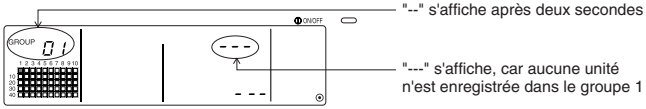
- Rappelez le N° de groupe dans lequel l'unité verrouillée devra être enregistrée. Utilisez la même procédure que celle décrite dans le paragraphe 6-1-1. (1) Sélection du groupe.
- Sélectionnez le groupe à l'aide des commutateurs GROUP (▽) et (△) .

(2) Le N° de groupe correspondant au groupe sélectionné s'affichera dans la zone d'affichage du N° de groupe.

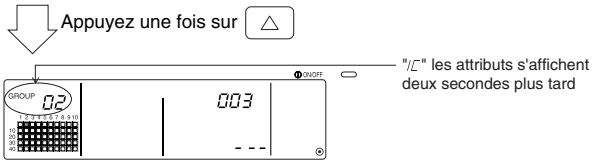
(3) L'unité enregistré ayant le N° d'adresse le plus petit s'affichera après que vous ayiez sélectionné le groupe.

Détails affichés { Zone d'affichage de la température réglée ... N° d'adresse
Zone d'affichage du N° de groupe ..... Attributs de N° d'adresse

Exemple) Si le groupe 1 n'est pas enregistré, et l'unité interne avec adresse 003 est enregistrée dans le groupe 2.



◎ Ecran de Réglage de verrouillage d'unité (groupe 1)



◎ Ecran de Réglage de verrouillage d'unité (groupe 2)

3. Enregistrement de l'unité

Saisissez le N° d'adresse de l'unité interne à enregistrer en tant qu'unité verrouillée en appuyant sur le commutateur COLLECTIVE ON/OFF.

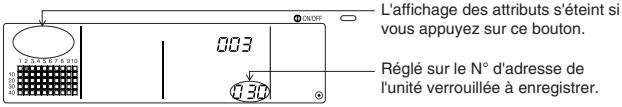
4. Sélection du N° d'adresse de l'unité verrouillée.

(1) Régler le N° d'adresse de l'unité verrouillée à enregistrer avec l'unité interne sélectionnée à l'étape 3.

- Appuyez sur le commutateur TEMP. (△) après avoir sélectionné l'unité interne voulue à l'étape 3.
- Le N° d'adresse de l'unité verrouillée changera dans l'ordre suivant à chaque pression sur le commutateur. (La fonction de saut sera activée au retour si vous le maintenez enfoncé pendant trois secondes ou plus.)

"00 / " → "002" → ····· → "050"

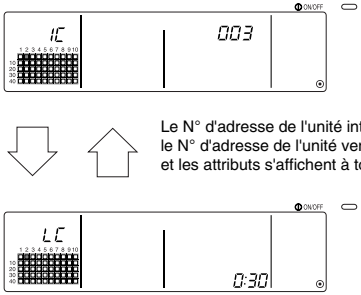
- Les numéros d'adresse s'afficheront dans l'ordre inverse à chaque pression sur le commutateur TEMP. (▽) .


L'affichage des attributs s'éteint si vous appuyez sur ce bouton.
Réglé sur le N° d'adresse de l'unité verrouillée à enregistrer.
ON/OFF
003
030

5. Enregistrement de l'unité verrouillée

(1) L'unité verrouillée sera enregistrée en tant qu'unité subjuguée à l'unité interne affichée si vous appuyez sur le commutateur (FAN SPEED) alors que l'appareil se trouve dans l'état indiqué à l'étape 4.

• Le type d'affichage suivant apparaîtra si la procédure d'enregistrement a été correctement effectuée.



Si l'enregistrement a été mal effectué, " ⊓⊟⊟⊔ " clignotera au lieu de l'attribut.

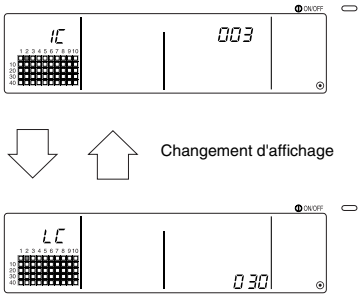
(2) Réglez la prochaine unité verrouillée

- Veuillez suivre les étapes 3 à 5 pour enregistrer une unité interne supplémentaire dans le même groupe que celui de l'unité verrouillée.
- Veuillez suivre les étapes 2, 3 à 5 pour enregistrer une unité interne supplémentaire dans un autre groupe que celui de l'unité verrouillée.
- Veuillez suivre les étapes 2, 3, 4 à 5 pour enregistrer une unité interne différente avec une autre unité verrouillée.

6. Annulation de la fonction de verrouillage

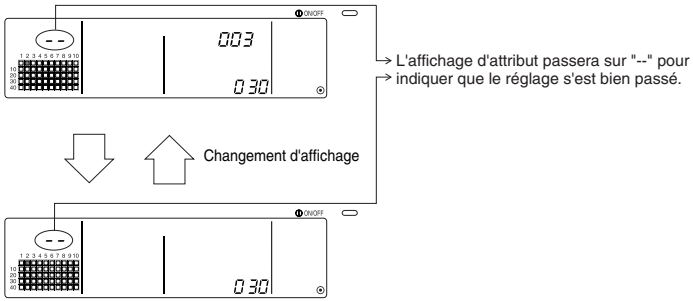
Annule la fonction de verrouillage sur l'unité interne et sur l'unité verrouillée.

(1) Passez à l'écran qui s'affiche après avoir réglé l'unité verrouillée, ou à l'écran de recherche d'unité verrouillée.



F

(2) La fonction de verrouillage sera annulée si vous appuyez à ce moment deux fois de suite sur le commutateur (FILTER) .

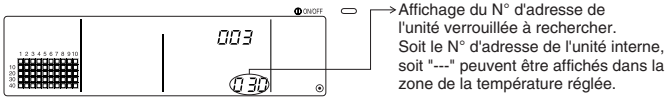


7. Recherche d'unités verrouillées

Effectuez une recherche pour voir de quelle unité interne cette unité dépend.

(1) Pour rechercher à partir de l'unité verrouillée
Effectuez la procédure de l'étape 4 pour afficher le N° de l'unité verrouillée pour la quelle le réglage doit est confirmé.

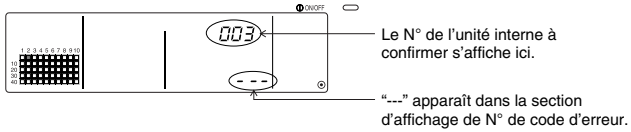
- Sélectionnez l'unité verrouillée à l'aide des commutateurs TEMP. (▽) et (△) .


ON/OFF
003
030
Affichage du N° d'adresse de l'unité verrouillée à rechercher.
Soit le N° d'adresse de l'unité interne, soit "---" peuvent être affichés dans la zone de la température réglée.

Appuyez ensuite sur le commutateur (MODE LOCK) .

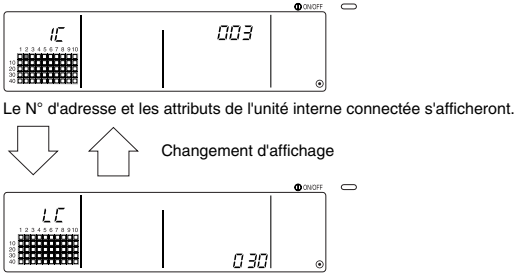
(2) Pour rechercher à partir de l'unité interne
A l'aide des explications fournies dans les étapes 2 et 3, faites afficher le N° de l'unité interne pour la quelle le réglage du verrouillage doit être confirmé.

- Sélectionnez l'unité interne à l'aide des commutateurs de sélection de groupe (▽) (△) ou à l'aide du commutateur COLLECTIVE ON/OFF..



Appuyez sur le commutateur (MODE LOCK) à l'étape précédente

(3) Si l'unité verrouillée est réglée



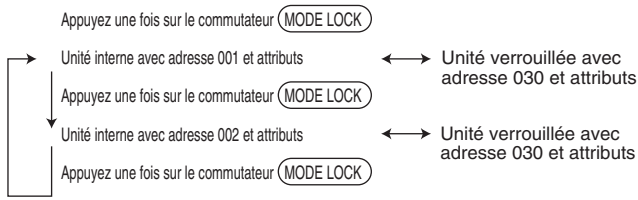
- Si le commutateur (MODE LOCK) est enfoncé une fois de plus à ce moment, les autres unités connectées à l'unité verrouillée peuvent être vérifiées.

Exemple) Les unités suivantes sont connectées à l'unité verrouillée 030.

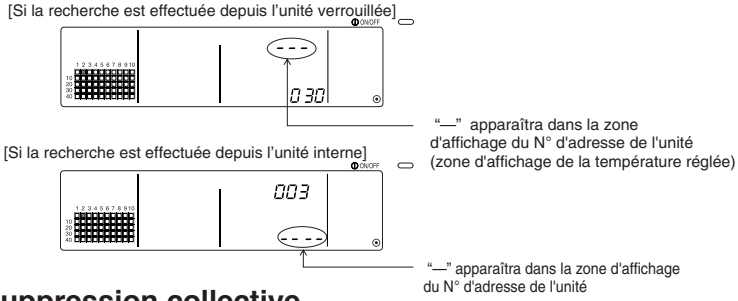
Unité interne ..... 001 (groupe 1)

..... 002 (groupe 2)

La recherche des détails suivants est effectuée.


Appuyez une fois sur le commutateur (MODE LOCK)
Unité interne avec adresse 001 et attributs
Unité verrouillée avec adresse 030 et attributs
Appuyez une fois sur le commutateur (MODE LOCK)
Unité interne avec adresse 002 et attributs
Unité verrouillée avec adresse 030 et attributs
Appuyez une fois sur le commutateur (MODE LOCK)

(4) Si aucune unité n'est connectée à l'unité verrouillée

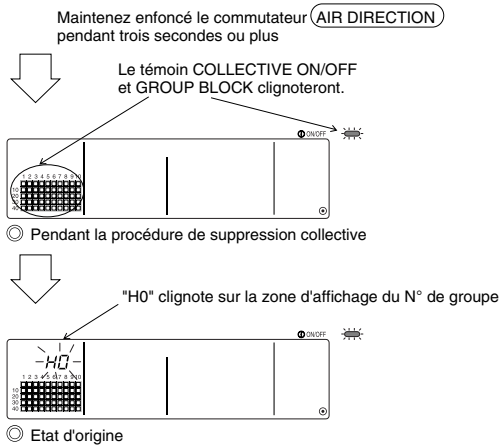

[Si la recherche est effectuée depuis l'unité verrouillée]
030
"—" apparaîtra dans la zone d'affichage du N° d'adresse de l'unité (zone d'affichage de la température réglée)
[Si la recherche est effectuée depuis l'unité interne]
003
"—" apparaîtra dans la zone d'affichage du N° d'adresse de l'unité

6-1-3. Suppression collective

- Il est possible de supprimer tous les réglages de groupe et de verrouillage d'unité. Cette fonction n'est disponible que si ce contrôleur est un contrôleur maître.

  (1) Passez à l'écran Ecran de Réglage de Groupe ou Ecran de réglage de la fonction de verrouillage

  (2) Tous les réglages correspondants seront effacés si vous maintenez enfoncé à cet instant le commutateur (AIR DIRECTION) pendant trois secondes ou plus.


Maintenez enfoncé le commutateur (AIR DIRECTION) pendant trois secondes ou plus
Le témoin COLLECTIVE ON/OFF et GROUP BLOCK clignoteront.
◎ Pendant la procédure de suppression collective
"H0" clignote sur la zone d'affichage du N° de groupe
◎ Etat d'origine

7. Moniteur de l'historique d'erreurs

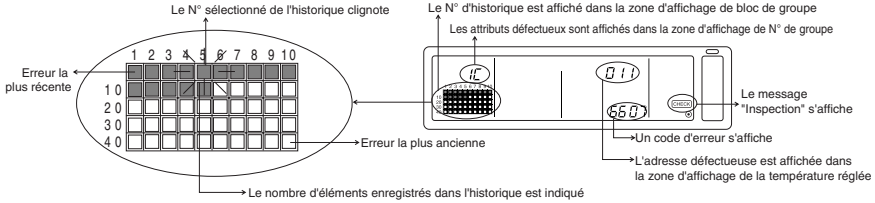
- Jusqu'à 50 erreurs passées peuvent être mises en mémoire.

Les erreurs antérieures aux 50 dernières seront effacées automatiquement au fur et à mesure. Veuillez néanmoins que les erreurs décrites dans le paragraphe '4-2 Si "l'affichage du mode de fonctionnement de groupe" et le "code d'erreur" clignotent', ne seront pas mises en mémoire.

[Procédures d'affichage]

S'utilise depuis l'écran de Réglage /Moniteur collectif ou depuis l'affichage des erreurs.

1. L'historique des erreurs s'affichera si les commutateurs (PROHIBIT) et (LOUVER) sont maintenus enfoncés simultanément pendant deux secondes ou plus.
   (Faites attention à ne pas enfoncer la touche (LOUVER) en premier, car dans ce cas l'historique des erreurs ne s'ouvrira pas.)
2. La dernière erreur de l'historique s'affichera à chaque pression sur le commutateur GROUP (△) .
3. La prochaine erreur de l'historique s'affichera à chaque pression sur le commutateur GROUP (▽) .


Le N° sélectionné de l'historique clignote
Le N° d'historique est affiché dans la zone d'affichage de bloc de groupe
Les attributs défectueux sont affichés dans la zone d'affichage de N° de groupe
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Erreur la plus récente
10
20
30
40
Erreur la plus ancienne
Le message "Inspection" s'affiche
Un code d'erreur s'affiche
L'adresse défectueuse est affichée dans la zone d'affichage de la température réglée
Le nombre d'éléments enregistrés dans l'historique est indiqué

[Procédure d'effacement de l'historique d'erreurs]

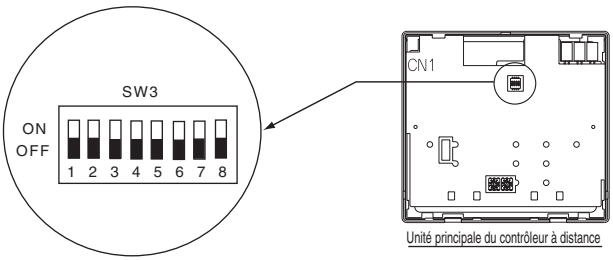
1. Passez sur l'historique d'erreurs à effacer, puis appuyez deux fois de suite sur le commutateur (FILTER) . L'historique d'erreurs sélectioné sera effacé.
2. Tous les historiques d'erreurs seront effacés si le commutateur (AIR DIRECTION) est maintenu enfoncé pendant trois secondes ou plus.

[Annulation de l'historique d'erreurs]

1. Maintenez les deux touches (PROHIBIT) et (LOUVER) enfoncées pendant deux secondes au moins.
2. L'écran MONITOR retournera à l'écran de Réglage/Moniteur Collectif ou à l'écran d'affichage des erreurs.

REMARQUE Si aucune opération n'est effectuée pendant dix minutes, l'affichage passera automatiquement à l'écran de Réglage/Moniteur Collectif.

8. Réglage des fonctions



Unité principale du contrôleur à distance

8-1. Fonctionnement avec un contrôleur système maître

En cas de connexion de plusieurs composants du système, le rôle de "maître" est assumé par le contrôleur système ayant le plus de fonctions, et celui d' "esclaves" par les contrôleurs ayant le moins de fonctions.
Les fonctions "maître/esclave" du contrôleur système utilisées ensemble sont:
L'ordre des priorités est comme ceci: G50 (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E(LMAP03U).

Détails du réglage	Réglage du commutateur	Réglage en sortie d'usine
Côté maître	SW3-1 : OFF	OFF
Côté esclave	SW3-1 : ON	

8-2. Interdiction du fonctionnement des autres contrôleurs depuis ce contrôleur

Lorsque vous connectez plusieurs contrôleurs système ensemble, et que vous réglez la fonction "interdiction du contrôleur à distance local" à partir de ce contrôleur système, réglez la fonction "Commutation de l'interdiction de fonctionnement" sur "ON (activé) "
(La fonction 9-1. d'entrée de signal externe ne pourra pas être utilisée si cette fonction est désactivée.)

F

Détails du réglage	Réglage du commutateur	Réglage en sortie d'usine
Désactivé	SW3-4 : OFF	OFF
Activé	SW3-4 : ON	

8-3. Interdiction d'un contrôleur système autre que celui-ci

Si vous voulez bloquer un contrôleur système autre que celui-ci, et que le fonctionnement du contrôleur à distance local est interdit par ce contrôleur, réglez la fonction de "Commutation de l'interdiction de fonctionnement" sur "ON (y compris sur le contrôleur système)".

Détails du réglage	Réglage du commutateur	Réglage en sortie d'usine
Contrôleur à distance local uniquement	SW3-5 : OFF	OFF
Contrôleur système également	SW3-5 : ON	

8-4. Changement de l'affichage de la température en "Degrés Fahrenheit"

Détails du réglage	Réglage du commutateur	Réglage en sortie d'usine
Affichage en degrés Celsius : °C	SW3-6 : OFF	OFF
Affichage en degrés Fahrenheit : °F	SW3-6 : ON	

REMARQUE Après avoir placé le commutateur 3 1, 4 à l'état 6 ON/OFF, coupez toujours l'alimentation (OFF).
La fonction sera modifiée uniquement après que l'appareil ait été mis OFF puis ON.

9. Utilisation d'une entrée/sortie externe

9-1. Fonction de signal externe en entrée

• Il est nécessaire d'utiliser un câble à 5 conducteurs pour pouvoir utiliser la fonction de signal externe.

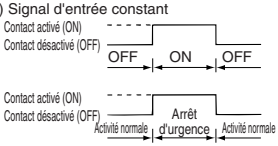
(1) Entrée externe

Il est possible d'envoyer des commandes d'arrêt d'urgence/activité normale, ON/OFF (MARCHE/ARRET) ou d'interdire/autoriser le fonctionnement du contrôleur à distance local à toutes les unités commandées, en utilisant un signal de détection de disparition de tension.(Ce réglage est activé par le biais du commutateur SW3. Le SW3 se trouve sur la carte principale.)

N°	Fonctions de signal d'entrée externe	SW3		Etat d'entrée
		2	3	
1	Ne pas utiliser le signal d'entrée.	OFF	OFF	–
2	Commutation entre l'arrêt d'urgence/activité normale. Dans l'éventualité d'un arrêt d'urgence, toutes les unités seront arrêtées, et les tentatives de démarrage/arrêt effectuées depuis ce contrôleur,d'autres contrôleurs système ou depuis le contrôleur à distance local seront bloquées.	OFF	ON	Signal d'entrée constant
3	Active le démarrage/arrêt. Toutes les unités démarreront/s'arrêteront selon le niveau en entrée.	ON	OFF	Signal d'entrée constant
4	Active la marche/arrêt et l'interdiction/activation. Toutes les unités démarreront/s'arrêteront et toutes les opérations de démarrage/arrêt des contrôleurs à distance locaux seront bloquées en fonction du niveau en entrée. La marche avec ce contrôleur seront autorisées. En cas de détection de signal d'interdiction, les opérations de démarrage/arrêt des contrôleurs à distance locaux, modes de fonctionnement, et de réinitialisation du symbole de filtre seront interdits. Le contrôleur fonctionne.	ON	ON	Court signal d'entrée à impulsion (0,5 sec ou plus)

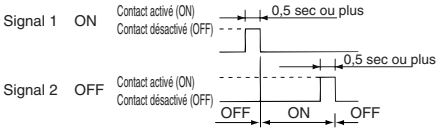
(2) Signal d'entrée constant et signal d'entrée à impulsion

(A) Signal d'entrée constant



(B) Signal d'entrée à impulsion

(Exemple) Pour un signal ON/OFF



*Interdire/Autoriser est identique.

REMARQUE 1. Le signal d'arrêt d'urgence ne peut être utilisé que lorsque le commutateur SW3-4 de "Commutation de réglage d'interdiction de fonctionnement" a été réglé sur "ON (désactivée)".

2. Si le signal de niveau d'arrêt d'urgence et de marche/arrêt a été configuré, les autres contrôleurs système seront bloqués même si le commutateur SW3-5 de "Commutation de réglage d'interdiction de fonctionnement" est réglé sur "OFF (uniquement sur le contrôleur à distance local)".

(3) Caractéristiques du signal d'entrée externe

CN2	Fils électriques (5 fils)	Signal d'entrée constant pour un Arrêt d'urgence/Activité normale	Signal d'entrée constant pour ON/OFF	Signal d'entrée à implusion pour ON/OFF, Interdire/Autoriser
N° 1	Vert	Entrée d'Arrêt d'urgence/Normal	Entrée ON/OFF	Entrée ON
N° 2	Jaune	Non utilisé	Non utilisé	Entrée OFF
N° 3	Orange	Non utilisé	Non utilisé	Bloque l'entrée du contrôleur à distance local
N° 4	Rouge	Non utilisé	Non utilisé	Débloque l'entrée du contrôleur à distance local
N° 5	Brun	Commun 0 V		

(A) Cas particuliers pour le signal d'entrée constant

Entrée externe / Fonctionnement du contact	Etat de marche	
	Arrêt d'urgence/Normal	ON/OFF
OFF → ON	Normal→ Arrêt d'urgence	OFF → ON
ON → OFF	Arrêt d'urgence →Normal	ON → OFF

(B) Cas particuliers pour le signal d'entrée à implusion

1. L'unité démarrera juste après la réception du signal d'activation, et s'arrêtera après la détection du signal d'arrêt. (Le même principe s'applique à l'interdiction et à l'autorisation.)
2. Si le fonctionnement du contrôleur à distance est interdit, les opérations ON/OFF, de modes de fonctionnement, de réglage de température et de réintialisation du symoble de filtre des contrôleurs à distance seront également interdites.
3. Augmentez la durée de l'impulsion (période de contact ON) sur 0,5 sec ou plus.

REMARQUE

1. Signal d'entrée constant
   - Toutes les opérations utilisant ce contrôleur ainsi que le contrôleur à distance local seont interdites dès l'activation du contact d'arrêt d'urgence.
2. Signal d'entrée à impulsion
   - Toutes les unités continueront à fonctionner même si le signal de marche est entré. (Le même principe s'applique également aux réglages d'arrêt, d'interdiction et autorisation.)

F

9-2. Fonctions de signal externe en sortie

- Il est nécessaire d'utiliser le câble à 4 conducteurs fourni avec l'unité pour pouvoir utiliser la fonction de signal externe.

(1) Signal externe en sortie

Un signal indiquant la présence d'une erreur sera émis en sortie lorsqu'une ou plusieurs unités marchent ensemble sur "ON" et qu'une erreur se produit sur une d'entre elles.

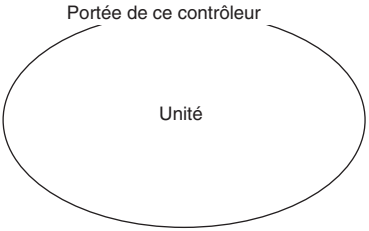
(2) Caractéristiques du signal externe en sortie

CN3	Fils électriques (4 fils, gaine noire)	Détails de chaque borne
N° 1	Jaune	ON/OFF
N° 2	Orange	
N° 3	Rouge	Erreur/Normal
N° 4	Brun	

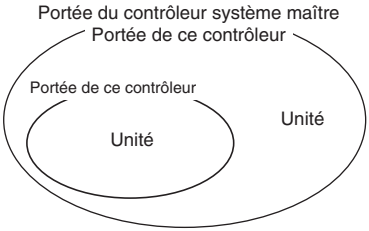
1. "On" est émis même en cas d'"Erreur".

10. Limitations du système

Contrôleur de système maître et contrôleur de système esclave



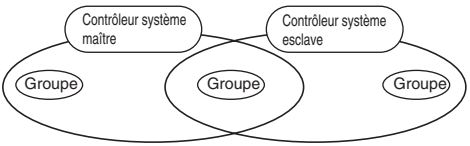
Si le système contient uniquement ce contrôleur.
Ce contrôleur remplira la fonction de contrôleur système maître.
Le groupe sera par conséquent configuré depuis ce contrôleur.



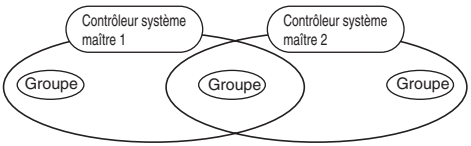
Si ce contrôleur est subjugué à un autre contrôleur de système.
Ce contrôleur remplira la fonction de contrôleur système esclave. Le groupe ne pourra pas par conséquent être configuré depuis ce contrôleur.

REMARQUE Les configurations de groupe suivantes ne sont pas autorisées.

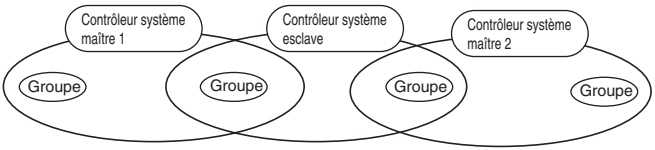
- Contrôle par un contrôleur système esclave d'une unité non subjuguée au contrôleur système maître.



- Contrôle d'un groupe commun avec deux contrôleurs système maîtres ou plus.



- Le réglage d'un contrôleur système esclave dépassant la portée de commande de deux contrôleurs système maîtres ou plus.



11. Caractéristiques techniques

11-1. Fonctionnalités du produit

- Ce contrôleur peut commander jusqu'à 50 climatiseurs et LOSSNAY. Ce contrôleur dispose des fonctions suivantes.

<Liste des fonctions de la télécommande du système>

Fonction			Détails
Fonctions normales	Fonctionnement	ON/OFF	Les opérations ON/OFF peuvent être effectuées collectivement ou pour chaque groupe en particulier.
		Mode de fonctionnement	Le climatiseur peut fonctionner dans un des modes suivants : rafraîchissement, séchage, ventilateur, automatique ou chauffage collectivement ou pour chaque groupe en particulier. Le LOSSNAY peut être réglé sur la ventilation normale, ventilation à échange thermique ou sur la ventilation automatique.
		Vitesse de ventilateur	La vitesse du ventilateur peut être réglée sur quatre paliers, individuellement pour chaque groupe ou collectivement. (Les valeurs concrètes que peut prendre la vitesse du ventilateur varient en fonction du modèle.)
		Température réglée	La température peut être réglée collectivement ou pour chaque groupe en particulier. Plage de réglage des températures Rafraîchissement/ Séchage: de 19 à 30°C <de 66,2 à 86°F> (de 14 à 30°C <de 57,2 à 86°F>) Chauffage: de 17 à 28°C <de 62,6 à 82,4°F> (de 14(17) à 28°C <de 57,2(62.6) à 82,4°F>) Automatique: de 19 à 28°C <de 66,2 à 82,4°F> (de 14(17) à 28°C <de 57,2(62.6) à 82,4°F>) (Il est possible de commuter l'affichage de la température réglée en "Degrés Fahrenheit" par le biais des commutateurs destinés à cet effet.) Les valeurs entre parenthèses correspondent à l'utilisation de l'unité de température moyenne. La plage de réglage de température varie en fonction du modèle considéré.
		Louvre	Les louvres peuvent être actionnés ou arrêtés collectivement, ou individuellement, pour chaque groupe en particulier.
		Direction du flux d'air/balancement	La direction du flux d'air peut être réglée sur quatre niveaux vers le haut et vers le bas; et ce réglage peut être effectué collectivement, ou individuellement, pour chaque groupe en particulier.
		Verrouillage d'unité ON/OFF	Si vous utilisez une unité verrouillée (LOSSNAY), ON (forte/faible) et OFF peuvent être effectués collectivement, ou individuellement, pour chaque groupe en particulier.
		Interdiction du fonctionnement du contrôleur à distance local	Il est possible d'interdire les opérations ON/OFF, de mode de fonctionnement, de réglage de température et de changement de filtre du contrôleur à distance local collectivement, ou individuellement, pour chaque groupe en particulier. (Ceci est valide uniquement si le contrôleur a été configuré de façon à transmettre l'interdiction de fonctionnement.)
		Limitation du changement de mode de fonctionnement (changement saisonnier)(*1)	Il est possible de limiter collectivement ou pour chaque groupe à part les changements de mode de fonctionnement de ce contôleur et du contrôleur à distance local. Limitation du mode de rafraîchissement (hiver), limitation du mode de chauffage (été), limitation du mode de rafraîchissement/chauffage (entre ces deux saisons)
		Remplacement des filtres	Le symbole de filtre peut être supprimé après avoir nettoyé les filtres collectivement ou pour chaque groupe en particulier.
		Entrée externe	Il est possible d'envoyer collectivement des signaux d'arrêt d'urgence, ON/OFF, et d'interdiction/autorisation depuis une source externe.
	Moniteur	Marche collective	Cette fonction est active lorsque le témoin COLLECTIVE ON/OFF est allumé.
		Etat de groupe	Les différents états du groupe: ON/OFF, mode de fonctionnement, vitesse de ventilateur, température réglée, direction de ventilation, et verrouillage d'unité activé/désactivé peuvent être affichés pour chaque groupe.
		Symbole de filtre	La période de nettoyage du filtre est indiquée pour chaque groupe.
		Interdiction d'opération locale	Les détails interdits par ce contrôleur ou par d'autres contrôleurs peuvent être affichés.
		Erreur	L'adresse ainsi que le code d'erreur de l'unité défectueuse sont affichés sur l'écran à cristaux liquides (LCD).
		Sortie externe	Les signaux de ON/OFF et d'apparition d'erreur peuvent être émis collectivement vers une source externe.
		Moniteur d'historique d'erreurs	Jusqu'à 50 erreurs peuvent être enregistrées et consultées. (Ceci concerne uniquement les 50 dernières erreurs.)

(*1) Il est uniquement possible de limiter les groupes de plan libre d'unités externes (Modèles de type C et plus récents).

F

<Liste des fonctions de la télécommande système>

Fonction			Détails
Fonctions de configuration initiale	Fonctionnement	Réglage de groupe	Configure le groupe de l'unité (unité interne, contrôleur à distance LOSSNAY, contrôleur système esclave).
		Réglage d'unité verrouillée	Configure le verrouillage avec une unité LOSSNAY et interne.
	Système (*3)	Contrôleur système maître /Contrôleur système esclave (*1)	Configure le contrôleur système en tant que maître ou esclave.
		Plage d'interdiction	Configure ce contrôleur de façon à ce qu'il puisse ou non être en mesure de communiquer avec le contrôleur à distance local ou avec un autre contrôleur.
		Interdiction de transmission/réception	Configure si les opérations de contrôle à distance doivent être interdites avec ce contrôleur.
		Affichage "Celsius/Fahrenheit"	Configure l'affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit.
		Adresse personnelle du contrôleur système à distance	Configure l'adresse personnelle du contrôleur système à distance (Reportez-vous au manuel d'installation.)
	Autres	Réglage de l'heure (*4)	L'heure actuelle peut être configurée collectivement sur tous les contrôleurs système et les contrôleurs à distance disposant d'une fonction d'horloge.
		Set temperature range limit mode	The set temperature range can be set collectively for remote controls provided with the set temperature range limit mode function.
Limitations du système	Nombre d'unités enregistrées	Unités internes, LOSSNAY	Au maximum 50 unités (Au maximum 50 groupes)
		Nombre d'unités internes et LOSSNAY	De 0 à 16 unités (Les unités internes et LOSSNAY ne peuvent pas être enregistrées dans le même groupe.)
		Nombre de contrôleurs à distance locaux dans un groupe	De 0 à 2 unités
		Nombre de contrôleurs système commandant un groupe (*2)	De 0 à 4 unités (Y compris le nombre de contrôleurs à distance locaux pour ce groupe.) De 0 à 3 unités dans un groupe comprenant un contrôleur à distance local
		Nombre d'unités internes connectées avec un LOSSNAY	De 0 à 16

(*1) Reportez-vous à la page 101.

(*2) Ce contrôleur (contrôleur de système à distance) est un des contrôleurs système.

(*3) Reportez-vous à la page 97.

(*4) Ce contrôleur ne dispose pas d'une fonction d'horloge.

11-2. Caractéristiques principales

Elément	Details
Alimentation	30 V CC (fournis depuis une unité interne ou depuis une unité d'alimentation (type: PAC-SC34KUA).
Puissance consommée	1W
Conditions de travail	Température de 0 à 40°C / de 32 à 104°F, taux d'humidité de 30 à 90%RH (sans condensation de rosée)
Poids	0.2o
Cotes d'encombrement	(H x L x P) 120 x 130 x18[mm] / 4 $^{3}/_{4}$ x 5 $^{1}/_{16}$ x $^{3}/_{4}$[pouces]

ÍNDICE

Página
1. Precauciones de seguridad 104
2. Nombres y funciones de las piezas 106
2-1. Aspecto 106
2-2. Secciones de pantalla 107
2-3. Sección de funcionamiento 108
3. Funcionamiento 109
3-1. Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor, Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor 109
3-2. Diversos métodos de ajuste 110
4. Solución de problemas 117
4-1. Cuando parpadean “LÁMPARA DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO” y “CÓDIGO DE ERROR” 117
4-2. Cuando parpadean la “pantalla de estado de funcionamiento de grupo” y “código de error” ... 117
5. Cuando se introduce una señal de entrada externa 118
5-1. Modo de parada de emergencia 118
5-2. Modo de entrada de inhabilitación 118
6. Ajustes iniciales 119
6-1. Cuando este controlador es el sistema maestro 119
6-1-1. Ajuste de grupo 121
6-1-2. Ajuste de las unidades interconectadas 125
6-1-3. Borrado colectivo 129
7. Monitorización del historial de errores 130
8. Ajuste de las funciones 130
8-1. Uso con el controlador de sistema maestro 131
8-2. Ajuste de la función de inhabilitación de funcionamiento del controlador remoto local desde este controlador ... 131
8-3. Inhabilitación de funcionamiento de un controlador de sistema distinto a este controlador ... 131
8-4. Cambio de la visualización de ajuste de temperatura a “Visualización Fahrenheit” 131
9. Uso de la entrada/salida externa 132
9-1. Función de entrada de señal externa 132
9-2. Funciones de salida de señal externa 133
10. Límitacinoes del sistema 134
11. Especificaciones 135
11-1. Funciones del producto 135
11-2. Especificaciones principales 136

1. Precauciones de seguridad

■ Lea atentamente estas "Precauciones de seguridad" antes de poner en marcha y proceder a instalar correctamente el equipo.

■ Los peligros que pueden producirse si se manipula incorrectamente están indicados con los siguientes símbolos.

⚠ **ADVERTENCIA**	Cuando pueden producirse fatalidades o graves lesiones como resultado de una manipulación incorrecta.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Cuando pueden producirse daños en el hogar o propiedad como resultado de una manipulación incorrecta.

■ Después de leer este manual guárdelo en un sitio seguro junto con el manual de instalación para futuras consultas.
Cuando se produzca un cambio de usuario, entregue este manual y el de instalación al nuevo usuario.

⚠ ADVERTENCIA

- **La unidad no debe ser instalada por el usuario.**
  Para instalar la unidad póngase siempre en contacto con el distribuidor o un especialista. Una instalación incorrecta por parte del usuario puede ocasionar descargas eléctricas o incendios, etc.
- **Compruebe el estado de la instalación.**
  Compruebe siempre que la unidad se instala en un sitio sólido del que no pueda caerse.
- **Compruebe la potencia nominal del suministro de energía eléctrica.**
  Una potencia nominal incorrecta de la corriente puede ocasionar incendios o problemas con la unidad.
- **Deténgase inmediatamente cuando se produzcas un error.**
  El funcionamiento continuado en un estado erróneo, puede ocasionar problemas, descargas eléctricas o incendios, etc. Si se produjera cualquier anormalidad (olor a quemado, etc.) detenga siempre el funcionamiento, apague (OFF) el interruptor de encendido y póngase en contacto con su distribuidor.
- **La unidad no debe trasladarse ni reinstalarse por parte del usuario.**
  Una instalación incorrecta por parte del usuario puede ocasionar descargas eléctricas o incendios, etc. Cada vez que vaya a trasladar la unidad, contacte siempre con el distribuidor o un especialista.
- **El usuario no debe desprenderse de la unidad tirándola a la basura.**
  Cuando desee desprenderse de la unidad, póngase en contacto con su distribuidor.
- **No modifique ni repare nunca la unidad.**
  Las modificaciones o reparaciones incorrectas pueden ocasionar descargas eléctricas o incendios, etc. Consulte siempre al distribuidor respecto de las reparaciones.
- **Detenga el funcionamiento si se inhibe éste con un mensaje de error o si se produjera un fallo.**
  Si continúa con el funcionamiento de la unidad pueden producirse incendios o fallos.
  Póngase en contacto con su distribuidor.

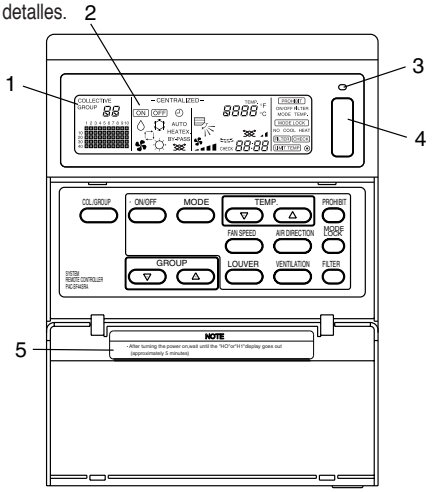
⚠ PRECAUCIÓN

- **No coloque objetos peligrosos cerca de la unidad.**
  No instale esta unidad dónde podrían producirse escapes de gases inflamables.Si hay escapes de gas y se acumulan alrededor de la unidad, podrían producirse incendios o explosiones.
- **No lave la unidad con agua.**
  Si lava la unidad con agua, podrían producirse descargas eléctricas o fallos.
- **No manipule los interruptores con las manos húmedas.**
  Si toca la unidad con las manos mojadas podrían producirse descargas eléctricas o fallos.
- **No utilice la unidad para aplicaciones especiales.**
  Este producto ha sido diseñado para su uso con el sistema de control de aire acondicionado Mitsubishi Electric Building. No lo utilice para el control de otros aparatos de aire acondicionado ni para otras aplicaciones.
  De lo contrario, podría producirse un mal funcionamiento.
- **No pulverice insecticidas ni aerosoles inflamables en la unidad.**
  No coloque aerosoles inflamables, etc. cerca de la unidad ni rocíe tales productos sobre la unidad.
  Si lo hace, podría ocasionar incendios o explosiones.
- **No utilice el equipo en ambientes especiales.**
  Si utiliza este producto en ambientes que contengan un algo nivel de aceite (incluyendo el aceite para máquinas), vapores o gases sulfúricos, etc. podría bajar su rendimiento o producirse daños a las piezas.
- **No presione los interruptores con objetos puntiagudos.**
  Si los hace, podrían producirse descargas eléctricas o fallos.
- **Tenga en cuenta el margen de temperatura de funcionamiento.**
  Tenga en cuenta siempre el margen de temperatura de funcionamiento. Si utiliza la unidad fuera de este margen de temperatura de funcionamiento, pueden producirse graves fallos.
  Consulte las especificaciones del manual de instrucciones respecto del margen de temperatura de funcionamiento.
  Si no se indica en el manual de instrucciones, el margen es de 0°C a 40°C (32°F a 104°F).
- **No tire de los cables de transmisión ni los retuerza.**
  Si lo hace, podría ocasionar incendios o fallos.
- **No desmonte la unidad.**
  El contacto con los PCB, etc. internos es peligroso y podría ocasionar incendios o fallos.
- **No limpie la unidad con bencina, diluyente u otros productos químicos.**
  Estos materiales podrían producir una decoloración o fallos. Si la unidad estuviera muy sucia, límpiela con un paño embebido en detergente neutro, y luego pase un paño seco.

2. Nombres y funciones de las piezas

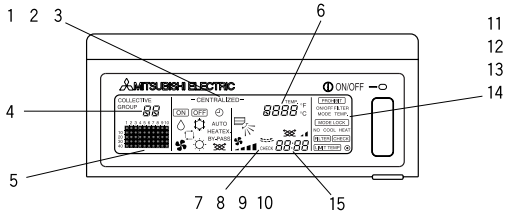
2-1. Aspecto

- El controlador dispone de dos modos de funcionamiento. Uno es [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor] para realizar operaciones y ajustes de todos los aparatos de aire acondicionado, y el otro [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor] para realizar operaciones y ajustes de los aparatos de aire acondicionado de cada grupo. Los elementos que pueden controlarse y ajustarse desde la pantalla difieren según sean los modos. Consulte la sección 3. Funcionamiento (página 109) respecto de los detalles.



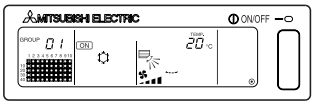
1. PANTALLA COLECTIVO/GRUPO (COLLECTIVE/GROUP)
   Indica el modo que se ha seleccionado:
   COLLECTIVE:[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]
   GROUP: [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]
2. PANTALLA ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN (ON/OFF)
   [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]
   Pantalla [ON] : Se visualiza cuando están en funcionamiento uno o más grupos
   (no se visualiza cuando sólo funcionan las unidades interconectadas).
   Pantalla [OFF] : Se visualiza cuando todos los grupos están detenidos
   (no se visualiza cuando las unidades interconectadas están en funcionamiento).
   [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]
   Pantalla [ON] : Se visualiza cuando está funcionando el grupo seleccionado
   (no se visualiza cuando sólo están funcionando las unidades interconectadas).
   Pantalla [OFF] : Se visualiza cuando el grupo seleccionado está detenido
   (no se visualiza cuando están funcionando las unidades interconectadas).
3. LÁMPARA DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE COLECTIVO (COLLECTIVE ON/OFF)
   ON: Uno o más grupos en funcionamiento
   (También ON cuando está en funcionamiento una unidad secuencial)
   OFF: Todos los grupos detenidos
   Parpadeo: Se ha producido un funcionamiento erróneo
4. INTERRUPTOR DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO (COLLECTIVE ON/OFF)
   Si se pulsa cuando todos los grupos están detenidos, todos los grupos se pondrán en marcha.
   Si se pulsa cuando uno o más grupos están en funcionamiento, todos los grupos se detendrán.
   Si se pulsa cuando un aparato de aire acondicionado registrado está funcionando mal, todos los grupos se detendrán.
5. PRECAUCIÓN
   Las operaciones del control remoto no son posibles si se visualiza "H0" o "H1" mientras la alimentación está encendida (ON). (Aprox. cinco minutos.)

2-2. Secciones de pantalla

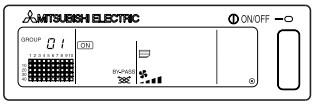


1. PANTALLA CENTRALIZADA (CENTRALIZED)
   Esta pantalla aparece cuando no se permiten operaciones desde otro controlador de sistema.
2. PANTALLA ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN (ON/OFF)
   Para ver el estado de funcionamiento del grupo visualizado o de todos los grupos.
3. PANTALLA DE MODOS DE FUNCIONAMIENTO (OPERATION MODE)
   Se visualiza el modo de funcionamiento actual.
4. PANTALLA DE NÚMERO DE GRUPO (GROUP NUMBER)
   Se visualiza el número de grupo seleccionado en Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor.
5. PANTALLA DE ESTADO DE FUNCIONAMIENTO DE GRUPO (GROUP OPERATION STATUS)
   ON (activado): Funciona
   OFF (desactivado): Detenido
   Parpadeo: Funcionamiento erróneo
6. PANTALLA DE AJUSTE DE TEMPERATURA (TEMP.)
   Se visualiza el ajuste de temperatura seleccionada.
7. PANTALLA DE DIRECCIÓN DEL AIRE (AIR DIRECTION)
   La dirección del aire expulsado se indica con la marca "▶".
8. PANTALLA VELOCIDAD DE VENTILADOR (FAN SPEED)
   Se visualiza la velocidad de ventilador seleccionada.
9. PANTALLA DE REJILLA (LOUVER)
   Se visualiza el funcionamiento de rejilla oscilante: No aparece cuando está detenida.
10. PANTALLA DE VENTILACIÓN (VENTILATION)
    Aparece durante el funcionamiento de la ventilación.
11. PANTALLA INHABILITACIÓN (PROHIBIT)
    Aparece cuando el funcionamiento del controlador remoto local está inhabilitado por este controlador.
12. PANTALLA DE DE LIMITACIÓN DE REFRIGERACIÓN/CALEFACCIÓN (MODE LOCK)
    Aparece cuando la conmutación a un modo de funcionamiento específico está limitada.
13. PANTALLA DE SEÑAL DEL FILTRO (FILTER SIGN)
    Aparece cuando la conmutación a un modo de funcionamiento específico está limitada.
14. PANTALLA ◉
    Parpadea cuando se alcanza el intervalo de limpieza periódico del filtro.
15. PANTALLA DE CÓDIGOS DE ERROR (ERROR CODE)
    Esta pantalla parpadea e indica un código de error (4 dígitos).

Ejemplos de pantallas reales de cada Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor de la unidad.

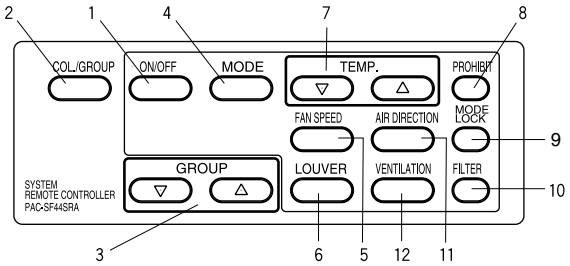


Grupo de unidad interior



Grupo LOSSNAY

2-3. Sección de funcionamiento



1. INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF)
   Cuando se visualiza la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor], pueden ponerse en marcha y detenerse todos los grupos en conjunto

   Cuando se visualiza la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor], puede ponerse en marcha y detenerse el grupo seleccionado.

2. CONMUTADOR COLECTIVO/GRUPO (COLLECTIVE/GROUP)
   Pulse este conmutador para conmutar entre la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor] y la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor].

3. INTERRUPTOR GRUPO (GROUP)
   Pulse este interruptor para recuperar la pantalla del grupo deseado al realizar diversos ajustes. (Sólo puede utilizarse en la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor].

4. INTERRUPTOR MODO (MODE)
   Utilice este interruptor para conmutar entre los modos de refrigeración, seco, ventilación, automático y calefacción. Para LOSSNAY, utilice este interruptor para conmutar entre ventilación automática, ventilación normal y ventilación de intercambio de calor.

5. INTERRUPTOR DE VELOCIDAD DE VENTILADOR (FAN SPEED)
   Utilice este interruptor para cambiar la velocidad de ventilador.

6. INTERRUPTOR DE REJILLA (LOUVER)
   Utilice este interruptor para ajustar la dirección del aire a la izquierda o a la derecha, o para detenerlo.

7. INTERRUPTOR DE TEMPERATURA (TEMP.)
   Utilice este interruptor para ajustar la temperatura ambiente en incrementos de 1(33,8) grados.

8. INTERRUPTOR DE INHABILITACIÓN (PROHIBIT)
   Utilice este interruptor para impedir operaciones con el controlador remoto local. Los elementos que pueden inhabilitarse son activación/desactivación, modo de funcionamiento, temperatura de ajuste y reajuste de filtro.(Este interruptor sólo puede utilizarse cuando la unidad principal se ajusta a transmisión de inhabilitación de funcionamiento válida.)

9. INTERRUPTOR DE LIMITACIÓN DE REFRIGERACIÓN/CALEFACCIÓN (MODE LOCK)
   Utilice este interruptor para limitar la conmutación de los controladores y de los modos funcionamiento del controlador remoto local, de acuerdo con la estación del año.

10. INTERRUPTOR DE REAJUSTE DE SEÑAL DEL FILTRO (FILTER)
    Pulse este interruptor para reajustar la señal del filtro.

11. INTERRUPTOR DE DIRECCIÓN DEL AIRE (AIR DIRECTION)
    Pulse este interruptor para ajustar la dirección del aire hacia arriba y hacia abajo.

12. INTERRUPTOR DE VENTILACIÓN (VENTILATION)
    Utilice este interruptor para cambiar el modo de activación/desactivación y la velocidad de ventilador de la unidad interconectada.

3. Funcionamiento

3-1. Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor, Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor

• **[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]**

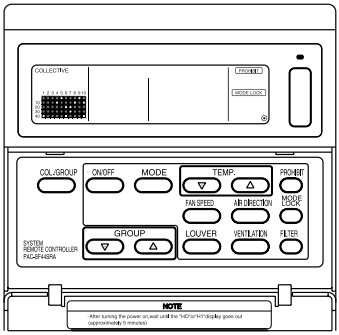
- Todos los grupos controlados por este controlador pueden funcionar colectivamente.
- Cuando se pulsa cualquiera de los siguientes interruptores de funcionamiento durante más de dos segundos, aparecerá cada uno de los valores de fábrica y todos los aparatos de aire acondicionado se ajustarán con el siguiente funcionamiento.

  MODE, FAN SPEED, TEMP., AIR DIRECTION, LOUVER
- Los detalles de funcionamiento se desactivarán (OFF) si no hay ningún funcionamiento en un espacio de 10 minutos.

• **[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]**

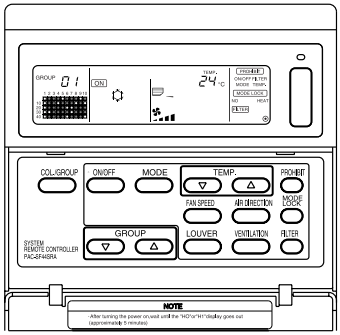
- Pueden realizarse diversas operaciones en el grupo seleccionado.
- Cuando se pulsa el interruptor ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO, todos los grupos se activarán o desactivarán (ON o OFF)
- Si no hay ningún funcionamiento en un período de diez minutos, aparecerá la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]



Conmuta cuando se pulsa el interruptor (COL./GROUP)

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]



NOTA 1. Algunas funciones pueden no estar disponibles según el modelo de aparato de aire acondicionado.

2. Remítase a “3-2 Diversos métodos de ajuste”, página 110, si desea más detalles.

E

3-2. Diversos métodos de ajuste

(1) ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

1. Cuando se pulse el interruptor (ON/OFF) , los aparatos de aire acondicionado, y LOSSNAY de todos los grupos se activarán (ON) o se desactivarán (OFF).
2. La pulsación del interruptor ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO tiene el mismo efecto que si se pulsa el interruptor (ON/OFF) .

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

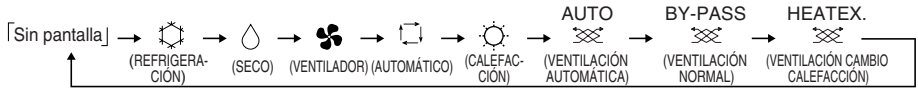
1. Cuando se pulse el interruptor (ON/OFF) , los aparatos de aire acondicionado, y LOSSNAY del grupo seleccionado se activarán (ON) o se desactivarán (OFF).
2. Cuando se pulse el interruptor ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN colectivo, los aparatos de aire acondicionado, y LOSSNAY de todos los grupos se pondrán en marcha o detendrán.

NOTA Si se inhabilitado la ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN por otro controlador de sistema, los interruptores (ON/OFF) y ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO no funcionarán. Si se hace funcionar cuando está inhabilitado, aparecerá [-CENTRALIZED -].

(2) Modo de funcionamiento

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

1. Cada vez que se pulsa el interruptor (MODE) , el modo cambiará en el orden



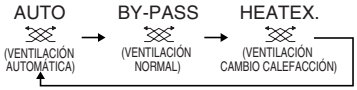
Si cualquiera de los modos anteriores no está disponible en la unidad registrada, el modo de funcionamiento no se visualizará.
Incluso si el modo de funcionamiento se ha ajustado colectivamente, el modo no se ajustará en un grupo que no tenga tal modo de funcionamiento.

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

1. Cada vez que se pulse el interruptor (MODE) , el modo cambiará en el orden indicado a la derecha

Los modos indicados entre corchetes, no se visualizan si la unidad interior registrada en cada grupo no dispone de tal modo de funcionamiento.

En los grupos que controlan las unidades LOSSNAY, el modo cambiará en el orden indicado a la derecha cada vez que se pulsa el interruptor (MODE) .



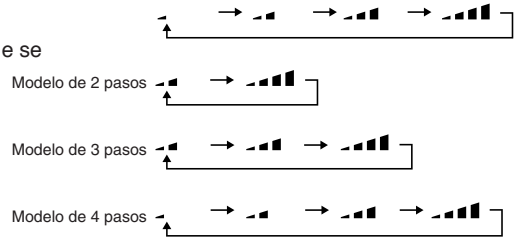
NOTA 1. Si el funcionamiento de conmutación de funcionamiento se ha inhabilitado por otro controlador de sistema, el interruptor (MODE) no funcionará. Si se hace funcionar cuando está inhabilitado, aparecerá [-CENTRALIZED -].
2. Si se limita la conmutación a un modo por parte de este controlador y de otro controlador, tal modo no se visualizará.

(Consulte la limitación de conmutación de modo de Funcionamiento (9)).

(3) Ajuste de la velocidad de ventilador

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

1. La pantalla de visualización cambiará tal como se indica a la derecha, cada vez que se pulse el interruptor (FAN SPEED) .



Cuando se ejecuta colectivamente, la velocidad de ventilador se ajustará en "cuatro pasos" independientemente del modelo.

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

1. Cada vez que se pulsa el interruptor (FAN SPEED) , la pantalla cambiará tal como se indica a la derecha, desde el estado de velocidad de ventilador visualizada en ese momento.

NOTA El cambio de la velocidad de ventilador difiere según sea el modelo que se esté controlando. La velocidad de ventilador no se puede cambiar en modelos que no disponen de ajuste de velocidad de ventilador en la unidad interior.
(" " parpadeará si se hace funcionar.)

(4) Ajuste de la temperatura

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

1. Cuando se pulsa el interruptor TEMP. (△) o (▽) una vez, en la pantalla aparecerá 19°C (66.2°F). El ajuste de temperatura cambiará en incrementos de 1(33.8) cada vez que se pulse el interruptor.

Si se mantiene pulsado el interruptor, la temperatura cambiará continuamente en incrementos de 1(33.8).
El margen de ajuste de temperatura para el ajuste colectivo es de 19 a 28°C(66.2 a 82.4°F) para todos los modos de funcionamiento.
La temperatura ambiente no puede ajustarse cuando se controlan sólo los LOSSNAY.

	Aparato de aire acondicionado	Aparato de aire acondicionado a temperatura media
Refrigeración/Seco	19 a 30ºC/66.2 a 86ºF	14 a 30ºC/57.2 a 86ºF
Calefacción	17 a 28ºC/62.6 a82.4ºF	14(17) a 28ºC/57.2(62.6) a 82.4ºF
Automático (Refrigeración/ Calefacción)	19 a 28ºC/66.2 a82.4ºF	14(17) a 28ºC/57.2(62.6) a 82.4ºF
* El ajuste de temperatura no puede realizarse para el funcionamiento de ventilador		

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

1. El ajuste de temperatura cambiará en incrementos de 1(33.8) cada vez que se pulse TEMP. (△) o (▽) el interruptor.

Si se mantiene pulsado el interruptor, la temperatura cambiará continuamente en incrementos de 1(33.8).El margen de ajuste de temperatura ambiente difiere de acuerdo con el aparato de aire acondicionado controlado. La temperatura ambiente no puede ajustarse para los grupos que controlan sólo a los LOSSNAY.
(Si se hace funcionar, [TEMP] y [°C] parpadearán).

NOTA Si se ha inhabilitado el ajuste de temperatura ambiente con otro controlador de sistema, los interruptores TEMP. (△) y (▽) no funcionarán. Si se hace funcionar cuando está inhabilitado, parpadeará [-CENTRALIZED -].

E

(5) REJILLA (Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor, Pantalla de Ajustes de Grupo/Monitor)

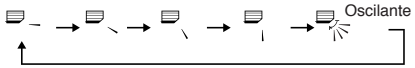
1. Cada vez que se pulse el interruptor (LOUVER) , se repetirá Arranque/parada, y la pantalla cambiará como se indica a continuación.

NOTA 1. Cuando se hagan funcionar las rejillas colectivamente, aparecerá "LOUVER ON" independientemente del modelo.
2. Si la unidad interior en el ajuste de grupo no dispone de funcionamiento con rejilla parpadeará " " .

(6) Dirección del aire

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

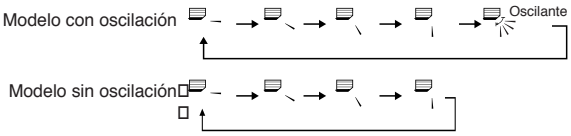
1. La pantalla de visualización cambiará tal como se indica a la derecha, cada vez que se pulse el interruptor (AIR DIRECTION) .



Cuando se cambia colectivamente la dirección del aire se utilizará el funcionamiento de habilitación de funcionamiento de aleta y oscilación independientemente del modelo. La temperatura ambiente no puede ajustarse cuando sólo se controlan los LOSSNAY.

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

1. Cada vez que se pulsa el interruptor (AIR DIRECTION) , la pantalla cambiará tal como se indica a la derecha, desde el estado de dirección del aire visualizado en ese momento.

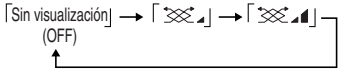


NOTA El funcionamiento de cambio de dirección del aire diferirá según el modelo que se esté controlando. La dirección del aire no se puede cambiar para los grupos que controlan sólo los LOSSNAY y para los modelos que no disponen de aletas. (Si se hace funcionar, parpadeará)

(7) Unidad de interconexión ACTIVADA/DESACTIVADA

[Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]

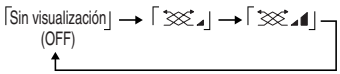
1. La pantalla de visualización cambiará tal como se indica a la derecha, cada vez que se pulse el interruptor (VENTILATION).



Cuando se pongan en marcha y se detengan colectivamente unidades interconectadas, se ACTIVARÁ "INTERLOCK UNIT ON ", independientemente de la presencia de unidades interconectadas.
Las unidades interconectadas no se pueden poner en marcha o detener cuando controlan sólo unidades interiores independientes o unidades LOSSNAY independientes.

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

1. Cada vez que se pulsa el interruptor (VENTILATION) , la pantalla cambiará tal como se indica a continuación, desde el estado de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN de unidad interconectada visualizado en ese momento.



NOTA La unidad interconectada no se puede poner en marcha o detener si el grupo no tiene unidades interconectadas. (Si se hace funcionar, parpadeará)

(8) Ajuste de inhabilitación de funcionamiento de controlador remoto local

[Pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor]

1. Las operaciones con todos los controladores remotos locales controlados con este controlador pueden ser inhabilitadas.

[Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor]

1. Las operaciones con el controlador remoto local para el grupo seleccionado pueden ser inhabilitadas.

NOTA Cuando se ajusta el cambio de ajuste de margen de inhabilitación de funcionamiento de SW3-5 de este controlador a “ON” (incluyendo el controlador de sistema), las operaciones de los demás sistemas pueden estar inhabilitadas.

Método de ajuste: Realice el ajuste en la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor] o la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor].

1. Cuando se pulse el interruptor (PROHIBIT) , aparecerá (PROHIBIT) , ON/OFF, MODE TEMP., FILTER]. Los elementos que ya han sido inhabilitados se ACTIVARÁN y los elementos habilitados parpadearán. Todos los elementos parpadearán en la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor]. Si el grupo está controlando LOSSNAY, los elementos MODE y TEMP. no aparecerán.
2. Ajuste los elementos que se van a habilitar o inhabilitar con las funciones del controlador remoto local.

• Para inhabilitar o habilitar las operaciones de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN:

Pulse el interruptor (ON/OFF) . Después de la pulsación, la pantalla de ON/OFF cambiará.

• Para inhabilitar o habilitar el cambio de modo de funcionamiento :

Pulse el interruptor (MODE). Después de la pulsación, la pantalla de "MODE" cambiará.

• Para inhabilitar o habilitar el ajuste de temperatura ambiente :

Pulse el interruptor TEMP., (△) or (▽) .

Después de la pulsación, la pantalla de "TEMP." cambiará.

• Para inhabilitar o habilitar las operaciones de reajuste de filtro :

Pulse el interruptor (FILTER) . Después de la pulsación, la pantalla de "FILTER" cambiará.

[Cambios de pantalla de cada elemento] Parpadeo (Sin ajustar) → ON (Inhabilitado) → OFF (Habilitado)

Cuando se pulsa el interruptor de cada elemento, la pantalla relacionada cambiará como se ha indicado anteriormente, desde el estado de pantalla que haya en ese momento.

[Significado de las pantallas]

Pantalla	ON (activado):	OFF(desactivado) o parpadeo (*1)
ON/OFF	Funcionamiento activación/desactivación de controlador remoto local inhabilitado	Funcionamiento activación/desactivación de controlador remoto local habilitado
MODE	Cambio de modo de funcionamiento de controlador remoto local inhabilitado	Cambio de modo de funcionamiento de controlador remoto local habilitado
TEMP.	Ajuste de temperatura ambiente con controlador remoto local inhabilitado.	Ajuste de temperatura ambiente con controlador remoto local habilitado.
FILTER	Reajuste de filtro con controlador remoto local inhabilitado	Reajuste de filtro con controlador remoto local habilitado

3. El elemento inhabilitado o habilitado se ajustará cuando se pulse el interruptor (PROHIBIT) y se inhabilitará el funcionamiento del controlador remoto local de los elementos que estén activados (ON). El funcionamiento se habilitará si el elemento está en OFF (desactivado) o parpadea (sin ajustar). (*1) En [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor], si parpadean los cuatro elementos del paso 3 anterior (no se hace funcionar nada), no significará que estén habilitadas todas las operaciones. En lugar de ello, significa que se aplicarán los ajustes previos.

NOTA
1. Esta función sólo puede ajustarse cuando se ajusta el cambio de ajuste de inhabilitación de funcionamiento de SW4 de este controlador a “ON (habilitación)”. Los ajustes no se pueden realizar cuando se ajusta a inhabilitación. Si se utiliza la función cuando el ajuste está inhabilitado, parpadeará [-CENTRALIZED-], [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER].
2. El cambio de modo de funcionamiento y las operaciones de cambio de ajuste de temperatura ambiente no se pueden inhabilitar para los grupos LOSSNAY.

E

(9) Limitación de cambio de modo de funcionamiento (cambio de estación)

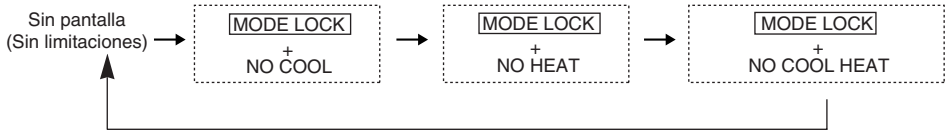
El cambio a modos de funcionamiento específicos con este controlador o el controlador remoto local para todos los grupos puede estar limitado.

Por ejemplo, la selección de modo puede estar limitada de acuerdo con la estación.

Limitación de modo de refrigeración (invierno), limitación de modo de calefacción (verano), limitación del modo de refrigeración + calefacción (media estación)

Métodos de ajuste: Ajuste con la [Pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor] o la [Pantalla de Ajustes de Grupo/Monitor].

1. Mantenga pulsado el interruptor (MODE LOCK) durante dos o más segundos.
2. Cuando se pulse el interruptor (MODE LOCK) próxima vez, el modo que se vaya a inhabilitar se iluminará en el siguiente orden.



Cuando se selecciona “NO COOL” : Los modos de refrigeración, seco o automático no se pueden seleccionar con el interruptor (MODE) .

Cuando se selecciona “NO HEAT” : Los modos de calefacción o automático no se pueden seleccionar con el interruptor (MODE) .

Cuando se selecciona “NO COOL HEAT” : Los modos de refrigeración, seco, calefacción o automático no se pueden seleccionar con el interruptor (MODE) . (Sólo se puede utilizar el ventilador).

Cuando se selecciona sin pantalla (sin limitaciones) : Las limitaciones se cancelarán

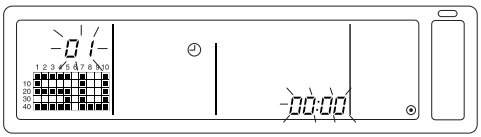
NOTA
1. Esta función puede utilizarse sólo cuando SW3-8 se ajusta a ON.
2. Observe que esta función no se puede utilizar con algunas unidades interiores. En este caso, el cambio de modo de funcionamiento no puede limitarse con el controlador remoto local.

(10) Modo de ajuste de hora

- La hora actual del controlador del sistema o del controlador remoto, que disponga de función de ajuste de hora, puede ajustarse colectivamente. (Existen algunos controladores remotos que no pueden ajustarse. Este controlador no dispone de función de reloj).

[Método y pantalla de ajuste]. Ajuste la hora de la Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor.

Mantenga pulsado los interruptores GROUP (▽) Y (FILTER) simultáneamente durante dos o más segundos.



1. Selección del elemento de ajuste

Seleccione el elemento con los interruptores GROUP ▽ / △ o los interruptores TEMP. ▽ / △ .

- Ajuste del día : Interruptores de GROUP ▽ / △ .
- Ajuste de hora : Interruptores TEMP. ▽ / △

2. Ajuste del día (seleccione el ajuste del día en el paso 1).
El Nº de ajuste del día visualizado en la sección de visualización de Nº de grupo cambiará cada vez que se pulse el interruptor GROUP △ .

"01" → "02" → "03" → ····· "07"

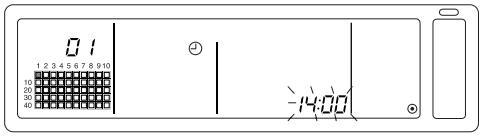
En la sección de visualización de estado de funcionamiento de grupo aparecerá "SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA", según sea el ajuste de Nº de día.

01: Sunday (SU), 02: Monday (MO), 03: Tuesday (TU), 04: Wednesday (WE), 05: Thursday (TH), 06: Friday (FR), 07: Saturday (SA)

- Las pantallas cambiarán inversamente cuando se pulse el interruptor GROUP ▽ .

3. Ajuste de la hora (seleccione el ajuste de hora en el paso 1).

- El ajuste de la hora avanzará en incrementos de un minuto en la sección de visualización de códigos de error cada vez que se pulse el interruptor TEMP. △ . Si se mantiene pulsado el interruptor, el método de avance de la hora cambiará en incrementos de un minuto, de diez minutos y de una hora.
- La hora ajustada retornará en incrementos de un minuto cada vez que se pulse el interruptor TEMP. ▽ . Si se mantiene pulsado el interruptor, el método de retorno de la hora cambiará en incrementos de un minuto, de diez minutos y de una hora.



4. Fijación del ajuste

Los ajustes serán fijos cuando se pulse el interruptor FAN SPEED .
(El Nº de ajuste de día y el ajuste de hora cambiarán a iluminación estable).
Cuando se vuelve a pulsar el interruptor FAN SPEED , se ajustara á la hora de cada uno de los controladores remoto (la marca del reloj " 🕘 " desaparecerá)

- Cuando se pulse el interruptor FAN SPEED , los segundos se pondrán a cero.

5. Cancelación del ajuste de hora

Mantenga pulsado los interruptores GROUP ▽ y FILTER simultáneamente durante dos o más segundos.

- La pantalla de ajustes volverá a la Pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor.
- Los detalles ajustados antes de que se fijara el ajuste, se borrarán.

NOTA Si no se realiza ninguna operación en esta pantalla en diez minutos, la visualización cambiará automáticamente a la pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor (los detalles que se estén ajustado se borrarán).

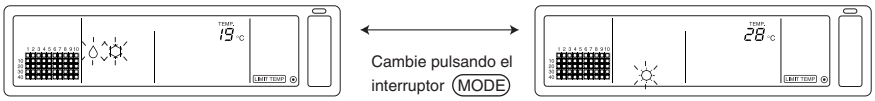
E

(11) Modo límite de temperatura ajustada

Si el controlador remoto dispone de la función de modo de límite de margen de temperatura ajustada, el margen de temperatura de ajuste puede ajustarse colectivamente para los modos [cool/dry] y [heat].

[Método y pantalla de ajuste]
Utilice la pantalla [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor] (asegúrese de que todas las unidades se encuentran detenidas antes de comenzar).

Mantenga pulsado los interruptores TEMP (▽) y (△) simultáneamente durante dos o más segundos.



◎ Selección de temperatura para el modo de refrigeración/seco

◎ Selección del modo de calefacción

1. Ajuste del margen de ajuste de temperatura ajustada
   Modo [cool/dry]
   La temperatura de límite inferior cambiará en 1º C cada vez que se pulse el interruptor TEMP. (▽) o (△) .
   [Margen de ajuste de temperatura de límite inferior]: 19º C a 30º C (la temperatura de límite superior está fija a 30ª C. Sólo se puede cambiar la temperatura de limite inferior).
   Modo [HEAT]
   La temperatura de límite superior cambiará en 1º C cada vez que se pulse el interruptor TEMP. (▽) o (△) .
   [Margen de ajuste de temperatura de límite superior]: 17ºC a 28º C (la temperatura de límite inferior está fija a 17 ºC. Sólo se puede cambiar la temperatura de limite superior)

2. Fijar los detalles ajustados
   Los detalles ajustados se fijarán cuando se pulse el interruptor (FAN SPEED) (la pantalla de modo cambiará a iluminación estable).

3. Cancelación del modo de límite de margen de temperatura ajustada
   Mantenga pulsado los interruptores TEMP (▽) y (△) simultáneamente durante dos o más segundos.
   A continuación aparecerá la pantalla de Ajustes colectivos/Monitor.

NOTA
1. El modo de funcionamiento cambiará a ventilación después de que se haya ajustado el margen de temperatura ajustada, para que el modo de funcionamiento pueda cambiarse al modo precedente.
2. Si no se realiza ninguna operación en esta pantalla antes de diez minutos, la visualización cambiará automáticamente a la pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor (los detalles que se estén ajustando se borrarán).

(12) Reajuste de señal de filtro

Cuando el filtro necesite una limpieza, parpadeará (FILTER) .

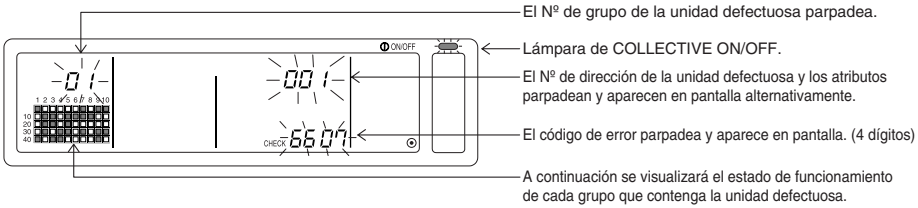
[Pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor, Pantalla de Ajuste de Grupo/Monitor]
Cuando se pulsa el interruptor (FILTER) dos veces seguidas después de la limpieza del mismo, la visualización se DESACTIVARÁ y se reajustará.

NOTA Si se ha inhabilitado el funcionamiento de reajuste del filtro con otro controlador de sistema, el interruptor (FILTER) no funcionará. Si se hace funcionar cuando está inhabilitado, parpadeará [-CENTRALIZED-].

4. Solución de problemas

4-1. Cuando parpadean "LÁMPARA DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO" y "CÓDIGO DE ERROR"

- El aparato de aire acondicionado se ha detenido debido a que se ha producido un problema y el funcionamiento no puede continuar.
- Compruebe la dirección de la unidad en la que se ha producido el error y el código de error y póngase en contacto con el distribuidor o proveedor de MITSUBISHI ELECTRIC.


El Nº de grupo de la unidad defectuosa parpadea.
ON/OFF
Lámpara de COLLECTIVE ON/OFF.
01
001
El Nº de dirección de la unidad defectuosa y los atributos parpadean y aparecen en pantalla alternativamente.
CHECK
6607
El código de error parpadea y aparece en pantalla. (4 dígitos)
A continuación se visualizará el estado de funcionamiento de cada grupo que contenga la unidad defectuosa.

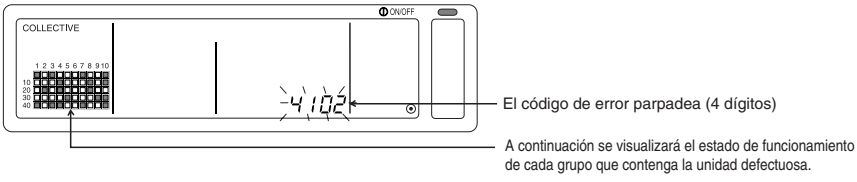
1. Si se produce un error mientras se visualiza la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor], aparecerán los detalles del error para el grupo que contenga el primer problema.
2. Si se produce un error mientras se visualiza la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor], el error sólo se visualizará cuando el grupo seleccionado en ese momento tenga el error.
3. Si se produce un error en varios grupos, la pantalla de estado de funcionamiento para cada grupo que tenga un error parpadeará, por lo que deberá comprobar los detalles del error con "Comprobación de errores en un grupo diferente".

- Comprobación de errores en un grupo diferente
  Pulse el interruptor (GROUP) para seleccionar el grupo con el error, y compruebe los detalles del error.

NOTA
1. Si se produce un error en un grupo que no sea el visualizado en la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor], parpadearán la lámpara de COLLECTIVE ON/OFF y el estado de funcionamiento de grupo del grupo con el error.
2. Puede confirmar los detalles de errores antiguos. Consulte la sección "7 Monitorización de historial de errores" respecto de los detalles.

4-2. Cuando parpadean la "pantalla de estado de funcionamiento de grupo" y "código de error"

- El aparato de aire acondicionado continuará funcionando, pero puede haber un problema.
- Compruebe el código de error y póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio técnico.


ON/OFF
COLLECTIVE
4102
El código de error parpadea (4 dígitos)
A continuación se visualizará el estado de funcionamiento de cada grupo que contenga la unidad defectuosa.

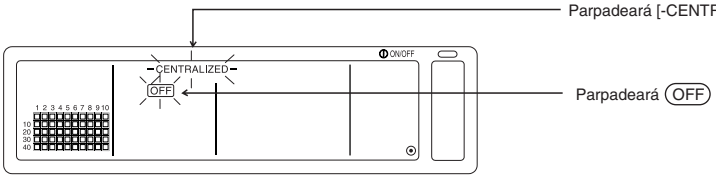
1. Si se produce un error mientras se visualiza la [Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor], aparecerán los detalles del error para el grupo que contenga el primer problema.
2. Si se produce un error mientras se visualiza la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor], el error sólo se visualizará cuando el grupo seleccionado en ese momento contenga el error.
3. Si se produce un error en varios grupos, la pantalla de estado de funcionamiento para cada grupo que tenga un error parpadeará, por lo que deberá comprobar los detalles del error con "Comprobación de errores en un grupo diferente".

NOTA Si se produce un error en un grupo que no sea el visualizado en la [Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor], sólo parpadeará la pantalla de estado de funcionamiento de grupo para el grupo con el error.

5. Cuando se introduce una señal de entrada externa

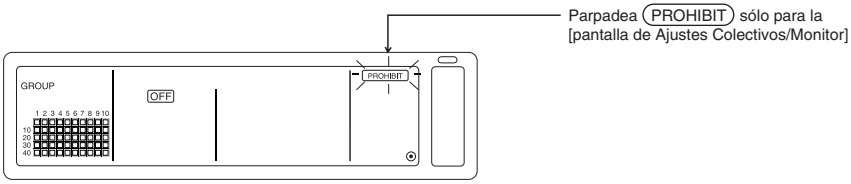
5-1. Modo de parada de emergencia

- Si se introduce una entrada de parada de emergencia en la interfaz de entrada externa, todas las unidades de aire acondicionado y LOSSNAY controladas se DESACTIVARÁN.
  Las funciones de este controlador, del controlador de sistema esclavo y del controlador remoto local se inhabilitarán hasta que la entrada de parada de emergencia sea cancelada.
- Cuando se cancele la parada de emergencia, se recuperará el estado anterior a la entrada (excluyendo el estado ACTIVADO/DESACTIVADO).
  (El adaptador de entrada externa utilizado para introducir la parada de emergencia no se suministra con este controlador).



5-2. Modo de entrada de inhabilitación

- Cuando se introduce la entrada de inhabilitación en la interfaz de entrada externa, los funcionamientos de activación/desactivación, modo de funcionamiento, ajuste de temperatura y reajuste de filtro controladas con el control remoto manual quedarán inhabilitadas.
- Cuando se introduzca la habilitación, la inhabilitación de funcionamiento de control remoto local quedará cancelada.



6. Ajustes iniciales

- Cuando se conecten múltiples controladores de sistema, designe el controlador de sistema con muchas funciones como "maestro" y ajuste los controladores de sistema con pocas funciones como "esclavos".(Consulte la sección 8. Ajuste de las funciones, "8-1 Uso con controlador de sistema maestro" respecto de los detalles sobre los ajustes "maestro/esclavo").
- Si este controlador es controlado por el controlador del sistema maestro, realice los ajustes iniciales con el sistema maestro. En este caso, este controlador utilizará los ajustes de esclavo y no requerirá ajustes iniciales.

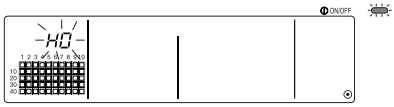
6-1. Cuando este controlador es el sistema maestro

Los ajustes iniciales incluyen a los siguiente elementos:

• Ajustes de grupo • o Ajuste de unidad interconectada • o borrado de colectivo

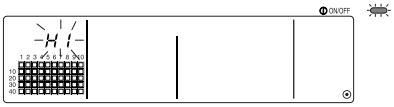
Abra la Pantalla de Modo de Ajustes Iniciales para realizar estos ajustes.

(1) Cuando se active (ON) la alimentación de este controlador, se visualizará la siguiente pantalla.

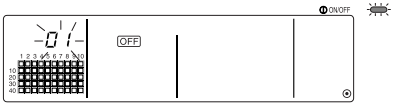


"H0" en la sección de visualización de Nº de grupo y parpadeará la lámpara COLLECTIVE ON/OFF.

(2) Cuando la información de ajustes de grupo ya está ajustada.



Durante la comunicación de arranque del sistema, parpadeará "H1" en la sección de visualización de Nº de grupo



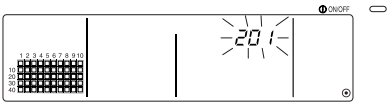
Cuando la comunicación de arranque del sistema haya concluido, se abrirá la Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor.

(3) Cuando no hay ninguna información de ajustes de grupo, o cuando se camba la información de ajuste de grupo.

Mantenga pulsado los interruptores (FILTER) y (LOUVER) simultáneamente durante dos o más segundos mientras parpadea "H0" en el paso (1) o mientras se visualice la Pantalla de Ajustes de Grupo/Monitor o Pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor (cuando se pulsan los interruptores simultáneamente, si se ha pulsado el interruptor (LOUVER) primero, la pantalla de Modo de Ajuste de Fábrica no se abrirá).

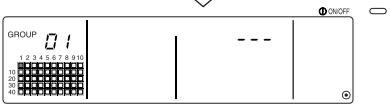
NOTA Cuando se abra cada una de las pantallas desde el paso (2), si hay un error en cualquier grupo, la operación del interruptor será invalidada.

E



◎Pantalla de visualización de dirección propia

Después de dos segundos



◎Pantalla de modo de ajustes iniciales (Pantalla de Ajustes Colectivos)

A continuación parpadeará la dirección de este propio controlador durante dos segundos. Lleve a cabo los pasos 6-1-1 a 6-1-2 desde el estado indicado anteriormente.

(4) Cancele el modo de ajustes iniciales..

- Después de ajustar el grupo y la unidad interconectada, mantenga pulsado el interruptor (FILTER) y (LOUVER) simultáneamente durante dos o más segundos.
- Guarde la información de ajustes de grupo y de la unidad interconectada, etc. con este paso, y luego lleve a cabo la comunicación de arranque del sistema. Cuando haya concluido, se abrirá la Pantalla de Ajustes de grupo/Monitor. (Consulte el paso (2))

NOTA No apague (OFF) la alimentación durante la comunicación de arranque del sistema (mientras parpadea "H1"). (La información de ajuste de grupo no se guardará en la memoria si se apaga (OFF) la alimentación).

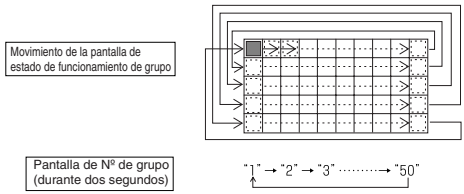
6-1-1. Ajuste del grupo

- Registre la unidad interior, LOSSNAY, el controlador de sistema esclavo y el controlador remoto local de cada grupo (Registre el LOSSNAY que va a interconectar con la unidad interior mediante le ajuste de unidad interconectada).
- Si ya se ha ajustado la información e ajuste de grupo y no se realiza ninguna operación en esta pantalla antes de diez minutos, la pantalla cambiará automáticamente a la pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor (los detalles en proceso de ajuste se borrarán).

1. Seleccione el grupo
↓ Seleccione el grupo en el que se va a registrar la unidad.
2. Seleccione la unidad
↓ Seleccione la unidad, etc., que va a registrar en el grupo seleccionado en el paso 1.
3. Registro de la unidad en un grupo
4. Borrado de una unidad de un grupo
5. Búsqueda de unidades registradas
↓
Diríjase al paso 6-1 (4) o 6-1-2.

1. Seleccione el grupo

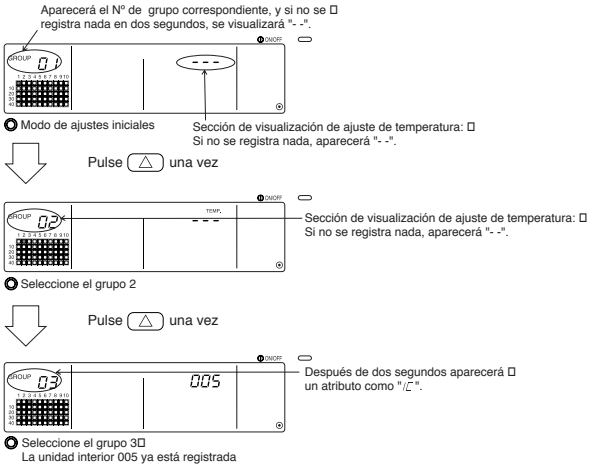
(1) La pantalla de estado de funcionamiento de grupo ((■) del ejemplo siguiente) se moverá en orden cada vez que se pulse el interruptor GROUP (△) , y además cambiará la visualización de sección de Nº de grupo.
La pantalla cambiará inversamente cuando se pulse el interruptor GROUP (▽) .



(2) Después de seleccionar el grupo, si se registra una unidad en el grupo, aparecerá la unidad de Nº de dirección mínima. Después de dos segundos aparecerán los atributos de tal grupo.

Detalles visualizados { Sección de visualización de ajuste de temperatura ... Nº de Dirección.
Sección de visualización de Nº de grupo ..... Atributos de Nº de dirección

Ejemplo) Cuando los grupos 1 y 2 no están registrados, y se registra la unidad interior de dirección 005 en el grupo 3.


Aparecerá el Nº de grupo correspondiente, y si no se registra nada en dos segundos, se visualizará "- -".
ON/OFF
GROUP
Modo de ajustes iniciales
Sección de visualización de ajuste de temperatura:
Si no se registra nada, aparecerá "- -".
Pulse una vez
TEMP.
Seleccione el grupo 2
Pulse una vez
005
Después de dos segundos aparecerá un atributo como "/".
Seleccione el grupo 3
La unidad interior 005 ya está registrada

2. Selección de la unidad

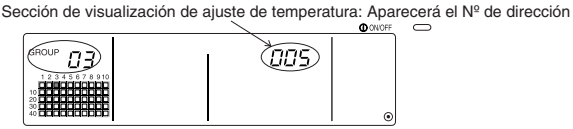
(1) Seleccione la unidad que va a registrar en el grupo seleccionado en el paso 1.

- El Nº de dirección de la sección de visualización de ajuste de temperatura cambiará en orden cada vez que se pulse el interruptor TEMP. (△) . (Si se mantiene pulsado durante tres o más segundos, se activará la función de salto al terminar).

"000" → "00 /" → "002" →·····→ "250"

- Los números aparecerán en orden inverso al pulsar el interruptor TEMP. (▽) .

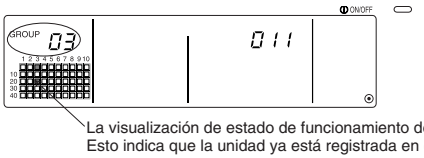
Margen de ajuste de Nº de dirección	Unidad interior, LOSSNAY	:	001 a 050
	Controlador remoto local	:	101 a 200
	Controlador de sistema esclavo	:	000, 201 a 250



(2) Cuando se selecciona una unidad registrada

- Si la unidad seleccionada ya está registrada en alguno de los 50 grupos controlados por este controlador, aparecerá el siguiente tipo de pantalla.

Ejemplo) Cuando se recupera la unidad 011 con el grupo 3


ON/OFF
GROUP
011
La visualización de estado de funcionamiento de grupo parpadea
Esto indica que la unidad ya está registrada en el "grupo 23"

3. Registro de la unidad en un grupo.

(1) Registre la unidad seleccionada en el paso 2 en un grupo.

- Con el Nº de grupo y la dirección de la unidad seleccionados en los pasos 1 y 2, pulse el interruptor (FAN SPEED) .
- El proceso de registro se completará con este paso.
- Cuando esté correctamente registrado, se visualizará un atributo como " ⌐ /⌐ ⌋ " . Si no se ha registrado correctamente, parpadeará " ⌐ ⊟⊟ ⌋ " en lugar del atributo.

Pantalla de registro completo

La unidad interior de dirección 006 se registra en el grupo 3.

Los atributos visualizados para cada una de las unidades cuando están registradas, son los siguientes.

Unidad interior	: IC	LOSSNAY	: LC
Controlador remoto local	: RC	Controlador de sistema	: SC

(2) Registro de una unidad independiente

- Cuando registre una unidad independiente en el mismo grupo, siga los pasos 2 y 3.
- Cuando registre una unidad en un grupo diferente, siga los pasos 1 a 3.

NOTA 1. Las unidades no se pueden registrar en el mismo grupo en la siguiente combinación.
• Unidad interior y LOSSNAY

Cuando se intenta el registro, estas no se registrarán correctamente y en la pantalla parpadeará "88".

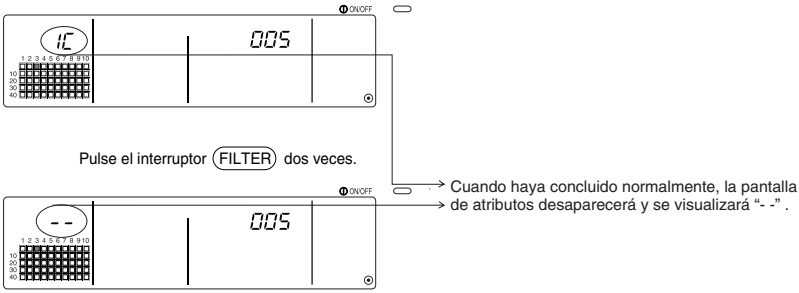
2. Si la unidad interior, LOSSNAY y el controlador remoto local ya están registrados en otro grupo, no podrán registrarse en un grupo diferente. Sin embargo, el controlador del sistema esclavo también puede registrarse en un grupo diferente.

E

4. Borrado de una unidad de un grupo

(1) Siguiendo los pasos 1 y 2, recupera el Nº de dirección de la unidad que va a borrar.

- Cuando se pulse el interruptor (FILTER) dos veces en este estado, la unidad registrada en el grupo se borrará.

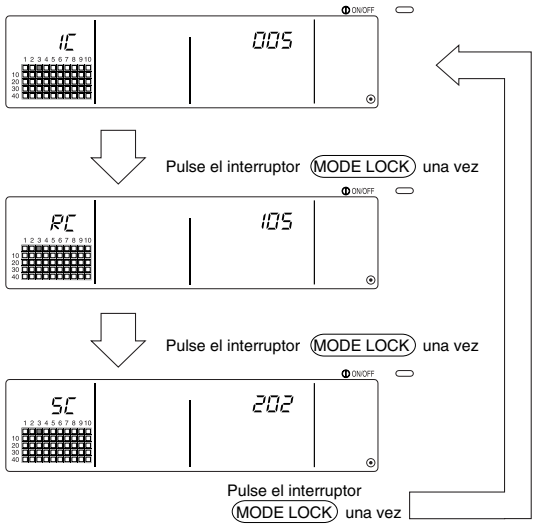


5. Búsqueda de unidades registradas

Puede comprobar los números de dirección de todas las unidades registradas de un grupo.

(1) Siguiendo el paso 1, seleccione el grupo que desea buscar.

(2) Los números de dirección de las unidades registradas aparecerán por orden del número menor cada vez que se pulse el interruptor (MODE LOCK) .



(Para SC, si el controlador del sistema también está registrado en otro grupo, parpadeará la pantalla de estado de funcionamiento de grupo.)

(3) Si una unidad individual no está registrada, se visualizará "---".

6-1-2. Ajuste de las unidades interconectadas

- Ajuste las unidades interconectadas con cada grupo para que puedan funcionar enlazadas.
- Ajuste las unidades interconectadas después de ajustar el grupo.
  Las unidades interconectadas no pueden ajustarse hasta que las unidades estén registradas en el grupo en el que se van a ajustar las unidades interconectadas.

1. Recuperación de la pantalla de ajuste de unidades interconectadas

↓

2. Selección del Nº de grupo

↓ Seleccione el grupo en el que se van a registrar las unidades.
Este mismo paso se utiliza para búsqueda y borrado.

3. Recuperación de la unidad de registro

↓

4. Selección del Nº de dirección de la unidad interconectada

↓

5. Registro de la unidad interconectada

6. Cancelación del ajuste de interconexión

7. Búsqueda de las unidades interconectadas

↓

Diríjase al paso 6-1 (4) o 6-1-1.

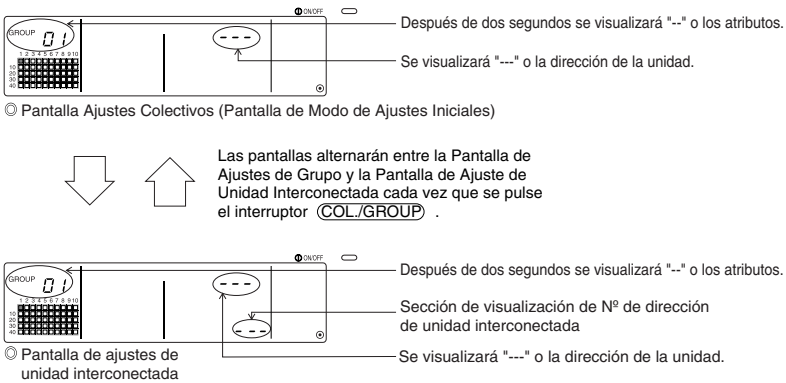
NOTA

- Cuando se registre la unidad interconectada, si se va a enlazar una unidad interior y una unidad interconectada de un cierto grupo, registre siempre la unidad interior con el Nº de dirección menor en el grupo para la interconexión.Si no se registra la unidad para la interconexión, la unidad interconectada no podrá funcionar (cambio de ventilación) con el controlador remoto local.
- Si se van a enlazar varias unidades interiores con la unidad interconectada, regístrelas todas Unidades interiores para la interconexión.

1. Recuperación de la pantalla de ajuste de unidades interconectadas

(1) Abra la Pantalla de Ajuste de Unidades Interconectadas desde la pantalla de Ajuste de Grupo.

Pulse el interruptor (COL./GROUP)


ON/OFF
GROUP
01
Después de dos segundos se visualizará "--" o los atributos.
Se visualizará "---" o la dirección de la unidad.
◎ Pantalla Ajustes Colectivos (Pantalla de Modo de Ajustes Iniciales)
Las pantallas alternarán entre la Pantalla de Ajustes de Grupo y la Pantalla de Ajuste de Unidad Interconectada cada vez que se pulse el interruptor (COL./GROUP) .
ON/OFF
GROUP
01
Después de dos segundos se visualizará "--" o los atributos.
Sección de visualización de Nº de dirección de unidad interconectada
Se visualizará "---" o la dirección de la unidad.
◎ Pantalla de ajustes de unidad interconectada

E

2. Selección del Nº de grupo

(1) Recuperación del Nº de grupo

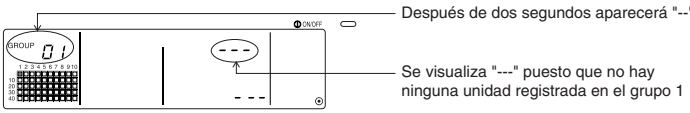
- Recupere el Nº de grupo en el que se va a registrar la unidad interconectada. Utilice las mismas operaciones de la sección 6-1-1. (1) Selección de grupo.
- Seleccione el grupo con los interruptores GROUP (▽) y (△) .

(2) Cuando haya seleccionado el grupo, aparecerá el Nº de grupo correspondiente en la sección de visualización de Nº de grupo.

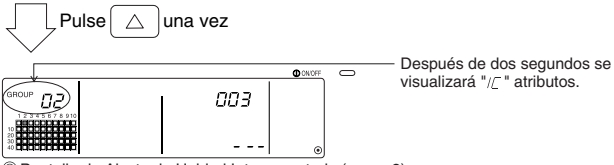
(3) Después de seleccionar el grupo, si hay unidades registradas, aparecerá la unidad registrada con de Nº de dirección más pequeño.

Detalles visualizados { Sección de visualización de ajuste de temperatura ... Nº de Dirección.
Sección de visualización de Nº de grupo ..... Atributos de Nº de dirección

Ejemplo) Cuando el grupo 1 no está registrado, y se registra la unidad interior de dirección 003 en un grupo 2.



◎ Pantalla de Ajuste de Unidad Interconectada (grupo 1)



◎ Pantalla de Ajuste de Unidad Interconectada (grupo 2)

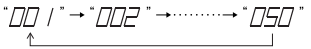
3. Recuperación de la unidad de registro

Recupere el Nº de dirección de la unidad interior que va a registrar como unidad interconectada pulsando el interruptor ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO.

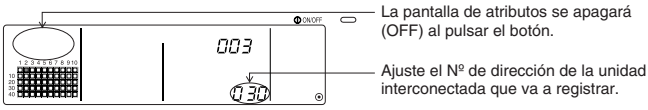
4. Selección del Nº de dirección de la unidad interconectada

(1) Ajuste el Nº de dirección de la unidad interconectada que va a registrar con la unidad interior seleccionada en el paso 3.

- Con la unidad interior seleccionada en el paso 3, pulse el interruptor TEMP. (△) .
- El Nº de dirección de la unidad interconectada cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse el interruptor. (Si se mantiene pulsado durante tres o más segundos, se activará la función de salto al terminar).



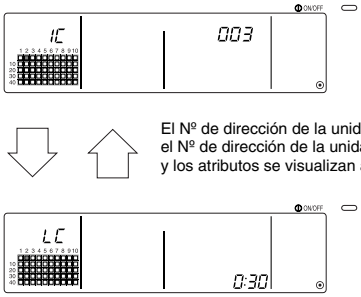
- Los números aparecerán en orden inverso al pulsar el interruptor TEMP. (▽) .


La pantalla de atributos se apagará (OFF) al pulsar el botón.
ON/OFF
003
030
Ajuste el Nº de dirección de la unidad interconectada que va a registrar.

5. Registro de la unidad interconectada

(1) Cuando se pulsa el interruptor (FAN SPEED) en el estado indicado en el paso 4, la unidad interconectada se registrará como interconectada a la unidad interior visualizada.

• Cuando la unidad se registre correctamente, aparecerá el siguiente tipo de pantalla.



Si no se ha registrado correctamente, parpadeará " ⌈⌊ " en lugar del atributo.

(2) Ajuste la siguiente unidad interconectada

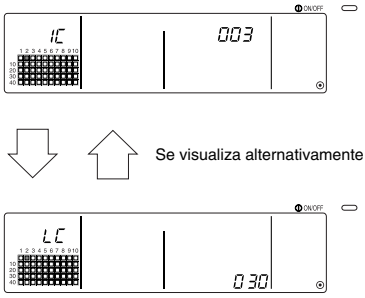
- Siga los pasos 3 y 5 para registrar una unidad interior diferente del mismo grupo a la unidad interconectada.
- Siga los pasos 2, 3 y 5 para registrar una unidad interior de un grupo diferente a la unidad interconectada.
- Siga los pasos 2, 3, 4 y 5 para registrar una unidad interior diferente a una unidad interconectada diferente.

E

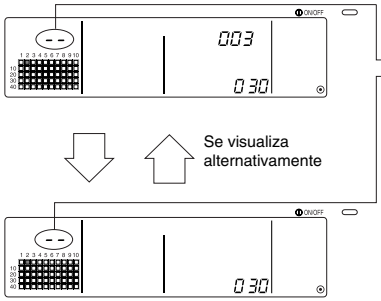
6. Cancelación del ajuste de interconexión

Cancele el ajuste de interconexión de la unidad interior y la unidad interconectada.

(1) Recupere la pantalla visualizada después de haber ajustado la unidad interconectada, o la pantalla en la que se ha buscado la unidad interconectada.



(2) El ajuste de interconexión se cancelará cuando se pulse dos veces el interruptor (FILTER) en este estado.



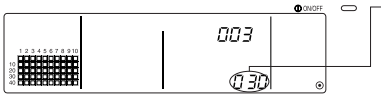
7. Búsqueda de las unidades interconectadas

Busque hasta averiguar a qué unidad interior va enlazada la unidad interconectada.

(1) Para buscar desde la unidad interconectada

Siga el paso 4 para visualizar el Nº de dirección de la unidad interconectada para la que se va confirmar el ajuste.

- Seleccione la unidad interconectada con los interruptores TEMP. (▽) y (△) .

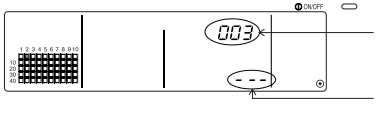

ON/OFF
003
030
Visualice el Nº de dirección de la unidad interconectada que se ha de buscar.
En la sección de visualización de ajuste de temperatura puede visualizarse el Nº de dirección de la unidad interior o "---" .

Pulse el interruptor (MODE LOCK) en el estado arriba indicado.

(2) Para buscar de la unidad interior

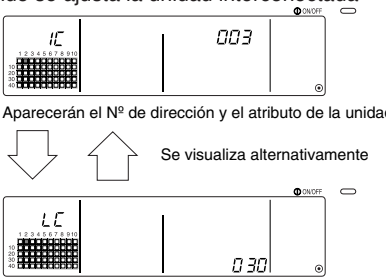
Mediante los pasos 2 y 3, visualice el Nº de dirección de la unidad interior para la que se va a confirmar el ajuste de interconexión.

- Seleccione la unidad interior con los interruptores de selección de grupo (▽) (△) o el interruptor COLLECTIVE ON/OFF.


ON/OFF
003
Visualice el Nº de dirección de la unidad interior que se desea confirmar
En la sección de visualización de códigos de error aparecerá "---" .

Pulse el interruptor (MODE LOCK) en el estado arriba indicado.

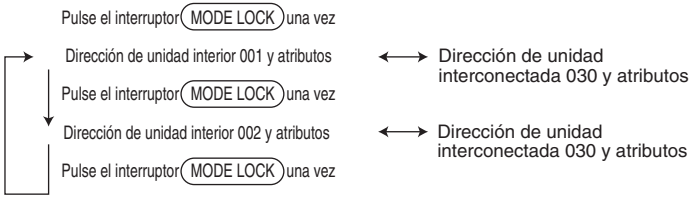
(3) Cuando se ajusta la unidad interconectada


ON/OFF
003
Aparecerán el Nº de dirección y el atributo de la unidad interior enlazada.
Se visualiza alternativamente
030
Aparecerán el Nº de dirección y el atributo de la unidad interconectada.

- Si se pulsa el interruptor (MODE LOCK) otra vez, podrán confirmarse las otras unidades enlazadas con la unidad interconectada.

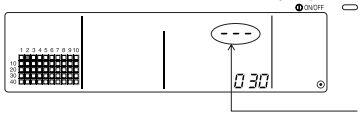
Ejemplo) Cuando se enlazan las siguientes unidades con la unidad interconectada 030.
Unidad interior ... 001 (grupo 1)
002 (grupo 2)

Se buscan los siguientes detalles.


Pulse el interruptor (MODE LOCK) una vez
Dirección de unidad interior 001 y atributos
Dirección de unidad interconectada 030 y atributos
Pulse el interruptor (MODE LOCK) una vez
Dirección de unidad interior 002 y atributos
Dirección de unidad interconectada 030 y atributos
Pulse el interruptor (MODE LOCK) una vez

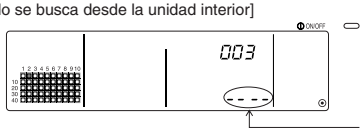
(4) Cuando no se enlaza ninguna unidad a la unidad interconectada

[Cuando se busca desde la unidad de interbloqueo]



En la sección de visualización de Nº de dirección de la unidad (sección de visualización de ajuste de temperatura, aparecerá "—").

[Cuando se busca desde la unidad interior]



En la sección de visualización de Nº de dirección de la unidad de interbloqueo aparecerá "—".

6-1-3. Borrado colectivo

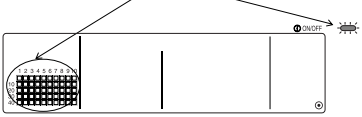
- Puede borrarse la información de ajuste de todos los grupos y la información de ajuste de la unidad interconectada.
  Esta función es válida sólo cuando este controlador hace de maestro.

  (1) Visualice la Pantalla de Ajuste de Grupo o la Pantalla de Ajuste de Unidad Interconectada.

  (2) Cuando se mantenga pulsado el interruptor (AIR DIRECTION) durante tres o más segundos en este estado, se borrará toda la información ajustada.

Mantenga pulsado el interruptor (AIR DIRECTION) durante tres o más segundos.

La lámpara de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE COLECTIVO y la visualización BLOQUE DE GRUPO parpadeará.



◎ Durante el proceso de comunicación de borrado colectivo

En la sección de visualización de Nº grupo parpadea "H0"

◎ Estado inicial

7. Monitorización del historial de errores

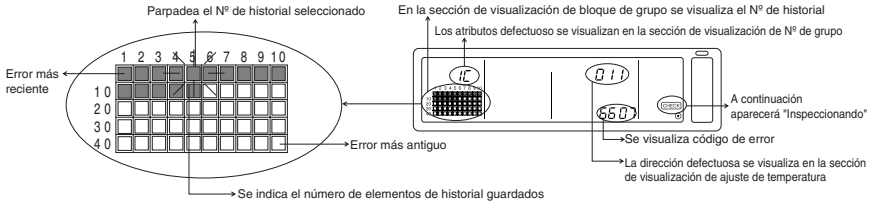
- Pueden guardarse en memoria hasta 50 errores antiguos.

  (Si se producen más de 50 errores, se borrará secuencialmente el error más antiguo.
  Los errores descritos en la sección '4-2 Cuando la "visualización de estado de funcionamiento" y "código de error" parpadean, no se guardan en la memoria.)

[Métodos de visualización y de monitorización]

Realice las operaciones desde la Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor o desde la pantalla de errores.

1. Cuando se mantengan pulsado los interruptores (PROHIBIT) y (LOUVER) simultáneamente mas de dos segundos, aparecerá el historial de errores.
   (cuando es pulsan los interruptores simultáneamente, si se pulsa el interruptor (LOUVER) primero, el historial de errores no se abrirá)
2. Cada vez que se pulse el interruptor GROUP (△) , aparecerá el último historial de errores.
3. Cada vez que se pulse el interruptor GROUP (▽) , aparecerá el historial de errores siguiente.


Parpadea el Nº de historial seleccionado
En la sección de visualización de bloque de grupo se visualiza el Nº de historial
Los atributos defectuoso se visualizan en la sección de visualización de Nº de grupo
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Error más reciente
10
20
30
40
Error más antiguo
Se indica el número de elementos de historial guardados
A continuación aparecerá "Inspeccionando"
Se visualiza código de error
La dirección defectuosa se visualiza en la sección de visualización de ajuste de temperatura

[Borrado del historial de errores]

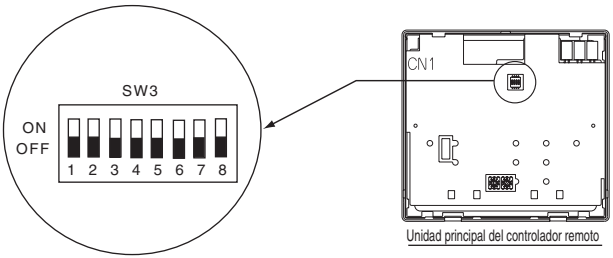
1. Acceda al historial de errores que va a borrar y pulse el interruptor (FILTER) dos veces. El historial de errores seleccionado será borrado.
2. Cuando mantenga pulsado el interruptor de (AIR DIRECTION) durante más de tres segundos se borrarán todos los historiales de errores.

[Cancelación de la monitorización del historial de errores]

1. Mantenga pulsado los interruptores (PROHIBIT) y (LOUVER) simultáneamente durante dos o más segundo.
2. La pantalla MONITOR volverá a la Pantalla de Ajustes colectivos/Monitor o a la pantalla de Visualización de Errores.

NOTA Si no se realiza ninguna operación en esta pantalla antes de diez minutos, la visualización cambiará automáticamente a la Pantalla de Ajustes Colectivos/Monitor.

8. Ajuste de las funciones



8-1. Uso con el controlador de sistema maestro

Cuando se conecten múltiples controladores de sistema, el controlador de sistema con muchas funciones es designado como "maestro" y controladores de sistema con pocas funciones son designados como "esclavos".
Las funciones "maestro/esclavo" del controlador de sistema utilizadas colectivamente son las siguientes.
Las funciones tienen una prioridad en orden de G50 (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E(LMAP03U).

Detalles de ajustes	Ajuste de los interruptores	Ajuste de fábrica
Lado maestro	SW3-1 : OFF	OFF
Lado esclavo	SW3-1 : ON	

8-2. Ajuste de la función de inhabilitación de funcionamiento del controlador remoto local desde este controlador

Cuando se conecten varios controladores de sistema y se ajuste la función "inhabilitación de funcionamiento de controlador remoto local" desde este controlador, ajuste el cambio de ajuste de inhabilitación de funcionamiento" de este controlador a "ON (habilitación).

Detalles de ajustes	Ajuste de los interruptores	Ajuste de fábrica
Habilitar	SW3-4 : OFF	OFF
Inhabilitar	SW3-4 : ON	

8-3. Inhabilitación de funcionamiento de un controlador de sistema distinto a este controlador

Para inhabilitar el funcionamiento de un controlador de sistema distinto a este controlador cuando se ajusta el funcionamiento del controlador remoto local a inhabilitación con este controlador, ajuste el cambio de margen de inhabilitación de este controlador a "ON" (incluyendo el controlador de sistema)".

Detalles de ajustes	Ajuste de los interruptores	Ajuste de fábrica
Sólo el controlador remoto local	SW3-5 : OFF	OFF
Incluyendo el controlador de sistema	SW3-5 : ON	

8-4. Cambio de la visualización de ajuste de temperatura a "Visualización Fahrenheit"

Detalles de ajustes	Ajuste de los interruptores	Ajuste de fábrica
Visualización Celsio : °C	SW3-6 : OFF	OFF
Visualización Fahrenheit : °F	SW3-6 : ON	

NOTA Después de cambiar el interruptor 3 1,4 al estado 6 ON/OFF, apague (OFF) siempre la alimentación.
La función cambiará sólo después de que la alimentación se apague (OFF) y encienda (ON).

E

9. Uso de la entrada/salida externa

9-1. Función de entrada de señal externa

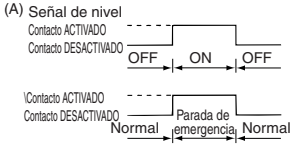
- Para poder utilizar la entrada de señal externa, utilice el cable de 5 hilos para la entrada externa que viene con la unidad.

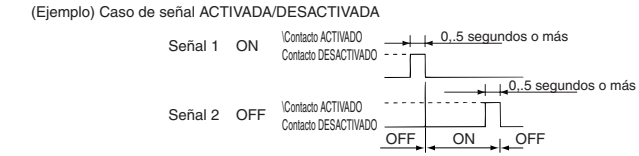
(1) Entrada externa

Mediante la utilización de una señal de contacto sin tensión, externa, es posible enviar órdenes de funcionamiento de controlador remoto local Parada de emergencia/Normal, ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN o Inhabilitación/Habilitación a todas las unidades que se estén controlando.(Esto se selecciona con el ajuste SW3 cuando SW3 va montado en la placa de unidad principal).

Nª	Funciones de señal de entrada externa	SW3		Estado de entrada
		2	3	
1	No utilice la entrada externa.	OFF	OFF	–
2	Cambio entre parada de emergencia/normal. Durante una parada de emergencia, se detendrán todas las unidades, y las operaciones de este controlador, de otros controladores de sistema y del controlador remoto local se inhabilitarán.	OFF	ON	Entrada de nivel
3	Ajuste de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN Todas las unidades se ACTIVARÁN/DESACTIVARÁN según sea el estado de entrada.	ON	OFF	Entrada de nivel
4	Ajuste de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN e inhabilitación/habilitación Todas las unidades se ACTIVARÁN/DESACTIVARÁN y todos los funcionamientos de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del controlador remoto local se inhabilitarán según sea el estado de entrada. Las operaciones con este controlador estarán habilitadas. Cuando se introduzca la inhabilitación, el modo de funcionamiento de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del controlador remoto local, las operaciones de temperatura ajustada y el reajuste de filtro estarán inhabilitadas. Este controlador puede seguir funcionando	ON	ON	Entrada de pulsos (0,5 segundos o más)

(2) Señal de nivel y señal de pulso





*Inhabilitación/Habilitación es igual.

NOTA 1. Sólo puede utilizarse la parada de emergencia cuando “cambio de ajuste de inhabilitación de funcionamiento” de SW3-4 se ajusta a “OFF (desactivado)”.

2. Si se ajustan la parada de emergencia de nivel de señal y ON/OFF, el funcionamiento de otros controladores de sistemas estará inhabilitado incluso si “cambio de margen de inhabilitación de funcionamiento” de SW3-5 se ajusta a “OFF (sólo el controlador remoto local)”

(3) Especificaciones de entrada externa

CN2	Hilos de cable (5 hilos)	Señal de nivel para Parada de emergencia/Normal	Señal de nivel para ACTIVADO/DESACTIVADO	Señal de pulso para ACTIVADO/ DESACTIVADO, Inhabilitación/Habilitación
Nº 1	Verde	Entrada de parada de emergencia/normal	Entrada de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN	Entrada de ACTIVACIÓN
Nº 2	Amarillo	Sin utilizar	Sin utilizar	Entrada de DESACTIV
Nº 3	Naranja	Sin utilizar	Sin utilizar	Entrada de funcionamiento de controlador remoto local inhabilitado
Nº 4	Rojo	Sin utilizar	Sin utilizar	Entrada de funcionamiento de controlador remoto local habilitado
Nº 5	Marrón	Común 0V		

(A) Casos de señal de nivel

Entrada externa / Funcionamiento de contactos	Estado de funcionamiento	
	Parada de emergencia/Normal	ON/OFF
OFF → ON	Normal → Parada de emergencia	OFF → ON
ON → OFF	Parada de emergencia → Normal	ON → OFF

(B) Casos de señal del pulso

1. El funcionamiento se iniciará con la entrada de señal de funcionamiento y se detendrá con la entrada de señal de parada (esto se aplica a inhabilitación y habilitación).
2. Cuando se ajusta el controlador remoto local a inhabilitado, las operaciones de activación/desactivación, de temperatura ajustada y reajuste del filtro con el controlador remoto local, serán inhabilitadas.
3. Ajuste la duración de pulso (período de contacto ON) a 0,5 segundos o más.

NOTA 1. Señal de nivel

- Todas las operaciones que utilicen este controlador y el controlador remoto local se inhabilitan cuando el contacto de parada de emergencia es ON.

2. Señal de pulso

- Todas las unidades continuarán funcionando incluso si se introduce una señal ON (esto también se aplica a DESACTIVADO, inhabilitación y habilitación.

E

9-2. Funciones de salida de señal externa

- Para poder utilizar la salida de señal externa, utilice el cable de salida interna de 4 hilos viene con la unidad.

(1) Salida externa

En el caso de que una o más unidades estén funcionando "ACTIVADAS" y se produzca un error en una o más unidades, se emitirá una señal que indica que se está produciendo un error.

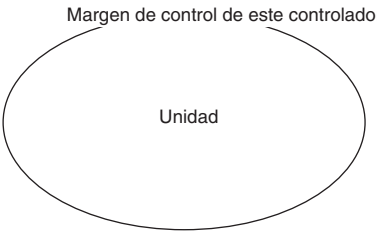
(2) Especificaciones de salida externa

CN3	Hilos de cable (4 hilos, con tubo negro)	Detalles de cada terminal
Nº 1	Amarillo	ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN
Nº 2	Naranja	
Nº 3	Rojo	Error/Normal
Nº 4	Marrón	

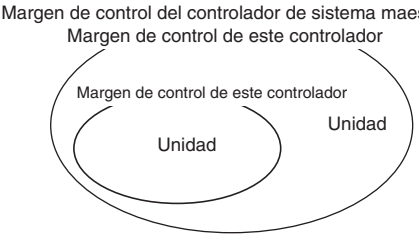
1. Se emite "Activado" incluso cuando hay un "Error".

10. Limitaciones del sistema

Controlador del sistema maestro y controlador del sistema esclavo



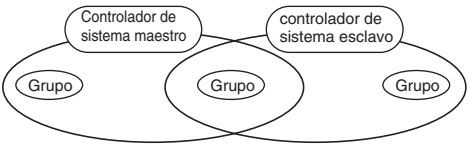
Cuando el sistema contiene sólo este controlador.
Este controlador se ajusta como controlador de sistema maestro.
En este caso, el grupo se ajusta con este controlador.


Margen de control del controlador de sistema maestro
Margen de control de este controlador
Margen de control de este controlador
Unidad
Unidad

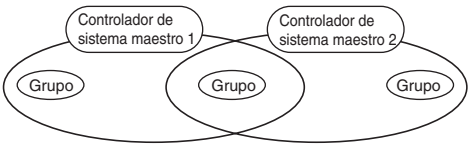
Cuando este controlador es controlado por otro controlador de sistema.
Este controlador se ajusta como controlador de sistema esclavo.
En este caso, el grupo no se ajusta con este controlador.

NOTA Los siguientes tipos de ajustes de grupo no son posibles.

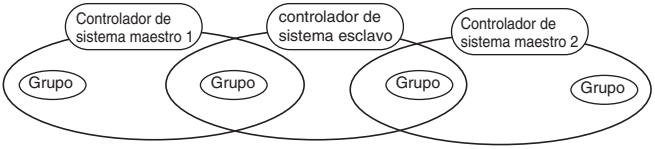
- Control por el controlador de sistema esclavo de una unidad que no se encuentra dentro del control del controlador de sistema maestro.



- Control de un grupo común con dos o más controladores de sistema maestro.



- Ajuste de un controlador de sistema esclavo que sobrepasa el margen de control de dos o más controladores de sistema maestro



11. Especificaciones

11-1. Funciones del producto

- Este controlador puede controlar hasta 50 aparatos de aire acondicionado y LOSSNAY. Este controlador dispone de las siguientes funciones.

<Lista de funciones del controlador remoto de sistema>

Función			Detalles
Funciones normales	Funcionamiento	ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN	Las operaciones de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN pueden llevarse a cabo colectivamente o para cada uno de los grupos.
		Modo de funcionamiento	El aparato de aire acondicionado puede ajustarse para refrigeración, seco, ventilador, automático o calefacción colectivamente o para cada uno de los grupos. El LOSSNAY puede ajustarse a ventilación normal, ventilación con intercambio de calor o ventilación automática.
		Velocidad de ventilador	La velocidad del ventilador puede seleccionarse colectivamente o para cada uno de los grupos.(Las velocidades de ventilador ajustadas difieren de acuerdo con el modelo).
		Ajuste de temperatura	La temperatura puede ajustarse colectivamente o para cada grupo. Margen de temperatura ajustada Refrigeración/Seco: 19 a 30ºC <66.2 a 86°F> / 14 a 30ºF <57.2 a 86°F> Calefacción: 17 a 28°C <62.6 a 82.4°F> / 14(17) a 28°C <57.2(62.6) a 82.4°F> Automático: 19 a 28°C <66.2 a 82.4°F> / 14(17) a 28°C <57.2(62.6) a 82.4°F> (La pantalla de ajuste de temperatura puede cambiarse a "Pantalla Fahrenheit" con los interruptores). Los valores entre paréntesis son para cuando se utiliza la unidad de temperatura de medio. El margen de ajuste de temperatura diferirá según sea el modelo.
		Rejilla	La rejilla puede ponerse en marcha o detenerse colectivamente o para cada uno de los grupos.
		Dirección del aire/oscilación	La dirección del aire puede ajustarse en cuatro pasos hacia arriba o hacia abajo o para que oscile colectivamente o para cada grupo.
		Unidad interconectada ACTIVADA/DESACTIVADA	Cuando se utiliza una unidad interconectada (LOSSNAY), ON (fuerte/suave) u OFF pueden ajustarse colectivamente o para cada grupo.
		Funcionamiento de controlador remoto local inhabilitado	Las operaciones de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN, modo de funcionamiento, ajuste de temperatura y reajuste de filtro pueden inhabilitarse colectivamente o para cada uno de los grupos. (Sólo cuando este controlador está ajustado a transmisión de inhabilitación de funcionamiento válida).
		Limitación de cambio de modo de funcionamiento (cambio de estación)(*1)	El cambio del modo de funcionamiento de este controlador y del controlador remoto local puede limitarse colectivamente o para cada grupo. Limitación de modo de refrigeración (invierno), limitación de modo de calefacción (verano), limitación del modo de refrigeración/calefacción (media estación)
		Reajuste de filtro	La señal del filtro puede reajustarse después de limpiar el filtro colectivamente o para cada grupo.
		Entrada externa	Las operaciones de parada de emergencia, ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN e inhabilitación/habilitación pueden ajustarse colectivamente desde una fuente externa.
	Monitor	Funcionamiento colectivo	Se visualiza con la lámpara ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN COLECTIVO.
		Estado de funcionamiento de grupo	El estado ON/OFF para la activación/desactivación, el modo de funcionamiento, la velocidad de viento, el ajuste de temperatura, la dirección del viento y la unidad interconectada, se visualizan para cada grupo.
		Señal de filtro	El período de limpieza del filtro se indica para cada grupo.
		Funcionamiento local inhabilitado	Se visualizan los detalles inhabilitados por este controlador o por otros controladores.
		Error	La dirección de la unidad defectuosa y el código de error se visualizan en la pantalla LCD (cristal líquido).
		Salida externa	Las señales de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN y de errores pueden enviarse colectivamente a una fuente externa.
		Monitorización de historial de errores	Pueden guardarse en memoria y comprobarse hasta 50 errores antiguos. (los últimos 50 errores que se han producido)

(*1) Sólo los grupos de las unidades interiores de plan libre (modelos Tipo C y subsiguientes) pueden limitarse.

<List of system remote controller functions>

Función			Detalles
Funciones de ajustes iniciales	Funcionamiento	Ajustes de grupo	Ajuste el grupo de unidades (unidad interior, controlador remoto LOSSNAY, controlador de sistema esclavo).
		Ajuste de unidades interconectadas	Ajuste la interconexión con el Fresh Master o la unidad interior de LOSSNAY.
	Sistema (*3)	Controlador de sistema maestro / controlador de sistema esclavo (*1)	Ajuste el controlador de sistema como maestro o esclavo.
		Margen de inhabilitación	Ajuste si va a inhabilitar el funcionamiento del controlador remoto local con este controlador.
		Transmisión/recepción inhabilitada	Ajuste si va a inhabilitar el funcionamiento con el controlador remoto local con este controlador
		Visualización "Celsius/Fahrenheit"	Ajuste la pantalla de ajuste de temperatura a visualizaciòn Celsius o Fahrenheit.
		Dirección propia del controlador remoto de sistema	Ajuste la dirección propia del controlador remoto de sistema (consulte el Manual de instalación).
	Otros	Ajuste de hora (*4)	La hora actual puede ajustarse colectivamente para controladores de sistema y controladores remotos provistos de la función ajuste de hora.
		Modo de limitación de margen de temperatura ajustada	El margen de temperatura ajustada puede ajustarse colectivamente para los controladores remotos, siempre que se haga con la función de modo de limitación de margen de temperatura ajustada.
Limitaciones del sistema	Número de unidades registradas	Unidades interiores y LOSSNAY	Máximo 50 unidades (máximo 50 grupos)
		Número de unidades interiores y LOSSNAY	0 a 16 unidades (la unidad interior y LOSSNAY no se pueden registrar en el mismo grupo).
		Número de controladores remotos locales en un grupo	0 a 2 unidades
		Número de controladores de sistema que controlan a un grupo (*2)	0 ao 4 unidades (incluye el número de controladores remotos locales para un grupo). 0 a 3 unidades en un grupo que tenga un controlador remoto local
		Número de unidades interiores enlazadas con un LOSSNAY	0 a 16.

(*1) Consulte la página 135.

(*2) Este controlador (controlador remoto de sistema) es uno de los controladores del sistema.

(*3) Consulte la página 131.

(*4) Este controlador no dispone de función de reloj.

11-2. Especificaciones principales

Elemento	Detalles
Fuente de alimentación	30 Vc.c. (suministrado desde la unidad interior o unidad de alimentación de potencia para línea de transmisión (tipo:PAC-SC34KUA).
Consumo de corriente	1W
Condiciones ambientales de funcionamiento	Temperatura 0 a 40°C / 32 a 104°F, humedad 30 a 90%RH (sin condensación de rocío)
Peso	0.2o
Dimensiones exteriores	(Alt x Anch x Prof) 120 x 130 x18[mm] / 4 $^{3}/_{4}$ x 5 $^{1}/_{16}$ x $^{3}/_{4}$[pulgadas]

Indice

Pagina
1. Norme di sicurezza 138
2. Nomenclatura e descrizione delle parti 140
   2-1. Aspetto esterno 140
   2-2. Sezioni del display 141
   2-3. Sezione operativa 142
3. Funzionamento 143
   3-1. Schermo Impostazione Collettiva/Monitor, Schermo Impostazione di gruppo/Monitor ... 143
   3-2. Vari metodi di impostazione 144
4. Localizzazione dei guasti 151
   4-1. Quando lampeggiano "COLLECTIVE ON/OFF LAMP" e "ERROR CODE" 151
   4-2. Quando lampeggia il "display dello stato operativo del gruppo" e "codice di errore" ... 151
5. Quando viene inviato un segnale di ingresso esterno 152
   5-1. Modo di arresto di emergenza 152
   5-2. Modo di ingresso blocco 152
6. Impostazioni iniziali 153
   6-1. Quando l'unità di controllo è un sistema principale 153
      6-1-1. Impostazione del gruppo 155
      6-1-2. Impostazione delle unità interbloccate 159
      6-1-3. Cancellazione collettiva 163
7. Monitor della storia degli errori 164
8. Impostazione delle funzioni 164
   8-1. Utilizzo con l'unità di controllo del sistema principale 165
   8-2. Impostazione della funzione di bloccaggio del funzionamento del telecomando locale da quest'unità di controllo 165
   8-3. Blocco del funzionamento delle unità di controllo del sistema diverse da quest'unità di controllo 165
   8-4. Per cambiare la visualizzazione della temperatura impostata a "visualizzazione in Fahrenheit" ... 165
9. Utilizzo dell'ingresso/uscita esterna 166
   9-1. Funzione di ingresso del segnale esterno 166
   9-2. Funzioni di uscita del segnale esterno 167
10. Limiti del sistema 168
11. Specifiche 169
   11-1. Funzioni del prodotto 169
   11-2. Specifiche principali 170

1. Norme di sicurezza

■ Leggete sempre queste "Norme di sicurezza" prima di cominciare ed effettuate il lavoro di installazione correttamente.

■ I pericoli ed il grado di pericolosità in caso di maneggio errato sono indicati con i seguenti simboli.

⚠ AVVERTIMENT	Quando un maneggio errato può causare lesioni gravi o addirittura mortali.
⚠ ATTENZIONE	Quando un maneggio errato può causare lesioni personali o danni all'edificio o alla proprietà.

■ Dopo aver letto questo manuale, custoditelo in un luogo sicuro insieme al manuale di installazione per ogni riferimento futuro.
Se l'unità deve essere usata da un altro utente, assicuratevi di consegnare all'utente questo manuale e il manuale di installazione.

⚠ AVVERTIMENTO

- **L'unità non va installata dall'utente.**
  Contattate sempre il vostro rivenditore o uno specialista per installare l'unità. Un'installazione errata dall'utente può causare scosse elettriche o incendi, ecc.
- **Controllate lo stato dell'installazione.**
  Controllate sempre che l'unità è stata installata in un luogo solido dove non possa cadere.
- **Controllate l'alimentazione nominale.**
  Un'alimentazione errata può causare incendi o problemi con l'unità.
- **Fermate l'unità immediatamente in caso di errori.**
  L'operazione continua in uno stato errato può causare problemi, scosse elettriche o incendi, ecc. Se sospettate un'anomalia (sentite puzza di bruciato, ecc.), fermate sempre l'operazione, spegnete la corrente su OFF e rivolgetevi al vostro rivenditore.
- **L'unità non va spostata e reinstallata dall'utente.**
  Un'installazione errata effettuata dall'utente può causare scosse elettriche o incendi, ecc.
  Contattate sempre il vostro rivenditore o uno specialista per spostare l'unità.
- **L'unità non va dimessa dall'utente.**
  Contattate il vostro rivenditore per la dimessa dell'unità.
- **Non modificate o riparate l'unità.**
  Una modifica o riparazione errata può causare scosse elettriche o incendi, ecc. Consultate sempre il vostro rivenditore per le riparazioni.
- **Fermate l'operazione se l'operazione è bloccata con un messaggio di errore visualizzato o se si presenta un malfunzionamento.**
  L'operazione continuata può causare incendi o guasti.
  Contattate il vostro rivenditore.

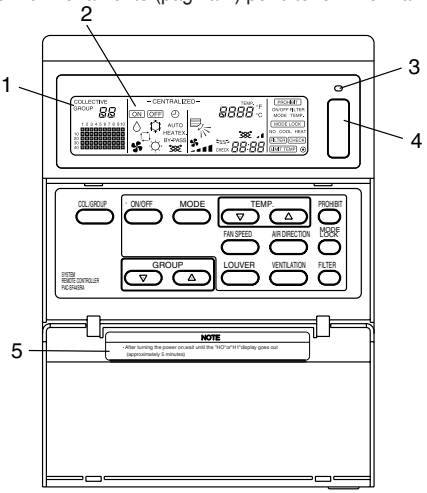
⚠ ATTENZIONE

- **Non posizionate oggetti pericolosi vicino all'unità.**
  Non installate quest'unità in luoghi dove possono fuoriuscire dei gasi infiammabili. Se fuoriescono dei gas infiammabili e si accumulano intorno all'unità, si può verificare un incendio o scoppi.
- **Non lavate quest'unità con dell'acqua.**
  Il lavaggio dell'unità con acqua può causare scosse elettriche o guasti.
- **Non manovrate gli interruttori con le mani bagnate.**
  Se toccate l'unità con le mani bagnate, potete ricevere una scossa elettrica o si possono verificare guasti.
- **Non usate l'unità per applicazioni speciali.**
  Questo prodotto va usato con il sistema di controllo del condizionamento dell'aria per edifici della Mitsubishi Electric. Non usate il prodotto per il controllo di altri condizionatori dell'aria o per altre applicazioni.
  Altrimenti si possono verificare dei malfunzionamenti.
- **Non esponete l'unità a spray insetticida o a spray infiammabili.**
  Non mettete degli spray infiammabili, ecc., vicino all'unità, né spruzzateli direttamente verso l'unità.
  Altrimenti si possono verificare incendi o scoppi.
- **Non usate il prodotto in ambienti speciali.**
  L'utilizzo di questo prodotto in ambienti che contengono un alto livello di olio (compreso l'olio per macchine), vapori o gas di solfuro, ecc., può causare una riduzione delle prestazioni o danni ai componenti.
- **Non premete gli interruttori con oggetti appuntiti.**
  Se premete gli interruttori con oggetti appuntiti, si possono verificare scosse elettriche o guasti.
- **Osservate la gamma di temperatura lavorativa.**
  Osservate sempre il campo della temperatura lavorativa. Gravi guasti possono risultare se l'unità viene usata al di fuori della gamma della temperatura lavorativa.
  Fate riferimento alle specifiche del manuale delle istruzioni per ulteriori informazioni sulla gamma della temperatura lavorativa.
  Se non è indicato nel manuale delle istruzioni, il campo va da 0°C a 40°C (32°F a 104°F).
- **Non tirate o attorcigliate i cavi di trasmissione**
  Altrimenti si possono verificare incendi o guasti.
- **Non smontate quest'unità.**
  E' pericoloso toccare le PCB interne, ecc. e si può verificare un incendio o guasti.
- **Non strofinate quest'unità con benzina, acquaragia o panni trattati con prodotti chimici.**
  L'utilizzo di queste sostanze può causare scoloriture o guasti. Se l'unità è molto sporca, strofinate la stessa con un panno inumidito con un detergente neutro diluito, poi passateci sopra un panno asciutto.

2. Nomenclatura e descrizione delle parti

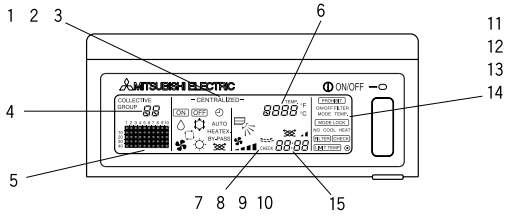
2-1. Aspetto esterno

- Quest'unità di controllo è stata dotata di due modi operativi. Uno è [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor] per eseguire le operazioni e le impostazioni per tutti i condizionatori dell'aria e l'altra è [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor] per effettuare le operazioni e le impostazioni per i condizionatori dell'aria in ciascun gruppo. Le voci che potete usare ed impostare dallo schermo dipendono dal modo. Fate riferimento alla sezione 143. Funzionamento (pagina 7) per ulteriori informazioni.



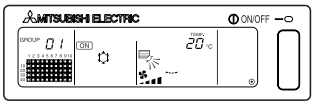
1. Display collettivo/gruppo (COLLECTIVE/GROUP)
   Indica il modo selezionato:
   COLLECTIVE: [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]
   GROUP: [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]
2. Display di accensione/spegnimento (ON/OFF)
   [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]
   Display acceso ON : il display appare quando uno o più gruppi sono avviati.
   (Non appare quando solo le unità interbloccate sono avviate.)
   Display spento OFF : Appare quando sono fermi tutti i gruppi.
   (Appare anche quando sono avviate le unità interbloccate.)
   [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]
   Display acceso ON : il display appare quando è avviato il gruppo selezionato.
   (Non appare quando solo le unità interbloccate sono avviate.)
   Display spento OFF : il display appare quando è fermo i gruppo selezionato.
   (Appare anche quando sono attivate le unità interbloccate.)
3. Spia di accensione/spegnimento collettivo (COLLECTIVE ON/OFF)
   Attivato: Uno o più gruppi sono operativi
   (Anche acceso quando è operativa l'unità sequenziale)
   Disattivato: Si fermano tutti i gruppi
   Lampeggia: Si è verificato un malfunzionamento
4. Interruttore di accensione/spegnimento collettivo (COLLECTIVE ON/OFF)
   Se premete questo tasto quando sono fermi tutti i gruppi, si accenderanno tutti i gruppi.
   Se premete questo tasto quando è operativo uno o più gruppi, si fermeranno tutti i gruppi.
   Se premete questo tasto quando è in stato di malfunzionamento un condizionatore d'aria registrato, si fermeranno tutti i gruppi.
5. ATTENZIONE
   Le operazioni del telecomando non sono possibili se è visualizzata una delle indicazioni "H0" o H1" quando la corrente è accesa. (Circa cinque minuti.)

2-2. Sezioni del display

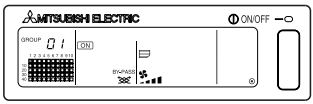


1. Display centralizzato (CENTRALIZED)
   Appare quando sono bloccate le operazioni da un'altra unità di controllo del sistema.
2. Display di accensione/spegnimento (ON/OFF)
   Appare lo stato operativo del gruppo visualizzato o di tutti i gruppi.
3. Display del modo operativo (OPERATION MODE)
   Appare il modo operativo corrente.
4. Display del numero del gruppo (GROUP NUMBER)
   Appare sul display il numero del gruppo selezionato in Schermo Impostazione di gruppo/Monitor.
5. Display dello stato operativo del gruppo (GROUP OPERATION STATUS)
   Attivato: Avvio
   Disattivato: Arresto
   Lampeggia: Malfunzionamento
6. Display di impostazione della temperatura (TEMP.)
   Appare la temperatura impostata selezionata.
7. Display della direzione dell'aria (AIR DIRECTION)
   Viene indicata la direzione del flusso d'aria dal marchio "▶".
8. Display della velocità del ventilatore (FAN SPEED)
   Appare la velocità del ventilatore selezionato.
9. Display delle feritoie di ventilazione (LOUVER)
   Viene visualizzata l'operazione delle feritoie girevoli. Non appare nel modo di arresto.
10. Display della ventilazione (VENTILATION)
    Appare durante l'operazione della ventilazione.
11. Display di bloccaggio (PROHIBIT)
    Appare quando l'operazione del telecomando locale è bloccata da quest'unità di controllo.
12. Display di bloccaggio del modo (MODE LOCK)
    Appare quando è limitata la commutazione ad un modo operativo particolare.
13. Display del segno del filtro (FILTER SIGN)
    Lampeggia quando si raggiunge l'intervallo di pulizia periodica del filtro.
14. ◉ DISPLAY
    Appare quando è accesa la corrente.
15. Display del codice di errore (ERROR CODE)
    Lampeggia e visualizza un codice di errore (4 cifre).

Esempi dei display effettivi Schermo Impostazione di gruppo/Monitor di ciascun'unità.

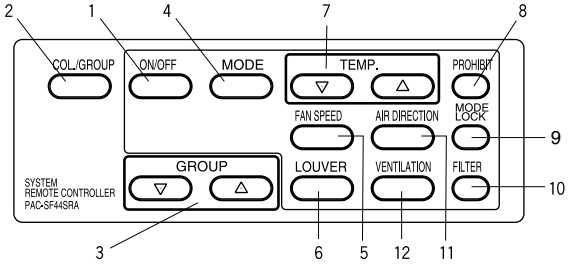


Gruppo dell'unità interna



Gruppo LOSSNAY

2-3. Sezione operativa



1. Interruttore di accensione/spegnimento (ON/OFF)
   Quando è visualizzata l'indicazione [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor], potete avviare e fermare collettivamente tutti i gruppi.
   Quando appare sul display l'indicazione [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor], potete avviare e fermare il gruppo selezionato.
2. Interruttore collettivo/gruppo (COLECTIVE./GROUP)
   Premete quest'interruttore per commutare tra [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor] e [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor].
3. Interruttore gruppo (GROUP)
   Premete questo interruttore per richiamare lo schermo del gruppo richiesto per effettuare varie impostazioni. (Questa funzione può essere usata solo in [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor].)
4. Interruttore del modo (MODE)
   Usate questo interruttore per commutare tra i modi di rinfrescamento, deumidificazione, ventilazione, automatico e riscaldamento.
   Per LOSSNAY, usate quest'interruttore tra la ventilazione automatica, la ventilazione normale e la ventilatore dello scambiatore di calore.
5. Interruttore della velocità del ventilatore (FAN SPEED)
   Usate quest'interruttore per cambiare la velocità del ventilatore.
6. Interruttore della feritoia di ventilazione (LOUVER)
   Usate quest'interruttore per impostare la direzione dell'aria a sinistra o destra o per fermare l'aria.
7. Interruttore della temperatura (TEMP.)
   Usate quest'interruttore per impostare la temperatura della stanza in incrementi da 1 (33,8) gradi.
8. Interruttore di bloccaggio (PROHIBIT)
   Usate quest'interruttore per bloccare operazioni con il telecomando locale. Le voci da bloccare sono accensione/spegnimento, modo operativo, temperatura impostata e ripristino filtro.
   (Questo può essere fatto solo quando l'unità principale è impostato per il bloccaggio operazione di trasmissione in maniera valida.)
9. Interruttore di bloccaggio del modo (MODE LOCK)
   Usate quest'interruttore per limitare la commutazione delle unità di controllo e dei modi operativi del telecomando locale a seconda della stagione.
10. Interruttore del filtro (FILTER)
    Premete quest'interruttore per ripristinare il segno del filtro.
11. Interruttore della direzione dell'aria (AIR DIRECTION)
    Premete quest'interruttore per regolare la direzione dell'aria verso l'alto e verso il basso.
12. Interruttore di ventilazione (VENTILATION)
    Usate quest'interruttore per cambiare il modo attivato/disattivato dell'unità collegata e la velocità del ventilatore.

3. Funzionamento

3-1. Schermo Impostazione Collettiva/Monitor, Schermo Impostazione di gruppo/Monitor

• **[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]**

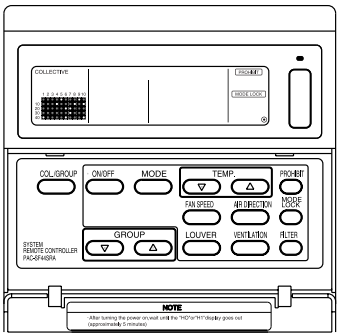
- Tutti i gruppi controllati da quest'unità di controllo possono essere manovrati in maniera collettiva.
- Quando premete uno di questi interruttori operativi mantenendolo premuto per più di due secondi, ciascun valore default apparirà ed il condizionatore d'aria viene impostato con l'operazione successiva.

  MODE, FAN SPEED, TEMP. AIR DIRECTION, LOUVER
- I dettagli sull'operazione si spengono su OFF se non eseguite nessun'operazione per dieci minuti.

• **[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]**

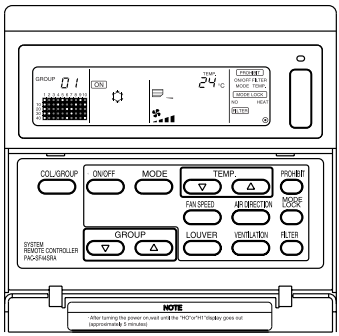
- Potete effettuare varie operazioni nel gruppo selezionato.
- Quando premete l'interruttore COLLECTIVE ON/OFF, tutti i gruppi si accenderanno (ON) o si spegneranno (OFF).
- Se non eseguite nessun'operazione per dieci minuti, appare lo [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor].

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]



Cambia quando premete l'interruttore (COL./GROUP) .

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]



NOTA 1. Alcune funzioni possono non essere eseguibili a seconda del modello del condizionatore d'aria.

2. Fate riferimento alla sezione "3.2 Vari metodi di impostazione" alla pagina 144 per ulteriori informazioni.

3-2. Vari metodi di impostazione

(1) ON/OFF

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

1. I condizionatori d'aria e LOSSNAY per tutti i gruppi si accenderanno su ON o si fermeranno su OFF alla pressione dell'interruttore (ON/OFF) .
2. Se premete l'interruttore COLLECTIVE ON/OFF, si ottiene lo stesso effetto ottenuto premendo l'interruttore (ON/OFF) .

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

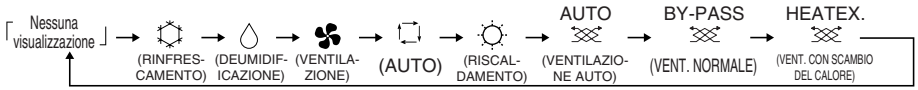
1. Il condizionatore d'aria LOSSNAY del gruppo selezionato si accenderà su ON o si spegnerà su OFF alla pressione dell'interruttore (ON/OFF) .
2. Quando premete l'interruttore COLLECTIVE ON/OFF, si accenderanno o si fermeranno i condizionatori d'aria e LOSSNAY per tutti i gruppi.

NOTA Se l'operazione ON/OFF di quest'unità di controllo è bloccata, non funzioneranno gli interruttori (ON/OFF) e COLLECTIVE ON/OFF. L'indicazione [-CENTRALIZED -] appare se usate il sistema quando è bloccato.

(2) Modo operativo

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

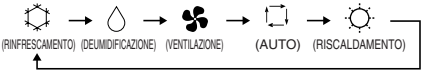
1. Ogni volta che premete l'interruttore (MODE) , il modo cambia nell'ordine:



Se non è disponibile uno dei modi succitati nell'unità registrata, non sarà visualizzato sul display il modo operativo.
Anche se il modo operativo viene impostato in modo collettivo, il modo non verrà impostato in un gruppo privo di quel modo operativo.

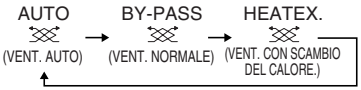
[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

1. Ogni qualvolta premete l'interruttore (MODE) , il modo cambia nell'ordine indicato qui a destra:



I modi visualizzati tra parentesi non appaiono se le unità interne registrate in ciascun gruppo non offrono quel modo operativo.

Nei gruppi che controllano le unità LOSSNAY, il modo cambierà nell'ordine indicato qui a destra ad ogni pressione dell'interruttore (MODE) :

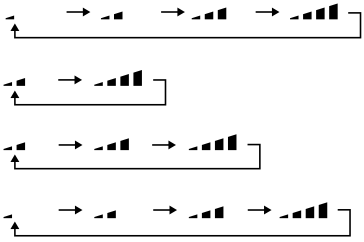


NOTA
1. Se l'operazione di quest'unità di controllo è bloccata da un'altra unità di controllo del sistema, validata dall'impostazione non valida di bloccaggio trasmissione, non funzionerà l'interruttore (MODE) . L'indicazione [- CENTRALIZED -] appare se usate il sistema bloccato.
2. Se il cambio del modo è limitato da quest'unità di controllo e da un'altra unità di controllo, non sarà visualizzato sul display il modo in questione.
   (Fate riferimento a (9) Limite del cambio del modo operativo.)

(3) Regolazione della velocità del ventilatore

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

1. Il display cambia come a destra ogni qualvolta premete l'interruttore (FAN SPEED) .



Quando effettuate l'operazione in maniera collettiva, la velocità del ventilatore viene impostato in "quattro passi" indipendentemente dal modello.

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

1. Ogni qualvolta premete l'interruttore (FAN SPEED) , il display cambia come nell'indicazione qui a destra dallo stato corrente di visualizzazione della velocità del ventilatore.

NOTA Il cambio della velocità del ventilatore dipende dal modello in fase di controllo.
Non è possibile cambiare la velocità del ventilatore nei modelli che non sono dotati di una funzione di regolazione della velocità del ventilatore che si trova nell'unità interna.
(L'indicazione " " lampeggia se ci provate.)

(4) Regolazione della temperatura

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

1. Quando premete l'interruttore TEMP. (△) o (▽) una volta, appare sullo schermo l'indicazione 19°C (66.2°F). La temperatura impostata cambierà in incrementi di 1(33.8) gradi ad ogni pressione dell'interruttore.

Se mantenete premuto l'interruttore, la temperatura cambia continuamente in incrementi da 1(33.8) gradi.
Il campo di regolazione della temperatura dell'impostazione collettiva è 19 a 28°C(66.2 a 82.4°F) per tutti i modi operativi.
Non è possibile regolare la temperatura della stanza quando controllate solo LOSSNAY.

	Condizionatore d'aria	Condizionatore d'aria a media temperatura
Rinfrescamento/ Deumidificazione	19 a 30ºC/66.2 a 86ºF	14 a 30ºC/57.2 a 86ºF
Riscaldamento	17 a 28ºC/62.6 a 82.4ºF	14(17) a 28ºC/57.2(62.6) a 82.4ºF
Automatico (rinfrescamento/ riscaldamento)	19 a 28ºC/66.2 a 82.4ºF	14(17) a 28ºC/57.2(62.6) a 82.4ºF
* Non è possibile impostare la regolazione della temperatura per l'operazione del ventilatore.		

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

1. La temperatura impostata cambia in incrementi di 1 (33,8) gradi ad ogni pressione di TEMP. (△) o (▽) dell'interruttore..

Se mantenete premuto l'interruttore, la temperatura cambia continuamente in incrementi di 1 (33,8) gradi.
Il campo di regolazione della temperatura della stanza cambia secondo il condizionatore d'aria controllato. Non è possibile cambiare la temperatura della stanza per gruppi che controllano solo LOSSNAY.
(Lampeggiano [TEMP] e [°C] se usati.)

NOTA Se la regolazione della temperatura ambiente di quest'unità di controllo è stata, bloccata con un'altra unità di controllo del sistema, non funzioneranno gli interruttori TEMP. (△) o (▽) . [- CENTRALIZED -] e lampeggeranno se usati durante il blocco.

(5) Feritoia di ventilazione (LOUVER) Schermo Impostazione Collettiva/Monitor, Impostazione gruppo/schermo del monitor]

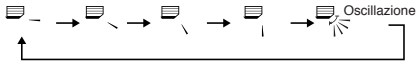
1. L'avvio/arresto viene ripetuto ogni volta che premete l'interruttore (LOUVER) e il display cambia come segue.

NOTA 1. Quando usate le feritoie in modo collettivo, l'indicazione "LOUVER ON" apparirà sul display indipendentemente dal modello.
2. Se l'unità interna nell'impostazione del gruppo non è dotata della funzione delle feritoie, lampeggerà sul display l'indicazione " ".

(6) Direzione dell'aria

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

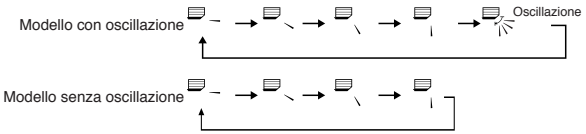
1. Il display cambia come segue ad ogni pressione dell'interruttore (AIR DIRECTION) .



Quando effettuate il cambiamento della direzione dell'aria in modo collettivo, le varie operazioni consentite e operazioni di cambio direzione sono usate indipendentemente dal modello. Non è possibile cambiare la direzione dell'aria quando controllate solo LOSSNAY.

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

1. Ad ogni pressione dell'interruttore (AIR DIRECTION) , il display cambia come è indicato qui a destra, dallo stato della direzione dell'aria attualmente visualizzata.

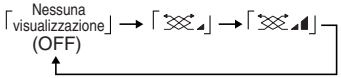


NOTA L'operazione di cambio della direzione dell'aria dipende dal modello in fase di controllo. La direzione dell'aria non può essere cambiata per i gruppi che controllano solo LOSSNAY e per i modelli che non hanno una pala. (lampeggia se usata.)

(7) Stato ON/OFF dell'unità di interbloccaggio

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

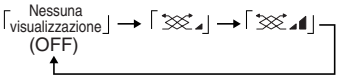
1. Il display cambia come segue ad ogni pressione dell'interruttore (VENTILATION) .



Quando avviate e fermate le unità interbloccate in maniera collettiva, si accende "INTERLOCK UNIT ON" indipendentemente della presenza o meno delle unità interbloccate.
Le unità interbloccate non possono essere avviate o fermate quando controllate solo le unità interne indipendenti o le unità LOSSNAY indipendenti.

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

1. Ad ogni pressione dell'interruttore (VENTILATION) , il display cambia come segue dallo stato ON/OFF dell'unità interbloccata attualmente visualizzata.



NOTA L'unità interbloccata non può essere avviata o fermata se il gruppo non è stato dotato di unità di interbloccaggio. (lampeggia se usato.)

(8) Impostazione di bloccaggio operazione del telecomando locale

[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]

1. Potete bloccare operazioni con tutti i telecomandi locali controllati con quest'unità di controllo.

[Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]

1. E' possibile bloccare le operazioni con il telecomando locale del gruppo selezionato.

NOTA Quando il cambio dell'impostazione del campo proibito di funzionamento del SW3-5 di questo controllore è stato impostato su "ON (incluso l'unità di controllo del sistema)", è possibile bloccare le operazioni di altre unità di controllo del sistema.

Metodo di impostazione: Impostate [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor] o [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor].

1. Alla pressione dell'interruttore (PROHIBIT) , appare l'indicazione, [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER]. Le voci già bloccate si attiveranno e le voci abilitate lampeggeranno. Tutte le voci lampeggiano in [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor].
   Se il gruppo controlla LOSSNAY, le voci [MODE e TEMP.] non appariranno.
2. Impostate le voci da bloccare o abilitare usando il telecomando locale.

- Per bloccare o abilitare l'operazione ON/OFF:
  Premete l'interruttore (ON/OFF) . Il display ON/OFF cambia alla pressione dell'interruttore.
- Per bloccare o abilitare il cambio della modalità:
  Premete l'interruttore (MODE) . Il display "MODE"' cambia alla pressione dell'interruttore.
- Per bloccare o abilitare la regolazione della temperatura della stanza :
  Premete l'interruttore TEMP. (△) o (▽) .
  Quando premete l'interruttore, il display "TEMP." cambierà.
- Per bloccare o abilitare le operazioni di ripristino:
  Premete l'interruttore (FILTER) . Il display "FILTER" cambia quando premete l'interruttore.

[Cambiamenti della visualizzazione di ciascuna voce]

Lampeggia (Non impostato) → ON (Bloccato) → OFF (Abilitato)

Quando premete l'interruttore di ciascuna voce, il display in questione cambia come sopra dallo stato corrente.

[Significato dei display]

Display	ON	OFF o lampeggia (*1)
ON/OFF	Bloccaggio del funzionamento di accensione e spegnimento del telecomando locale	Abilitazione del funzionamento di accensione e spegnimento del telecomando locale
MODE	Bloccaggio del cambio del modo operativo del telecomando locale	bilitazione del cambio del modo operativo del telecomando locale
TEMP.	Bloccaggio di regolazione della temperatura della stanza con il telecomando locale	Abilitazione della regolazione della temperatura della stanza con il telecomando locale
FILTER	Bloccaggio di ripristino del filtro dell'unità di controllo del telecomando locale	Abilitazione del ripristino del filtro dell'unità di controllo del telecomando locale

3. La voce bloccata o abilitata viene impostata quando premete l'interruttore (PROHIBIT) e l'operazione a telecomando locale delle voci attivate sarà bloccata. L'operazione sarà abilitata se la voce è spenta (OFF) o lampeggia (non è impostata).
   (*1) Se le quattro voci lampeggiano nel passo 3 in [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor] qui sopra, ciò non significa che sono abilitate tutte le funzioni. Significa solo che le impostazioni precedenti verranno applicate.

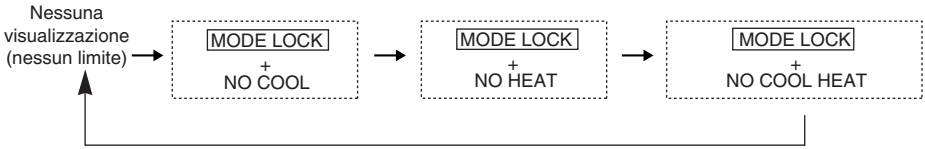
NOTA
1. Questa funzione può essere impostata solo quando il cambio dell'impostazione del bloccaggio dell'interruttore operativo SW-4 è su "ON" (abilitato). Le impostazioni non possono essere effettuate quando è su bloccato.
   Se usate la funzione quando è bloccata l'impostazione, lampeggeranno le indicazioni [-CENTRALIZED-], [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER].
2. Non è possibile bloccare il modo operativo e la regolazione della temperatura della stanza per i gruppi LOSSNAY.

(9) Limite del cambio del modo operativo (cambio stagione)

Si può limitare il cambio ad un particolare modo operativo con quest'unità di controllo o con il telecomando locale per tutti i gruppi.
Per esempio, potete limitare la selezione della modalità alla stagione in questione.
Limite della modalità di rinfrescamento (inverno), limite della modalità di riscaldamento (estate), limite della modalità di rinfrescamento + riscaldamento (tra le stagioni)

Metodi di impostazione: Effettuate l'impostazione con [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor] o [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor].

1. Mantenete l'interruttore (MODE LOCK) premuto per almeno due secondi.
2. Quando premete l'interruttore (MODE LOCK) , la modalità da bloccare viene attivata nel seguente ordine.



Quando selezionate "NO COOL" : Non è possibile selezionare le modalità di rinfrescamento, deumidificazione o automatico con l'interruttore (MODE) .

Quando selezionate "NO HEAT" : Non è possibile selezionare la modalità di riscaldamento o quella automatica con l'interruttore (MODE) .

Quando selezionate "NO COOL HEAT" : Le modalità di rinfrescamento, deumidificazione, riscaldamento o automatica non possono essere selezionate con l'interruttore (MODE) . (Solo il ventilatore può essere usato.)

Quando non è stato selezionato nessuna visualizzazione (nessun limite) : Vengono cancellati i limiti.

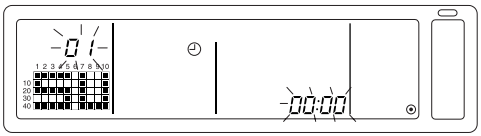
NOTA 1. Questa funzione può essere usata solo quando l'interruttore SW3-8 è su ON.
2. Osservate che questa funzione non può essere usata con alcune unità interne. In tal caso, non è possibile limitare il cambio del modo operativo con il telecomando locale.

(10) Modalità di impostazione dell'ora

- Potete impostare collettivamente l'ora corrente dell'unità di controllo del sistema o del telecomando se quest'ultimo è stato dotato di una funzione di impostazione dell'orologio. (Ci sono alcuni telecomandi che non possono essere impostati. Quest'unità di controllo non è stata dotata di una funzione orologio.)

[Metodo di impostazione e visualizzazione] Impostate l'ora dallo Schermo Impostazione Collettiva/Monitor.

Mantenete premuti gli interruttori GROUP (▽) e (FILTER) contemporaneamente per almeno due secondi.



1. Selezione della voce da impostare

Selezionate la voce da impostare con gli interruttori GROUP ▽ / △ o quelli TEMP. ▽ / △ .

- Impostazione del giorno : Interruttori GROUP ▽ / △
- Impostazione dell'ora : Interruttori TEMP. ▽ / △

2. Impostazione del giorno (impostazione di selezione giorno nel passo 1.)

Il numero di impostazione del giorno appare nella sezione del display del numero del gruppo e cambia ad ogni pressione dell'interruttore GROUP △ .

"01" → "02" → "03" → ····· "07"

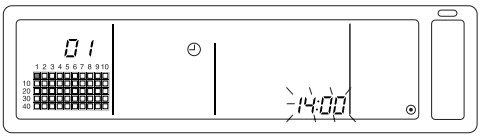
L'indicazione "SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA" appare nella sezione del display dello stato operativo del gruppo secondo il numero di impostazione del giorno.

01: Domenica (SU), 02: Lunedì (MO), 03: Martedì (TU), 04: Mercoledì (WE), 05: Giovedì (TH), 06: Venerdì (FR), 07: Sabato (SA)

- I display cambiano all'indietro quando premete l'interruttore GROUP ▽ .

3. Impostazione dell'ora (Selezionate l'impostazione dell'ora nel passo 1.)

- L'impostazione dell'ora avanza in incrementi da un minuto nella sezione del display del codice di errore ogni qualvolta premete l'interruttore TEMP. △ . Se mantenete premuto l'interruttore, il metodo di avanzamento dell'ora cambia nell'ordine degli incrementi da un minuto, da dieci minuti e da un'ora.
- L'ora impostata ritorna agli incrementi da un minuto ogni qualvolta premete l'interruttore TEMP. ▽ . Se mantenete premuto l'interruttore, il metodo di ritorno dell'ora cambierà nell'ordine degli incrementi da un minuto, da dieci minuti e da un'ora.



4. Scelta dell'impostazione

I dettagli impostati vengono memorizzati quando premete l'interruttore FAN SPEED .
(Il numero di impostazione del giorno e il display di impostazione dell'ora si illuminano.)
Quando premete nuovamente l'interruttore FAN SPEED , viene impostata l'ora di ciascun telecomando. (Scompare il marchio " ◴ " dell'orologio.)

- I secondi ritornano a zero quando premete l'interruttore FAN SPEED .

5. Cancellazione dell'impostazione dell'ora

Mantenete gli interruttori GROUP ▽ e FILTER per almeno due secondi.

- Lo schermo di impostazione ritorna a Schermo Impostazione Collettiva/Monitor.
- Vengono cancellati i dettagli impostati prima della memorizzazione dell'ultima impostazione.

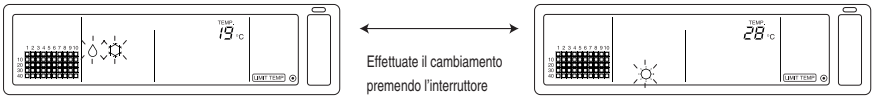
NOTA Se non effettuate nessun'operazione su questo schermo per dieci minuti, il display cambia automaticamente allo Schermo Impostazione Collettiva/Monitor. (I dettagli impostati verranno cancellati.)

(11) Impostazione del modo del limite del campo della temperatura

Se il telecomando ha una funzione del modo del limite del campo della temperatura impostata, potete impostare in modo collettivo il campo di regolazione della temperatura per i modi [Rinfrescamento/deumidificazione] e [riscaldamento].

[Metodo di impostazione e display]
Usate lo schermo [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor]. (Assicuratevi che tutte le unità siano ferme prima di iniziare.)

Mantenete premuti contemporaneamente gli interruttori TEMP (▽) e (△) per almeno due secondi.



◎ Selezione della temperatura del modo di rinfrescamento/deumidificazione.

◎ Selezione della temperatura del modo di riscaldamento

1. Impostazione del campo di regolazione della temperatura impostata

   Modo [Rinfrescamento/deumidificazione]
   La temperatura del limite inferiore cambia di 1°C ogni volta che premete l'interruttore TEMP (▽) o (△).
   [Campo di regolazione della temperatura del limite inferiore]: da 19°C a 30°C. (La temperatura del limite superiore è fissa su 30°C. Solo la temperatura del limite inferiore può essere cambiata.)
   Modo [RISCALDAMENTO]
   La temperatura del limite superiore cambia di 1°C ogni volta che premete l'interruttore TEMP (▽) o (△).
   [Campo di regolazione della temperatura del limite superiore]: da 17°C a 28°C. (La temperatura del limite inferiore è fissa su 17°C. Solo la temperatura del limite superiore può essere cambiata.)

2. Registrazione dei dettagli impostati
   I dettagli impostati vengono memorizzati quando premete l'interruttore (FAN SPEED). (Il display del modo si illumina.)

3. Cancellazione del modo del limite del campo della temperatura impostata
   Mantenete premuti contemporaneamente gli interruttori TEMP (▽) e (△) per almeno due secondi.
   Appare lo schermo Impostazione Collettiva /Monitor.

NOTA
1. Il modo operativo cambia alla ventilazione dopo l'impostazione del limite del campo della temperatura impostata, per cui bisogna cambiare il modo operativo al modo precedente.
2. Se nessun'operazione viene eseguita su questo schermo per dieci minuti, il display cambia automaticamente allo schermo Impostazione collettiva/Monitor. (I dettagli impostati vengono cancellati.)

(12) Ripristino del segno del filtro

L'indicazione (FILTER) lampeggia quando bisogna pulire il filtro.

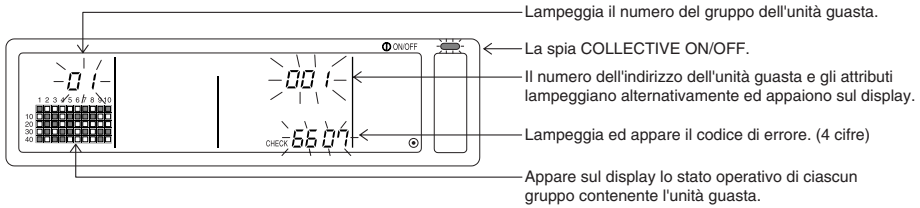
[Schermo Impostazione Collettiva/Monitor, Schermo Impostazione di gruppo/Monitor]
Quando premete l'interruttore (FILTER) due volte di seguito dopo aver pulito il filtro, il display si spegne (OFF) e viene ripristinato.

NOTA Se l'operazione di ripristino del segno del filtro è stata bloccata con un'altra unità di controllo del sistema, l'interruttore (FILTER) non funzionerà. L'indicazione [-CENTRALIZED-] lampeggerà sul display se viene usato durante il blocco.

4. Localizzazione dei guasti

4-1. Quando lampeggiano “COLLECTIVE ON/OFF LAMP” e “ERROR CODE”

- Il condizionatore d'aria si ferma poiché si è verificato un problema e non si può continuare l'operazione.
- Controllate l'indirizzo dell'unità dove si è verificato l'errore e rivolgetevi al più vicino fornitore o rivenditore MITSUBISHI ELECTRIC.


Lampeggia il numero del gruppo dell'unità guasta.
ON/OFF
La spia COLLECTIVE ON/OFF.
01
001
Il numero dell'indirizzo dell'unità guasta e gli attributi lampeggiano alternativamente ed appaiono sul display.
CHECK
6607
Lampeggia ed appare il codice di errore. (4 cifre)
Appare sul display lo stato operativo di ciascun gruppo contenente l'unità guasta.

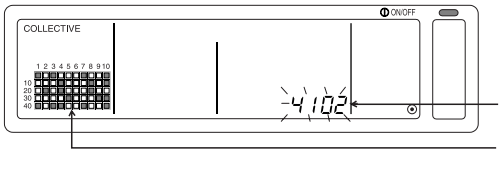
1. Se si verifica un errore durante la visualizzazione [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor], appariranno sul display i dettagli sull'errore del gruppo contenente il primo problema.
2. Se l'errore si verifica durante la visualizzazione di [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor], l'errore appare solo quando il gruppo attualmente selezionato contiene l'errore.
3. Se si verifica un errore in più gruppi, il display dello stato operativo di ciascun gruppo con l'errore lampeggerà, quindi dovete controllare i dettagli delle ore con "Controllo degli errori in un altro gruppo".

- Controllo degli errori in un altro gruppo
  Premete l'interruttore (GROUP) per selezionare il gruppo con l'errore e controllate i dettagli dell'errore.

NOTA
1. Se un errore si verifica in un gruppo diverso da quello visualizzato in [Impostazione di gruppo/MonitorScreen], inizieranno a lampeggiare la spia COLLECTIVE ON/OFF e lo stato operativo del gruppo con l'errore.
2. E' possibile confermare i dettagli sugli errori passati. Fate riferimento alla sezione "7. Monitor della storia degli errori" per ulteriori informazioni.

4-2. Quando lampeggia il "display dello stato operativo del gruppo" e "codice di errore"

- Il condizionatore d'aria continua l'operazione, ma ci può essere qualche problema.
- Controllate il codice di errore e rivolgetevi al vostro rivenditore o centro di assistenza tecnica.


ON/OFF
COLLECTIVE
4102
Lampeggia il codice di errore (4 cifre)
Appare sul display lo stato operativo di ciascun gruppo contenente l'unità guasta.

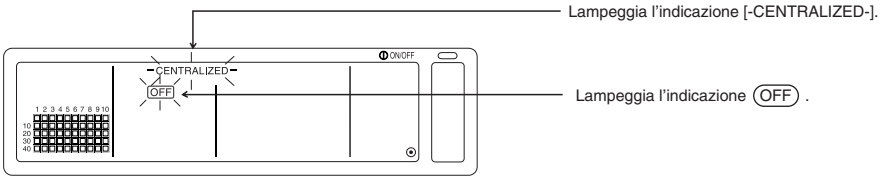
1. Se l'errore si verifica durante la visualizzazione di [Schermo Impostazione Collettiva/Monitor], saranno visualizzati sul display i dettagli sul gruppo contenente il primo problema.
2. Se l'errore ha luogo durante la visualizzazione di [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor], l'errore appare soltanto se il gruppo attualmente selezionato contiene l'errore.
3. Se un errore si verifica in più gruppi, lampeggia il display dello stato operativo per ciascun gruppo con l'errore, per cui dovete controllare i dettagli dell'errore con "Controllo degli errori in un altro gruppo".

NOTA Se l'errore si verifica in un gruppo diverso da quello visualizzato in [Schermo Impostazione di gruppo/Monitor], lampeggia solo il display dello stato operativo del gruppo contenente l'errore.

5. Quando viene inviato un segnale di ingresso esterno

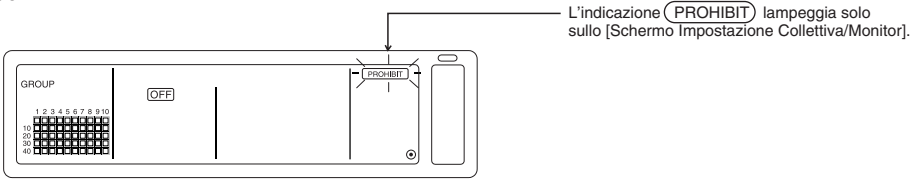
5-1. Modo di arresto di emergenza

- Se un segnale di ingresso di arresto di emergenza viene inviato all'interfaccia di ingresso esterno, tutti i condizionatori d'aria e le unità LOSSNAY controllate si spegneranno su OFF. Tutte le operazioni di quest'unità di controllo, dell'unità di controllo del sistema asservito e del telecomando locale saranno bloccate fino a quando viene cancellato il segnale di ingresso di arresto di emergenza.
- Quando viene cancellato l'arresto di emergenza, lo stato impostato prima dell'invio del segnale di arresto di emergenza verrà ripristinato.(Escluso lo stato ON/OFF.)
  (L'adattatore dell'ingresso esterno usato per l'ingresso di arresto di emergenza non è stato codificato in quest'unità di controllo.)



5-2. Modo di ingresso blocco

- Quando il segnale di ingresso blocco viene inviato all'interfaccia dell'ingresso esterno, vengono bloccate le funzioni di accensione/spegnimento, modo operativo, temperatura di impostazione e ripristino del filtro usando il telecomando.
- Quando è inviato un segnale di sblocco, verrà cancellato il blocco dell'uso del telecomando locale.



6. Impostazioni iniziali

- Quando collegate più unità di controllo del sistema, designate l'unità di controllo del sistema con molte funzioni come "principale" e le unità di controllo del sistema con poche funzioni come "asservite". (Fate riferimento alla sezione 8. Impostazione delle funzioni, "8-1 Utilizzo con un'unità di controllo del sistema principale" per ulteriori informazioni sulle impostazioni "principale/asservita".)
- Se quest'unità di controllo è controllata dall'unità di controllo del sistema principale, effettuate le impostazioni iniziali con l'unità di controllo del sistema principale. In questo caso, l'unità di controllo usa le impostazioni asservite e non richiede impostazioni iniziali.

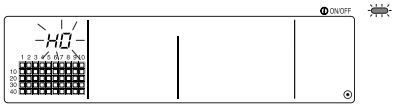
6-1. Quando l'unità di controllo è un sistema principale

Le impostazioni iniziali includono le seguenti voci:

• Impostazione di gruppo • Impostazione dell'unità interbloccata • Cancellazione collettiva

Aprite lo schermo del modo dell'impostazione iniziale ed effettuate queste impostazioni.

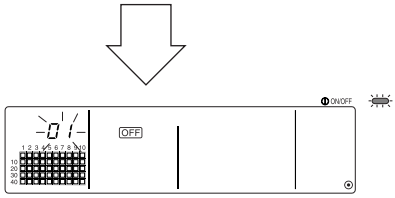
(1) Appare il seguente display quando la corrente è accesa nell'unità di controllo.



◎ "H0" nella sezione di visualizzazione del numero del gruppo e la spia COLLECTIVE ON/OFF

(2) Quando sono già state impostate le informazioni sull'impostazione del gruppo

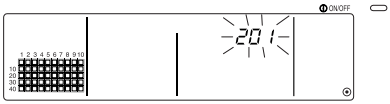
◎ Durante la comunicazione di avvio del sistema, l'indicazione "H1"□ lampeggia nella sezione di visualizzazione del numero del gruppo



◎ Al termine della comunicazione di avviamento del sistema, □ si apre Impostazione di gruppo/Schermo del monitor.

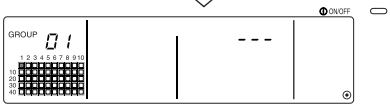
(3) Quando non c'è nessun'informazione di impostazione del gruppo o quando cambiate le informazioni di impostazione del gruppo:
Mantenete premuti contemporaneamente gli interruttori (FILTER) e (LOUVER) per almeno due secondi mentre lampeggia "H0" nel passo (1) o durante la visualizzazione dello Schermo Impostazione di gruppo/Monitor o sullo Schermo Impostazione Collettiva/Monitor. (Quando premete i due interruttori contemporaneamente, lo schermo Modo di impostazione default non si aprirà se premete l'interruttore (LOUVER) leggermente prima di quello FILTER.)

NOTA Quando aprite ciascuno schermo dal passo (2), la commutazione non sarà valida se c'è qualche errore in uno dei gruppi.



◎Schermo di visualizzazione del proprio indirizzo

Dopo due secondi



◎Schermo del modo di impostazione iniziale □
(Schermo di impostazione del gruppo)

L'indirizzo dell'unità di controllo lampeggia per due secondi.
Effettuate i passi 6-1-1 a 6-1-2 dallo stato indicato qui sopra.

(4) Cancellate il modo di impostazione iniziale.

- Dopo aver impostato il gruppo e l'unità interbloccata, mantenete premuti contemporaneamente gli interruttori (FILTER) e (LOUVER) per almeno due secondi.
- Salvate le informazioni di impostazione del gruppo e le informazioni dell'impostazione dell'unità interbloccata, ecc., con questo passo e poi effettuate la comunicazione di avviamento del sistema. L'impostazione del gruppo/Schermo del monitor si aprirà al termine. (Fate riferimento al passo (2))

NOTA Non spegnete la corrente durante la comunicazione di avviamento del sistema (mentre lampeggia l'indicazione "H1"). (Le informazioni di impostazione del gruppo ecc., non saranno salvate nella memoria se spegnete la corrente.)

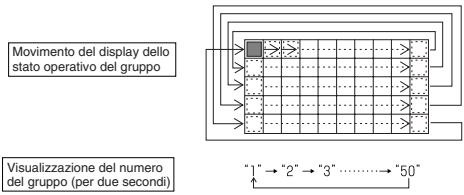
6-1-1. Impostazione del gruppo

- Registrate l'unità interna, LOSSNAY, l'unità di controllo del sistema asservito e il telecomando locale di ciascun gruppo. (Registrate LOSSNAY da interbloccare con l'unità interna usando l'impostazione dell'unità interbloccata.)
- Se sono già state impostate le informazioni sull'impostazione del gruppo e nessun'operazione viene fatta su questo schermo per dieci minuti, il display cambia automaticamente allo Schermo Impostazione Collettiva/Monitor. (I dettagli impostati verranno cancellati.)

1. Selezione del gruppo
↓ Selezionate il gruppo in cui va registrata l'unità.
2. Selezione dell'unità
↓ Selezionate l'unità, ecc., da registrare nel gruppo selezionato nel passo 1.
3. Registrazione di un'unità in un gruppo
4. Cancellazione di un'unità da un gruppo
5. Ricerca delle unità registrate
↓
Procedete al passo 6-1 (4) o 6-1-2.

1. Selezionate il gruppo

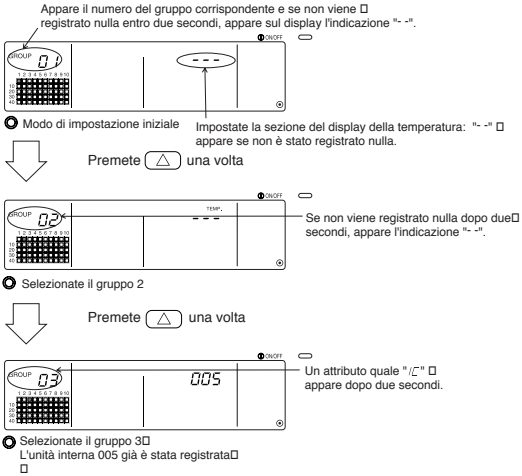
(1) Il display dello stato operativo del gruppo ((■) nel seguente esempio) si sposterà in ordine ogni qualvolta premete l'interruttore GROUP (△) e la sezione del display del numero del gruppo cambierà.
Il display si sposterà all'indietro quando premete l'interruttore GROUP (▽) .



(2) Dopo aver selezionato il gruppo, se l'unità è stata registrata nel gruppo, appare l'unità del numero indirizzo minimo. Gli attributi del gruppo appaiono dopo due secondi.

Dettagli visualizzati
- Sezione di visualizzazione della temperatura impostata ... Indirizzo No.
- Sezione di visualizzazione del numero del gruppo ..... Attributi del numero dell'indirizzo

Esempio) Quando i gruppi 1 e 2 non sono stati registrati e l'unità interna dell'indirizzo 005 è stata registrata nel gruppo 3


Appare il numero del gruppo corrispondente e se non viene registrato nulla entro due secondi, appare sul display l'indicazione "- -".
ON/OFF
GROUP
Modo di impostazione iniziale
Impostate la sezione del display della temperatura: "- -" appare se non è stato registrato nulla.
Premete (△) una volta
TEMP.
Se non viene registrato nulla dopo due secondi, appare l'indicazione "- -".
Selezionate il gruppo 2
Premete (△) una volta
005
Un attributo quale "/C" appare dopo due secondi.
Selezionate il gruppo 3
L'unità interna 005 già è stata registrata

2. Selezione dell'unità

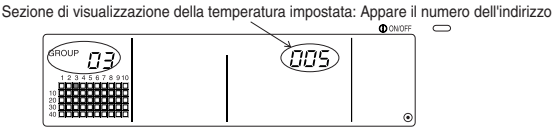
(1) Selezionate l'unità da registrare nel gruppo selezionato nel passo 1.

- Il numero dell'indirizzo cambiare in ordine ogni qualvolta premete l'interruttore TEMP. (△) alla sezione del display della temperatura impostata. (Se mantenete premuto il tasto per tre secondi o più tempo, la funzione di salto viene attivato.)

"000" → "001" → "002" →·····→ "250"

- I numeri appaiono in ordine inverso quando premete l'interruttore TEMP. (▽) .

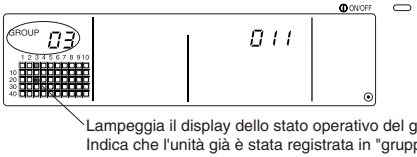
Campo di impostazione del numero dell'indirizzo	Unità interna, LOSSNAY	: 001 a 050
	Telecomando locale	: 101 a 200
	Unità di controllo del sistema asservito	: 000, 201 a 250



(2) Quando selezionate l'unità registrata

- Se l'unità selezionata già è stata registrata in uno dei 50 gruppi controllati da quest'unità di controllo, appare il seguente tipi di display.

Esempio) Quando chiamate l'unità 011 con il gruppo 3


ON/OFF
GROUP
011
Lampeggia il display dello stato operativo del gruppo
Indica che l'unità già è stata registrata in "gruppo 23"

3. Registrazione dell'unità in un gruppo

(1) Registrate l'unità selezionata nel passo 2 in un gruppo.

- Con il numero del gruppo e l'indirizzo dell'unità selezionato nei passi 1 e 2 visualizzati sul display, premete l'interruttore (FAN SPEED) .
- Viene completato con questo passo il processo di registrazione.
- Se è stato registrato correttamente, un attributo quale " 『 /C 』 " appare sul display. Se non è stato registrato correttamente, " 『88』 " lampeggia anziché l'attributo.

Schermo di completamento della registrazione

L'indirizzo 006 dell'unità interna è stato registrato nel gruppo 3

Gli attributi visualizzati per ciascun'unità alla registrazione sono i seguenti.

Unità interna	: IC	LOSSNAY		: LC
Telecomando locale	: RC	Unità di controllo del sistema		: SC

(2) Registrazione di un'unità separata

- Quando registrate un'unità separata nello stesso gruppo, effettuate i passi 2 e 3.
- Per registrare un'unità in un altro gruppo, effettuate i passi da 1 a 3.

NOTA 1. Le unità non possono essere registrato nello stesso gruppo con la seguente combinazione.
• Unità interna e LOSSNAY

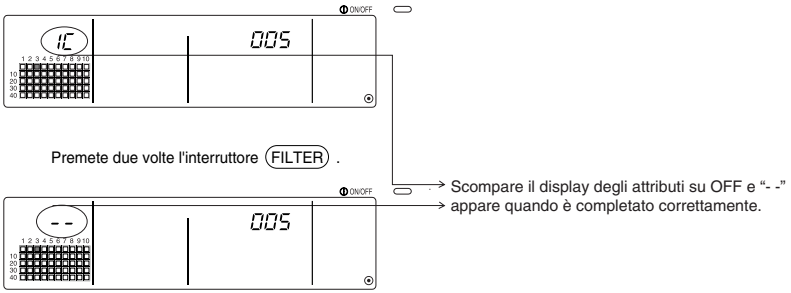
Quando provate ad effettuare la registrazione, essi non vengono registrati correttamente e "88" lampeggia sullo schermo.

2. Se l'unità interna, LOSSNAY e il telecomando locale già sono stati registrati in un altro gruppo, non possono essere registrati in un altro gruppo. Tuttavia, l'unità di controllo del sistema asservito può anche essere registrata in un altro gruppo.

4. Cancellazione di un'unità da un gruppo

(1) Usando i passi 1 e 2, richiamate il numero dell'indirizzo dell'unità da cancellare.

- Quando premete l'interruttore (FILTER) due volte in questo stato, l'unità registrata nel gruppo verrà cancellata.

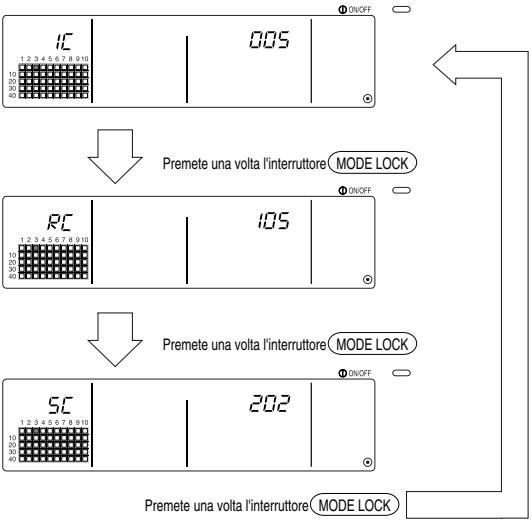


5. Ricerca delle unità registrate

Si possono controllare i numeri indirizzo di tutte le unità registrate in un gruppo.

(1) Usando il passo 1, selezionate il gruppo da cercare.

(2) I numeri indirizzo delle unità registrate appaiono dal numero più piccolo in su ad ogni pressione dell'interruttore (MODE LOCK) .



(Se l'unità di controllo del sistema SC è stata registrata anche in un altro gruppo, anche il display dello stato operativo di quel gruppo lampeggerà.)

(3) Se una singola unità non è stata registrata, appare sul display l'indicazione "---".

6-1-2. Impostazione delle unità interbloccate

- Imposta che le unità interbloccate con ciascun gruppo possono essere collegate.
- Impostate le unità interbloccate dopo aver impostato il gruppo.
  Le unità interbloccate non possono essere impostate fino a quando le unità sono state registrate nel gruppo in cui sono da impostare le unità interbloccate.

1. Richiamo dello schermo di impostazione delle unità interbloccate

↓

2. Selezione del numero del gruppo

↓ Selezionate il gruppo in cui sono da registrare le unità interbloccate.
Questo stesso passo va usato per la ricerca e la cancellazione.

3. Richiamo dell'unità di registrazione

↓

4. Selezione del numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata

↓

5. Registrazione dell'unità interbloccata

6. Cancellazione dell'impostazione di interbloccaggio

7. Ricerca delle unità interbloccate

↓

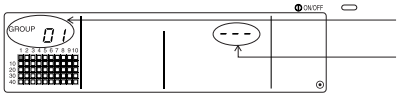
Procedete al passo 6-1. (4) o 6-1-1.

NOTA

- Quando registrate l'unità interbloccata, se un'unità interna e un'unità interbloccata in un certo gruppo devono essere intercollegate, registrate sempre l'unità interna con il numero indirizzo più piccolo nel gruppo di interbloccaggio. Se l'unità non è stata registrata per l'interbloccaggio, l'unità interbloccata non può essere usata (cambio della ventilazione) con il telecomando locale.
- Se più unità interne vanno collegate all'unità di interbloccaggio, registrate tutte le unità interne per l'interbloccaggio.

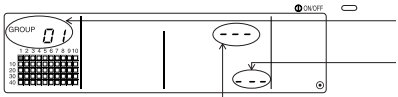
1. Richiamo dello schermo di impostazione dell'unità interbloccata

(1) Aprite lo schermo di impostazione dell'unità interbloccata dallo schermo di impostazione del gruppo.
Premete l'interruttore (COL./GROUP) .


ON/OFF
GROUP
01
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
"--" o gli attributi appaiono sul display dopo due secondi.
"---" o l'indirizzo dell'unità appaiono sul display.

◎Schermo di impostazione del gruppo (Schermo della modalità di impostazione iniziale)

Gli schermi alternano tra lo schermo di impostazione del gruppo e lo schermo di impostazione dell'unità interbloccata ad ogni pressione dell'interruttore (COL./GROUP) .


ON/OFF
GROUP
01
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
"--" o gli attributi appaiono dopo due secondi sul display.
Sezione di visualizzazione del numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata
"---" o l'indirizzo dell'unità appare sul display.

◎ Schermo di impostazione dell'unità interbloccata

2. Selezione del numero del gruppo

(1) Richiamo del numero del gruppo

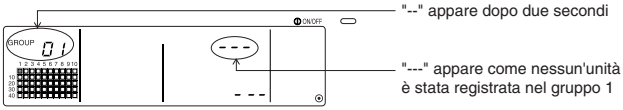
- Richiamate il numero del gruppo in cui va registrata l'unità interbloccata. Usate le stesse operazioni della sezione 6-1-1. (1) Selezione del gruppo.
- Selezionate il gruppo con gli interruttori GROUP (▽) e (△) .

(2) Quando selezionate il gruppo, il numero del gruppo corrispondente appare nella sezione di visualizzazione del numero del gruppo.

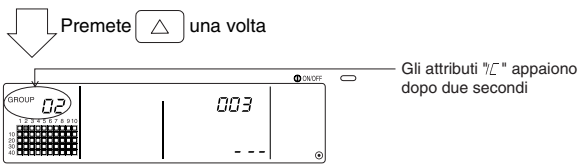
(3) Dopo aver selezionato il gruppo, se ci sono delle unità registrate, l'unità registrata con il numero indirizzo più piccolo appare sul display.

Dettagli visualizzati { Sezione di visualizzazione della temperatura impostata ... Numero indirizzo
Sezione di visualizzazione del numero del gruppo ..... Attributi del numero dell'indirizzo

Esempio) Se il gruppo 1 non è stato registrato e l'unità interna dell'indirizzo 003 è stato registrato nel gruppo 2.



◎ Schermo di impostazione dell'unità interbloccata (gruppo 1)



◎ Schermo di impostazione dell'unità interbloccata (gruppo 2)

3. Richiamo dell'unità di registrazione

Richiamate il numero dell'indirizzo dell'unità interna da registrare come unità interbloccata premendo l'interruttore COLLECTIVE ON/OFF.

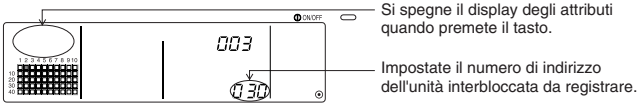
4. Selezione del numero di indirizzo dell'unità interbloccata.

(1) Impostate il numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata da registrare con l'unità interna selezionata nel passo 3.

- Dopo aver selezionato l'unità interna nel passo 3, premete l'interruttore TEMP. (△) .
- Il numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata cambia nel seguente ordine ad ogni pressione dell'interruttore. (Se mantenete l'interruttore premuto per tre secondi o più, la funzione di salto viene attivato al termine.)

"00 / " → "002" → ····· → "050"

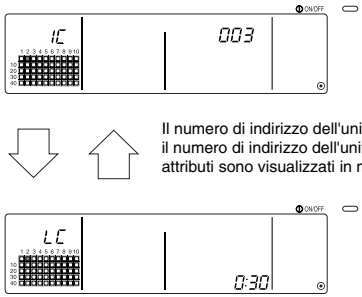
- Il numero dell'indirizzo appare nell'ordine inverso quando premete l'interruttore TEMP. (▽) .


Si spegne il display degli attributi quando premete il tasto.
Impostate il numero di indirizzo dell'unità interbloccata da registrare.
ON/OFF
003
030

5. Registrazione dell'unità interbloccata

(1) Quando premete l'interruttore (FAN SPEED) nello stato visualizzato nel passo 4, l'unità interbloccata viene registrata come interbloccata nell'unità interna visualizzata sul display.

• Il seguente tipo di display appare quando l'unità è stata registrata correttamente.



Il numero di indirizzo dell'unità interna impostata, il numero di indirizzo dell'unità interbloccata e gli attributi sono visualizzati in modo alternativo.

Se non è stato registrato correttamente, l'indicazione " ⌈⌊ " lampeggerà sul display.

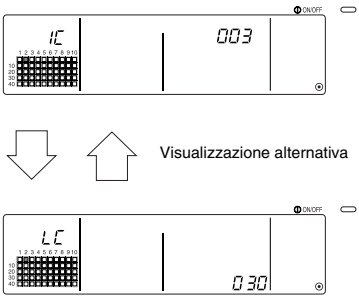
(2) Impostate l'unità interbloccata successiva

- Effettuate i passi 3 e 5 per registrare un'altra unità interna nello stesso gruppo all'unità interbloccata.
- Effettuate i passi 2, 3 e 5 per registrare nell'unità interbloccata un'unità interna di un altro gruppo.
- Effettuate i passi 2, 3, 4 e 5 per registrare un'altra unità interna in un'altra unità interbloccata.

6. Cancellazione dell'impostazione di interbloccaggio

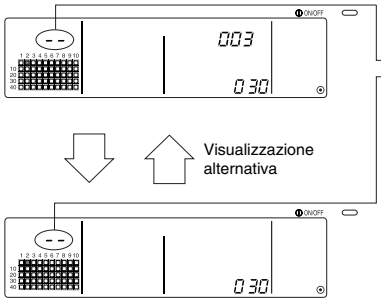
Cancellate l'impostazione di interbloccaggio dell'unità interna e dell'unità interbloccata.

(1) Richiamate lo schermo visualizzato dopo l'impostazione dell'unità interbloccata o lo schermo sul quale è stato ricercata l'unità interbloccata.



Visualizzazione alternativa

(2) L'impostazione di interbloccaggio viene cancellata quando premete l'interruttore (FILTER) due volte in questo stato.



→ Il display degli attributi cambia a "--"
→ quando l'operazione viene completata in modo normale.

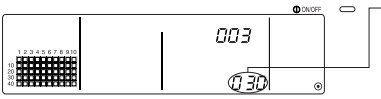
7. Localizzazione delle unità interbloccate

Localizzate l'unità interna alla quale è collegata l'unità interna.

(1) Per effettuare una localizzazione dall'unità interbloccata

Effettuate il passo 4 per visualizzare il numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata per la quale l'impostazione va confermata.

- Selezionate l'unità interbloccata con gli interruttori TEMP. (▽) e (△) .



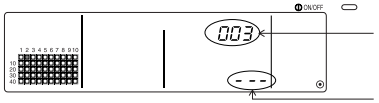
→ Visualizzate il numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata da ricercare. Potete visualizzare il numero dell'indirizzo dell'unità interna o "---" nella sezione di visualizzazione della temperatura impostata.

Premete l'interruttore (MODE LOCK) nello stato qui sopra.

(2) Per effettuare una localizzazione dall'unità interna

Usando i passi 2 e 3, visualizzate il numero dell'indirizzo dell'unità interna per la quale desiderate confermare l'impostazione di interbloccaggio.

- Selezionate l'unità interna con gli interruttori di selezione del gruppo (▽) (△) oppure con l'interruttore COLLECTIVE ON/OFF.

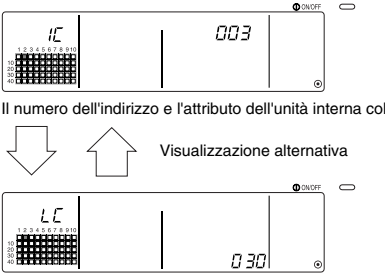


→ Visualizzazione del numero dell'indirizzo dell'unità interna da confermare.

→ "---" appare sul display nella sezione del codice di errore.

Premete l'interruttore (MODE LOCK) in questo stato.

(3) Quando è stata impostata l'unità interbloccata



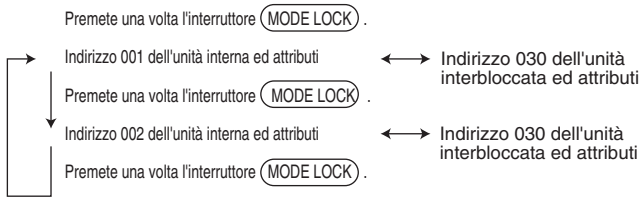
Il numero dell'indirizzo e l'attributo dell'unità interna collegata appaiono sul display.

Il numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata e l'attributo appaiono sul display.

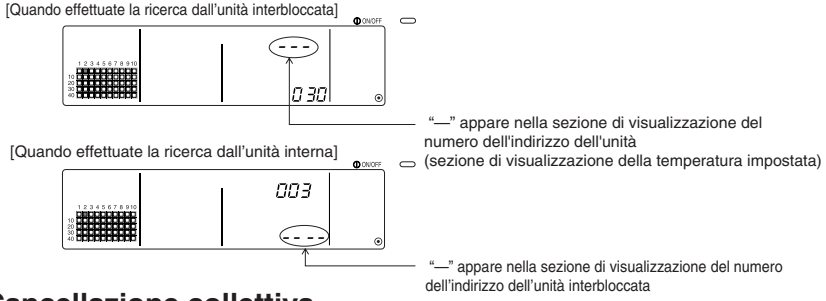
• Se premete nuovamente l'interruttore (MODE LOCK) in questo stato, le altre unità collegate all'unità interbloccata possono essere confermate.

Esempio) Quando collegate le seguenti unità all'unità interbloccata 030.
Unità interna ... 001 (gruppo 1)
002 (gruppo 2)

Vengono cercati i seguenti dettagli.


Premete una volta l'interruttore (MODE LOCK).
Indirizzo 001 dell'unità interna ed attributi
Indirizzo 030 dell'unità interbloccata ed attributi
Premete una volta l'interruttore (MODE LOCK).
Indirizzo 002 dell'unità interna ed attributi
Indirizzo 030 dell'unità interbloccata ed attributi
Premete una volta l'interruttore (MODE LOCK).

(4) Quando nessun'unità è stata collegata all'unità interbloccata

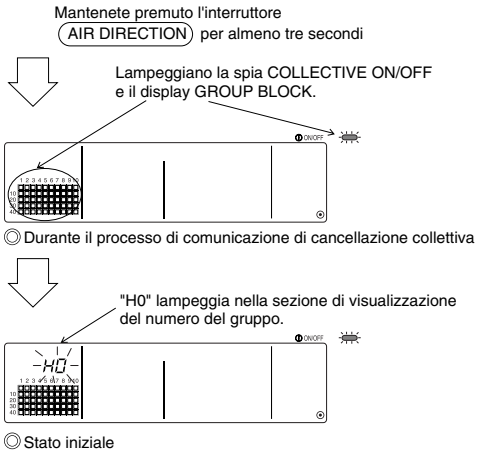

[Quando effettuate la ricerca dall'unità interbloccata]
ON/OFF
030
"—" appare nella sezione di visualizzazione del numero dell'indirizzo dell'unità (sezione di visualizzazione della temperatura impostata)
[Quando effettuate la ricerca dall'unità interna]
ON/OFF
003
"—" appare nella sezione di visualizzazione del numero dell'indirizzo dell'unità interbloccata

6-1-3. Cancellazione collettiva

• E' possibile cancellare tutte le informazioni sull'impostazione di gruppo e sull'unità interbloccata. Questa funzione è valida solo se l'unità di controllo è quella principale.

(1) Visualizzazione dello schermo di impostazione del gruppo o dell'unità interbloccata.

(2) Tutte le informazioni impostate vengono cancellate quando mantenete premuto l'interruttore (AIR DIRECTION) per almeno tre secondi in questo stato.


Mantenete premuto l'interruttore (AIR DIRECTION) per almeno tre secondi
Lampeggiano la spia COLLECTIVE ON/OFF e il display GROUP BLOCK.
ON/OFF
◎ Durante il processo di comunicazione di cancellazione collettiva
"H0" lampeggia nella sezione di visualizzazione del numero del gruppo.
ON/OFF
-H0-
◎ Stato iniziale

7. Monitor della storia degli errori

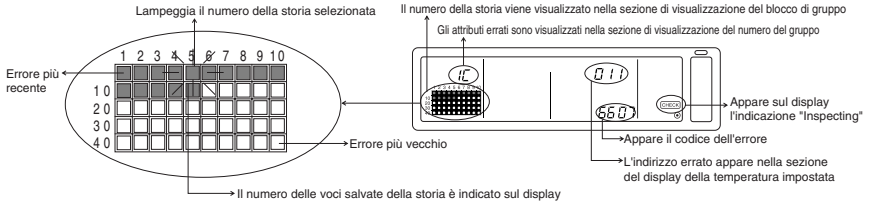
- Potete salvare fino a 50 errori nella memoria.

Se si verificano più di 50 errori, gli errori più vecchi verranno cancellati in modo sequenziale. Gli errori descritti nella sezione '4-2 Quando il "Display dello stato operativo del gruppo" e il "codice di errore" lampeggiano, non vengono salvati nella memoria.

[Metodi di visualizzazione e monitoraggio]

Effettuate l'operazione dallo Schermo Impostazione Collettiva/Monitor o dalla visualizzazione degli errori.

1. La storia degli errori appare quando mantenete premuti contemporaneamente gli interruttori (PROHIBIT) e (LOUVER) per almeno due secondi.
   (Quando premete gli interruttori contemporaneamente, la storia degli errori non si aprirà se premete l'interruttore (LOUVER) leggermente prima di quello PROHIBIT.)
2. La storia dell'ultimo errore appare ogni qualvolta premete l'interruttore GROUP (△) .
3. La prossima storia degli errori appare ogni qualvolta premete l'interruttore GROUP (▽) .


Lampeggia il numero della storia selezionata
Il numero della storia viene visualizzato nella sezione di visualizzazione del blocco di gruppo
Gli attributi errati sono visualizzati nella sezione di visualizzazione del numero del gruppo
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Errore più recente
10
20
30
40
Errore più vecchio
Il numero delle voci salvate della storia è indicato sul display
Appare sul display l'indicazione "Inspecting"
Appare il codice dell'errore
L'indirizzo errato appare nella sezione del display della temperatura impostata

[Cancellazione della storia degli errori]

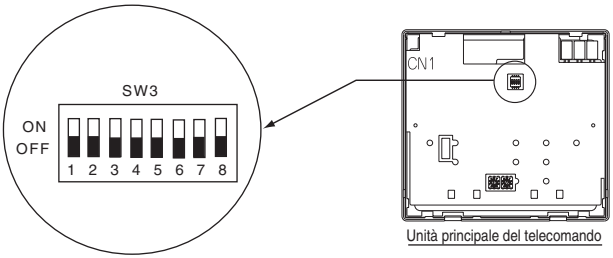
1. Visualizzate la storia degli errori da cancellare e premete due volte l'interruttore (FILTER) . Viene cancellata la storia degli errori selezionata.
2. Tutte le storie degli errori vengono cancellate quando mantenete premuto per almeno tre secondi l'interruttore (AIR DIRECTION) .

[Cancellazione del monitor della storia degli errori]

1. Mantenete premuti contemporaneamente gli interruttori (PROHIBIT) e (LOUVER) per almeno due secondi.
2. Lo schermo MONITOR ritornerà alla visualizzazione dello Schermo Impostazione Collettiva/Monitor oppure di quello Display degli errori.

NOTA Se non viene effettuata un'operazione su questo schermo per dieci minuti, il display cambia automaticamente allo Schermo Impostazione Collettiva/Monitor.

8. Impostazione delle funzioni



Unità principale del telecomando

8-1. Utilizzo con l'unità di controllo del sistema principale

Quando collegate più unità di controllo di un sistema multiplo, le unità di controllo del sistema che offrono molte funzione sono designate come "principali", mentre le unità di controllo del sistema che offrono poche funzioni sono designate come "asservite".
Le funzioni "principale/asservito" dell'unità di controllo del sistema sono come segue.
Le funzioni hanno una priorità come segue: G50 (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E(LMAP03U).

Dettagli sull'impostazione	Impostazione dell'interruttore	Impostazione di fabbrica
Lato principale	SW3-1 : OFF	OFF
Lato asservito	SW3-1 : ON	

8-2. Impostazione della funzione di bloccaggio del funzionamento del telecomando locale da quest'unità di controllo

Quando collegate più unità di controllo del sistema ed impostate la funzione "bloccaggio del funzionamento del telecomando locale" da quest'unità di controllo del sistema, impostate la funzione "cambio impostazione del blocco operazione" su "ON" (abilita) in quest'unità.
(Potete usare la sezione 9-1 Invio di un segnale esterno se questa funzione è su disabilita.)

Dettagli sull'impostazi-one	Impostazione dell'interruttore	Impostazione di fabbrica
Disabilita	SW3-4 : OFF	OFF
Abilita	SW3-4 : ON	

8-3. Blocco del funzionamento delle unità di controllo del sistema diverse da quest'unità di controllo

Per bloccare il funzionamento di un'unità di controllo del sistema diverso da quest'unità di controllo quando il funzionamento del telecomando locale è stato impostato per il bloccaggio con quest'unità di controllo, impostate su "ON" la funzione "cambio del campo di blocco delle funzioni" di quest'unità di controllo (compreso l'unità di controllo del sistema).

Dettagli sull'impostazi-one	Impostazione dell'interruttore	Impostazione di fabbrica
Solo telecomando locale	SW3-5 : OFF	OFF
Inclusa l'unità di controllo del sistema	SW3-5 : ON	

8-4. Per cambiare la visualizzazione della temperatura impostata a "visualizzazione in Fahrenheit"

Dettagli sull'impostazi-one	Impostazione dell'interruttore	Impostazione di fabbrica
Visualizzazione in centigradi: °C	SW3-6 : OFF	OFF
Visualizzazione in Fahrenheit : °F	SW3-6 : ON	

NOTA Dopo aver cambiato l'interruttore 3 1,4 a 6 allo stato ON/OFF, spegnete sempre la corrente su OFF.
La funzione cambia solo dopo aver spento e riacceso la corrente su OFF e ON.

9. Utilizzo dell'ingresso/uscita esterna

9-1. Funzione di ingresso del segnale esterno

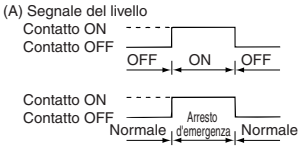
- Per poter usare l'ingresso del segnale esterno, usate un cavo a 5 fili per l'ingresso esterno in dotazione con l'unità.

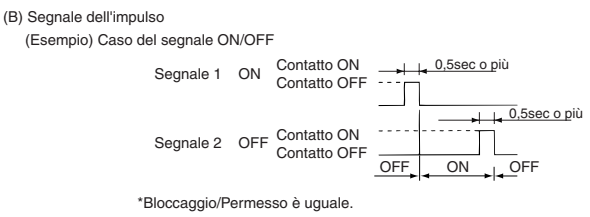
(1) Ingresso esterno

Usando un segnale di contatto esterno senza voltaggio, è possibile trasmettere comandi operativi di Arresto di emergenza/Normale, ON/OFF o Bloccaggio/Permesso dal telecomando locale a tutte le unità controllate. (Selezionato dall'impostazione SW3. SW3 è montato nella scheda dell'unità principale.)

No.	Funzioni del segnale di ingresso esterno	SW3		Stato di ingresso
		2	3	
1	Non usate un ingresso esterno.	OFF	OFF	–
2	Cambio tra l'arresto d'emergenza/normale. Durante un arresto di emergenza, si fermano tutte le unità e saranno bloccate tutte le operazioni usando quest'unità di controllo e il telecomando locale.	OFF	ON	Ingresso del livello
3	Imposta ON/OFF. Tutte le unità si accendono/fermano su ON/OFF secondo lo stato di ingresso.	ON	OFF	Ingresso del livello
4	Imposta ON/OFF e bloccaggio/abilita. Tutte le unità si accendono/fermano su ON/OFF e sono bloccate tutte le operazioni dei telecomandi locali. Sarà abilitata l'operazione di quest'unità di controllo. Quando viene inviato il segnale di blocco, saranno bloccate le funzioni di accensione/spegnimento (ON/OFF) del telecomando locale, il modo operativo, la temperatura impostata e l'operazione di ripristino del filtro. Sarà possibile usare quest'unità di controllo.	ON	ON	Ingresso ad impulsi (0,5sec o più)

(2) Segnale del livello e segnale ad impulsi





*Bloccaggio/Permesso è uguale.

NOTA 1. Potete usare solo l'arresto di emergenza quando è su "OFF" (disabilitata) la funzione "cambio dell'impostazione di blocco delle operazioni" dell'interruttore SW3-4.

2. Se viene impostato l'arresto di emergenza dell'ingresso del livello e ON/OFF, sarà bloccato il funzionamento delle altre unità di controllo del sistema anche se è su "OFF" (solo telecomando locale) l'interruttore SW-5 "cambio del campo di blocco delle operazioni".

(3) Specifiche dell'ingresso esterno

CN2	Fili conduttori (5 fili)	Segnale a livello per Arresto d'emergenza/Normale	Segnale a livello per ON/OFF	Segnale ad impulsi per ON/OFF, Bloccaggio/Permesso
No. 1	Verde	Arresto d'emergenza/ Normale ingresso	Ingresso ON/OFF	Ingresso ON
No. 2	Giallo	Non usato	Non usato	Ingresso OFF
No. 3	Arancione	Non usato	Non usato	Bloccaggio dell'ingresso operativo del telecomando locale
No. 4	Rosso	Non usato	Non usato	Consente l'ingresso dell'operazione del telecomando locale
No. 5	Marrone	Comune 0V		

(A) Casi dei segnali a livello

Operazione di contatto / Ingresso esterno	Stato operativo	
	Arresto di emergenza/Normale	ON/OFF
OFF → ON	Normale→Arresto di emergenz	OFF → ON
ON → OFF	Arresto di emergenza→ Normale	ON → OFF

(B) Casi del segnale ad impulsi

1. L'operazione inizia con l'invio del segnale operativo e si ferma con l'invio del segnale di arresto. (Vale per i segnali di blocco e abilitazione.)
2. Quando è bloccato il telecomando manuale, sono bloccate le operazioni di accensione/spegnimento, modo operativo, temperatura impostata e ripristino del filtro usando il telecomando manuale.
3. Impostate della durata degli impulsi (periodo di contatto ON) a 0,5 sec. o più.

NOTA 1. Livello dei segnali

- Sono bloccate tutte le operazioni usando quest'unità di controllo ed il telecomando locale quando è su ON il contatto dell'arresto d'emergenza.

2. Segnale ad impulsi

- Tutte le unità continueranno a funzionare anche se viene inviato il segnale di avvio (ON). (Questo riguarda anche le operazioni di spegnimento (OFF), bloccaggio e abitazione.)

9-2. Funzioni di uscita del segnale esterno

- Per usare un'uscita di un segnale esterno, usate il cavo di uscita esterna a 4 fili in dotazione con l'unità.

(1) Uscita esterna

Se una o più unità sono attivate e si verifica un errore in una o più unità, verrà emesso un segnale che indica l'errore.

(2) Specifiche dell'uscita esterna

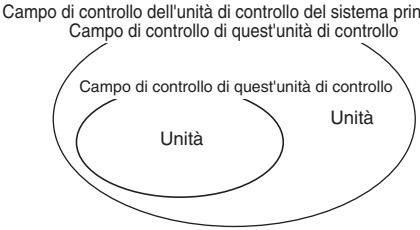
CN3	Cavi conduttori (4 cavi, con tubo nero)	Dettagli di ciascun terminale
No.1	Giallo	ON/OFF
No.2	Arancione	
No.3	Rosso	Errore/Normale
No.4	Marrone	

1. "On" viene emesso anche quando c'è un "Errore".

10. Limiti del sistema

Unità di controllo del sistema principale ed unità di controllo del sistema asservito

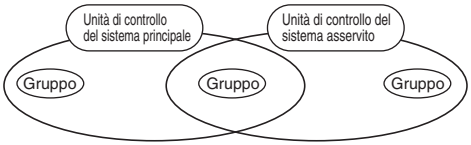
Quando il sistema contiene solo quest'unità di controllo.
Quest'unità di controllo viene impostato come unità di controllo del sistema principale.
In tal caso, il gruppo viene impostato con quest'unità di controllo.


Campo di controllo dell'unità di controllo del sistema principale
Campo di controllo di quest'unità di controllo
Campo di controllo di quest'unità di controllo
Unità
Unità

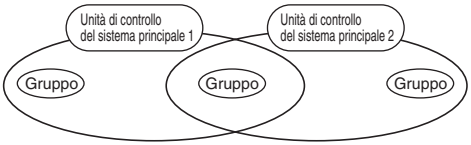
Quando quest'unità di controllo è controllata da un'altra
unità di controllo del sistema.
Quest'unità di controllo è stata impostata come unità di controllo del sistema asservito.
In questo caso, il gruppo non è stato impostato con quest'unità di controllo.

NOTA Non sono possibili i seguenti tipi di impostazioni di gruppo.

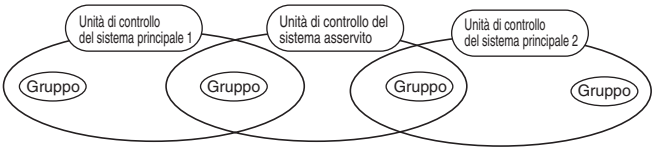
- Controllo di un'unità fuori dal controllo dell'unità di controllo del sistema principale tramite l'unità di controllo del sistema asservito.



- Controllo di un gruppo comune con due o più unità di controllo del sistema principale.



- Impostazione di un'unità di controllo del sistema asservito che eccede il campo di controllo di due o più unità di controllo del sistema principale.



11. Specifiche

11-1. Funzioni del prodotto

- Quest'unità di controllo può controllare fino a 50 condizionatori dell'aria e LOSSNAY. L'unità di controllo ha le seguenti funzioni.

<Lista delle funzioni del sistema del telecomando>

Funzione			Dettagli
Funzioni normali	Funzionamento	ON/OFF	Le operazioni ON/OFF possono essere effettuate in maniera collettiva o per ciascun gruppo.
		Modo operativo	Il condizionatore d'aria può essere impostato per un'operazione di rinfrescamento, deumidificazione, ventilazione, automatica o riscaldamento collettivamente o per ciascun gruppo. Il LOSSNAY può essere impostato per una normale ventilazione, per una ventilazione con scambio di calore o una ventilazione automatica.
		Velocità del ventilatore	La velocità del ventilatore può essere selezionata collettivamente o per ciascun gruppo. (La velocità impostata del ventilatore cambia secondo il modello.)
		Temperatura impostata	La temperatura può essere impostata collettivamente o per ciascun gruppo. Campo della temperatura impostata Rinfrescamento/ : 19 a 30°C / 14 a 30°C Deumidificazione: <66.2 a 86°F> / <57.2 a 86°F> Riscaldamento: 17 a 28°C / 14(17) a 28°C <62.6 a 82.4°F> / <57.2(62.6) a 82.4°F> Automatica: 19 a 28°C / 14(17) a 28°C <66.2 a 82.4°F> / <57.2(62.6) a 82.4°F> (Il display della temperatura impostata può essere cambiata a " visualizzazione in Fahrenheit" con gli interruttori.) I valori tra parentesi servono per usare l'unità della temperatura media. Il campo della temperatura impostata cambia da modello a modello.
		Feritoia per ventilazione	Potete avviare o fermare la feritoia per ventilazione in maniera collettiva o per ciascun gruppo.
		Direzione/oscillazione dell'aria	Potete impostare la direzione dell'aria in quattro passi su e giù in maniera collettiva o per ciascun gruppo.
		Unità di interbloccaggio ON/OFF	Quando usate un'unità interbloccata (LOSSNAY), potete impostare l'accensione (ON) (alto/basso) o lo spegnimento (OFF) in maniera collettiva per ciascun gruppo.
		Bloccaggio dell'operazione del telecomando locale	Potete bloccare collettivamente o per ciascun gruppo la funzione ON/OFF del telecomando locale, il modo operativo, la temperatura impostata e le operazioni di ripristino del filtro. (Solo quando quest'unità di controllo è impostata è possibile bloccare la trasmissione.)
		Limitazione del cambio del modo operativo (cambio stagione)(*1)	Potete limitare collettivamente o per ciascun gruppo il cambio del modo operativo di quest'unità di controllo e del telecomando locale. Limite del modo di rinfrescamento (inverno), limite del modo di riscaldamento (estate), limite del modo di rinfrescamento/riscaldamento (tra le stagioni)
		Ripristino del filtro	Il segno del filtro può essere ripristinato dopo la pulizia in maniera collettiva o per ciascun gruppo.
		Ingresso esterno	L'arresto d'emergenza, ON/OFF e bloccaggio/abilitazione possono essere impostati in maniera collettiva da una fonte esterna.
	Monitor	Operazione collettiva	Visualizzato con la lampada COLLECTIVE ON/OFF.
		Group operation status	Appare per ciascun gruppo lo stato ON/OFF, modo operativo, velocità del vento, temperatura impostata, direzione del vento e stato ON/OFF dell'unità interbloccata.
		Segno del filtro	Il periodo di pulizia del filtro è indicato per ciascun gruppo.
		Bloccaggio operativo locale	Sono visualizzati i dettagli vietati da quest'unità di controllo o da altre unità di controllo.
		Errore	L'indirizzo dell'unità guasta e il codice d'errore appaiono sul display LCD.
		Uscita esterna	I segnali ON/OFF e quelli di errore possono essere emessi in modo collettivo ad una fonte esterna.
		Monitor della storia degli errori	Potete salvare e controllare fino a 50 errori. (Gli ultimi 50 errori.)

(*1) Solo i gruppi nelle unità interne del piano libero (Tipo C e modelli successivi) possono essere limitati.

<Lista del telecomando del sistema delle funzioni di controllo>

Funzione			Dettagli
Funzioni dell'impostazione iniziale	Funzionamento	Impostazione di gruppo	Impostate il gruppo di unità (unità interna, telecomando LOSSNAY, unità di controllo del sistema asservito).
		Impostazione dell'unità interbloccata	Impostate l'interbloccaggio con l'unità interna LOSSNAY.
	Sistema (*3)	Unità di controllo del sistema principale/unità di controllo del sistema asservito (*1)	Impostate l'unità di controllo del sistema come sistema principale o asservita.
		Campo di blocco	Imposta se bloccare l'operazione di blocco con il telecomando locale usando quest'unità di controllo o un'altra unità di controllo.
		Bloccaggio di trasmissione/ricezione	Imposta se bloccare le operazioni del telecomando con quest'unità di controllo o meno.
		Display "Celsius/Fahrenheit"	Imposta la visualizzazione della temperatura su Celsius o Fahrenheit.
		Indirizzo del telecomando del sistema	Imposta l'indirizzo del telecomando del sistema (Fate riferimento al Manuale delle istruzioni.)
	Altro	Impostazione del tempo (*4)	Il tempo corrente può essere impostato in maniera collettiva per le unità di controllo del sistema e per i telecomandi in dotazione con la funzione di impostazione dell'ora.
		Modalità del limite del campo della temperatura impostata	Il campo della temperatura impostata può essere impostato in modo collettivo per i telecomandi dotati della funzione di impostazione del tempo.
Limiti del sistema	Numero di unità registrate	Unità interne, LOSSNAY	Massimo 50 unità (Massimo 50 gruppi)
		Numero di unità interne e LOSSNAY	0 a 16 unità (L'unità interna e LOSSNAY non possono essere registrati nello stesso gruppo.)
		Numero di telecomandi locali in un gruppo	0 a 2 unità
		Numero di unità di controllo del sistema che controlla un gruppo (*2)	0 a 4 unità (include il numero del telecomandi locali per un gruppo.) 0 a 3 unità in un gruppo con un telecomando locale
		Numero di unità interne collegate ad un LOSSNAY	0 a 16

(*1) Fate riferimento alla pagina 169.

(*2) Quest'unità di controllo (telecomando del sistema) è una delle unità di controllo del sistema.

(*3) Fate riferimento alla pagina 165.

(*4) Quest'unità di controllo non è stata dotata di una funzione orologio.

11-2. Specifiche principali

Voce	Dettagli
Fonte di alimentazione	30 V CC (fornito dall'unità interna o da un'unità di alimentazione per la linea di trasmissione (tipo: PAC-SC34KUA).
Potenza assorbita	1W
Condizioni ambientali per l'operazione	Temperature 0 a 40°C / 32 a 104°F, umidità 30 a 90%RH (senza formazione di condensa)
Peso	0.2o
Dimensioni esterne	(H x W x D) 120 x 130 x18[mm] / 4 $^{3}/_{4}$ x 5 $^{1}/_{16}$ x $^{3}/_{4}$[pollici]

INHOUDSOPGAVE

Bladzijde
1. Voorzorgsmaatregelen 172
2. Benaming van de onderdelen en hun functies 174
2-1. Uiterlijk 174
2-2. Displaygedeelten 175
2-3. Bedieningsgedeelte 176
3. Bediening 177
3-1. Collectieve instelling/Monitor venster, Groepsinstelling/Monitor venster 177
3-2. Diverse instellingen 178
4. Probleemoplossing 185
4-1. Wanneer de "COLLECTIVE ON/OFF INDICATOR" en de "FOUTCODE-DISPLAY" knipperen ..185
4-2. Wanneer de "bedrijfsstatusdisplay van de groepen" en de "foutcode-display" knipperen 185
5. Wanneer een externe signaalingang wordt ingevoerd 186
5-1. Noodstop 186
5-2. Invoerstand blokkeren 186
6. Aanvangsinstellingen 187
6-1. Wanneer deze afstandsbediening de master is 187
6-1-1. Instelling van de groep. 189
6-1-2. Instelling van gekoppelde units 193
6-1-3. Collectief verwijderen 197
7. Foutenlogboek 198
8. Instellen van de functies 198
8-1. Gebruik met de master-systeemafstandsbediening 199
8-2. Instelling van de blokkering van deze afstandsbediening via deze lokale afstandsbediening 199
8-3. Blokkeren van de bediening van een andere systeemafstandsbediening dan deze afstandsbediening 199
8-4. Omzetten van de aanduiding voor de temperatuurinstelling in "Fahrenheit" 199
9. Gebruik van de externe ingang/uitgang 200
9-1. Functies van de externe signaalingang 200
9-2. Functies van het externe uitgangssignaal 201
10. Systeembeperkingen 202
11. Technische gegevens 203
11-1. Productfuncties 203
11-2. Voornaamste technische gegevens 204

1. Voorzorgsmaatregelen

■ Lees voordat u begint deze "Voorzorgsmaatregelen" aandachtig door en voer het installatiewerk op de juiste wijze uit.

■ In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt om u te attenderen op mogelijk gevaarlijke situaties.

⚠ WAAR-SCHUWING	Het negeren van deze waarschuwing kan ernstig lichamelijk letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben.
⚠ LET OP	Het negeren van deze voorzorgsmaatregel kan lichamelijk letsel of schade aan eigendommen tot gevolg hebben.

■ Bewaar deze handleiding samen met de installatiehandleiding op een veilige plaats om ze eventueel op een later tijdstip te kunnen raadplegen.
Bij verkoop overhandigt u deze handleiding samen met de installatiehandleiding aan de nieuwe eigenaar.

⚠ WAARSCHUWING

- **Het toestel mag niet door de gebruiker zelf geïnstalleerd worden.**
  Neem voor installatie contact op met uw dealer of een erkend vakman. Een verkeerd uitgevoerde installatie kan schok- of brandgevaar opleveren.
- **Controleer de installatie.**
  Controleer of het toestel op een zodanige wijze is geïnstalleerd dat hij niet kan vallen.
- **Controleer de voeding.**
  Een verkeerde voedingsspanning kan brand of schade aan het toestel tot gevolg hebben.
- **Schakel het toestel direct uit wanneer er een storing optreedt.**
  Het blijven gebruiken van een defect toestel kan schok- of brandgevaar opleveren. Zodra u iets vreemds opmerkt (brandgeur, enz.), schakelt u het toestel uit en neemt u contact op met uw dealer.
- **Het toestel mag niet door de gebruiker zelf verplaatst en opnieuw geïnstalleerd worden.**
  Een verkeerd uitgevoerde installatie kan schok- of brandgevaar opleveren.
  Neem voor het verplaatsen van het toestel contact op met uw dealer of een erkend vakman.
- **Het toestel mag niet door de gebruiker zelf verwijderd worden.**
  Neem voor het verwijderen van het toestel contact op met uw dealer.
- **Probeer het toestel niet zelf te repareren en breng zelf geen enkele aanpassing aan.**
  Verkeerd aangebrachte aanpassingen en foutief uitgevoerde reparaties kunnen schok- of brandgevaar opleveren. Neem voor het repareren van het toestel altijd contact op met uw dealer.
- **Schakel het toestel direct uit wanneer er een bij een bepaalde handeling een foutmelding verschijnt of een storing optreedt.**
  Het blijven gebruiken van het toestel in een dergelijke kan brand of schade aan het toestel tot gevolg hebben. Neem contact op met uw dealer.

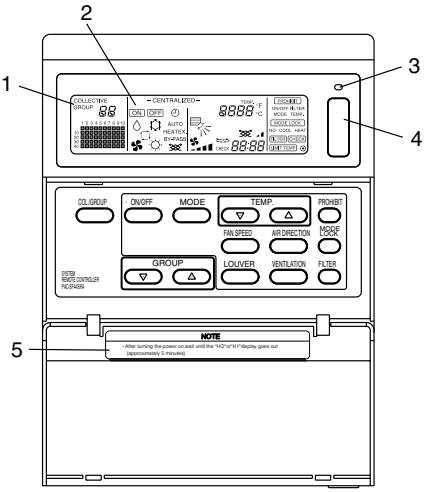
⚠ LET OP

- **Plaats in de buurt van het toestel geen gevaarlijke voorwerpen.**
  Installeer het toestel niet op een plaats waar er ontvlambare gassen kunnen lekken. Wanneer er door een gaslek een hoge concentratie van een ontvlambaar gas ontstaat, kan dit brand- of ontploffingsgevaar opleveren.
- **Reinig het toestel niet met water.**
  Het met water reinigen van het toestel kan elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.
- **Bedien de bedieningsorganen niet met natte handen.**
  Het met natte handen bedienen van het toestel kan elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.
- **Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden.**
  Dit product is ontworpen voor gebruik met het Mitsubishi Electric airco-besturingssysteem voor gebouwen. Het product is niet geschikt voor de besturing van andere airconditioningsystemen of voor andere toepassingen. Het negeren van dit advies kan defecten aan het toestel tot gevolg hebben.
- **Spuit geen insecticides of ontvlambare spray op dit toestel.**
  Gebruik geen ontvlambare sprays e.d. in de buurt van het toestel en spuit met geen enkele spray direct op het toestel. Dit om brand- en ontploffingsgevaar te vermijden.
- **Gebruik het toestel niet in speciale omgevingen.**
  Het gebruik van dit product in een omgeving met een hoge concentraties van olie (inclusief machineolie), gassen, zwaveldampen, enz. kan een negatieve invloed op de prestaties en schade aan onderdelen tot gevolg hebben.
- **Bedien de bedieningsorganen niet met puntige voorwerpen.**
  Het met puntige voorwerpen bediening van het toestel kan elektrische schokken of defecten tot gevolg hebben.
- **Neem het bedrijfstemperatuurbereik in acht.**
  Neem altijd het bedrijfstemperatuurbereik in acht. Er kunnen zich ernstige storingen voordien wanneer het toestel bij een te hoge of te lage bedrijfstemperatuur in werking is.
  Raadpleeg de technische gegevens in de instructiehandleiding voor het bedrijfstemperatuurbereik.
  Indien niet vermeld in de instructiehandleiding is het bereik 0°C tot 40°C (32°F tot 104°F).
- **Trek niet aan de leidingen en voorkom dat ze worden verbogen.**
  Dit om brandgevaar en defecten te vermijden.
- **Demonteer het toestel niet.**
  Het aanraken van de in het toestel aanwezige PCB's is gevaarlijk en kan brand of defecten tot gevolg hebben.
- **Neem het toestel niet af met benzeen, verfverdunner of met chemicaliën behandeld poetskatoen.**
  Het gebruik van dergelijke stoffen kan verkleuringen of defecten tot gevolg hebben. Wanneer het toestel erg vuil is, kan de behuizing worden gereinigd met een doek die in een neutraal oplosmiddel is bevochtigd. Droog na met een zachte, droge doek.

2. Benaming van de onderdelen en hun functies

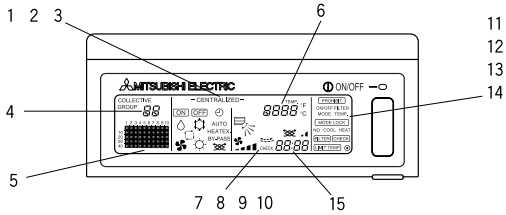
2-1. Uiterlijk

- Deze afstandsbediening heeft twee bedrijfsstanden. De eerste stand is [Collectieve instelling/Monitor venster] voor het bedienen en instellen van alle airconditioners, en de tweede stand is [Groepsinstelling/Monitor venster] voor het bedienen en instellen van een groep airconditioners. Op de bij deze bedrijfsstanden behorende vensters verschijnen verschillende bedieningsmogelijkheden. Zie hoofdstuk 3. Bediening (blz. 177) voor details.



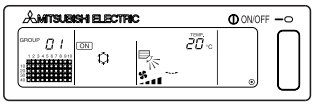
1. Display voor collectieve/groep-bediening (COLLECTIVE/GROUP)
   Laat zien welke bedrijfsstand geselecteerd is:
   COLLECTIVE: [Collectieve instelling/Monitor venster]
   GROUP: [Groepsinstelling/Monitor venster]
2. Aan/uit-Display (ON/OFF)
   [Collectieve instelling/Monitor venster]
   ON display: Weergave wanneer één of meer groepen zijn ingeschakeld.
   (Geeft geen weergave wanneer in serie aangesloten units zijn ingeschakeld)
   OFF display: Weergave wanneer alle groepen zijn uitgeschakeld.
   (Geeft zelfs een weergave wanneer in serie aangesloten units zijn is ingeschakeld)
   [Groepsinstelling/Monitor venster]
   ON display: Weergave wanneer de geselecteerde groep is ingeschakeld.
   (Geeft geen weergave wanneer in serie aangesloten units zijn ingeschakeld)
   OFF display: Weergave wanneer de geselecteerde groep is uitgeschakeld.
   (Geeft zelfs een weergave wanneer in serie aangesloten units zijn is ingeschakeld)
3. Collectieve aan/uit-indicator (COLLECTIVE ON/OFF)
   ON: Eén of meer groepen zijn ingeschakeld
   (Ook ON wanneer een in serie aangesloten unit is ingeschakeld)
   OFF: Alle groepen uitgeschakeld
   Knipperend: Storing opgetreden
4. Collectieve ON/OFF schakelaar (COLLECTIVE ON/OFF)
   Als op deze schakelaar wordt gedrukt terwijl alle groepen zijn uitgeschakeld, worden alle groepen ingeschakeld.
   Als op deze schakelaar wordt gedrukt terwijl alle groepen zijn ingeschakeld, worden alle groepen uitgeschakeld.
   Als op deze schakelaar wordt gedrukt nadat er bij een geregistreerde unit een storing is opgetreden, dan worden alle groepen uitgeschakeld.
5. LET OP
   Gebruik van de afstandsbediening is niet mogelijk zolang "H0" of "H1" op de display wordt weergegeven nadat de netspanning is ingeschakeld (ON). (Ca. vijf minuten.)

2-2. Displaygedeelten

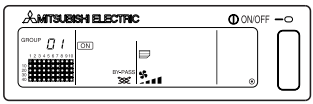


1. Centrale display (CENTRALIZED)
   Deze verschijnt wanneer de bediening via een andere systeemafstandsbediening geblokkeerd is.
2. Aan/uit-display (ON/OFF)
   Toont de bedrijfsstatus van de getoonde groep of van alle groepen.
3. Display voor de bedrijfsstand (OPERATION MODE)
   Toont de huidige bedrijfsstand.
4. Display voor de groepsnummers (GROUP NUMBER)
   Toont het groepsnummer dat via het Groepsinstelling/Monitor venster is geselecteerd.
5. Display voor de bedrijfsstatus van groepen (GROUP OPERATION STATUS)
   ON: Ingeschakeld
   OFF: Uitgeschakeld
   Knipperend: Storing
6. Display voor de temperatuurinstelling (TEMP.)
   Toont de geselecteerde temperatuur.
7. Display voor de luchtstroomrichting (AIR DIRECTION)
   Toont de richting van de luchtstroom met behulp van de " ▶ " aanduiding.
8. Display voor de ventilatorsnelheid (FAN SPEED)
   Toont de geselecteerde ventilatorsnelheid.
9. Display voor de ventilatiejaloezieën (LOUVER)
   Toont de werking van de ventilatiejaloezieën. Wordt niet getoond indien uitgeschakeld.
10. Ventilatie-display (VENTILATION)
    Verschijnt tijdens het ventileren.
11. Display voor het blokkeren (PROHIBIT)
    Verschijnt wanneer deze afstandsbediening bediening via de lokale afstandsbediening blokkeert.
12. Display voor vergrendeling van de bedrijfsstand (MODE LOCK)
    Verschijnt wanneer overschakeling naar een specifieke bedrijfsstand beperkt mogelijk is.
13. Display voor de filteraanduiding (FILTER SIGN)
    Begint te knipperen wanneer het tijdstip bereikt is waarop het filter gereinigd moet worden.
14. ◉ DISPLAY
    Verschijnt wanneer de netspanning is ingeschakeld (ON).
15. Foutcode-display (ERROR CODE)
    Knippert en toont een foutcode (van 4 cijfers).

Werkelijke voorbeelden van het Groepsinstelling/Monitor venster.



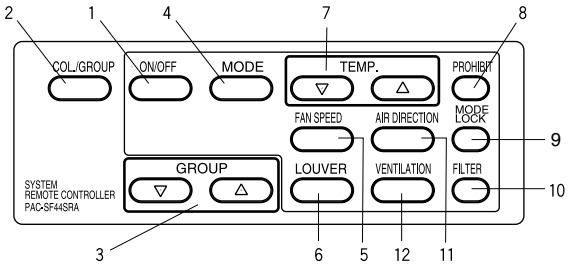
Indoor unit groep



LOSSNAY groep

NL

2-3. Bedieningsgedeelte



1. ON/OFF schakelaar
   Wanneer het [Collectieve instelling/Monitor venster] wordt getoond, kunnen alle groepen collectief in- en uitgeschakeld worden.
   Wanneer het [Groepsinstelling/Monitor venster] wordt getoond, kan de geselecteerde groep in- en uitgeschakeld worden.
2. Collectief/groep schakelaar (COLLECTIVE/GROUP)
   Druk op deze schakelaar om over te schakelen tussen het [Collectieve instelling/Monitor venster] en het [Groepsinstelling/Monitor venster].
3. Groepskeuzeschakelaar (GROUP)
   Druk op deze schakelaar om het gewenste groepsvenster te selecteren voor het maken van de diverse instellingen. (Alleen beschikbaar via het [Groepsinstelling/Monitor venster].)
4. Bedrijfsstand-schakelaar (MODE)
   Gebruik deze schakelaar om over te schakelen tussen de bedrijfsstanden koelen, drogen, ventileren, automatisch en verwarmen.
   Bij LOSSNAY units kan deze schakelaar worden gebruikt om over te schakelen tussen automatisch ventileren, normaal ventileren en ventileren met warmtewisselaar.
5. Ventilatorsnelheid-schakelaar (FAN SPEED)
   Gebruik deze schakelaar om de ventilatorsnelheid te veranderen.
6. Jaloeziemotor-schakelaar (LOUVER)
   Gebruik deze schakelaar om de ventilatiejaloezieën heen en weer te laten bewegen of om de ventilatiejaloezieën in een vaste stand stil te laten staan.
7. Temperatuurinstelling-schakelaar (TEMP.)
   Gebruik deze schakelaar om de kamertemperatuur in te stellen in stappen van 1 graad.
8. Instellingsschakelaar voor de blokkering (PROHIBIT)
   Gebruik deze schakelaar om bediening via de lokale afstandsbediening te blokkeren. De functies die geblokkeerd kunnen worden zijn ON/OFF, de bedrijfsstand, de temperatuurinstelling en het opnieuw in stellen van de filter. (Alleen beschikbaar wanneer het hoofdtoestel op "Verzenden blokkering geldig" is ingesteld.)
9. Schakelaar voor vergrendeling van de bedrijfsstanden (MODE LOCK)
   Gebruik deze schakelaar om aan de bedrijfsstanden van het hoofdtoestel en de lokale afstandsbediening seizoensgebonden blokkeringen op te leggen.
10. Schakelaar voor de filter (FILTER)
    Druk op deze schakelaar om de filter opnieuw in te stellen.
11. Luchtstroomrichtingschakelaar (AIR DIRECTION)
    Druk op deze schakelaar om de luchtstroomrichting naar boven of naar beneden bij te stellen.
12. Ventilatieschakelaar (VENTILATION)
    Gebruik deze schakelaar om de bedrijfsstand van in serie aangesloten units op ON/OFF in te stellen en de ventilatorsnelheid te veranderen.

3. Bediening

3-1. Collectieve instelling/Monitor venster, Groepsinstelling/ Monitor venster

• **[Collectieve instelling/Monitor venster]**

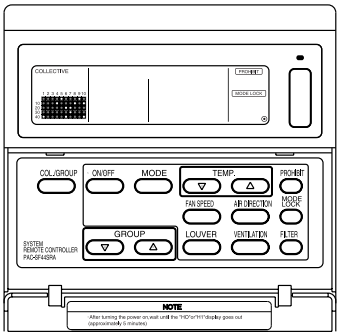
- Alle door deze afstandsbediening bestuurde groepen kunnen als collectief worden bediend.
- Wanneer een van de volgende schakelaars langer dan twee seconden wordt ingedrukt, zal iedere standaardinstelling verschijnen en worden alle airconditioners met de volgende bediening ingesteld.

  MODE, FAN SPEED, TEMP., AIR DIRECTION, LOUVER
- De bedieningsdetails zullen uitgeschakeld (OFF) worden als na een tijdseenheid van 10 minuten geen bediening werd uitgevoerd.

• **[Groepsinstelling/Monitor venster]**

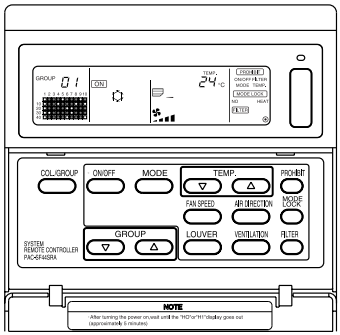
- Er zijn voor de geselecteerde groep diverse bedieningsmogelijkheden.
- Alle groepen zullen ON of OFF worden geschakeld als de COLLECTIVE ON/OFF schakelaar wordt ingedrukt.
- Wanneer er gedurende tien minuten geen bediening plaatsvindt, verschijnt het [Collectieve instelling/Monitor venster].

[Collectieve instelling/Monitor venster]



Schakelt over wanneer op de (COL./GROUP) schakelaar wordt gedrukt.

[Groepsinstelling/Monitor venster]



OPMERKING 1. Sommige functies zijn niet operationeel, e.e.a. afhankelijk van het model van de airconditioner.

2. Voor meer informatie, zie “3-2 Diverse instellingen” op pagina 178

NL

3-2. Diverse instellingen

(1) ON/OFF

[Collectieve instelling/Monitor venster]

1. De airconditioners en LOSSNAY units van alle groepen worden in- of uitgeschakeld wanneer op de (ON/OFF) schakelaar wordt gedrukt.
2. Het indrukken van de COLLECTIVE ON/OFF schakelaar heeft hetzelfde resultaat als het indrukken van de (ON/OFF) schakelaar.

[Groepsinstelling/Monitor venster]

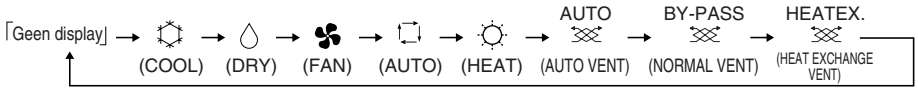
1. De airconditioners en LOSSNAY units van de geselecteerde groep worden in- of uitgeschakeld wanneer op de (ON/OFF) schakelaar wordt gedrukt.
2. Wanneer op de COLLECTIVE ON/OFF schakelaar wordt gedrukt, worden de airconditioners en LOSSNAY units van alle groepen in- of uitgeschakeld.

OPMERKING Als de functie ON/OFF door een andere systeemafstandsbediening is geblokkeerd, functioneren de (ON/OFF) en COLLECTIVE ON/OFF schakelaars niet. De melding [-CENTRALIZED -] zal knipperen als als wordt getracht een functie te bedienen die geblokkeerd is.

(2) Bedrijfsstand

[Collectieve instelling/Monitor venster]

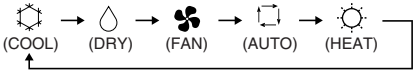
1. Bij elke druk op de (MODE) schakelaar wordt achtereenvolgens overgeschakeld tussen



Wanneer de geregistreerde indoor unit niet over één van bovenstaande bedrijfsstanden beschikt, verschijnt deze stand ook niet op de display.
Groepen kunnen niet in een bedrijfsstand worden gezet waarover de groep niet beschikt, zelfs niet wanneer de stand collectief wordt geselecteerd.

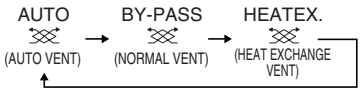
[Groepsinstelling/Monitor venster]

1. Iedere keer dat de (MODE) schakelaar wordt ingedrukt, zal de stand in nevenstaande volgorde overschakelen.



De tussen haakjes getoonde bedrijfsstanden worden niet getoond wanneer de in de groepen geregistreerde indoor units niet over die stand beschikken.

Bij groepen die de LOSSNAY units besturen zal de stand, iedere keer dat de (MODE) schakelaar wordt ingedrukt, in nevenstaande volgorde overschakelen.

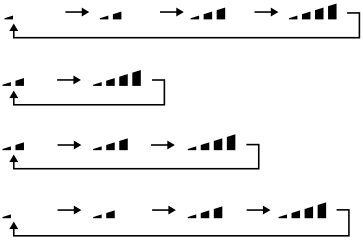


OPMERKING
1. Als de bediening door een andere systeemafstandsbediening is geblokkeerd functioneert de (MODE) schakelaar niet. De melding [-CENTRALIZED -] zal knipperen als wordt getracht een functie te bedienen die geblokkeerd is.
2. Als de overschakeling naar een bedrijfsstand door deze of een andere afstandsbediening is geblokkeerd, dan wordt deze stand niet getoond.
(Zie (9) Gelimiteerde overschakeling van de bedrijfsstanden.)

(3) Instelling van de ventilatorsnelheid

[Collectieve instelling/Monitor venster]

1. Bij elke druk op de (FAN SPEED) schakelaar verandert de display in nevenstaande volgorde.



Bij collectieve bediening is de ventilatorsnelheid ongeacht het model in vier stappen instelbaar.

[Groepsinstelling/Monitor venster]

1. Bij elke druk op de (FAN SPEED) schakelaar verandert de display in nevenstaande volgorde, beginnend bij de huidige ventilatorsnelheid.

OPMERKING Instelling van de ventilatorsnelheid hangt af van de te besturen modellen.
De ventilatorsnelheid kan niet ingesteld worden als de functie niet in de indoor units geïntegreerd werd.
(" " zal knipperen als de bediening actief is.)

(4) Instelling van de temperatuur

[Collectieve instelling/Monitor venster]

1. Wanneer eenmaal op de TEMP. (△) of (▽) schakelaar wordt gedrukt, verschijnt 19°C op het venster. De temperatuurinstelling wordt bij elke druk op de schakelaar in stappen van 1 graad verhoogd.

   Wanneer de schakelaar ingedrukt gehouden wordt, verandert de temperatuur voortdurend in stappen van 1 graad.
   Het collectieve instelbereik van de temperatuur is 19 t/m 28°C voor alle bedrijfsstanden.

De kamertemperatuur kan niet worden ingesteld wanneer alleen LOSSNAY units worden bestuurd.

	Airconditioner	Mediumtemperatuur airconditioner
Koelen/drogen	19 t/m 30ºC	14 t/m 30ºC
Verwarmen	17 t/m 28ºC	14(17) t/m 28ºC
Auto (koelen/verwarmen)	19 t/m 28ºC	14(17) t/m 28ºC
* Bij ventileren is geen temperatuurinstelling mogelijk.		

[Groepsinstelling/Monitor venster]

1. De temperatuurinstelling wordt bij elke druk op de TEMP. (△) of (▽) schakelaar in stappen van 1 graad verhoogd.

   Wanneer de schakelaar ingedrukt gehouden wordt, verandert de temperatuur voortdurend in stappen van 1 graad.
   Het instelbereik van de kamertemperatuur hangt af van de te besturen modellen. De kamertemperatuur kan niet worden ingesteld wanneer groepen worden bestuurd die alleen uit LOSSNAY units bestaan.
   ([TEMP] en [°C] knipperen tijdens bediening.)

OPMERKING Als de instelling van de kamertemperatuurbediening door een andere systeemafstandbediening is geblokkeerd, functioneert TEMP. (△) of (▽) niet. De melding [-CENTRALIZED -] zal knipperen als wordt getracht een functie te bedienen die geblokkeerd is.

NL

(5) Ventilatiejaloezieën [Collectieve instelling/Monitor venster,Groepsinstelling/Monitor venster]

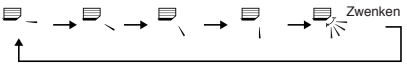
1. Bij elke druk op de (LOUVER) schakelaar wordt de motor van de ventilatiejaloezieën gestart en gestopt en verandert de display zoals onderstaande afbeelding laat zien.

OPMERKING
1. Bij collectieve bediening van de ventilatiejaloezieën verschijnt "LOUVER ON", ongeacht de te besturen modellen.
2. Wanneer de indoor unit van de groep niet is uitgerust met gemotoriseerde ventilatiejaloezieën, knippert " " op de display.

(6) Luchtstroomrichting

[Collectieve instelling/Monitor venster]

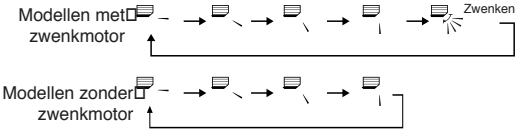
1. Bij elke druk op de (AIR DIRECTION) schakelaar verandert de display in onderstaande volgorde.



Als de luchtstroomrichting bij collectieve bediening wijzigt, worden de waaier-en aangedreven en zwenkende functies geactiveerd en gebruikt, ongeacht de te besturen modellen. De luchtstroomrichting kan niet worden veranderd wanneer alleen LOSSNAY units worden bestuurd.

[Groepsinstelling/Monitor venster]

1. Bij elke druk op de (AIR DIRECTION) schakelaar verandert de display in nevenstaande volgorde, beginnend bij de huidige, weergegeven luchtstroomrichting.

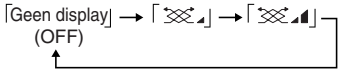


OPMERKING Instelling van de luchtstroomrichting hangt af van de te besturen modellen. De luchtstroomrichting kan niet worden veranderd wanneer groepen worden bestuurd die alleen uit LOSSNAY units bestaan en bij modellen die niet over een waaier beschikken. (knippert indien geactiveerd.)

(7) Gekoppelde units aan/uit

[Collectieve instelling/Monitor venster]

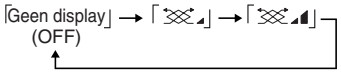
1. Bij elke druk op de (VENTILATION) schakelaar verandert de display in onderstaande volgorde.



Bij het collectief starten en stoppen van gekoppelde units verschijnt "INTERLOCK UNIT ON", ongeacht de aanwezigheid van gekoppelde units.
Gekoppelde units kunnen niet worden gestart of gestopt bij het besturen van individuele indoor units of individuele LOSSNAY units.

[Groepsinstelling/Monitor venster]

1. Bij elke druk op de (VENTILATION) schakelaar verandert de display in onderstaande volgorde, beginnend bij de huidige toestand van de gekoppelde unit.



OPMERKING Gekoppelde units kunnen niet worden gestart of gestopt wanneer de groep geen gekoppelde units heeft. (knippert tijdens bediening.)

(8) Instelling van de blokkering van de lokale afstandsbediening

[Collectieve instelling/Monitor venster]

1. Het is mogelijk om de bediening van alle lokale afstandsbedieningen die via deze afstandsbediening worden aangestuurd, te blokkeren.

[Groepsinstelling/Monitor venster]

1. Het is mogelijk om de bediening van de geselecteerde groep via de lokale afstandsbediening te blokkeren.

OPMERKING Als de instelling van het blokkeren van het bereik van de overschakeling van de SW3-5 is ingesteld, kan de bediening van andere systeemafstandsbedieningen geblokkeerd worden.

Methode van instelling: Selecteer het [Collectieve instelling/Monitor venster] of het [Groepsinstelling/Monitor venster].

1. Wanneer op de (PROHIBIT) schakelaar wordt gedrukt, verschijnt [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER]. Reeds geblokkeerde functies zullen worden ingeschakeld (ON) en de gedeblokkeerde resp. toegestane functies knipperen. Bij het [Collectieve instelling/Monitor venster] knipperen alle functies.
   Wanneer de groep LOSSNAY units bestuurt, verschijnen de functies [MODE en TEMP.] niet.
2. Bepaal welke bedieningsfuncties van de lokale afstandsbediening geblokkeerd of gedeblokkeerd moeten worden.

- Om het in- en uitschakelen (ON/OFF) te blokkeren of te deblokkeren:
  Druk op de (ON/OFF) schakelaar. De ON/OFF display verandert nadat op de schakelaar is gedrukt.
- Om het veranderen van de bedrijfsstand te blokkeren of te deblokkeren:
  Druk op de (MODE) schakelaar. De "MODE" display verandert nadat op de schakelaar is gedrukt.
- Om de instelling van de kamertemperatuur te blokkeren of te deblokkeren:
  Druk op de TEMP. (△) of (▽) schakelaar.
  De "TEMP." display verandert nadat op de schakelaar is gedrukt.
- Om het opheffen van de filteraanduiding te blokkeren of te deblokkeren:
  Druk op de (FILTER) schakelaar. De "FILTER" display verandert nadat op de schakelaar is gedrukt.

[Verandering van display van elke functie]

Knipperen (Niet ingesteld) → ON (Geblokkeerd) → OFF (Toestaan resp.Gedeblokkeerd)

Wanneer op de schakelaar van een functie wordt gedrukt, verandert de bijbehorende display zoals het bovenstaande laat zien.

[Betekenis van de displays]

Display	ON	OFF of knipperend (*1)
ON/OFF	In-/uitschakelen met lokale afstandsbediening geblokkeerd	In-/uitschakelen met lokale afstandsbediening gedeblokkeerd
MODE	Veranderen van bedrijfsstand met lokale afstandsbediening geblokkeerd	Veranderen van bedrijfsstand met lokale afstandsbediening gedeblokkeerd
TEMP.	Instelling van de kamertemperatuur met de lokale afstandsbediening geblokkeerd	Instelling van de kamertemperatuur met de lokale afstandsbediening gedeblokkeerd
FILTER	Opheffen filteraanduiding met lokale afstandsbediening geblokkeerd	Opheffen filteraanduiding met lokale afstandsbediening gedeblokkeerd

3. De functie wordt geblokkeerd of gedeblokkeerd wanneer op de (PROHIBIT) schakelaar wordt gedrukt. Functies die oplichten (ON) kunnen niet via de lokale afstandsbediening worden bediend. Functies die niet oplichten (OFF) of knipperen (niet ingesteld) kunnen wel worden bediend.
   (*1) Als in stap 3 alle vier de functies van het [Collectieve instelling/Monitor venster] knipperen, dan betekent dit dat geen van de functies werd geactiveerd. Het wil niet zeggen dat alle functies toegestaan resp. gedeblokkeerd zijn, maar dat eerder gemaakte instellingen van toepassing zijn.

OPMERKING
1. Deze functie kan alleen worden ingesteld als de instelling van het blokkeren van het veranderen van deze afstandsbediening van de SW3-4 op “ON” (Toestaan) is ingesteld. Het is niet mogelijk om instellingen in te voeren als de functie geblokkeerd is. Als de functie gebruikt wordt terwijl de instelling op blokkeren staat ingesteld, dan knippert [-CENTRALIZED-] , [(PROHIBIT) , ON/OFF, MODE, TEMP., FILTER].
2. Het is niet mogelijk om het veranderen van bedrijfsstand en het instellen van de kamertemperatuur te blokkeren bij LOSSNAY groepen.

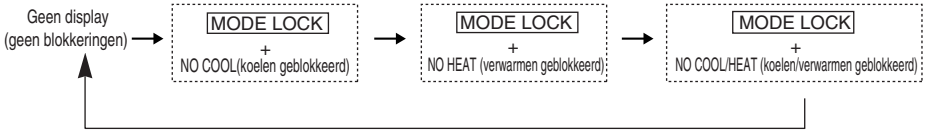
NL

(9) Gelimiteerde overschakeling van de bedrijfsstanden (seizoensgebonden)

Het is mogelijk om een aantal bedrijfsstanden te blokkeren, zodat het niet mogelijk is om met deze afstandsbediening of de lokale afstandsbediening naar deze bedrijfsstanden over te schakelen. Zo kan bijv. een beperking voor de overschakeling naar bedrijfsstanden per seizoen worden opgelegd. Blokkeren van koelen (winter), blokkeren van verwarmen (zomer), blokkeren van koelen en verwarmen (voor- en naseizoenen).

Methode van instelling: Instelling via het [Collectieve instelling/Monitor venster] of via [Groepsinstelling/Monitor venster].

1. De (MODE LOCK) schakelaar dient gedurende twee seconden of langer ingedrukt gehouden te worden.
2. Wanneer vervolgens op de (MODE LOCK) schakelaar wordt gedrukt, lichten de te blokkeren bedrijfsstanden in onderstaande volgorde op.



Wanneer NO COOL is geselecteerd	: De bedrijfsstanden 'koelen', 'drogen' en 'automatisch' kunnen niet worden geselecteerd met behulp van de (MODE) schakelaar.
Wanneer NO HEAT is geselecteerd	: De bedrijfsstanden 'verwarmen' en 'automatisch' kunnen niet worden geselecteerd met behulp van de (MODE) schakelaar.
Wanneer NO COOL/HEAT is geselecteerd	: De bedrijfsstanden 'koelen', 'drogen', 'verwarmen' en 'automatisch' kunnen niet worden geselecteerd met behulp van de (MODE) schakelaar. (Alleen ventileren is mogelijk.)
Wanneer geen display (geen blokkeringen) is geselecteerd	: Alle blokkeringen zijn opgeheven.

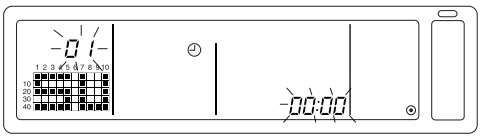
OPMERKING
1. Deze functie kan alleen gebruikt worden als de SW3-8 op ON is ingesteld.
2. Merk op, dat deze functie bij sommige indoor units niet beschikbaar is. In dit geval is het niet mogelijk om bediening van bedrijfsstanden via de lokale afstandsbediening te blokkeren.

(10) Instelling van de tijd

- Het is mogelijk om de met een klokfunctie uitgeruste systeemafstandsbedieningen en afstandsbedieningen collectief op de huidige tijd in te stellen. (Enkele afstandsbedieningen kunnen niet worden ingesteld. Deze afstandsbediening heeft geen klokfunctie.)

[Methode van instelling en getoonde display] Stel de tijd in via het Collectieve instelling/Monitor venster.

Houd de GROUP (▽) en de (FILTER) schakelaars gedurende twee seconden ingedrukt.



1. Selecteren van het in te stellen item

Selecteer het in te stellen item met behulp van de GROUP (▽) / (△) schakelaars of de TEMP. (▽) / (△) schakelaars.

- Instelling van de dag : GROUP (▽) / (△) schakelaars
- Instelling van de tijd : TEMP. (▽) / (△) schakelaars

2. Instellen van de dag (Kies in stap 1 voor instelling van de dag.)

Bij elke druk op de GROUP (△) schakelaar verandert het nummer waarmee de dag wordt aangeduid en dat in de display voor de groepsnummers wordt getoond.

"01" → "02" → "03" → ····· "07"

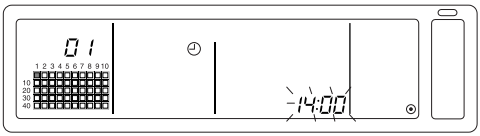
"SU, MO, TU, WE, TH, FR, SA" zullen in het gedeelte van de display 'Status' van de groepsbediening in overeenstemming met het nummer van de dag worden weergegeven.

01: Zondag (SU), 02: Maandag (MO), 03: Dinsdag (TU), 04: Woensdag (WE), 05: Donderdag(TH) , 06: Vrijdag (FR), 07: Vrijdag (FR)

- De display verandert in omgekeerde volgorde wanneer op de GROUP (▽) schakelaar wordt gedrukt.

3. Instellen van de tijd (Kies in stap 1 voor instelling van de tijd.)

- De in de foutcode-display getoonde tijd wordt bij elke druk op de TEMP . (△) schakelaar in stappen van één minuut vooruitgezet. Wanneer de schakelaar ingedrukt blijft, wordt de tijd achtereenvolgens in stappen van één minuut, tien minuten en één uur vooruitgezet.
- De tijd wordt bij elke druk op de TEMP . (▽) schakelaar in stappen van één minuut achteruitgezet. Wanneer de schakelaar ingedrukt blijft, wordt de tijd achtereenvolgens in stappen van één minuut, tien minuten en één uur achteruitgezet.



4. Opslaan van de instelling

De tijd van elke afstandsbediening wordt ingesteld wanneer op de (FAN SPEED) schakelaar wordt gedrukt.

Op het moment dat nogmaals op de (FAN SPEED) schakelaar wordt gedrukt, worden de tijden van de afstandsbedieningen ingesteld (Het symbool van de klok " 🕘 " zal verdwijnen)

- De seconden worden op nul gezet wanneer op de (FAN SPEED) schakelaar wordt gedrukt.

5. Annuleren van de tijdinstelling

Houd de GROUP (▽) en de (FILTER) schakelaars gedurende twee seconden ingedrukt.

- Het instelscherm keert terug naar het Collectieve instelling/Monitor venster.
- De details welke werden ingesteld voordat de instelling opgeslagen werd, zullen worden gewist.

OPMERKING Als het scherm gedurende tien minuten niet wordt bedient, zal het scherm automatisch naar Collectieve instelling/Monitor venster terugkeren (De ingestelde details zullen worden gewist).

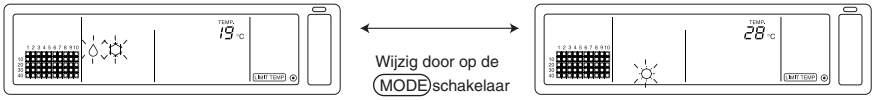
NL

(11) Het instellen van het beperken van het temperatuurbereik

Als de afstandsbediening voorzien is van de functie Instellen van het beperken van het temperatuurbereik, kan het aangepaste temperatuurbereik collectief worden ingesteld, dit met betrekking tot de standen [COOL/DRY] en [HEAT].

[Instellingsmethode en display]
Gebruik het [collectieve instelling/monitor venster]. (Controleer voor het instellen of alle units gestopt zijn.)

Houd de TEMP (▽) en (△) schakelaars gelijktijd gedurende ten minste 2 seconden ingedrukt.



◎Temperatuurkeuze voor de stand koelen/drogen (COOL/DRY)

◎Temperatuurkeuze voor de stand verwarmen (HEAT)

1. Het instellen van het aangepaste temperatuurbereik

[COOL/DRY]-stand
De laagste gelimiteerde temperatuur zal iedere keer dat op de TEMP (▽) of (△) schakelaar word gedrukt met 1°C wijzigen.

[De laagste limiet van het aangepaste, ingestelde temperatuurbereik]: 19°C tot 30°C (De hoogste limiet is vastgesteld op 30°C. Alleen de temperatuur voor de laagste limiet kan worden aangepast.)

[HEAT]-stand
Het temperatuurbereik van de hoogste limiet zal iedere keer dat op de TEMP (▽) of (△) schakelaar word gedrukt met 1°C wijzigen.

[De hoogste limiet van het aangepaste, ingestelde temperatuurbereik]: 17°C tot 28°C (De laagste limiet is vastgesteld op 17°C. Alleen de temperatuur voor de hoogste limiet kan worden aangepast.)

2. Het vaststellen van de ingestelde details

De ingestelde gegevens zullen vastgesteld zijn als de (FAN SPEED) schakelaar is ingedrukt. (De display Bedrijfsstand zal wijziging in het aanhoudend verlicht zijn.)

3. Het annuleren van het aangepaste, ingestelde temperatuurbereik

Houd de TEMP (▽) en (△) schakelaars gelijktijd gedurende tenminste 2 seconden ingedrukt. Het collectieve instelling/monitor venster verschijnt.

OPMERKING
1. De bedrijfsstand zal na het instellen van het beperken van het temperatuurbereik overschakelen naar Ventilatie, de bedrijfsstand dient derhalve in de voorgaande bedrijfsstand ingesteld te worden.
2. Als er via dit scherm gedurende tien minuten geen bediening volgt, zal het display automatisch naar het Collectieve instelling/Monitor venster overschakelen. (De ingestelde details zullen worden gewist.)

(12) Filteraanduiding opnieuw instellen

De (FIILTER) schakelaar knippert op het moment dat de filter gereinigd dient te worden.

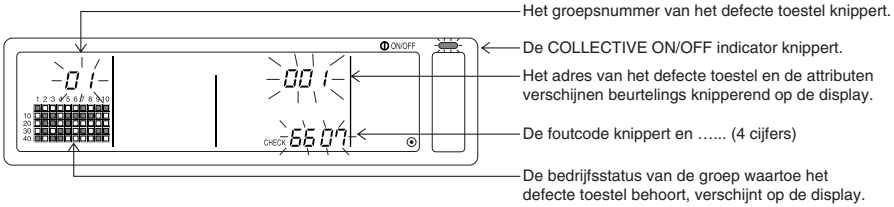
[Collectieve instelling/Monitor venster, Groepsinstellingen/Monitor venster]
Wanneer, na het reinigen van de filter, de (FILTER) schakelaar twee maal achtereenvolgens is ingedrukt, zal het display op OFF overschakelen en is de filter opnieuw ingesteld.

OPMERKING Wanneer de functie Filteraanduiding opnieuw instellen via een andere systeemafstandsbediening werd geblokkeerd, zal de (FILTER) schakelaar niet functioneren. Als deze geblokkeerd is zal [- CENTRALIZED -] knipperen.

4. Probleemoplossing

4-1. Wanneer de "COLLECTIEVE ON/OFF INDICATOR" en de "FOUTCODE-DISPLAY" knipperen

- De airconditioner is buiten bedrijf gesteld omdat er een probleem is opgetreden en het bedrijf niet kon worden voortgezet.
- Controleer het adres van het toestel waar de fout is opgetreden, alsmede de foutcode en neem telefonisch contact op met de dichtstbijzijnde MITSUBISHI ELECTRIC dealer of de onderhoudsdienst.


ON/OFF
01
001
CHECK
6607
Het groepsnummer van het defecte toestel knippert.
De COLLECTIVE ON/OFF indicator knippert.
Het adres van het defecte toestel en de attributen verschijnen beurtelings knipperend op de display.
De foutcode knippert en ….. (4 cijfers)
De bedrijfsstatus van de groep waartoe het defecte toestel behoort, verschijnt op de display.

1. Wanneer er een fout optreedt terwijl het [Collectieve instelling/Monitor venster] wordt getoond, worden de details van de groep waarin het eerste probleem is opgetreden, getoond.
2. Wanneer een fout optreedt terwijl het [Groepsinstelling/Monitor venster] wordt getoond, wordt de fout alleen getoond wanneer de fout in de huidige groep is opgetreden.
3. Wanneer er in meerdere groepen fouten optreden, begint de bedrijfsstatusdisplay van elke groep waarin een fout is opgetreden, te knipperen. Controleer de foutgegevens volgens "Controleren van in andere groepen opgetreden fouten".

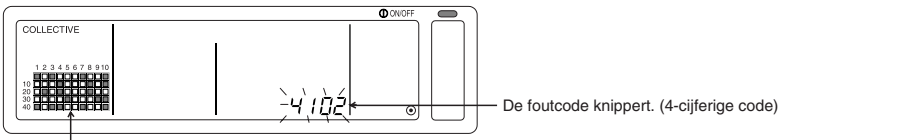
- Controleren van in andere groepen opgetreden fouten
  Druk op de (GROUP) schakelaar om de groep te selecteren waarin de fout is opgetreden en controleer de details van de fout.

NL

OPMERKING
1. Wanneer er een fout optreedt in een andere groep dan de in het [Groepsinstelling/Monitor venster] getoonde groep, beginnen de COLLECTIVE ON/OFF indicator en de bedrijfsstatusdisplay van de groep waarin de fout is opgetreden, te knipperen.
2. De details van eerder opgetreden fouten kunnen nagekeken worden. Zie hoofdstuk "7. Foutenlogboek" voor details.

4-2. Wanneer de "bedrijfsstatusdisplay van de groepen" en de "foutcode-display" knipperen

- De airconditioner blijft in bedrijf, maar er kan een probleem zijn.
- Controleer de foutcode en neem contact op met uw dealer of onderhoudsdienst.


ON/OFF
COLLECTIVE
4102
De foutcode knippert. (4-cijferige code)
Voor wat betreft iedere groep welke een defecte unit bevat wordt de bedrijfsstand weergegeven.

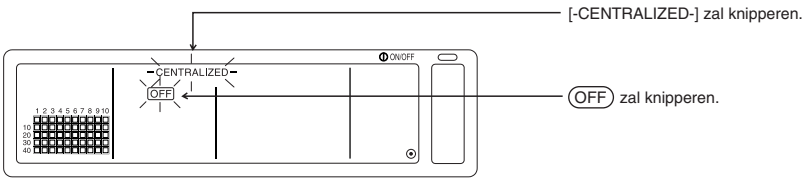
1. Wanneer er een fout optreedt terwijl het [Collectieve instelling/Monitor venster] wordt getoond, worden de details van de groep waarin het eerste probleem is opgetreden, getoond.
2. Wanneer een fout optreedt terwijl het [Groepsinstelling/Monitor venster] wordt getoond, wordt de fout alleen getoond wanneer de fout in de huidige groep is opgetreden.
3. Wanneer er in meerdere groepen fouten optreden, begint de bedrijfsstatusdisplay van elke groep waarin een fout is opgetreden, te knipperen. Controleer de foutgegevens volgens "Controleren van in andere groepen opgetreden fouten".

OPMERKING Wanneer er een fout optreedt in een andere groep dan de in het [Groepsinstelling/Monitor venster] getoonde groep, begint alleen de bedrijfsstatusdisplay van de groep waarin de fout is opgetreden, te knipperen.

5. Wanneer een externe signaalingang wordt ingevoerd

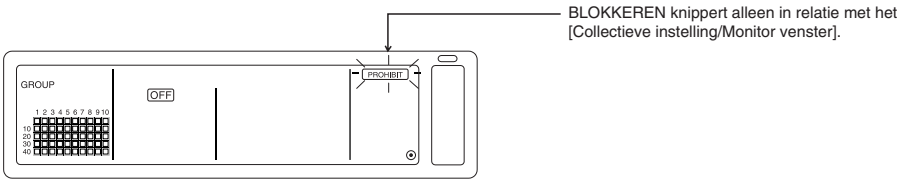
5-1. Noodstop

- Als een noodstop via een externe invoerinterface wordt ingevoerd, zal alle aangestuurde airconditioners en LOSSNAY units uitschakelen (OFF).
  Deze afstandsbediening, slave-systeemafstandsbediening en functies m.b.v. de lokale afstandsbedieningen zullen geblokkeerd worden totdat de ingevoerde noodstop opgeheven is.
- Zodra de Noodstop is opgeheven, wordt naar de status voorafgaand aan de noodstop teruggekeerd (met uitzondering van ON/OFF).
  (De externe invoeradapter ten behoeve van het invoeren van de Noodstop is niet in deze afstandsbediening geïntegreerd.)



5-2. Invoerstand blokkeren

- Als de functie “Invoerstand blokkeren” via een externe invoerinterface werd ingevoerd, zal ON/OFF, bedrijfsstand, het opnieuw instellen van de temperatuur en filter met behulp van de handmatige afstandsbediening geblokkeerd zijn.
- Als de functie “Toestaan” werd ingevoerd, zal het blokkeren van de lokale afstandsbediening geannuleerd worden.



6. Aanvangsinstellingen

- Bij aansluiting van meerdere systeemafstandsbedieningen wijst u de systeemafstandsbediening met het meeste aantal functies aan als "master" en de systeemafstandsbedieningen met minder functies als "slave". (Zie hoofdstuk 8. Instellen van de functies, "8-1 Gebruik met de master-systeemafstandsbediening" voor details over de "master/slave" instellingen.)
- Wanneer deze afstandsbediening wordt bestuurd door een master-systeemafstandsbediening, voert u de aanvangsinstellingen in met de master-systeemafstandsbediening. In dat geval maakt deze afstandsbediening gebruik van de slave-instellingen en zijn er geen aanvangsinstellingen nodig.

6-1. Wanneer deze afstandsbediening de master is

De aanvangsinstellingen omvatten de volgende items:

• Groepsinstellingen • Instelling van gekoppelde units • Collectief verwijderen

Open voor het invoeren van deze instellingen het venster voor de aanvangsinstellingen.

(1) De volgende display verschijnt wanneer deze afstandsbediening wordt ingeschakeld.

"H0" verschijnt boven de display voor de groepsnummers en de COLLECTIVE ON/OFF indicator begint te knipperen.

(2) Wanneer er reeds groepsinstellingsinformatie is ingevoerd

Tijdens de communicatie voor het opstarten van het systeem knippert "H1" boven de display voor de groepsnummers

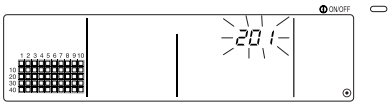
Nadat de communicatie voor het opstarten van het systeem is beëindigd verschijnt het Groepsinstelling/Monitor venster.

(3) Wanneer er geen groepsinstellingsinformatie is ingevoerd, of wanneer de groepsinstellingsinformatie wordt gewijzigd:

Houd in stap 1, de (FILTER) en (LOUVER) schakelaars gedurende tenminste twee seconden ingedrukt terwijl "H0" knippert, of terwijl het Groepsinstelling/Monitor venster of Collectieve instelling/Monitor venster wordt getoond. (Als het de intentie is om de schakelaars gelijktijdig in te drukken, waarbij echter de (LOUVER) schakelaar als eerste wordt ingedrukt, zal het venster Standaardinstellingen niet openen).

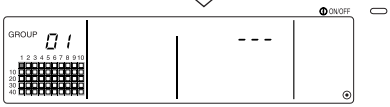
OPMERKING Wanneer er bij het openen van het scherm vanuit stap 2 in een groep een fout is opgetreden, wordt de schakelaarbediening ongeldig.

NL



◎Display van het eigen adres

Na twee seconden



◎ Venster voor aanvangsinstelling (Groepsinstellingenvenster)

Het eigen adres van deze afstandsbediening knippert gedurende twee seconden.
Voer vanuit bovenstaande toestand de stappen 6-1-1 t/m 6-1-2 uit.

(4) Schakel de functie voor invoer van de aanvangsinstellingen uit.

- Houd na de instelling van de groep en de gekoppelde units de (FILTER) en de (LOUVER) schakelaars gedurende tenminste twee seconden ingedrukt.
- Sla de groepsinstellingsinformatie en de instellingsinformatie van de gekoppelde units, enz. met deze stap uit en voer vervolgens de communicatie voor het opstarten van het systeem uit. Nadat de communicatie voor het opstarten van het systeem is beëindigd verschijnt het Groepsinstelling/Monitor venster. (Zie stap (2))

OPMERKING Schakel de afstandsbediening niet uit tijdens de communicatie voor het opstarten van het systeem (terwijl "H1" knippert). (De groepsinstellingsinformatie enz. wordt niet in het geheugen opgeslagen wanneer de afstandsbediening wordt uitgeschakeld [OFF].)

6-1-1. Instelling van de groep

- Registreer de indoor unit, LOSSNAY, slave-besturing en de lokale afstandsbediening voor elke groep. (Registreer de LOSSNAY die aan de indoor unit moet worden gekoppeld via de instelling van gekoppelde units.)
- Als de groepsinstellinginformatie reeds werd ingesteld en er gedurende tien minuten geen bediening via het scherm heeft plaatsgevonden, zal de display automatisch terugkeren naar Collectieve instelling/Monitor venster. (De ingestelde details zullen worden gewist.)

1. Selecteren van de groep.

↓ Selecteer de groep waarin de unit geregistreerd moet worden.

2. Selecteren van de unit

↓ Selecteer de unit, enz., die in de in stap 1 geselecteerde groep geregistreerd moet worden.

3. Registreren van de unit in een groep

4. Verwijderen van de unit uit een groep

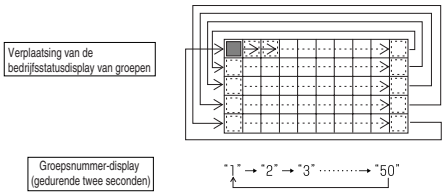
5. Zoeken naar geregistreerde units

↓

Ga naar stap 6-1 (4) of 6-1-2.

1. Selecteren van de groep.

(1) De bedrijfsstatusdisplay van groepen ((■) in onderstaand voorbeeld) verplaatst zich bij elke druk op de GROUP (△) schakelaar. Bovendien verandert het groepsnummer.
De display verandert in omgekeerde volgorde wanneer op de GROUP (▽) schakelaar wordt gedrukt.

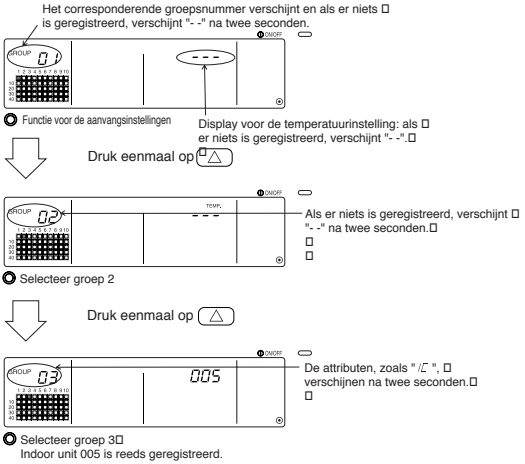


(2) Als er een groep wordt geselecteerd waarin reeds een unit is geregistreerd, verschijnt het adres van de laagste unit. De attributen van de groep verschijnen na twee seconden.

Weergegeven details { Display voor de temperatuurinstelling ... Adres.
Display voor de groepsnummers ..... Attributen voor het adres

NL

Voorbeeld) Groepen 1 en 2 zijn niet geregistreerd en het indoor unit met adres 005 is geregistreerd in groep 3


Het corresponderende groepsnummer verschijnt en als er niets □ is geregistreerd, verschijnt "- -" na twee seconden.
ON/OFF
GROUP
01
- - -
Functie voor de aanvangsinstellingen
Display voor de temperatuurinstelling: als □ er niets is geregistreerd, verschijnt "- -".□
Druk eenmaal op
TEMP.
02
Als er niets is geregistreerd, verschijnt □ "- -" na twee seconden.□
Selecteer groep 2
Druk eenmaal op
03
005
De attributen, zoals " /£ ", □ verschijnen na twee seconden.□
Selecteer groep 3□
Indoor unit 005 is reeds geregistreerd.

2. Selecteren van de unit

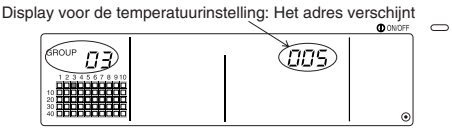
(1) Selecteer de unit, enz., die in de in stap 1 geselecteerde groep geregistreerd moet worden.

- Bij elke druk op de TEMP. (△) schakelaar verandert het adres dat in de display voor de temperatuurinstelling wordt getoond. (Wanneer de schakelaar gedurende tenminste drie seconden ingedrukt blijft, verandert het adres met grotere snelheid.)

"000" → "001" → "002" → ····· → "250"

- Het adres verandert in omgekeerde volgorde wanneer op de TEMP. (▽) schakelaar wordt gedrukt.

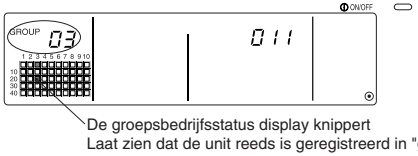
Instelbereik van het adres	Indoor unit, LOSSNAY	: 001 t/m 050
	Lokale afstandsbediening	: 101 t/m 200
	Slave-systeemafstandsbediening	: 000, 201 t/m 250



(2) Wanneer een geregistreerde unit wordt geselecteerd

- Als de geselecteerde unit reeds is geregistreerd in één van de 50 groepen die door deze afstandsbediening worden bestuurd, verschijnt het volgende soort display.

Voorbeeld) Wanneer unit 011 wordt opgeroepen in "groep 3"



3. Registreren van de unit in een groep

(1) Registreer de in stap 2 geselecteerde unit in een groep.

- Druk op de (FAN SPEED) schakelaar terwijl het in stap 1 geselecteerde groepsnummer en het in stap 2 geselecteerde unit-adres worden getoond.
- Hiermee wordt de registratie voltooid.
- Bij een correct uitgevoerde registratie verschijnt een attribuut, zoals " ⌐ IC ⌋ ". Is de registratie niet goed uitgevoerd, dan knippert " ⌐ ⊟⊟ ⌋ " in plaats van het attribuut.

Registratie voltooid-venster

De indoor unit met adres 006 wordt geregistreerd in groep 3

De weergegeven attributen van geregistreerde units worden in het onderstaande getoond.

Indoor unit	: IC	LOSSNAY	: LC
Lokale afstandsbediening	: RC	Systeemafstandsbediening	: SC

(2) Registreren van een aparte unit

- Voer de stappen 2 en 3 uit om een aparte unit in dezelfde groep te registreren.
- Voer de stappen 1 t/m 3 uit om een unit in een andere groep te registreren.

OPMERKING

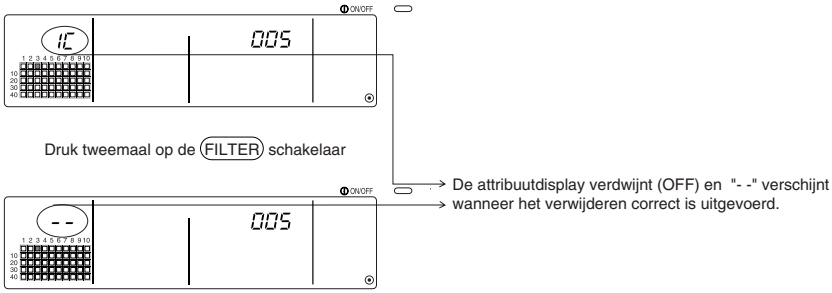
1. Units kunnen niet in dezelfde groep met de volgende combinatie worden geregistreerd.
   • Indoor unit en LOSSNAY
   Wordt dit toch geprobeerd, dan wordt de registratie niet correct uitgevoerd en knippert "88" op de display.
2. Wanneer de indoor unit, LOSSNAY en lokale afstandsbediening reeds in een andere groep zijn geregistreerd, is het niet mogelijk deze nogmaals in een groep te registr eren. De slave-systeemafstandsbedieningen kunnen wel in een andere groep wor den geregistreerd.

NL

4. Verwijderen van de unit uit een groep

(1) Volg de stappen 1 en 2 om het adres van de te verwijderen unit op te roepen.

- Wanneer op de (FILTER) schakelaar in deze toestand tweemaal wordt gedrukt, wordt de unit uit de groep verwijderd.

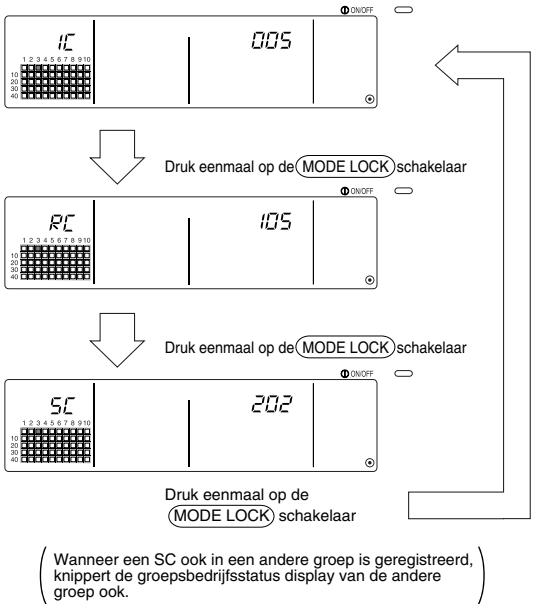

ON/OFF
005
Druk tweemaal op de (FILTER) schakelaar
De attribuutdisplay verdwijnt (OFF) en "- -" verschijnt wanneer het verwijderen correct is uitgevoerd.
ON/OFF
005

5. Zoeken naar geregistreerde units

De adressen van alle in een groep geregistreerde units kunnen gecontroleerd worden.

(1) Volg stap 1 om de te doorzoek groep te selecteren.

(2) Bij elke druk op de (MODE LOCK) schakelaar verschijnen de adressen van de geregistreerde units, beginnend bij het laagste adres.


ON/OFF
005
Druk eenmaal op de (MODE LOCK) schakelaar
ON/OFF
105
Druk eenmaal op de (MODE LOCK) schakelaar
ON/OFF
202
Druk eenmaal op de (MODE LOCK) schakelaar
Wanneer een SC ook in een andere groep is geregistreerd, knippert de groepsbedrijfsstatus display van de andere groep ook.

(3) "---" verschijnt wanneer een enkele unit niet is geregistreerd.

6-1-2. Instelling van gekoppelde units

- Instelling waarbij units die aan groepen gekoppeld zijn, in serie kunnen functioneren.
- Stel de gekoppelde units in na het instellen van de groep.
  De gekoppelde units kunnen niet worden ingesteld totdat de units zijn geregistreerd in de groep waarin de gekoppelde units ondergebracht moeten worden.

1. Openen van het venster voor instelling van gekoppelde units

↓

2. Selecteren van het groepsnummer

↓ Selecteer de groep waarin de gekoppelde units geregistreerd moeten worden.
Dezelfde stap wordt gebruikt voor het zoeken en verwijderen.

3. Oproepen van de geregistreerde unit

↓

4. Selecteren van het adres van de gekoppelde unit

↓

5. Registreren van de gekoppelde unit

6. Opheffen van de koppeling

7. Zoeken naar gekoppelde units

↓

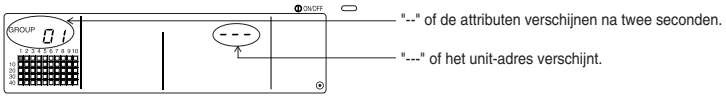
Ga naar stap 6-1 (4) of 6-1-1.

OPMERKING

- Als bij het registeren van de gekoppelde unit een indoor unit en gekoppelde unit in een bepaalde groep gekoppeld moeten worden, dan moet altijd de indoor unit met het laagste adres in de groep voor de koppeling worden gebruikt. Als de unit niet voor koppeling is geregistreerd, kan de gekoppelde unit niet via de lokale afstandsbediening worden bediend (overschakeling naar ventileren).
- Als er meerdere indoor units aan de gekoppelde unit gekoppeld moeten worden, registreert u alle indoor units voor de koppeling.

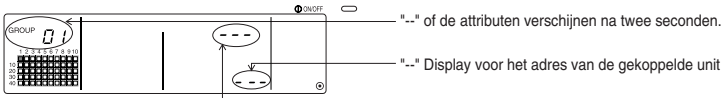
1. Openen van het venster voor instelling van gekoppelde units

(1) Open het venster voor instelling van gekoppelde units via het Groepsinstelling/Monitor venster.
Druk op de (COL./GROUP) schakelaar.



◎Groepsinstellingenvenster (Venster voor aanvangsinstelling)

Bij elke druk op de (COL./GROUP) schakelaar wordt overgeschakeld tussen het groepsinstellingenvenster en het venster voor instelling van gekoppelde units.


ON/OFF
GROUP
"--" of de attributen verschijnen na twee seconden.
"--" Display voor het adres van de gekoppelde unit
"---" of het unit-adres verschijnt.

◎Venster voor instelling van gekoppelde units

NL

2. Selecteren van het groepsnummer

(1) Roep het groepsnummer op.

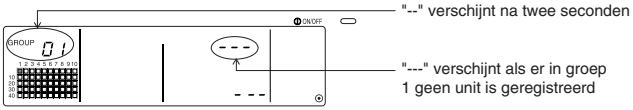
- Roep het groepsnummer op waarin de gekoppelde unit geregistreerd moet worden. Volg de aanwijzingen van hoofdstuk 6-1-1. (1) Selecteren van de groep.
- Selecteer de groep met behulp van de GROUP ▽ en △ schakelaars.

(2) Wanneer de groep is geselecteerd, verschijnt het corresponderende groepsnummer in de display voor de groepsnummers.

(3) Als er een groep wordt geselecteerd waarin reeds een unit is geregistreerd, verschijnt het adres van de unit met het laagste adres.

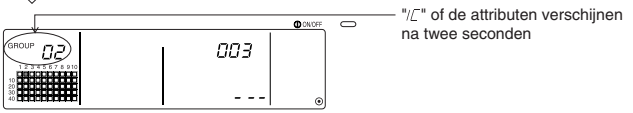
Weergegeven details { Display voor de temperatuurinstelling ... Adres.
Display voor de groepsnummers ..... Attributen voor het adres

Voorbeeld) Als groep 1 niet is geregistreerd en het indoor unit met adres 003 in groep 2 is geregistreerd.



◎ Venster voor instelling van gekoppelde units (groep 1)

Druk eenmaal op △



◎ Venster voor instelling van gekoppelde units (groep 2)

3. Oproepen van de geregistreerde unit

Roep het adres van de als gekoppelde unit te registreren indoor unit op door op de COLLECTIVE ON/OFF schakelaar te drukken.

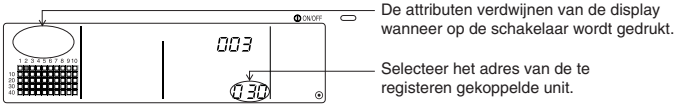
4. Selecteren van het adres van de gekoppelde unit

(1) Stel het adres in van de gekoppelde unit die met de in stap 3 geselecteerde indoor unit geregistreerd moet worden.

- Druk op de TEMP. △ schakelaar terwijl de indoor unit van stap 3 is geselecteerd.
- Bij elke druk op de TEMP . schakelaar verandert het adres van de gekoppelde unit. (Wanneer de schakelaar gedurende tenminste drie seconden ingedrukt blijft, verandert het adres met grotere snelheid.)

"00 /" → "002" → ····· → "050"

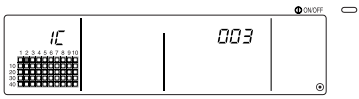
- Het adres verandert in omgekeerde volgorde wanneer op de TEMP. ▽ schakelaar wordt gedrukt.

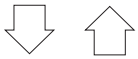

De attributen verdwijnen van de display wanneer op de schakelaar wordt gedrukt.
Selecteer het adres van de te registeren gekoppelde unit.

5. Registreren van de gekoppelde unit

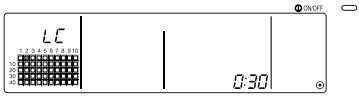
(1) Wanneer vanuit de in stap 4 getoonde toestand op de (FAN SPEED) schakelaar wordt gedrukt, wordt de gekoppelde unit geregistreerd als gekoppeld aan de getoonde indoor unit.

• Bij een correct uitgevoerde registratie verschijnt het volgende soort display.





Het adres van de geselecteerde indoor unit, het adres van de gekoppelde unit en de attributen verschijnen beurtelings op de display.



Is de registratie niet goed uitgevoerd, dan knippert " ⊓⊟⊔ " in plaats van het attribuut.

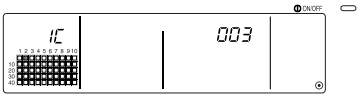
(2) Stel de volgende gekoppelde unit in

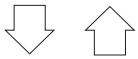
- Voer de stappen 3 en 5 opnieuw uit om een andere indoor unit in dezelfde groep aan de gekoppelde unit te registreren.
- Voer de stappen 2, 3 en 5 uit om een indoor unit in een andere groep aan de gekoppelde unit te registreren.
- Voer de stappen 2, 3, 4 en 5 uit om een andere indoor unit aan een andere gekoppelde unit te registreren.

6. Annuleren van de koppeling

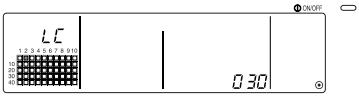
Annuleer de koppeling van de indoor unit en de gekoppelde unit.

(1) Open het venster dat wordt getoond nadat de gekoppelde unit is ingesteld, of het venster waarmee naar de gekoppelde unit werd gezocht.



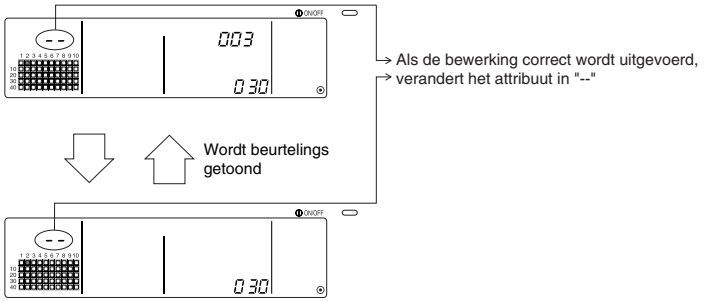


Wordt beurtelings getoond



NL

(2) De koppeling wordt opgeheven wanneer in deze toestand tweemaal op de (FILTER) schakelaar gedrukt.



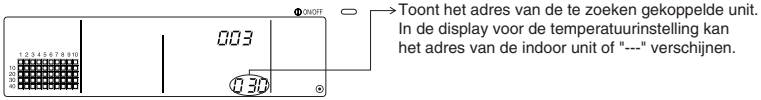
7. Zoeken naar gekoppelde units

Uitzoeken aan welke indoor unit de gekoppelde unit is gekoppeld.

(1) Het zoeken vanaf een gekoppelde unit

Voer stap 4 uit om het adres van de te controleren gekoppelde unit te tonen.

- Selecteer de gekoppelde unit met behulp van de TEMP. (▽) en (△) schakelaars.

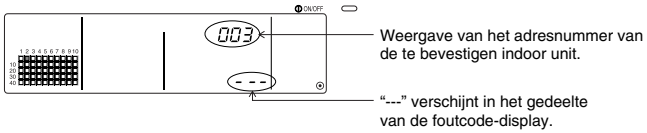

ON/OFF
003
030
Toont het adres van de te zoeken gekoppelde unit.
In de display voor de temperatuurinstelling kan
het adres van de indoor unit of "---" verschijnen.

Druk in de hierboven beschreven toestand op de (MODE LOCK) schakelaar.

(2) Het zoeken vanaf een indoor unit

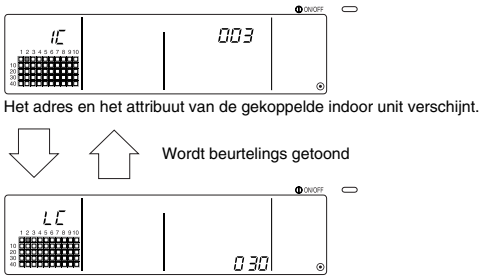
Geef het adres met behulp van de stappen 2 en 3 van de indoor unit, waarvoor de gekoppelde instelling bevestig dient te worden.

- Selecteer de indoor unit met behulp van de groepsselectie (▽) (△) schakelaar of de COLLECTIEVE ON/OFF schakelaars.



Druk in de bovengenoemde stand, op de (MODE LOCK) schakelaar.

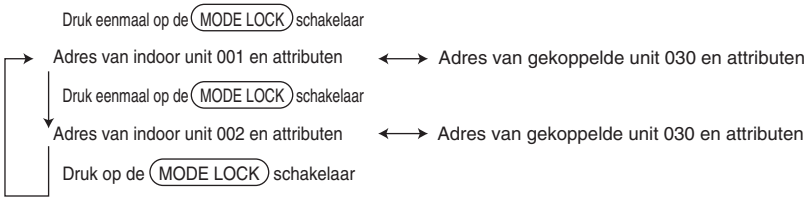
(3) Wanneer een gekoppelde unit is ingesteld


ON/OFF
003
Het adres en het attribuut van de gekoppelde indoor unit verschijnt.
Wordt beurtelings getoond
ON/OFF
030
Het adres en het attribuut van de gekoppelde unit verschijnt.

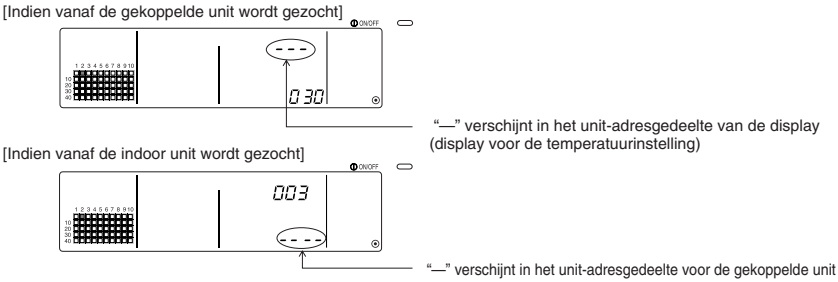
• Wanneer in deze toestand nogmaals op de (MODE LOCK) schakelaar wordt gedrukt, kunnen de andere units die aan deze gekoppelde unit zijn gekoppeld, worden bevestigd.

Voorbeeld) Wanneer de volgende units aan gekoppelde unit 030 zijn gekoppeld.
Indoor unit ... 001 (groep 1)
002 (groep 2)

Er wordt naar de volgende details gezocht.


Druk eenmaal op de (MODE LOCK) schakelaar
Adres van indoor unit 001 en attributen
Adres van gekoppelde unit 030 en attributen
Druk eenmaal op de (MODE LOCK) schakelaar
Adres van indoor unit 002 en attributen
Adres van gekoppelde unit 030 en attributen
Druk op de (MODE LOCK) schakelaar

(4) Wanneer er geen unit aan de gekoppelde unit is gekoppeld

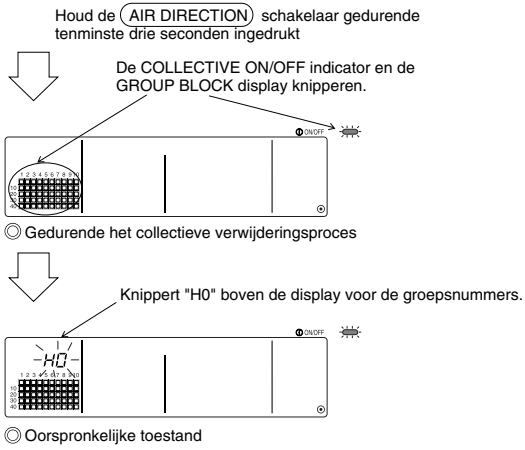

[Indien vanaf de gekoppelde unit wordt gezocht]
ON/OFF
030
"—" verschijnt in het unit-adresgedeelte van de display (display voor de temperatuurinstelling)
[Indien vanaf de indoor unit wordt gezocht]
ON/OFF
003
"—" verschijnt in het unit-adresgedeelte voor de gekoppelde unit

6-1-3. Collectief verwijderen

• Alle groepsinstellingsinformatie en instellingsinformatie voor gekoppelde units kan worden gewist. Deze functie is alleen beschikbaar wanneer deze afstandsbediening de master is.

(1) Open het Groepsinstellingenvenster of het venster voor instelling van gekoppelde units.

(2) Alle ingestelde informatie wordt gewist wanneer de (AIR DIRECTION) schakelaar in deze toestand gedurende tenminste drie seconden ingedrukt gehouden wordt.


Houd de (AIR DIRECTION) schakelaar gedurende tenminste drie seconden ingedrukt
De COLLECTIVE ON/OFF indicator en de GROUP BLOCK display knipperen.
ON/OFF
◎ Gedurende het collectieve verwijderingsproces
Knippert "H0" boven de display voor de groepsnummers.
ON/OFF
H0
◎ Oorspronkelijke toestand

NL

7. Foutenlogboek

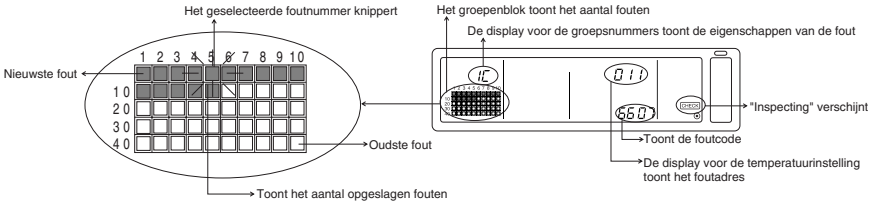
- Er worden in het geheugen 50 van de eerder opgetreden fouten opgeslagen.

Zijn er meer dan 50 fouten opgetreden, dan worden de oudste fouten het eerst gewist.
De in hoofdstuk '4-2 Wanneer de "Groepsbedrijfsstatus display" en de "foutcode" knipperen' beschreven fouten worden niet in het geheugen opgeslagen.

[Controlemethode]

Bediening gebeurt vanuit het Collectieve instelling/Monitor venster of vanuit een foutmelding.

1. Het foutenlogboek verschijnt wanneer de (PROHIBIT) en (LOUVER) schakelaars gedurende tenminste twee seconden ingedrukt gehouden worden.
   (Wanneer het de intentie is om de beide knoppen gelijktijdig in te drukken maar feitelijk eerst de (LOUVER) schakelaar wordt ingedrukt, zal het Foutenlogboek niet openen.)
2. Wanneer de GROUP (△) schakelaar wordt ingedrukt, verschijnt de vorige fout.
3. Wanneer de the GROUP (▽) schakelaar wordt ingedrukt, verschijnt de volgende fout.


Het geselecteerde foutnummer knippert
Het groepenblok toont het aantal fouten
De display voor de groepsnummers toont de eigenschappen van de fout
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Nieuwste fout
1 0
2 0
3 0
4 0
Oudste fout
Toont het aantal opgeslagen fouten
"Inspecting" verschijnt
Toont de foutcode
De display voor de temperatuurinstelling toont het foutadres

[Wissen van een fout uit het Foutenlogboek]

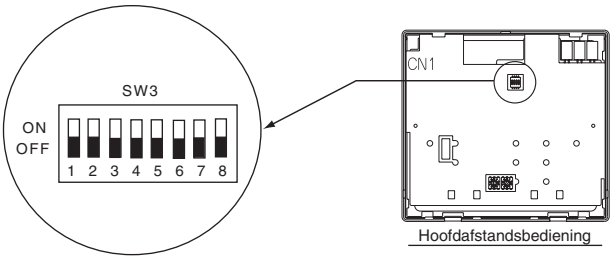
1. Toon de te wissen fout op de display en druk tweemaal op de (FILTER) schakelaar. De geselecteerde fout wordt uit het foutenlogboekgewist.
2. Alle fouten worden uit het logboek gewist wanneer de (AIR DIRECTION) schakelaar gedurende tenminste drie seconden ingedrukt gehouden wordt.

[Annuleren van het Foutenlogboek]

1. Druk gelijktijdig en gedurende tenminste twee seconden de (PROHIBIT) en (LOUVER) schakelaars.
2. Het MONITOR venster keert terug naar Collectieve instelling/Monitor venster of Foutenweergave venster

OPMERKING Als er gedurende tenminste tien seconden geen bediening volgt, zal het display automatisch terugkeren naar het Collectieve instelling/Monitor venster.

8. Instellen van de functies



8-1. Gebruik met de master-systeemafstandsbediening

Bij aansluiting van meerdere systeemafstandsbedieningen wordt de systeemafstandsbediening met het meeste aantal functies aangewezen als "master-besturing" en de systeemafstandsbedieningen met minder functies als de "slave-besturing".
De "master/slave" functies van de systeemafstandsbediening worden als volgt gecombineerd.
De prioriteit van de functies is achtereenvolgens G50 (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E(LMAP03U).

Details van de instelling	Instelling van de schakelaars	Standaard-instelling
Bij de master	SW3-1 : OFF	OFF
Bij de slave	SW3-1 : ON	

8-2. Instelling van de blokkering van deze afstandsbediening via deze lokale afstandsbediening

Bij aansluiting van meerdere systeemafstandsbedieningen en bij de instelling van de functie voor "blokkering van de lokale afstandsbediening" van deze afstandsbediening wordt de functie voor "blokkering van de instelling van de overschakeling van de afstandsbediening" van deze afstandsbediening op “ON (toestaan)“ ingesteld.
(De 9-1 Functie voor externe signaalingang kan niet gebruikt worden als deze functie geblokkeerd of gedeactiveerd werd.)

Details van de instelling	Instelling van de schakelaars	Standaard-instelling
Bij de master	SW3-4 : OFF	OFF
Bij de slave	SW3-4 : ON	

8-3. Blokkeren van de bediening van een andere systeemafstandsbediening dan deze afstandsbediening

Om de bediening van een andere systeemafstandsbediening dan deze afstandsbediening te blokkeren als de lokale afstandsbediening met deze afstandsbediening op blokkeren werd ingesteld, dient de functie "blokkering van het bereik van de instelling van de overschakeling" van deze afstandsbediening op “ON (inclusief systeemafstandsbediening)“ ingesteld te worden.

Details van de instelling	Instelling van de schakelaars	Standaard-instelling
Alleen voor lokale afstandsbediening	SW3-5 : OFF	OFF
Inclusief systeemafstands-bediening	SW3-5 : ON	

8-4. Omzetten van de aanduiding voor de temperatuurinstelling in "Fahrenheit"

Details van de instelling	Instelling van de schakelaars	Standaard-instelling
Aanduiding in graden Celsius : ℃	SW3-6 : OFF	OFF
Aanduiding in graden Fahrenheit : ℉	SW3-6 : ON	

OPMERKING Nadat omzetting van de schakelaars 3,1,4 tot 6 ON/OFF status moet altijd het toestel worden uitgeschakeld (OFF).
De wijziging wordt pas doorgevoerd nadat het toestel uit- en ingeschakeld (OFF – ON) wordt.

NL

9. Gebruik van de externe ingang/uitgang

9-1. Functies van de externe signaalingang

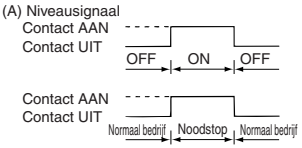
• Gebruik hiervoor de 5-aderige ingangskabel die met de unit wordt meegeleverd.

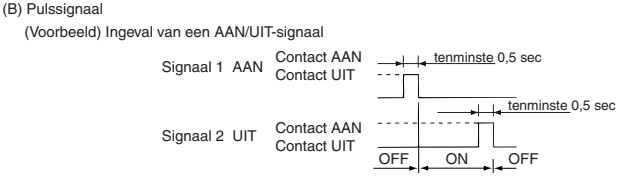
(1) Externe ingang

Met een extern nulspanning contactsignaal kunnen opdrachten voor een noodstop/normaal bedrijf, ON/OFF of blokkeren/deblokkeren lokale afstandsbedieningen naar alle aangestuurde units worden verzonden.(Hiervoor moet SW3 worden ingesteld. SW3 bevindt zich op de printplaat van het hoofdtoestel.)

Nr.	Functies van het externe invoersignaal	SW3		Ingangs-toestand
		2	3	
1	Ongebruikt.	OFF	OFF	–
2	Overschakeling tussen noodstop/normaal bedrijf. Tijdens een noodstop worden alle units buiten bedrijf genomen en wordt via deze afstandsbediening het in- en uitschakelen van andere systeemafstandsbediening en de lokale afstandsbediening, geblokkeerd.	OFF	ON	Niveau-ingang
3	Instelling ON/OFF. Alle units worden overeenkomstig de toestand van de ingang in-/uitgeschakeld (ON/OFF).	ON	OFF	Niveau-ingang
4	Instelling ON/OFF en blokkeren/deblokkeren. Alle units worden op ON/OFF ingesteld en alle lokale afstandsbediening worden in overeenkomst met de toestand van de ingang, geblokkeerd. Indien de blokkering de invoer betreft, zullen de functies ON/OFF van de lokale afstandsbediening, de bedrijfsstand, het instellen van de temperatuur en het opnieuw instellen van de filter, geblokkeerd zijn. De afstandsbediening kan wel gebruikt worden.	ON	ON	Pulsingang (tenminste 0,5 sec)

(2) Niveausignaal en pulssignaal





*Blokkeren/deblokkeren is identiek.

OPMERKING
1. De Noodstop kan alleen worden gebruikt als de functie van de SW3-4 “instelling van de blokkering van de overschakeling” op “OFF (geblokkeerd)” werd ingesteld.
2. Als het niveausignaal van de Noodstop en van ON/OFF zijn ingesteld, zal de werking van de andere systeemafstandsbedieningen geblokkeerd zijn, zelfs als de SW3-5 “blokkering van het bereik van de instelling van de overschakeling” op “OFF (alleen t.a.v. de lokale afstandsbediening)” is ingesteld.

(3) Specificaties van de externe ingang

CN2	Hoofddraad (5-aderig)	Niveausignaal voor Noodstop/Normaal bedrijf	Niveau-signaal voor ON/OFF	Pulssignaal voor ON/OFF, BlokkerenDeblokkeren
Nr. 1	Groen	Ingang voor Noodstop/Normal bedrijf	Ingang voor ON/OFF	Ingang voor ON
Nr. 2	Geel	Ongebruikt	Ongebruikt	Ingang voor OFF
Nr. 3	Oranje	Ongebruikt	Ongebruikt	Ingang voor blokkeren lokale afstandsbediening
Nr. 4	Rood	Ongebruikt	Ongebruikt	Ingang voor deblokkeren lokale afstandsbediening
Nr. 5	Bruin	Gewone 0V		

(A) Bij niveausignalen

Externe invoer / Werking van het contact	Status van de bediening	
	Noodstop/Normaal	ON/OFF
OFF → ON	Normaal → Noodstop	OFF → ON
ON → OFF	Noodstop → Normaal	ON → OFF

(B) Bij pulssignalen

1. De werking zal door middel van de signaalingang starten en door middel van de signaalinvoer Stoppen staken. (Dit is van toepassing op Blokkeren en Toestaan)
2. In het geval dat bediening via de lokale afstandsbediening is geblokkeerd, zijn de functie ON/OFF, bedrijfsstand, instellen van de temperatuur en het opnieuw instellen van de filter met behulp van de lokale afstandsbediening, geblokkeerd.
3. Stel de pulsduur (duur van contact ON) in op tenminste 0,5 sec.

OPMERKING 1. Niveausignaal

- Alle handelingen via deze afstandsbediening en de lokale afstandsbediening worden geblokkeerd wanneer het contact voor de noodstop op “ON” is ingesteld.

2. Pulssignaal

- Alle units blijven gewoon in bedrijf wanneer het startsignaal wordt ingevoerd. (Hetzelfde geldt voor OFF, blokkeren en deblokkeren.)

9-2. Functies van het externe uitgangssignaal

- Gebruik hiervoor de 4-aderige uitgangskabel die met de unit wordt meegeleverd.

(1) Externe uitgang

In het geval dat er één of meerdere units in bedrijf zijn (ON) en er in één of meerdere units een fout optreedt, wordt er een foutsignaal uitgevoerd.

(2) Specificaties van de externe uitgang

CN3	Hoofddraad (4-aderig, met zwarte isolatie)	Details van elke aansluiting
Nr.1	Geel	ON/OFF
Nr.2	Oranje	
Nr.3	Rood	Fout/Normaal
Nr.4	Bruin	

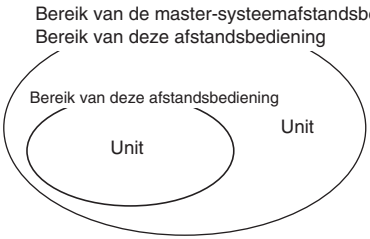
1. "ON" wordt zelfs bij "Fout" uitgevoerd.

NL

10. Systeembeperkingen

Master-systeemafstandsbediening en slave-systeemafstandsbediening

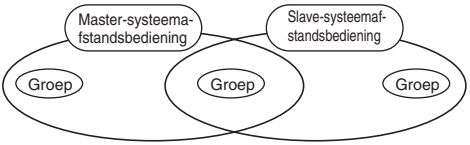
Wanneer het systeem alleen deze afstandsbediening bevat.
Deze afstandsbediening is de master.
In dit geval wordt de groep met deze afstandsbediening bestuurd.



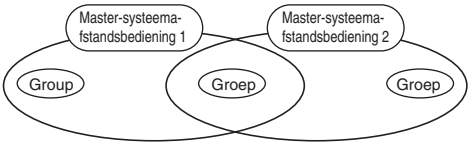
Wanneer deze afstandsbediening door een andere systeemafstandsbediening wordt bestuurd.
Deze afstandsbediening is de slave. In dit geval wordt de groep niet met deze afstandsbediening bestuurd.

OPMERKING De volgende soorten groepsinstellingen zijn niet mogelijk.

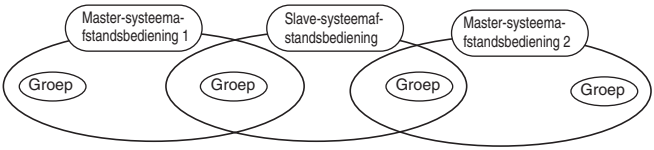
- Besturing door de slave systeemafstandsbediening van een unit die niet onder besturing van de master-systeemafstandsbediening resorteert.



- Besturing van een gewone groep met twee of meer master-systeemafstandsbedieningen.



- Instelling van een slave-systeemafstandsbediening die het bereik van twee of meer master-systeemafstandsbedieningen overschrijdt.



11. Technische gegevens

11-1. Productfuncties

- Deze systeemafstandsbediening kan worden gebruikt voor het besturen van maximaal 50 airconditioners en LOSSNAY. Deze systeemafstandsbediening beschikt over de volgende functies.

<Overzicht van de functies van de systeenmafstandsbediening>

Functie			Details
Normale functies	Bediening	ON/OFF	De airconditioners kunnen collectief of per groep ON/OFF worden gezet.
		Bedrijfsstand	De airconditioners kunnen collectief of per groep op koelen, drogen, ventileren, automatisch of verwarmen worden gezet. De LOSSNAY kunnen op normaal ventileren, ventileren met warmtewisseling of automatisch ventileren worden gezet.
		Ventilatorsnelheid	De ventilatorsnelheid is collectief of per groep instelbaar in vier stappen. (De beschikbare ventilatorsnelheden verschillen per model.)
		Temperatuur-instelling	De temperatuur is collectief of per groep instelbaar. Bereik van de instelbare temperatuur Koelen/drogen: 19 t/m 30°C <66.2 to 86°F> — 14 t/m 30°C <57.2 t/m 86°F> Verwarmen: 17 t/m 28°C <62.6 t/m 82.4°F> — 14(17) t/m 28°C <57.2(62.6) t/m 82.4°F> Automatisch: 19 t/m 28°C <66.2 t/m 82.4°F> — 14(17) t/m 28°C <57.2(62.6) t/m 82.4°F> (De temperatuursaanduiding kan met behulp van de schakelaars op graden Fahrenheit worden ingesteld.) De tussen haakjes gegeven waarden zijn voor de mediumtemperatuur unit. Het temperatuursbereik verschilt per model.
		Ventilatiejaloezieën	De ventilatiejaloezieën kunnen collectief of per groep in werking worden gezet.
		Luchtstroomrichting/zwenkmotor	De luchtstroomrichting is collectief of per groep in vier stappen naar boven of beneden instelbaar en continue in beweging te stellen.
		Gekoppelde unit ON/OFF	Bij gebruik van een gekoppelde unit (LOSSNAY), is de functie ON (krachtig/zwak) of OFF collectief of per groep mogelijk.
		Blokkering van de lokale afstandsbediening	De functies voor ON/OFF, bedrijfsstand, temperatuurinstelling en opnieuw instellen van de filter van de lokale afstandsbedieningen kunnen collectief of per groep worden geblokkeerd. (Alleen beschikbaar wanneer dit toestel op "Verzenden blokkering geldig" is ingesteld.)
		Blokkeren van bedrijfsstanden (seizoens-gebonden)(*1)	Het met deze afstandsbediening en de lokale afstandsbedieningen instellen van bedrijfsstanden kan collectief of per groep worden gelimiteerd. Blokkeren van koelen (winter), blokkeren van verwarmen (zomer), blokkeren van koelen en verwarmen (voor- en naseizoenen)
		Opnieuw instellen van de filter	De filteraanduiding kan na reiniging van de filters collectief of per groep opnieuw worden ingesteld.
		Externe ingang	Noodstop, ON/OFF en blokkeren/deblokkeren zijn collectief instelbaar vanaf een externe bron.
	Monitor	Collectief starten	Aangegeven met de COLLECTIVE ON/OFF indicator.
		Groepsbedrijfs-status	De functie ON/OFF, bedrijfsstand, ventilatorsnelheid, temperatuurinstelling, luchtstroomrichting en de status ON/OFF van gekoppelde units worden per groep weergegeven.
		Filteraanduiding	Het tijdstip waarop de filters gereinigd moeten worden, worden per groep weergegeven.
		Blokkering van lokale bediening	Details over de door deze of door andere systeemafstandsbedieningen geblokkeerde functies worden weergegeven.
		Fout	Het adres van de defecte unit en de foutcode worden op de display weergegeven.
		Externe uitgang	De signalen die bij de functie ON/OFF en bij optredende fouten worden gegenereerd, kunnen collectief naar een externe bron worden uitgevoerd.
		Foutenlogboek	Ter controle kunnen er 50 eerder opgetreden fouten in het geheugen worden opgeslagen. (De laatste 50 fouten.)

(*1) Alleen groepen met free plan indoor units (Type C en daarop volgende modellen) kunnen gelimiteerd worden.

NL

<Overzicht van de functies van de systeenmafstandsbediening>

Functie			Details
Functies voor de aanvangs-instellingen	Bediening	Groepsinstelling	Instellen van groepen van units (indoor unit, LOSSNAY, afstandsbediening, slave-systeemafstandsbediening).
		Instelling van gekoppelde units	Instellen van een koppeling met de LOSSNAY en indoor unit.
	System (*3)	Master-systeemafstandsbediening /slave-systeemafstandsbediening (*1)	Instellen van de systeemafstandsbediening als master of als slave.
		Verzenden/ontvangen blokkering	Bepalen of bediening met de lokale afstandsbediening wordt geblokkeerd met deze afstandsbediening of met een andere afstandsbediening.
		Verzenden/ontvangen blokkering	Bepalen of bediening van de lokale afstandsbediening met deze afstandsbediening of met een andere afstandsbediening wordt geblokkeerd.
		"Celsius/Fahrenheit" aanduiding	Instellen van de aanduiding van de temperatuurinstelling in graden Celsius of Fahrenheit.
		Eigen adres van de systeemafstandsbediening	Instellen van het eigen adres van de systeemafstandsbediening (Raadpleeg de installatiehandleiding.)
	Overigen	Tijdinstelling (*4)	Het is mogelijk om de met een klokfunctie uitgeruste systeemafstandsbedieningen en afstandsbedieningen collectief op de huidige tijd in te stellen.
		Instelling van het beperkende bereik van de temperatuur	Het is mogelijk om het bereik van de temperatuur voor de afstandsbediening en voorzien van de functie Bereik van de temperatuurinstelling beperken, collectief te beperken.
Systeem-beperkingen	Aantal ge-registreerde units	Indoor units, LOSSNAY	Maximaal 50 units (Maximaal 50 groepen)
		Aantal indoor units en LOSSNAY	0 tot 16 units (De indoor unit en LOSSNAY kunnen niet in dezelfde groep worden geregistreerd.)
		Aantal lokale afstandsbediening per groep	0 tot 2 units
		Aantal systeemafstands-bedieningen die een groep besturen (*2)	0 tot 4 units (inclusief het aantal lokale afstandsbediening voor een groep.) 0 tot 3 units in groepen met één lokale afstandsbediening
		Aantal aan één LOSSNAY te koppelen indoor units	0 tot 16.

(*1) Zie blz. 203.

(*2) Deze afstandsbediening (systeemafstandsbediening) is één van de systeemafstandsbedieningen.

(*3) Zie blz. 179.

(*4) Deze afstandsbediening heeft geen klokfunctie.

11-2. Voornaamste technische gegevens

Item	Details
Voeding	30V gelijkstroom (voeding vanaf indoor unit of voedingseenheid voor leiding (type: PAC-SC34KUA)).
Stroomverbruik	1W
Bedrijfsomstandigheden	Temperatuur 0 t/m 40°C, luchtvochtigheid 30 t/m 90% RH (zonder condensvorming)
Gewicht	0.2o
Buitenafmetingen	(H x W x D) 120 x 130 x18[mm] / 4 $^{3}/_{4}$ x 5 $^{1}/_{16}$ x $^{3}/_{4}$[in]

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: MITSUBISHI DENKI BLDG., 2-2-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

WT03804X01